

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

175e ANNEE



N. 219

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

175e JAARGANG

JEUDI 14 JUILLET 2005

DONDERDAG 14 JULI 2005

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

14 JUNI 2005. — Loi relative au suivi de l'action gouvernementale en ce qui concerne les objectifs du millénaire pour le développement, p. 32315.

Service public fédéral Personnel et Organisation

27 JUNI 2005. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement d'ordre intérieur du comité de pondération élargi, p. 32316.

8 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux, p. 32317.

Service public fédéral Finances

3 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en matière de précompte mobilier, p. 32320.

Service public fédéral Mobilité et Transports

8 JUILLET 2005. — Arrêté ministériel relatif à la disposition d'une activité d'entreprises publicitaires et commerciales soumises à la procédure simplifiée et de l'établissement du formulaire type pour la rédaction de l'étude des incidences environnementales, p. 32321.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 JUNI 2005. — Arrêté royal relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle, p. 32322.

4 JUILLET 2005. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 25 avril 2004 fixant le statut administratif et pécuniaire du président du Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et des membres du Comité fédéral de coordination, p. 32336.

7 JUILLET 2005. — Arrêté royal relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des vibrations mécaniques sur le lieu de travail, p. 32337.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

14 JUNI 2005. — Wet betreffende de follow-up van het optreden van de regering op het stuk van de Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling, bl. 32315.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

27 JUNI 2005. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het uitgebreid wegingscomité, bl. 32316.

8 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten, bl. 32317.

Federale Overheidsdienst Financiën

3 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 inzake roerende voorheffing, bl. 32320.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

8 JULI 2005. — Ministerieel besluit betreffende de bepaling van een activiteit van publicitaire en commerciële ondernemingen onderworpen aan de vereenvoudigde procedure en de vaststelling van het modelformulier voor de opstelling van het milieu-effectenrapport, bl. 32321.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 JUNI 2005. — Koninklijk besluit betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, bl. 32322.

4 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2004 tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van de voorzitter van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en van de leden van het Federaal Coördinatiecomité, bl. 32336.

7 JULI 2005. — Koninklijk besluit betreffende de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de werknemers tegen de risico's van mechanische trillingen op het werk, bl. 32337.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

3 JUILLET 2005. — Arrêté royal portant homologation d'une norme belge élaborée par l'Institut belge de Normalisation (IBN), p. 32345.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande*

17 JUIN 2005. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 12 de l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2004 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande, p. 32346.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

30 JUIN 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mars 2002 portant exécution de l'article 143 du Code wallon du Logement dans le cadre des opérations de fusion ou de restructuration approuvées par le Gouvernement wallon en sa séance du 18 octobre 2001, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2003, p. 32347.

7 JUILLET 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon dérogeant à certaines obligations en matière de jachères en cas d'application du régime de paiement unique dans le cadre de la politique agricole commune, p. 32351.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

3 JULI 2005. — Koninklijk besluit houdende bekrachtiging van een Belgische norm uitgewerkt door het Belgisch Instituut voor Normalisatie (BIN), bl. 32345.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

17 JUNI 2005. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 12 van het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, bl. 32345.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

30 JUNI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 7 maart 2002 tot uitvoering van artikel 143 van de Waalse Huisvestingscode in het kader van de fusie- of herstructureringsverrichtingen die door de Waalse Regering tijdens de vergadering van 18 oktober 2001 werden goedgekeurd, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 6 februari 2003, bl. 32349.

7 JULI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot afwijking van sommige verplichtingen inzake braaklegging in geval van toepassing van de bedrijfstoelageregeling in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, bl. 32353.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

30. JUNI 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 7. März 2002 zur Durchführung von Artikel 143 des Wallonischen Wohnungsetzbuches im Rahmen der von der Regierung in ihrer Sitzung vom 18. Oktober 2001 genehmigten Fusions- oder Umstrukturierungsmassnahmen, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Februar 2003, S. 32348.

7. JULI 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abweichung von gewissen Auflagen im Bereich der Branche in Anwendung der Betriebsprämienregelung im Rahmen der gemeinsamen Agrarpolitik, S. 32352.

Autres arrêtés*Service public fédéral Personnel et Organisation*

27 JUIN 2005. — Arrêté ministériel fixant la composition du comité de pondération élargi auprès du Service public fédéral Personnel et Organisation, p. 32355.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Ordres nationaux. Promotions. Nominations, p. 32357.

Service public fédéral Intérieur

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. Nomination, p. 32358.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre. Mutation, p. 32359.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Démission, p. 32359. — Juridictions du travail. Démission, p. 32359. — Juridictions du travail. Démission, p. 32359. — Juridictions du travail. Démission, p. 32359.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

27 JUNI 2005. — Ministerieel besluit houdende de samenstelling van het uitgebreid wegingscomité bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, bl. 32355.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Nationale Orden. Bevorderingen. Benoemingen, bl. 32357.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. Benoeming, bl. 32358.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster. Mutatie, bl. 32359.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 32359. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 32359. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 32359. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 32359.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil technique médical, institué auprès du Service des soins de santé. Démission et nomination d'un membre, p. 32360. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil technique des implants, institué auprès du Service des soins de santé. Démission et nomination d'un membre, p. 32360. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité technique des travailleurs indépendants, institué auprès du Service des soins de santé. Démission et nomination d'un membre, p. 32360.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie
Personnel et Organisation. Mise à la retraite, p. 32360.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Pouvoirs locaux, p. 32361.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Arrêtés concernant la ville et les communes, p. 32363. — Reconnaissance d'une paroisse du culte orthodoxe, p. 32365. — Protection du patrimoine, p. 32365. — Protection du patrimoine, p. 32366.

Avis officiels*Cour d'arbitrage*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 32367. — Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 32368. — Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 32369.

Schiedshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 32368. — Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 32369. — Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 32370.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérences, p. 32370.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 32371.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Emplois vacants de membre du Comité fédéral de coordination contre le travail illégal et la fraude sociale. Appel aux candidats, p. 32371. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers, p. 32373. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au tribunal du travail de Malines, p. 32373.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technische geneeskundige raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 32360. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technische raad voor implantaten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 32360. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technisch Comité voor de zelfstandigen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 32360.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Personeel en Organisatie. Pensionering, bl. 32360.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Vlaams Commissariaat voor de Media. Erkenning van een particuliere televisieomroep, bl. 32361.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten, bl. 32363. — Erkenning van een parochie van de orthodoxe eredienst, bl. 32365. — Bescherming van het erfgoed, bl. 32365. — Bescherming van het erfgoed, bl. 32366.

Officiële berichten*Arbitragehof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 32367. — Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 32368. — Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 32369.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 32370.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 32371.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Openstaande betrekkingen van lid van het Federaal Coördinatiecomité voor de strijd tegen de illegale arbeid en sociale fraude. Oproep tot de kandidaten, bl. 32371. — Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen, bl. 32373. — Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemer-bediende bij de arbeidsrechtbank van Mechelen, bl. 32373.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 32374.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Secrétariat général. Division de la trésorerie. Situation mensuelle du Trésor. Situation au 31 janvier 2005, p. 32375. — Secrétariat général. Division de la trésorerie. Situation mensuelle du Trésor. Situation au 28 février 2005, p. 32380.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 32374.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Generalsekretariat. Abteilung Kassenwesen. Monatliche Kassenlage. Kassemlage am 31. Januar 2005, S. 32377. — Generalsekretariat. Abteilung Kassenwesen. Monatliche Kassenlage. Kassemlage am 28. Februar 2005, S. 32382.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 32385 à 32430.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 32385 tot bl. 32430.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2005 — 1707

[C — 2005/15098]

14 JUNI 2005. — Loi relative au suivi de l'action gouvernementale en ce qui concerne les objectifs du millénaire pour le développement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Le gouvernement dépose chaque année auprès des assemblées législatives fédérales un rapport déterminant les étapes réalisées pour mettre en oeuvre les objectifs du millénaire pour le développement.

Le rapport comprend deux parties :

1° la première partie reprend les activités réalisées par les représentants de la Belgique au Fonds monétaire international, à la Banque mondiale et au Programme des Nations unies pour le Développement (PNUD) dans l'année en cours;

2° la deuxième partie reprend l'analyse des progrès réalisés par le gouvernement vers la mise en oeuvre des objectifs du millénaire pour le développement.

Art. 3. Le gouvernement est tenu de déposer ce rapport auprès des assemblées législatives fédérales au plus tard le 30 juin de l'année qui suit.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 juin 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Coopération au Développement,
A. DE DECKER

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Voir :

Documents du Sénat.

3-579 - 2003/2004 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Lizin et consorts.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

N° 4 : Texte adopté par la commission.

N° 5 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre.

Annales du Sénat : 29 avril 2004.

Documents de la Chambre des représentants.

51-1082 - 2003/2004 :

N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

51 - 1082 - 2004/2005 :

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

N° 4 : Texte adopté par la commission.

N° 5 : Texte amendé par la Chambre et renvoyé au Sénat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2005 — 1707

[C — 2005/15098]

14 JUNI 2005. — Wet betreffende de follow-up van het optreden van de regering op het stuk van de Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Elk jaar dient de regering in de federale wetgevende kamers een voortgangsrapport in over de stadia die bereikt werden om de Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling te realiseren.

Dat rapport bestaat uit twee delen :

1° het eerste deel handelt over de activiteiten die de vertegenwoordigers van België tijdens het lopende jaar hebben uitgevoerd in het Internationaal Monetair Fonds, in de Wereldbank en in het Programma van de Verenigde Naties voor de Ontwikkeling (UNDP);

2° het tweede deel bevat een analytisch overzicht van de voortgang die de regering heeft gemaakt bij het realiseren van de Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling.

Art. 3. De regering dient dit rapport uiterlijk op 30 juni van het daaropvolgende jaar in de federale wetgevende kamers in te dienen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 juni 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
A. DE DECKER

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) Zie :

Stukken van de Senaat.

3-579 - 2003/2004 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van Mevr. Lizin c.s.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer.

Handelingen van de Senaat : 29 april 2004.

Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

51-1082 - 2003/2004

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

51 - 1082 - 2004/2005 :

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 5 : Tekst geamendeerd door de Kamer en teruggezonden naar de Senaat.

Compte rendu intégral : 24 mars 2005.

Documents du Sénat.

3 - 579 - 2004/2005 :

N° 6 : Projet amendé par la Chambre des représentants.

N° 7 : Rapport.

N° 8 : Décision de se rallier au projet amendé par la Chambre des représentants.

Annales du Sénat : 21 avril 2005.

Integraal Verslag : 24 maart 2005.

Stukken van de Senaat.

3 - 579 - 2004/2005 :

Nr. 6 : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 7 : Verslag.

Nr. 8 : Beslissing om in te stemmen met het door de Kamer van volksvertegenwoordigers geamendeerde ontwerp.

Handelingen van de Senaat : 21 april 2005.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

F. 2005 — 1708

[C - 2005/02078]

**27 JUNI 2005. — Arrêté ministériel
portant approbation du règlement d'ordre intérieur
du comité de pondération élargi**

Le Ministre de la Fonction publique,

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 20^{quater} et 20^{sexies}, inséré par l'arrêté royal du 2 juin 1998 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 août 2004,

Arrête :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur du comité de pondération élargi, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Bruxelles, le 27 juin 2005.

C. DUPONT

Annexe

Règlement d'ordre intérieur du comité de pondération élargi

Article 1^{er}. Le comité de pondération élargi se réunit à l'initiative du président, qui fixe la date, l'heure et l'ordre du jour.

La convocation, accompagnée de l'ordre du jour, est envoyée électroniquement par le président aux membres effectifs, au moins 3 jours ouvrables avant le jour de la réunion.

Art. 2. Les séances se déroulent dans les locaux du SPF P&O, rue de Loi, 51 à 1040 Bruxelles, sauf en cas de mention contraire dans la convocation.

Art. 3. Le secrétariat du comité de pondération élargi est installé au sein du SPF P&O.

Le président désigne, en cas de force majeure, un remplaçant, parmi les membres du comité de pondération élargi.

Le président peut être assisté par une ou plusieurs personnes qui assurent le secrétariat. Ces personnes ne peuvent participer aux débats.

Le président peut inviter, s'il l'estime utile, des experts en classification de fonctions. Ces personnes ne participent pas au processus décisionnel.

Art. 4. Le comité de pondération élargi peut valablement délibérer dès que la moitié de ses membres au moins sont présents.

Art. 5. Les séances sont bilingues; chaque membre s'exprime dans sa propre langue.

Art. 6. Les descriptions de fonction transmises par le comité de pondération sont disponibles sur une e-community créée à cet effet. Les propositions de classification sont mises à disposition sous format papier.

Art. 7. Si des éclaircissements sont demandés quant aux propositions de classification, les membres les transmettent électroniquement, dans les huit jours ouvrables à dater de la formulation de la question, au secrétariat du comité de pondération élargi.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

N. 2005 — 1708

[C - 2005/02078]

**27 JUNI 2005. — Ministerieel besluit
houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement
van het uitgebreid wegingscomité**

De Minister van Ambtenarenzaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 20^{quater} en 20^{sexies}, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1998 en laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004,

Besluit :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde huishoudelijk reglement van het uitgebreid wegingscomité wordt goedgekeurd.

Brussel, 27 juni 2005.

C. DUPONT

Bijlage

Intern ordereglement van het uitgebreid wegingscomité

Artikel 1. Het uitgebreid wegingscomité komt bijeen op initiatief van de voorzitter die de datum, het uur en de agenda vastlegt.

De uitnodiging met de agenda wordt minstens 3 werkdagen voor de dag van de vergadering elektronisch verstuurd door de voorzitter naar de effectieve leden.

Art. 2. De zittingen vinden plaats in de gebouwen van de FOD P&O, Wetstraat 51 te 1040 Brussel, tenzij dit anders vermeld wordt in de uitnodiging.

Art. 3. Het secretariaat van het uitgebreid wegingscomité wordt binnen de FOD P&O geïnstalleerd.

De voorzitter wijst, in geval van overmacht, een vervanger aan, binnen de leden van het uitgebreid wegingscomité.

De voorzitter kan worden bijgestaan door een of meerdere personen die het secretariaat verzorgen. Deze personen kunnen niet deelnemen aan de debatten.

De voorzitter kan, indien hij het nuttig acht, experts inzake functieclassificatie uitnodigen. Deze personen nemen niet deel aan het beslissingsproces.

Art. 4. Het uitgebreid wegingscomité kan geldig vergaderen vanaf het moment dat minstens de helft van de leden aanwezig is.

Art. 5. De zittingen zijn tweetalig; elk lid drukt zich in zijn eigen taal uit.

Art. 6. De functiebeschrijvingen die door het wegingscomité worden bezorgd, zijn beschikbaar op een e-community die daarvoor speciaal werd gecreëerd. De classificatievoorstellen worden op papier ter beschikking gesteld.

Art. 7. In geval er verduidelijkingen gevraagd worden over de voorstellen van classificatie, bezorgen de leden deze elektronisch binnen de acht werkdagen volgend op de formulering van de vraag aan het secretariaat van het uitgebreid wegingscomité.

Art. 8. Le rapport de la réunion est envoyé par courrier électronique, en français et en néerlandais, aux membres qui ont assisté à la séance. Des remarques éventuelles peuvent être transmises par courrier électronique au secrétariat du président dans les 5 jours calendriers suivant l'envoi du rapport. Si aucune remarque n'est parvenue au président dans le délai imparti, le rapport est considéré comme approuvé. En cas de remarque, l'approbation du rapport est mise à l'ordre du jour de la séance suivante.

La rapport approuvé est mis à disposition des membres via l'e-community mentionnée à l'art. 6.

Art. 9. Le président formule une proposition d'avis relative à la proposition de classification. Un consensus sur cette proposition sera alors recherché. S'il s'avère impossible à atteindre, le vote se fera à la majorité simple des voix.

Art. 10. Les membres du comité de pondération élargi s'engagent :

1) à garder confidentiel tout renseignement dont ils ont eu connaissance : les membres garderont le plus grand secret vis-à-vis de tiers sur ce qu'ils ont vu ou entendu au comité de pondération élargi;

2) à respecter les principes d'indépendance et d'impartialité : les membres font abstraction de leur fonction lors des débats;

3) à appliquer et suivre, correctement et objectivement, les informations ainsi que les conseils reçus lors de la formation réglementaire prévue sur le système de pondération : tous les éléments sont pris en considération de manière identique pour toutes les fonctions

Art. 11. Toute question d'ordre intérieur non prévue au règlement est tranchée à la majorité simple des voix.

Art. 12. Ce vote n'a d'effet que pour le cas considéré. Chaque vote se fait à main levée, sauf si cela concerne des personnes, auquel cas le vote est secret.
Bruxelles, le 27 juin 2005.

C. DUPONT

Art. 8. Het verslag van de vergadering wordt elektronisch verstuurd, in het Frans en het Nederlands, aan de leden die deelnamen aan de zitting. Eventuele opmerkingen kunnen elektronisch worden overgemaakt aan het secretariaat van de voorzitter in de 5 kalenderdagen die volgen op het versturen van het verslag. Indien de voorzitter geen enkele opmerking ontvangt binnen de vastgestelde termijn, wordt het verslag als goedgekeurd beschouwd. Bij ontvangst van opmerkingen, wordt de goedkeuring van het verslag op de agenda van de volgende zitting geplaatst.

Het goedgekeurd verslag wordt ter beschikking gesteld van de leden via de e-community, vermeld in art. 6.

Art. 9. De voorzitter formuleert een voorstel van advies over het voorstel van classificatie. Er wordt vervolgens gestreefd naar een consensus over dit voorstel. Indien consensus onmogelijk blijkt, wordt bij gewone meerderheid van stemmen beslist.

Art. 10. De leden van het uitgebreid wegingscomité verbinden zich er toe :

1) elke inlichting waarvan ze kennis hebben genomen vertrouwelijk te houden: de leden zullen tegenover derden het volstreekte geheim bewaren over hetgeen zij in het uitgebreid wegingscomité gezien of gehoord hebben;

2) de principes van onafhankelijkheid en onpartijdigheid te respecteren: de leden maken tijdens de debatten abstractie van hun eigen functie;

3) de informatie en raadgevingen verkregen tijdens de reglementaire voorziene opleiding over het wegingssysteem op een correcte en objectieve manier toe te passen en na te volgen: alle elementen worden op een gelijke manier in ogenschouw genomen voor alle functies.

Art. 11. Over elke andere kwestie van interne orde die niet in het reglement voorkomt, wordt bij gewone meerderheid van stemmen beslist. Deze stemming geldt enkel voor het besproken geval.

Art. 12. Elke stemming gebeurt bij handopsteking, tenzij ze over personen gaat, in welk geval er geheim wordt gestemd.

Brussel, 27 juni 2005.

C. DUPONT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

F. 2005 — 1709

[C — 2005/02082]

8 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux, notamment les articles 1^{er} à 3, l'article 5, remplacé par l'arrêté royal du 15 juin 2004 et modifié par l'arrêté royal du 4 août 2004, l'article 8, remplacé par l'arrêté royal du 15 juin 2004, l'article 19, remplacé par l'arrêté royal du 1^{er} février 2005, l'article 26, modifié par les arrêtés royaux des 15 juin 2004 et 4 août 2004, et l'article 29;

Considérant que l'intégration des services publics fédéraux de programmation dans le système de fonctions de management s'avère nécessaire, cette réglementation leur étant applicable;

Considérant que la composition actuelle de la commission de sélection doit être modifiée pour accélérer les procédures de sélection;

Considérant en effet que les premières expériences révèlent qu'il s'avère difficile de réunir six experts externes;

Considérant que la limitation du nombre de membres permet au SELOR de composer des commissions de sélection de façon plus fluide;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

N. 2005 — 1709

[C — 2005/02082]

8 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet.

Gelet op het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten, inzonderheid op de artikelen 1 tot 3, artikel 5, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 juni 2004 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004, artikel 8, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 juni 2004, artikel 19, vervangen bij het koninklijk besluit van 1 februari 2005, artikel 26, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 2004 en 4 augustus 2004, en artikel 29;

Overwegende dat de integratie van de programmatorische federale overheidsdiensten in het systeem van de managementfuncties noodzakelijk blijkt daar deze reglementering op hen van toepassing is;

Overwegende dat de huidige samenstelling van de selectiecommissie dient gewijzigd te worden teneinde de selectieprocedures te versnellen;

Overwegende inderdaad dat de eerste ervaringen uitwijzen dat het moeilijk blijkt te zijn om zes externe experts te verenigen;

Overwegende dat het beperken van het aantal leden, SELOR in de mogelijkheid stelt om op een vlottere manier de selectiecommissies samen te stellen;

Considérant que cette réduction du nombre de membres ne modifie en rien les principes qui se trouvent suite à l'arrêt DEWAÏDE, à la base du fonctionnement actuel de la commission de sélection, à savoir que les différentes catégories de membres du jury restent représentées et que l'égalité de traitement des candidats reste garantie, quel que soit le rôle linguistique;

Considérant que le Ministère de la Défense ne tombe pas sous le champ d'application de l'arrêté royal du 29 octobre 2001; que par conséquent l'article 29 de cet arrêté, qui abroge différents arrêtés royaux, n'est pas applicable au Ministère de la Défense et qu'il s'impose de combler ce vide juridique;

Considérant que l'article 29 de l'arrêté royal en question est dès lors rendu applicable au Ministère de la Défense;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 avril 2005;

Vu le protocole n° 526 du 9 mai 2005 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux ;

Vu l'avis 38.461/1 du Conseil d'Etat, donné le 9 juin 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation ».

Art. 2. L'article 1^{er} du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux services publics fédéraux et aux services publics fédéraux de programmation visés par l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. »

Art. 3. A l'article 2 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la phrase liminaire du § 1^{er}, les mots « et les services publics fédéraux de programmation » sont insérés entre les mots « dans les services publics fédéraux » et les mots « sont classées »;

2° le § 1^{er}, 1°, est remplacé par le texte suivant : « 1° le président du comité de direction ou le président »;

3° dans le § 2, les mots « et pour chaque service public fédéral de programmation » sont insérés entre les mots « pour chaque service public fédéral » et les mots « , sur la proposition ».

Art. 4. A l'article 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « ou d'un service public fédéral de programmation » sont insérés entre les mots « au sein d'un service public fédéral » et les mots « tel que visé ».

Art. 5. A l'article 5 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 15 juin 2004 et modifié par l'arrêté royal du 4 août 2004, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « , de président » sont insérés entre les mots « pour la fonction de président du comité de direction » et les mots « et pour une fonction de management -1 »;

2° dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots « , de président » sont insérés entre les mots « à une fonction de président du comité de direction » et les mots « et à une fonction de management -1 »;

3° dans le § 2, les mots « dans un ministère ou un service public fédéral » sont remplacés par les mots « dans un ministère, un service public fédéral ou un service public fédéral de programmation ».

Overwegende dat deze vermindering geenszins de principes wijzigt die ten gevolge van het arrest DEWAÏDE aan de basis liggen van de actuele werking van de selectiecommissie, met name dat de verschillende categorieën juryleden vertegenwoordigd blijven, en dat ook een gelijke behandeling van kandidaten, ongeacht de taalrol, gegarandeerd blijft;

Overwegende dat het Ministerie van Landsverdediging niet onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 valt; dat bijgevolg artikel 29 van dat besluit, dat verschillende koninklijke besluiten opheft, niet op het Ministerie van Landsverdediging van toepassing is en dat het noodzakelijk is dat deze juridische leemte wordt opgevuld;

Overwegende dat derhalve artikel 29 van desbetreffend koninklijk besluit toepasselijk wordt verklaard op het Ministerie van Defensie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 april 2005;

Gelet op het protocol nr. 526 van 9 mei 2005 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het advies 38.461/1 van de Raad van State, gegeven op 9 juni 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten wordt vervangen als volgt :

« Koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten »

Art. 2. Artikel 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. »

Art. 3. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin van § 1 worden de woorden « en de programmatorische federale overheidsdiensten » ingevoegd tussen de woorden « in de federale overheidsdiensten » en het woord « worden »;

2° § 1, 1°, wordt vervangen als volgt : « 1° de voorzitter van het directiecomité of de voorzitter »;

3° in § 2, worden de woorden « en per programmatorische federale overheidsdienst » ingevoegd tussen de woorden « per federale overheidsdienst » en de woorden « door Ons bepaald ».

Art. 4. In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « of een programmatorische federale overheidsdienst » ingevoegd tussen de woorden « in een federale overheidsdienst » en de woorden « , zoals bedoeld ».

Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 juni 2004 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden « , van voorzitter » ingevoegd tussen de woorden « voor de functie van voorzitter van het directiecomité » en de woorden « en een managementfunctie -1 »;

2° in § 1, tweede lid, worden woorden « , van voorzitter » ingevoegd tussen de woorden « voor een functie van voorzitter van het directiecomité » en de woorden « en een managementfunctie -1 »;

3° in § 2, worden de woorden « in een ministerie of federale overheidsdienst » vervangen door de woorden « in een ministerie, een federale overheidsdienst of een programmatorische federale overheidsdienst ».

Art. 6. A l'article 8 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 15 juin 2004, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, les mots « de deux experts externes » sont remplacés par les mots « d'un expert externe »;

2° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, les mots « de quatre agents » sont remplacés par les mots « de deux agents »;

3° le § 1^{er}, alinéa 2, est remplacé par l'alinéa suivant :

« La parité linguistique est assurée au sein de chacune des catégories de membres effectifs et suppléants de la commission de sélection visés à l'alinéa 1^{er}, 4°, et 5°. Le membre effectif visé à l'alinéa 1^{er}, 2° ainsi que son suppléant sont de l'autre appartenance linguistique que celle du membre effectif visé à l'alinéa 1^{er}, 3° et de son suppléant. L'appartenance linguistique est déterminée, pour ce qui concerne les membres visés à l'alinéa 1^{er}, 2°, 3° et 4° et leurs suppléants, par la langue du certificat ou du diplôme sanctionnant la réussite des études prises en compte pour l'appréciation de la compétence nécessaire à la mission d'expertise. Pour les membres visés à l'alinéa 1^{er}, 5°, et leurs suppléants, l'appartenance linguistique est déterminée par le rôle linguistique de l'agent ou en application des articles 35 à 41 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles. »;

4° le § 1^{er}, alinéa 5, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Lorsqu'une fonction de management n'est ouverte qu'à des candidats d'un seul rôle linguistique, ou lorsqu'il ne reste que des candidats d'un rôle linguistique à l'issue de l'examen de recevabilité des candidatures par SELOR – Bureau de sélection de l'Administration fédérale, la commission de sélection est composée d'un seul représentant par catégorie de membres visés à l'alinéa 1^{er}, 2°, 3°, 4° et 5°. Ils sont du même rôle ou de la même appartenance linguistique que celui du candidat. Le président de la commission de sélection ne doit pas, s'il est de ce rôle ou de cette appartenance linguistique, se faire assister par un agent visé à l'alinéa 4. »;

5° dans le § 4, les mots « dans les quinze jours ouvrables qui suivent la délibération de la commission de sélection » sont supprimés.

Art. 7. A l'article 19 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 1^{er} février 2005, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 2, alinéa 4, les mots « ou le président » sont insérés entre les mots « Le président du comité de direction » et les mots « qui a pris part »;

2° dans le § 4, alinéa 2, les mots « contre une mention « insuffisant » » et les mots « contre une mention « satisfaisant » » sont respectivement remplacés par les mots « contre une évaluation finale avec mention « insuffisant » » et les mots « contre une évaluation finale avec mention « satisfaisant » ».

Art. 8. Dans l'article 26, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 15 juin 2004 et du 4 août 2004, les mots « ou des présidents » sont insérés entre les mots « des présidents du comité de direction » et les mots « des titulaires d'une fonction de management – 1 ».

Art. 9. L'article 29 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Le présent article est également applicable au Ministère de la Défense. ».

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 31 octobre 2001, à l'exception de l'article 7, 2°, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
Chr. DUPONT

Art. 6. In artikel 8 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 juni 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, 2° en 3°, worden de woorden « twee externe experts » vervangen door « één externe expert »;

2° in § 1, eerste lid, 5°, worden de woorden « vier ambtenaren » vervangen door de woorden « twee ambtenaren »;

3° § 1, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« De taalpariteit wordt verzekerd binnen elk van de categorieën van effectieve en plaatsvervangende leden van de selectiecommissie bedoeld in het eerste lid, 4° en 5°. Het effectief lid bedoeld in het eerste lid, 2° en zijn plaatsvervanger behoren tot een andere taalaanhorigheid dan die van het effectief lid bedoeld in het eerste lid, 3°, en zijn plaatsvervanger. De taalaanhorigheid van de leden, bedoeld in het eerste lid, 2°, 3° en 4° en hun plaatsvervangers, wordt bepaald door de taal van het getuigschrift of het diploma dat bewijst dat men geslaagd is voor de studies die in aanmerking worden genomen voor de beoordeling van de competentie die nodig is voor de expertiseopdracht. De taalaanhorigheid van de leden, bedoeld in het eerste lid, 5°, en hun plaatsvervangers, wordt bepaald door de taalrol van de ambtenaar of door toepassing van de artikelen 35 tot 41 van de gewone wet van 9 augustus 1980 over de institutionele hervormingen. »;

4° § 1, vijfde lid, wordt vervangen als volgt :

« Indien een managementfunctie uitsluitend vacant wordt verklaard voor kandidaten van één enkele taalrol, of indien er enkel kandidaten van één enkele taalrol overblijven na het onderzoek van de ontvankeelijkheid van de kandidaturen door SELOR – Selectiebureau van de Federale Overheid, wordt de selectiecommissie samengesteld door één enkele vertegenwoordiger per categorie van leden bedoeld in het eerste lid, 2°, 3°, 4° en 5°. Ze behoren tot dezelfde taalrol of taalaanhorigheid als deze van de kandidaat. De voorzitter van de selectiecommissie, als hij tot die taalrol of tot deze taalaanhorigheid behoort, dient niet te worden bijgestaan door een ambtenaar bedoeld in het vierde lid. »;

5° in § 4, vervallen de woorden « binnen vijftien werkdagen na de deliberatie door de selectiecommissie ».

Art. 7. In artikel 19 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 1 februari 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, vierde lid, worden de woorden « of de voorzitter » ingevoegd tussen de woorden « De voorzitter van het directiecomité » en de woorden « die heeft deelgenomen »;

2° in § 4, tweede lid, worden de woorden « tegen een vermelding « onvoldoende » » en de woorden « tegen een vermelding « voldoende » » respectievelijk vervangen door de woorden « tegen een eind-evaluatie met vermelding « onvoldoende » » en de woorden « tegen een eindevaluatie met vermelding « voldoende » ».

Art. 8. In artikel 26, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 2004 en 4 augustus 2004, worden de woorden « of de voorzitters » ingevoegd tussen de woorden « van de voorzitters van het directiecomité » en de woorden « de houders van een managementfunctie – 1 ».

Art. 9. Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Dit artikel is eveneens van toepassing op het Ministerie van Landsverdediging. ».

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 31 oktober 2001, met uitzondering van artikel 7, 2° dat in werking treedt op de dag dat het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 11. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
Chr. DUPONT

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 1710

[C — 2005/03595]

**3 JUILLET 2005. — Arrêté royal
modifiant l'AR/CIR 92 en matière de précompte mobilier**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 266, modifié par les lois du 6 juillet 1994, 4 avril 1995 et 4 juillet 2004;

Vu l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 (AR/CIR 92), notamment l'article 107, modifié par les arrêtés royaux du 26 mai 1994, 11 décembre 1996, 4 décembre 2000, 16 mai 2003, 22 décembre 2003, 13 août 2004, 9 janvier 2005 et 20 janvier 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 mars 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 mai 2005;

Vu l'urgence motivée par le fait :

— que l'article 107, § 2, 5°, a, de l'AR/CIR 92, a été remplacé par l'arrêté royal du 16 mai 2003 modifiant, en matière de précompte mobilier, l'AR/CIR 92 et que cette nouvelle disposition est entrée en vigueur le 5 juin 2003;

— que, dans le cadre de l'examen du projet de nouveau régime des centres de coordination, organisé par la loi du 24 décembre 2002, modifiant le régime des sociétés en matière d'impôts sur les revenus et instituant un système de décision anticipée en matière fiscale, la Commission européenne a demandé entre autres de modifier cette disposition avec effet rétroactif;

— qu'il convient dès lors d'apporter le plus rapidement possible les modifications nécessaires à l'AR/CIR 92

Vu l'avis n° 38.558/2 du Conseil d'Etat, donné le 14 juin 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 107, § 2, 5°, a, de l'AR/CIR 92, modifié par l'arrêté royal du 16 mai 2003, est remplacé de la manière suivante :

« 5° a) les revenus de créances et prêts alloués ou attribués :

— par des établissements de crédit visés à l'article 105, 1°, a, à des établissements de crédit établis à l'étranger;

— par des investisseurs professionnels à des établissements de crédit établis à l'étranger dans un pays de l'Espace économique européen ou avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition; ».

Art. 2. L'article 1^{er} s'applique aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 5 juin 2003.

Art. 3. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2005 — 1710

[C — 2005/03595]

**3 JULI 2005. — Koninklijk besluit
tot wijziging van het KB/WIB 92 inzake roerende voorheffing**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 266, gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1994, 4 april 1995 en 4 juli 2004;

Gelet op het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (KB/WIB 92), inzonderheid op artikel 107, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 mei 1994, 11 december 1996, 4 december 2000, 16 mei 2003, 22 december 2003, 13 augustus 2004, 9 januari 2005 en 20 januari 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 30 maart 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 mei 2005;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat :

— artikel 107 § 2, 5°, a, van het KB/WIB 92, is vervangen door het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot wijziging van het KB/WIB 92 betreffende de roerende voorheffing en deze nieuwe bepaling in werking is getreden op 5 juni 2003;

— in het kader van het onderzoek van het project van nieuwe regeling voor de coördinatiecentra, ingericht bij de wet van 24 december 2002 tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken, de Europese Commissie onder andere heeft gevraagd deze bepaling te wijzigen met terugwerkende kracht;

— diensgevolge zo spoedig mogelijk de noodzakelijke aanpassing aan het KB/WIB 92 dient te worden aangebracht;

Gelet op het advies nr 38.558/2, van de Raad van State gegeven op 14 juni 2005 in uitvoering van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 107, § 2, 5°, a, van het KB/WIB 92, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 mei 2003, wordt vervangen als volgt :

« 5° a) inkomsten van schuldvorderingen en leningen die worden verleend of toegekend :

— door de in artikel 105, 1°, a, vermelde kredietinstellingen aan in het buitenland gevestigde kredietinstellingen;

— door beroepsbeleggers aan kredietinstellingen die in het buitenland zijn gevestigd in een land van de Europese Economische Ruimte of waarmee België een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten; ».

Art. 2. Artikel 1 is van toepassing op de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 5 juni 2003.

Art. 3. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDEERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2005 — 1711

[C - 2005/14114]

8 JUILLET 2005. — Arrêté ministériel relatif à la disposition d'une activité d'entreprises publicitaires et commerciales soumises à la procédure simplifiée et de l'établissement du formulaire type pour la rédaction de l'étude des incidences environnementales

Le Vice-premier Ministre et Ministre du Budget et des Entreprises publiques, compétent pour le Milieu marin,

Vu la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique, notamment les articles 26 et 30;

Vu l'arrêté royal du 7 septembre 2003 établissant la procédure d'octroi des permis et autorisations requis pour certaines activités exercées dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 9 septembre 2003 fixant les règles relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement en application de la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique, notamment l'article 4,

Arrête :

Article 1^{er}. La production de mollusques bivalves pour laquelle l'on utilise des structures pendantes afin de capter les fixations naturelles des naissains de mollusques bivalves et où l'on n'ajoute aucune substance, y compris substance nutritive, médicaments, antibiotiques, étant donnée l'infime inconvénient que cette activité peut occasionner au milieu marin, soumis à la procédure simplifiée.

Art. 2. En ce qui concerne l'activité décrite à l'article 1^{er}, l'étude des incidences environnementales est rédigée en remplissant le formulaire type, joint au présent arrêté.

Bruxelles, le 8 juillet 2005.

J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2005 — 1711

[C - 2005/14114]

8 JULI 2005. — Ministerieel besluit betreffende de bepaling van een activiteit van publicitaire en commerciële ondernemingen onderworpen aan de vereenvoudigde procedure en de vaststelling van het modelformulier voor de opstelling van het milieu-effectenrapport

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven, bevoegd voor het Mariene Milieu,

Gelet op de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, inzonderheid op de artikelen 26 en 30;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende de procedure tot vergunning en machtiging van bepaalde activiteiten in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 september 2003 houdende de regels betreffende de milieu-effectenbeoordeling in toepassing van de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu activiteiten in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, inzonderheid op artikel 4,

Besluit :

Artikel 1. De productie van levende tweekleppige weekdieren waarbij gebruik gemaakt wordt van hangende structuren om de natuurlijke spatval van tweekleppige weekdieren te capteren en waarbij geen enkele stof, met inbegrip van voedingsstoffen, geneesmiddelen, antibiotica, wordt toegevoegd is, gelet op het geringe nadeel dat deze activiteit aan het mariene milieu kan berokkenen, onderworpen aan de vereenvoudigde procedure.

Art. 2. Voor de in artikel 1 beschreven activiteit wordt het milieu-effectenrapport opgesteld door invulling van een modelformulier, gevoegd in de bijlage bij dit besluit.

Brussel, 8 juli 2005.

J. VANDE LANOTTE

Annexe à l'arrêté ministériel du 8 juillet 2005

Formulaire type pour la rédaction de l'étude des incidences environnementales en application de l'article 4 de l'arrêté royal du 9 septembre 2003.
Ce formulaire doit contenir :
1. Une description des objectifs de l'activité susmentionnée.
2. Une description de l'activité, plus particulièrement : a) une description des caractéristiques physiques de l'activité dans l'espace et dans le temps; b) une description de la nature et des quantités des moyens techniques et du matériel employés dans l'exercice de cette activité.
3. Si disponible, les informations se rapportant à une étude scientifique préliminaire.

Bijlage bij het ministerieel besluit van 8 juli 2005

Modelformulier voor het opstellen van een milieu-effectenrapport in uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 9 september 2003.
Deze dient te omvatten :
1. Een beschrijving van de doelstellingen van de voorgenomen activiteit.
2. Een beschrijving van de activiteit, met in het bijzonder : a) een beschrijving van de fysische kenmerken van de activiteit in ruimte en tijd; b) een beschrijving van de aard en hoeveelheden van de technische middelen en materialen die bij de uitvoering van de activiteit worden gebruikt.
3. Indien beschikbaar, informatie met betrekking tot een wetenschappelijke voorstudie.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 1712

[2005/201207]

13 JUNI 2005. — Arrêté royal relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, notamment l'article 4, § 1^{er}, modifié par les lois des 7 avril 1999 et 11 juin 2002;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 452.16, remplacé par l'arrêté royal du 28 décembre 1976, l'article 453.15, remplacé par l'arrêté royal du 2 janvier 1991, et les articles 462bis et 462ter, insérés par l'arrêté royal du 30 décembre 1959;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1995 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle, modifié par les arrêtés royaux des 11 janvier 1999 et 28 août 2002;

Vu l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail, donné le 25 octobre 2002;

Vu l'avis n° 37.789/1 du Conseil d'Etat donné le 25 novembre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Section 1^{re}. — Dispositions générales

Sous-section 1^{re}. — Champ d'application et définitions

Article 1^{er}. Le présent arrêté est la transposition en droit belge de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 30 novembre 1989 concernant les prescriptions minimales de sécurité et de santé pour l'utilisation par les travailleurs au travail d'équipements de protection individuelle (troisième directive particulière au sens de l'article 16, § 1^{er}, de la Directive 89/391/CEE);

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux travailleurs ainsi qu'aux personnes y assimilées, visés à l'article 2 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

Art. 3. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° La loi : la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

2° L'arrêté royal relatif à la politique du bien-être : l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

3° Comité : le Comité pour la Prévention et la Protection au travail ou, à défaut, la délégation syndicale ou, à défaut, les travailleurs eux-mêmes, conformément aux dispositions de l'article 53 de la loi;

4° Equipement de protection individuelle, ci-après dénommé « E.P.I. » : tout équipement destiné à être porté ou tenu par le travailleur en vue de le protéger contre un ou plusieurs risques susceptibles de menacer sa sécurité ou sa santé au travail, ainsi que tout complément ou accessoire destiné à cet objectif, à l'exception :

a) des vêtements de travail ordinaires et uniformes qui ne sont pas spécifiquement destinés à protéger la sécurité et la santé du travailleur;

b) des E.P.I. spécifiques aux militaires, aux policiers et aux services de maintien de l'ordre;

c) des E.P.I. des moyens de transports routiers;

d) du matériel de sport;

e) du matériel d'autodéfense ou de dissuasion;

f) des appareils portatifs de détection et de signalisation des risques et des nuisances.

Sous-section 2. — Principes généraux

Art. 4. L'employeur est tenu, conformément aux dispositions de l'article 5 de la loi et des articles 8 et 9 de l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être, de déceler les risques inhérents au travail et de prendre les mesures matérielles appropriées pour y obvier.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 1712

[2005/201207]

13 JUNI 2005. — Koninklijk besluit betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, inzonderheid op artikel 4, § 1, gewijzigd bij de wetten van 7 april 1999 en 11 juni 2002;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 452.16, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 december 1976, artikel 453.15, vervangen bij het koninklijk besluit van 2 januari 1991, en op de artikelen 462bis en 462ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 december 1959;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 januari 1999 en 28 augustus 2002;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 25 oktober 2002;

Gelet op het advies nr 37.789/1 van de Raad van State gegeven op 25 november 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Onderafdeling 1. — Toepassingsgebied en definities

Artikel 1. Dit besluit is de omzetting in Belgisch recht van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 30 november 1989 betreffende de minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid voor het gebruik op het werk van persoonlijke beschermingsmiddelen door de werknemers (derde bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG).

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werknemers en op de daarmee gelijkgestelde personen, bedoeld in artikel 2 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° De wet : de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

2° Het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn : het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

3° Comité : het Comité voor Preventie en Bescherming op het werk, bij ontstentenis van een comité, de vakbondsafvaardiging en bij ontstentenis van een vakbondsafvaardiging de werknemers, overeenkomstig de bepalingen van artikel 53 van de wet;

4° Persoonlijk beschermingsmiddel, hierna « P.B.M. » genoemd : iedere uitrusting die bestemd is om door de werknemer gedragen of vastgehouden te worden ten einde hem te beschermen tegen één of meer risico's die zijn veiligheid of gezondheid op het werk kunnen bedreigen, alsmede alle aanvullingen of accessoires die daartoe kunnen bijdragen, met uitzondering van :

a) gewone en uniforme werkkleding die niet specifiek bedoeld is om de veiligheid en de gezondheid van de werknemer te beschermen;

b) P.B.M. specifiek voor militairen, politieagenten en personeel van de ordediensten;

c) P.B.M. van wegvervoermiddelen;

d) sportuitrusting;

e) zelfverdedigings- of afschrikkingsmateriaal;

f) draagbare apparaten voor het opsporen en het signaleren van risico's en belastingsfactoren.

Onderafdeling 2. — Algemene beginselen

Art. 4. De werkgever is er overeenkomstig de bepalingen van artikel 5 van de wet en de artikelen 8 en 9 van het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn, toe gehouden de risico's inherent aan de arbeid op te sporen en de geëigende materiële maatregelen te treffen om hieraan te verhelpen.

Lorsque les risques ne peuvent pas être éliminés à la source ou suffisamment limités par des mesures, des méthodes ou des procédés d'organisation du travail, ou par des moyens techniques de protection collective, les E.P.I. sont utilisés.

Art. 5. L'employeur peut exclusivement utiliser des E.P.I. qui répondent, en matière de conception et de fabrication, aux prescriptions des arrêtés transposant les directives communautaires relatives à la fabrication des E.P.I.

Lorsque l'employeur doit mettre à la disposition de ses travailleurs des E.P.I., dont les compléments ou accessoires ne sont pas soumis à une directive européenne relative à leur conception et leur fabrication, il veille à ce que ces compléments ou accessoires soient fabriqués sur base de guides de bonnes pratiques reconnus les plus adaptés.

L'employeur peut continuer à mettre à la disposition des travailleurs des E.P.I. mis en service avant le 1^{er} juillet 1995 et qui ne sont pas conformes aux dispositions des arrêtés transposant les directives communautaires relatives à la fabrication des E.P.I., s'ils satisfont aux exigences définies à l'article 6.

Art. 6. Tout E.P.I. doit dans tous les cas :

- 1° être approprié aux risques à prévenir, sans induire lui-même un risque accru;
- 2° répondre aux conditions existantes sur le lieu de travail;
- 3° tenir compte des exigences ergonomiques, de confort et de santé du travailleur;
- 4° convenir au porteur, après tout ajustement nécessaire.

En cas de risques multiples nécessitant le port simultané de plusieurs E.P.I., ces équipements sont compatibles et maintiennent leur efficacité par rapport aux risques correspondants.

Art. 7. Sans préjudice de l'application de l'article 16, alinéa 2, de l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être, l'employeur est tenu de mettre les E.P.I. gratuitement à la disposition des travailleurs.

Sous-section 3. — *Evaluation des risques et choix des E.P.I.*

Art. 8. L'employeur identifie les dangers qui peuvent donner lieu à l'utilisation d'E.P.I.

A cet effet, il peut utiliser le schéma indicatif repris à l'annexe I du présent arrêté.

Art. 9. § 1^{er}. Avant le choix d'un E.P.I., l'employeur procède à une appréciation de l'E.P.I. qu'il envisage d'utiliser, pour évaluer dans quelle mesure il répond aux conditions prescrites par les articles 5 et 6.

Lors de cette appréciation, l'employeur prend en considération, le cas échéant, les personnes qui ont un handicap ou un défaut physique, pour que soit tenu compte par exemple, de la nécessité du port de verres correcteurs ou de semelles orthopédiques.

Cette appréciation comprend :

- 1° une analyse et une évaluation des risques qui ne peuvent être prévenus par d'autres moyens;
- 2° la définition des caractéristiques que les E.P.I. doivent posséder pour protéger contre les risques visés au point 1° compte tenu des éventuelles sources de risques que les E.P.I. peuvent constituer par eux-mêmes;
- 3° l'évaluation des caractéristiques des E.P.I. disponibles, comparées avec les caractéristiques visées au point 2°.

L'appréciation prévue au présent paragraphe est revue chaque fois qu'un changement intervient dans l'un des éléments de cette appréciation.

§ 2. Pour l'établissement de l'appréciation prévue au § 1^{er}, l'employeur sollicite l'avis du conseiller en prévention compétent en matière de sécurité du travail, ainsi que celui du conseiller en prévention-médecin du travail chargé de la surveillance de la santé des travailleurs.

§ 3. Les rapports et les éléments sur lesquels se base cette appréciation, sont tenus à la disposition des fonctionnaires chargés de la surveillance.

Art. 10. L'employeur détermine les conditions dans lesquelles un E.P.I. doit être utilisé, notamment en ce qui concerne la durée du port.

Wanneer de risico's niet uitgeschakeld kunnen worden aan de bron of niet voldoende beperkt kunnen worden met maatregelen, methodes of procédés op het gebied van de arbeidsorganisatie of met collectieve technische beschermingsmiddelen, worden de P.B.M. gebruikt.

Art. 5. De werkgever mag uitsluitend P.B.M. ter beschikking stellen van zijn werknemers die inzake ontwerp en constructie beantwoorden aan de bepalingen van de besluiten tot omzetting van de communautaire richtlijnen betreffende de fabricage van P.B.M.

Wanneer de werkgever P.B.M. moet ter beschikking stellen van zijn werknemers, waarvan de aanvullingen of de accessoires niet onderworpen zijn aan een Europese richtlijn die betrekking heeft op hun ontwerp en hun constructie, zorgt hij er voor dat deze aanvullingen of accessoires worden vervaardigd op basis van de meest geschikte erkende regels van goed vakmanschap.

De werkgever mag de P.B.M. die in gebruik genomen zijn vóór 1 juli 1995 en die niet in overstemming zijn met de bepalingen van de besluiten tot omzetting van de communautaire richtlijnen betreffende de fabricage van P.B.M., verder ter beschikking stellen van de werknemers, indien ze voldoen aan de eisen omschreven in artikel 6.

Art. 6. Ieder P.B.M. moet in elk geval :

- 1° geschikt zijn voor de te voorkomen risico's, zonder zelf een vergroot risico in te houden;
- 2° beantwoorden aan de heersende omstandigheden op de arbeidsplaats;
- 3° afgestemd zijn op de vereisten met betrekking tot de ergonomie, het comfort en de gezondheid van de werknemer;
- 4° na de nodige afstelling geschikt zijn voor de drager.

Indien de aanwezigheid van meerdere risico's het nodig maakt tegelijkertijd meerdere P.B.M. te dragen, dan zijn deze op elkaar afgestemd en blijven zij doeltreffend voor de betrokken risico's.

Art. 7. Onverminderd de toepassing van artikel 16, tweede lid van het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn, worden de P.B.M. door de werkgever gratis ter beschikking van de werknemers gesteld.

Onderafdeling 3. — *Risicobeoordeling en keuze van P.B.M.*

Art. 8. De werkgever bepaalt welke gevaren aanleiding kunnen geven tot het gebruik van P.B.M.

Hiertoe kan hij het indicatief schema opgenomen in de bijlage I bij dit besluit gebruiken.

Art. 9. § 1. De werkgever maakt, alvorens een P.B.M. te kiezen, een beoordeling van het P.B.M. dat hij van plan is te gebruiken om na te gaan in hoeverre dit beantwoordt aan de in de artikelen 5 en 6 gestelde voorwaarden.

Bij deze beoordeling houdt de werkgever, in voorkomend geval, rekening met de personen die een handicap of een lichamelijk gebrek hebben, zodat bijvoorbeeld rekening gehouden wordt met de noodzaak om correctieglazen of orthopedische schoenen te dragen.

Deze beoordeling omvat :

- 1° een analyse en een evaluatie van de risico's die niet met andere middelen voorkomen kunnen worden;
- 2° de omschrijving van de kenmerken die de P.B.M. moeten bezitten om de onder 1° vermelde risico's te kunnen ondervangen, rekening houdend met eventuele risicobronnen die de P.B.M. zelf kunnen vormen;
- 3° de evaluatie van de kenmerken van de P.B.M. die beschikbaar zijn, in vergelijking met de in 2° vermelde kenmerken.

De in deze paragraaf bedoelde beoordeling wordt herzien, telkens een wijziging optreedt in één van de onderdelen van deze beoordeling.

§ 2. Voor het opstellen van de in § 1 bedoelde beoordeling, vraagt de werkgever het advies van de preventieadviseur deskundig op het vlak van arbeidsveiligheid, evenals dat van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer belast met het gezondheidstoezicht op de werknemers.

§ 3. De verslagen en de elementen waarop deze beoordeling is gebaseerd, worden ter beschikking gehouden van de met het toezicht belaste ambtenaren.

Art. 10. De werkgever bepaalt de omstandigheden waaronder een P.B.M. gebruikt moet worden, inzonderheid wat betreft de duur van het dragen.

Ces conditions sont déterminées en fonction de la gravité du risque, de la fréquence de l'exposition au risque et des caractéristiques du poste de travail de chaque travailleur, ainsi que de l'efficacité de l'E.P.I.

Pour la détermination des conditions dans lesquelles un E.P.I doit être utilisé, l'employeur demande l'avis du conseiller en prévention compétent en matière de sécurité du travail ainsi que celui du conseiller en prévention-médecin du travail chargé de la surveillance de la santé des travailleurs.

Art. 11. En tout cas, pour les activités et dans les circonstances de travail définies dans l'annexe II du présent arrêté, l'employeur est tenu de mettre les E.P.I. repris dans cette annexe à la disposition des travailleurs.

Art. 12. L'employeur associe le comité lors de l'appréciation des risques et du choix des E.P.I., du notamment en demandant son avis préalable sur ces points.

Sous-section 4. — *Achat des E.P.I.*

Art. 13. Chaque achat d'un E.P.I. fait l'objet d'un bon de commande qui mentionne :

1° que l'E.P.I. doit satisfaire aux conditions visées à l'article 5, alinéa 1^{er};

2° que les compléments et accessoires visés à l'article 5, alinéa 2, doivent répondre aux guides de bonnes pratiques reconnus les plus adaptés, dont la référence peut être précisée, dans le bon de commande;

3° que l'E.P.I. doit satisfaire aux exigences complémentaires, qui ne sont pas nécessairement imposées par les prescriptions susdites, mais qui sont indispensables pour atteindre l'objectif visé à l'article 5 de la loi et aux articles 8 et 9 de l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être.

Le conseiller en prévention compétent en matière de sécurité du travail et le conseiller en prévention-médecin du travail chargé de la surveillance de la santé des travailleurs participent à la préparation de l'établissement du bon de commande.

Le bon de commande est revêtu du visa du conseiller en prévention chargé de la direction du Service interne, ou le cas échéant, de la section du Service interne.

Art. 14. § 1^{er}. En outre, la procédure visée aux §§ 2 et 3 s'applique aux E.P.I. pour lesquels les exigences visées à l'article 5, alinéa 2 et à l'article 13, alinéa 1^{er}, 3° sont prescrites.

§ 2. Lors de la livraison, le fournisseur remet à son client un document qui confirme le respect des obligations imposées par l'article 5, alinéa 2 et l'article 13, alinéa 1^{er}, 3°;

§ 3. Avant toute mise en service, l'employeur est en possession d'un rapport constatant le respect des dispositions visées au § 2.

Le rapport est établi par le conseiller en prévention compétent en matière de sécurité du travail.

L'avis du conseiller en prévention-médecin du travail chargé de la surveillance de la santé des travailleurs y est annexé.

§ 4. L'employeur peut, de sa propre initiative, ou doit, à la demande des représentants des travailleurs au sein du comité, consulter au préalable d'autres services ou institutions qui sont spécialisés ou sont particulièrement compétents dans le domaine concerné.

Les services ou institutions sont considérés comme spécialisés ou compétents lorsqu'ils sont acceptés comme tels par les représentants de l'employeur et des travailleurs au sein du comité.

Art. 15. A l'exception des aspects relatifs aux exigences visées à l'article 13, alinéa 1^{er}, 2°, la procédure visée à l'article 14 n'est pas d'application lors d'une commande d'un nouvel E.P.I. qui est similaire à l'E.P.I. auquel la procédure visée à l'article 14 a déjà été appliquée.

Art. 16. Les documents visés dans cette sous-section sont communiqués au comité.

Ils sont tenus à la disposition du fonctionnaire chargé de la surveillance.

Deze omstandigheden worden bepaald in functie van de ernst van het risico, de frequentie van de blootstelling aan het risico en de kenmerken van de werkpost van iedere werknemer afzonderlijk, alsmede van de doeltreffendheid van het P.B.M.

Voor het bepalen van de omstandigheden waaronder een P.B.M. moet gebruikt worden, vraagt de werkgever het advies van de preventieadviseur deskundig op het vlak van arbeidsveiligheid, evenals dat van de preventie-adviseur-arbeidsgeneesheer belast met het gezondheidstoezicht op de werknemers.

Art. 11. In elk geval is de werkgever ertoe gehouden voor de activiteiten en arbeidsomstandigheden bepaald in bijlage II bij dit besluit, de P.B.M. vermeld in die bijlage ter beschikking te stellen van de werknemers.

Art. 12. De werkgever betreft het comité bij de beoordeling van de risico's en de keuze van de P.B.M. inzonderheid door voorafgaandelijk zijn advies te vragen over deze punten.

Onderafdeling 4. — *Aankoop van P.B.M.*

Art. 13. Voor iedere aankoop van een P.B.M. wordt een bestelbon gemaakt die vermeldt :

1° dat het P.B.M. moet voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 5, eerste lid;

2° dat de aanvullingen en accessoires bedoeld in artikel 5, tweede lid, moeten voldoen aan de meeste geschikte erkende regels van goed vakmanschap, waarvan de referentie nader kan worden bepaald in de bestelbon;

3° dat het P.B.M. moet voldoen aan de bijkomende vereisten, niet noodzakelijk opgelegd door bovenstaande bepalingen, maar onontbeerlijk om het objectief te bereiken vooropgesteld in artikel 5 van de wet en van de artikelen 8 en 9 van het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn.

De preventieadviseur deskundig op het vlak van arbeidsveiligheid en de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer belast met het gezondheidstoezicht op de werknemers nemen deel aan de voorbereiding van het opstellen van de bestelbon.

De bestelbon wordt voor gezien getekend door de preventieadviseur belast met de leiding van de Interne Dienst of, in voorkomend geval, van de afdeling van de Interne Dienst.

Art. 14. § 1. Bovendien is de procedure bedoeld in §§ 2 en 3 van toepassing op de P.B.M. waarvoor de vereisten bedoeld in artikel 5, tweede lid en artikel 13, eerste lid, 3° worden voorgeschreven.

§ 2. Bij de levering geeft de leverancier aan de klant een document, waarin wordt verklaard dat de verplichtingen opgelegd door artikel 5, tweede lid en artikel 13, eerste lid, 3° werden nageleefd.

§ 3. Vóór elke indienststelling is de werkgever in het bezit van een verslag dat de naleving vaststelt van de bepalingen bedoeld in § 2.

Het verslag wordt opgesteld door de preventieadviseur deskundig op het vlak van arbeidsveiligheid.

Het advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer belast met het gezondheidstoezicht op de werknemers wordt erbij gevoegd.

§ 4. De werkgever kan op eigen initiatief of moet op vraag van de vertegenwoordigers van de werknemers in het comité voorafgaand andere diensten of instellingen die gespecialiseerd zijn in of bijzonder bevoegd zijn voor dit domein, raadplegen.

Diensten of instellingen worden geacht gespecialiseerd of bevoegd te zijn wanneer ze door de vertegenwoordigers van de werkgever en de werknemers in het comité als dusdanig worden aanvaard.

Art. 15. De procedure bedoeld in artikel 14 is, met uitzondering van de aspecten die betrekking hebben op de vereisten bedoeld in artikel 13, eerste lid, 2°, niet van toepassing in geval van een bestelling van een nieuw P.B.M. dat gelijk is aan een P.B.M. waarop de procedure bedoeld in artikel 14 reeds werd toegepast.

Art. 16. De documenten bedoeld in deze onderafdeling worden medegeedeeld aan het comité.

Ze worden ter beschikking gehouden van de met het toezicht belaste ambtenaar.

Sous-section 5. — *Utilisation des E.P.I.*

Art. 17. Les E.P.I. ne peuvent être utilisés que pour l'objectif auquel ils sont destinés.

Art. 18. Les E.P.I. sont utilisés conformément aux notices d'information du fabricant.

Chaque fois qu'un E.P.I. est mis à disposition, l'employeur veille à ce que les travailleurs utilisent effectivement et correctement cet E.P.I. et notamment en tenant compte des instructions prévues à l'article 24.

Art. 19. Les travailleurs ne peuvent, sous aucun prétexte, emporter chez eux les E.P.I. prescrits par le présent arrêté.

Ces équipements de protection doivent rester dans l'entreprise, le service, l'établissement ou le chantier où ils sont employés, ou y être rapportés après la journée de travail.

Toutefois, les dispositions du présent article ne s'appliquent pas aux travailleurs faisant partie d'équipes itinérantes ou qui sont occupés loin des entreprises, services ou établissements auxquels ils sont attachés et qui, de ce fait, ne rejoignent pas régulièrement ceux-ci après leur journée de travail, pour autant que le travail que ces travailleurs effectuent ne comporte pas de risque de contamination ou d'infection.

Art. 20. Un E.P.I. est destiné à un usage personnel.

Ils ne peuvent être utilisés successivement par plusieurs travailleurs, à moins qu'à chaque changement d'utilisateur, ils ne soient soigneusement nettoyés, dépoussiérés ou désinfectés et décontaminés, dans le cas où ils auraient pu être contaminés par des substances radioactives.

Art. 21. L'employeur doit assurer à ses frais l'entretien, le nettoyage, la désinfection, la réparation et le renouvellement en temps utile des E.P.I., et ceci pour en assurer le bon fonctionnement.

L'entretien, le nettoyage, la désinfection et la réparation des E.P.I. sont effectués conformément aux indications contenues dans la notice d'information du fabricant.

Art. 22. L'employeur prend les mesures nécessaires pour veiller à ce qu'un membre de la ligne hiérarchique ou un autre travailleur qui a reçu un mandat spécifique à cet effet et qui possède la formation nécessaire, s'assure, qu'à chaque utilisation, l'E.P.I. est toujours conforme aux dispositions du présent arrêté

Il veille à ce que les E.P.I. soient écartés à l'expiration de leur durée de vie ou de la date de péremption.

Art. 23. Les travailleurs sont tenus d'utiliser les E.P.I. dont ils doivent être pourvus en vertu des dispositions du présent arrêté, et de se conformer aux instructions qu'ils ont reçues à leur sujet.

Sous-section 6. — *Information et formation des travailleurs*

Art. 24. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 21 de l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être, l'employeur prend les mesures nécessaires pour que les travailleurs disposent de l'information suffisante et d'instructions concernant les E.P.I. utilisés au travail.

Cette information et ces instructions doivent être rédigées par écrit et être compréhensibles pour les travailleurs concernés.

§ 2. La notice d'information générale contient toutes les indications utiles relatives :

1° aux divers types d'E.P.I. utilisés ou pouvant être utilisés dans l'entreprise ou l'établissement;

2° aux risques contre lesquels les E.P.I. protègent le travailleur;

3° aux conditions d'utilisation des E.P.I. telles que définies à l'article 10;

4° aux situations anormales prévisibles pouvant se présenter;

5° aux conclusions tirées de l'expérience acquise lors de l'utilisation des E.P.I.

Les indications visées à l'alinéa 1^{er}, 1° permettent au comité de participer à l'appréciation visée à l'article 9, § 1^{er}.

Onderafdeling 5. — *Gebruik van P.B.M.*

Art. 17. De P.B.M. mogen slechts worden gebruikt voor het doel waarvoor zij zijn bestemd.

Art. 18. De P.B.M. worden gebruikt overeenkomstig de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Telkens een P.B.M. ter beschikking wordt gesteld, waakt de werkgever erover dat de werknemers dit P.B.M. daadwerkelijk en juist gebruiken, inzonderheid rekening houdend met de instructies bedoeld in artikel 24.

Art. 19. Onder geen voorwendsel mogen de werknemers de bij dit besluit voorgeschreven P.B.M. met zich mee naar huis nemen.

Die beschermingsmiddelen moeten in de onderneming, dienst, inrichting of werf waar zij tewerkgesteld zijn, blijven of er na de werkdag teruggebracht worden.

De bepalingen van dit artikel zijn evenwel niet van toepassing op de werknemers die deel uitmaken van reizende ploegen of die tewerkgesteld zijn op ver van de ondernemingen, diensten of inrichtingen waaraan zij verbonden zijn, gelegen plaatsen en die er uiteraard niet regelmatig komen na hun werkdag, voor zover de arbeid die deze werknemers verrichten geen risico op besmetting of infectie met zich meebrengt.

Art. 20. Een P.B.M. is bestemd voor gebruik door één persoon.

Zij mogen niet achtereenvolgens door verschillende werknemers worden gebruikt tenzij zij, bij elke verandering van gebruiker, met zorg gereinigd, ontstof of gedesinfecteerd en, indien zij besmet zouden kunnen zijn door radioactieve stoffen, ontsmet worden.

Art. 21. De werkgever zorgt op zijn kosten voor het onderhoud, reinigen, ontsmetten, herstellen en het tijdig vervangen van de P.B.M., dit met het oog op een goede werking ervan.

De P.B.M. worden onderhouden, gereinigd, ontsmet en hersteld volgens de aanwijzingen bepaald in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Art. 22. De werkgever neemt de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat een lid van de hiërarchische lijn of een andere werknemer die hiertoe een specifieke opdracht heeft gekregen en over de nodige opleiding beschikt, bij elk gebruik, nagaat of het P.B.M. nog steeds conform is aan de bepalingen van dit besluit.

Hij zorgt er voor dat de P.B.M. na hun levensduur of de vervaldatum verwijderd worden.

Art. 23. De werknemers moeten gebruik maken van de P.B.M. waarover zij krachtens dit besluit moeten beschikken, en zich gedragen naar de instructies die hun in dit verband worden gegeven.

Onderafdeling 6. — *Informatie en opleiding van de werknemers*

Art. 24. § 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 21 van het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn, neemt de werkgever de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de werknemers over voldoende informatie en over instructies betreffende de op het werk aangewende P.B.M. beschikken.

Deze informatie en instructies moeten schriftelijk opgesteld worden en voor de betrokken werknemers begrijpelijk zijn.

§ 2. De algemene informatienota bevat alle nuttige aanduidingen betreffende :

1° de diverse soorten P.B.M. die in de onderneming of inrichting gebruikt worden of kunnen gebruikt worden;

2° de risico's waartegen de P.B.M. de werknemer beschermen;

3° de omstandigheden waarin de P.B.M. dienen te worden gebruikt zoals bepaald in artikel 10;

4° de voorzienbare abnormale situaties die zich kunnen voordoen;

5° de conclusies genomen op basis van ervaring bij het gebruik van P.B.M.

De aanduidingen bedoeld in het eerste lid, 1° stellen het comité in staat deel te nemen aan de beoordeling bedoeld in artikel 9, § 1.

La notice d'instruction établie pour chaque type d'E.P.I. utilisé dans l'entreprise, contient les indications utiles relatives à :

- 1° leur fonctionnement;
- 2° leur mode d'utilisation;
- 3° leur inspection;
- 4° l'entretien et l'entreposage;
- 5° la date de péremption.

§ 3. La notice d'information générale et les notices d'instructions sont, si nécessaire, complétées par le conseiller en prévention compétent en matière de sécurité du travail et par le conseiller en prévention-médecin du travail chargé de la surveillance de la santé des travailleurs, chacun pour ce qui le concerne, compte tenu des exigences relatives au bien-être au travail.

Elles sont revêtues du visa du conseiller en prévention chargé de la direction du Service interne ou, le cas échéant, de la section du Service interne.

Art. 25. L'employeur assure une formation et organise, le cas échéant, un entraînement à l'utilisation des E.P.I.

Section 2. — Dispositions particulières relatives aux E.P.I. contre les chutes de hauteur

Art. 26. Les E.P.I. contre les chutes de hauteur doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- 1° seul un harnais anti-chutes peut être utilisé dans un système d'arrêt de chute;
- 2° les ceintures de sécurité et les ceintures cuissardes peuvent exclusivement être utilisées pour le positionnement au poste de travail;
- 3° les harnais anti-chutes doivent être reliés, généralement par l'intermédiaire d'une longe flexible de longueur limitée, soit à un point d'ancrage, soit à un dispositif de retenue solidaire d'un ou de plusieurs points d'ancrage;
- 4° la liaison entre l'élément d'accrochage du harnais et le point d'ancrage ou le dispositif de retenue doit être réalisée de manière à ce que la hauteur de chute du travailleur soit aussi faible que possible;
- 5° le tirant d'air minimal en-dessous de l'utilisateur, par rapport à la surface de réception ou de tout obstacle susceptible de blesser une personne dans sa chute, doit être défini sur base des informations contenues dans la notice d'information du fabricant des différents composants du système d'arrêt de chutes utilisé;
- 6° le point d'ancrage doit être suffisamment robuste et stable;
- 7° les ceintures ou les harnais de sécurité, ainsi que les cordes et les sangles sont réalisés en fibres synthétiques. L'usage de tels équipements est interdit dans les atmosphères dont la température excède 70 °C. Les dispositions du présent point ne s'appliquent pas aux E.P.I. spécifiquement destinés à être utilisés à des températures supérieures.

Art. 27. § 1^{er}. Sans préjudice du contrôle effectué à chaque utilisation en vertu de l'article 22, les E.P.I. contre les chutes de hauteur sont soumis à un examen par un service externe pour les contrôles techniques sur le lieu du travail, agréé pour le contrôle des appareils de levage :

- 1° lorsque ces E.P.I. sont fixés à demeure : chaque fois que les E.P.I. en question ont retenu une personne au cours d'une chute;
- 2° lorsque ces E.P.I. ne sont pas fixés à demeure : au moins tous les 12 mois ainsi que chaque fois que les E.P.I. en question ont retenu une personne au cours d'une chute.

Ces examens sont effectués conformément aux instructions de contrôle définies dans la notice d'information du fabricant de l'E.P.I.

De instructienota opgesteld voor elk type P.B.M. dat in de onderneming wordt gebruikt bevat de nodige aanduidingen betreffende :

- 1° hun werking;
- 2° het gebruik;
- 3° het nazicht;
- 4° het onderhoud en de opslag;
- 5° de vervaldatum.

§ 3. De algemene informatienota en de instructienota's worden, zo nodig, aangevuld door de preventieadviseur deskundig op het vlak van arbeidsveiligheid en de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer belast met het gezondheidstoezicht op de werknemers elk wat hem betreft, rekening houdend met de eisen betreffende het welzijn op het werk.

Ze worden voor gezien getekend door de preventieadviseur belast met de leiding van de Interne Dienst of, in voorkomend geval, van de afdeling van de Interne Dienst.

Art. 25. De werkgever zorgt voor een opleiding en organiseert, in voorkomend geval, een trainingscursus voor het gebruik van de P.B.M.

Afdeling 2. — Bijzondere bepalingen betreffende P.B.M. tegen het vallen

Art. 26. De P.B.M. tegen het vallen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen :

- 1° alleen een harnasgordel mag gebruikt worden in een valbeveiligingssysteem;
- 2° de veiligheidsgordels en de zitgordels mogen uitsluitend gebruikt worden als werkplek positioneermiddel;
- 3° de harnasgordels moeten, gewoonlijk via een buigzame vanglijn met beperkte lengte, verbonden worden met hetzij een verankeringspunt, hetzij een bevestigingssysteem dat vastgehecht is aan één of meerdere verankeringspunten;
- 4° de verbinding tussen het bevestigingselement van het harnas en het verankeringspunt of het bevestigingssysteem moet zodanig zijn dat de valhoogte van de werknemer zo klein mogelijk is;
- 5° de minimale speling onder de gebruiker, ten opzichte van het opvangvlak of eender welke hindernis welke van aard is een vallende persoon te verwonden, moet bepaald worden op basis van de gegevens vermeld in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de verschillende componenten van het gebruikte valbeveiligingssysteem;
- 6° het verankeringspunt moet voldoende stevig en stabiel zijn;
- 7° de veiligheidsgordels of harnassen, evenals de touwen en de singels zijn vervaardigd uit synthetische vezels. Het gebruik van dergelijke uitrusting is verboden in atmosferen waarvan de temperatuur 70 °C overschrijdt. De bepalingen van dit punt zijn niet van toepassing op de P.B.M. welke specifiek bestemd zijn om gebruikt te worden bij hogere temperaturen.

Art. 27. § 1. Onverminderd de controle opgelegd door artikel 22 bij elk gebruik, zijn de P.B.M. tegen het vallen onderworpen aan een onderzoek door een externe dienst voor technische controles op de werkplaats, erkend voor de controle van hefwerktuigen :

- 1° wanneer deze P.B.M. blijvend bevestigd zijn : telkens de betrokken P.B.M. de val van een persoon hebben gestuit;
- 2° wanneer deze P.B.M. niet blijvend bevestigd zijn : ten minste om de twaalf maanden en telkens de betrokken P.B.M. de val van een persoon hebben gestuit.

Deze onderzoeken worden uitgevoerd overeenkomstig de instructies inzake controle bepaald in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het P.B.M.

§ 2. Le service externe pour les contrôles techniques sur le lieu du travail dresse un rapport de ses constatations.

Ce rapport précise notamment que tout équipement qui ne présente plus les qualités suffisantes de sécurité doit être mis hors service.

§ 3. L'employeur tient le rapport visé au § 2 à la disposition du fonctionnaire chargé de la surveillance.

Section 3. — Modifications et clauses finales

Art. 28. Dans l'article 452.16 du Règlement général pour la protection au travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et du 27 septembre 1947, remplacé par l'arrêté royal du 28 décembre 1976, les mots « une ceinture ou un baudrier de sécurité conforme aux prescriptions de l'article 158*sexies*; la ceinture est attachée à » sont remplacés par les mots « un harnais de sécurité conforme aux prescriptions de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux équipements de protection individuelle; le harnais est attaché à ».

Art. 29. Dans l'article 453.15 du même règlement, remplacé par l'arrêté royal du 2 janvier 1991, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « une ceinture ou un baudrier de sécurité conforme aux prescriptions de l'article 158*sexies* » sont remplacés par les mots « un harnais de sécurité conforme aux prescriptions de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux équipements de protection individuelle »;

2° à l'alinéa 2, les mots « La ceinture ou le baudrier de sécurité est fixé » sont remplacés par les mots « Le harnais de sécurité est fixé » et les mots « La ceinture ou le baudrier » sont remplacés par les mots « Le harnais ».

Art. 30. A l'article 462*bis*, alinéa 1^{er}, a), du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 30 décembre 1959, les mots « sans ceinture de sécurité » sont remplacés par les mots « sans harnais de sécurité ».

Art. 31. Dans l'article 462*ter*, alinéa 1^{er}, du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 30 décembre 1959, les mots « d'une ceinture de sécurité » sont remplacés par les mots « d'un harnais de sécurité ».

Art. 32. L'arrêté royal du 7 août 1995 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle, modifié par les arrêtés royaux des 11 janvier 1999 et 28 août 2002 est abrogé.

Art. 33. Les dispositions des articles 1^{er} à 27, du présent arrêté et ses annexes, forment le Titre VII, chapitre II du Code sur le bien-être au travail intitulés comme suit :

1° « Titre VII : Equipement individuel ».

2° « Chapitre II : Equipements de protection individuelle ».

Art. 34. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

§ 2. De externe dienst voor technische controles op de werkplaats stelt een verslag op van zijn vaststellingen.

Dit verslag vermeldt inzonderheid dat elke uitrusting die geen voldoende veiligheidswaarborgen meer biedt, buiten dienst moet worden gesteld.

§ 3. De werkgever houdt het in § 2 vermelde verslag ter beschikking van de met het toezicht belaste ambtenaar.

Afdeling 3. — Wijzigingen en slotbepalingen

Art. 28. In artikel 452.16 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 december 1976, worden de woorden « een veiligheids-gordel of -harnas, beantwoordend aan de voorschriften van artikel 158*sexies*; de gordel wordt aan » vervangen door de woorden « een veiligheidsharnas beantwoordend aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de persoonlijke beschermingsmiddelen; het harnas wordt aan ».

Art. 29. In artikel 453.15 van hetzelfde reglement, vervangen door het koninklijk besluit van 2 januari 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « een veiligheidsgordel of -harnas, dat beantwoordt aan de voorschriften van artikel 158*sexies* » vervangen door de woorden « een veiligheidsharnas beantwoordend aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de persoonlijke beschermingsmiddelen »;

2° in het tweede lid worden de woorden « De veiligheidsgordel of het veiligheidsharnas wordt vastgehecht » vervangen door de woorden « Het veiligheidsharnas wordt vastgehecht » en worden de woorden « De gordel of het harnas » vervangen door de woorden « Het harnas ».

Art. 30. In artikel 462*bis*, eerste lid a) van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 december 1959, worden de woorden « zonder veiligheidsgordel » vervangen door de woorden « zonder veiligheidsharnas ».

Art. 31. In artikel 462*ter*, eerste lid, van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 december 1959, worden de woorden « een veiligheidsgordel » vervangen door de woorden « een veiligheidsharnas ».

Art. 32. Het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 januari 1999 en 28 augustus 2002 wordt opgeheven.

Art. 33. De bepalingen van de artikelen 1 tot 27 van dit besluit en zijn bijlagen vormen titel VII, hoofdstuk II van de Codex over het welzijn op het werk met de volgende opschriften :

1° « Titel VII : Individuele uitrusting ».

2° « Hoofdstuk II : Persoonlijke beschermingsmiddelen »

Art. 34. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juni 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

SCHEMA INDICATIF POUR L'INVENTAIRE DES DANGERS, EN VUE D'UNE UTILISATION D'EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

		RISQUES																					
		PHYSIQUES										CHIMIQUES				BIOLOGIQUES							
		MECANIQUES					THERMIQUES		ELECTRICITE	RADIATIONS		BRUIT	AEROSOLS		LIQUIDES		GAZ, VAPEURS						
		Chutes de hauteur	Chocs, coups, impacts, compressions	Piqûres, coupures, abrasions	Vibrations	Glissades, chutes à niveau	Chaleur, flammes	Froid		Non ionisantes	Ionisantes		Poussières, fibres	Fumées	Brouillards	Immersion	Eclaboussures, projections		Bactéries pathogènes	Virus pathogènes	Champignons producteurs de mycoses	Antigènes biologiques non microbiens	
Parties du corps	Tête	Crâne																					
		Ouïe																					
		Yeux																					
		Voies respiratoires																					
		Visage																					
	Membres supérieurs	Tête entière																					
		Main																					
	Membres inférieurs	Bras (parties)																					
		Pied																					
	Divers	Jambes (parties)																					
		Peau																					
		Tronc/abdomen																					
		Voie parentérale																					
	Corps entier																						

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 13 juin 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

BIJLAGE I

INDICATIEF SCHEMA VOOR DE INVENTARIS VAN DE GEVAREN MET HET OOG OP HET GEBRUIK VAN PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN :

		RISICO'S																						
		FYSISCH						CHEMISCH					BIOLOGISCH											
		MECHANISCH				THERMISCH		ELECTRICITEIT	STRALING		LAWAAI	AEROSOLS			VLOEISTOFFEN	GASSEN, DAMPEN								
		Vallen van hoogte	Schokken, slagen, stoten, knellingen	Steek-, snij- en schaafwonden	Trillingen	Uitglijden, vallen (gelijkvloers)	Hitte, vuur	Koude		Niet-ioniserend	Ioniserend		Stof, vezels	Rook	Nevels	Onderdampeling	Spatten, e.d.		Pathogene bacterien	Pathogene virussen	Mycose veroorzakende schimmels	Niet microbuele biologische antigenen		
Lichaamsdeel	Hoofd	Schedel																						
		Gehoor																						
		Ogen																						
		Ademhalingswegen																						
		Gelaat																						
		Gehele hoofd																						
	Bovenste ledematen	Hand																						
		Arm (of delen daarvan)																						
	Onderste ledematen	Voet																						
		Been (of delen daarvan)																						
	Diversen	Huid																						
		Romp/Buik																						
		Langs parenterale weg																						
Gehele lichaam																								

Gezien om te worden toegevoegd bij Ons besluit van 13 juni 2005.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

ANNEXE II

Liste d'activités et de circonstances de travail
nécessitant la mise à disposition d'E.P.I.

1. Vêtement de protection :

a) les travailleurs occupés dans les égouts, fosses, caveaux, puits, citernes, cuves, réservoirs ou autres endroits analogues, lorsqu'ils sont exposés au contact de parois humides ou mouillées;

b) les travailleurs occupés à l'extérieur et exposés à la pluie ou à des froids exceptionnels;

c) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;

d) les travailleurs occupés à des travaux les exposant à des agents chimiques et biologiques qui peuvent présenter des risques pour leur santé et qui ne peuvent être techniquement évités;

e) les travailleurs susceptibles d'être exposés à des agents cancérigènes et mutagènes :

- pour les activités durant lesquelles l'exposition ne peut être évitée par les mesures préventives reprises aux articles 5, 6, 8 et 9 de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents cancérigènes et mutagènes au travail;

- pour les activités telles que les travaux d'entretien, de démolition, de rénovation, de transformation, pour lesquelles l'exposition à ces agents est prévisible malgré les mesures d'organisation ou de prévention collective prises;

f) les travailleurs occupés à la manutention de charges chaudes ou présents à proximité de celles-ci ainsi que pour le travail dans une atmosphère chaude (chaleur d'origine technologique).

2. Coiffure de protection :

a) les travailleurs exposés aux dégagements de poussières toxiques, caustiques ou irritantes, ou aux éclaboussures de ces matières;

b) les travailleurs occupés au transport, sur la tête ou les épaules, de quartiers de viande, de dépouilles ou autres produits putrescibles provenant de l'abattage des animaux, de ballots de chiffons non désinfectés ou de matières animales, même sèches, susceptibles de contenir des germes infectieux (sacs d'os ou de cornes, ballots de crins, de laine brute ou de peaux, etc.);

c) les travailleurs occupés au transport, sur la tête ou les épaules, de sacs ou de ballots d'autres produits ou matières quelconques;

d) les travailleurs occupés dans les égouts, fosses, caveaux, puits, citernes, cuves, réservoirs ou autres endroits analogues souillés par des dépôts ou des résidus de matières quelconques ou infestés par la vermine;

e) les travailleurs occupés à l'extérieur et exposés à la pluie ou à des températures exceptionnelles;

f) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;

g) les travailleurs exposés aux chutes de pierres, de matériaux, de débris ou d'objets divers, comme dans les carrières, les chantiers de construction, de montage ou de démolition, les chantiers navals, les fonderies de fer, les aciéries doivent porter un casque de protection;

h) les travailleurs dont la chevelure est exposée à être saisie par des organes de machines ou des dispositifs mécaniques en mouvement;

i) les travailleurs susceptibles d'être exposés aux agents cancérigènes et mutagènes :

- pour les activités durant lesquelles l'exposition ne peut être évitée par les mesures préventives reprises aux articles 5, 6, 8 et 9 de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents cancérigènes et mutagènes au travail;

- pour les activités telles que les travaux d'entretien, de démolition, de rénovation, de transformation, pour lesquelles l'exposition à ces agents est prévisible malgré les mesures d'organisation ou de prévention collective prises;

j) les travailleurs exposés au risque de se heurter à des obstacles.

BIJLAGE II

Lijst van activiteiten en arbeidsomstandigheden
waarvoor het ter beschikking stellen van P.B.M. noodzakelijk is

1. Beschermkledij :

a) de in riolen, kuilen, kelders, welputten, regenputten, kuipen, vergaarbakken of andere soortgelijke plaatsen tewerkgestelde werknemers wanneer zij in contact komen met vochtige of doorweekte wanden;

b) de buiten tewerkgestelde en aan regen of uitzonderlijke koude blootgestelde werknemers;

c) werknemers tewerkgesteld in koelkamers;

d) werknemers tewerkgesteld aan werkzaamheden waarbij de blootstelling aan chemische en biologische agentia, die een risico voor de gezondheid kunnen bieden, technisch niet kan vermeden worden;

e) werknemers die aan kankerverwekkende en mutagene agentia kunnen blootgesteld worden :

- tijdens de werkzaamheden waarbij de blootstelling niet kan vermeden worden door preventieve maatregelen, zoals voorzien in de artikelen 5, 6, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk;

- tijdens werkzaamheden, zoals onderhoudswerken, afbraakwerken, vernieuwingswerken, verbouwingswerken, waarvoor de blootstelling aan deze agentia kan voorzien worden, niettegenstaande de genomen organisatorische maatregelen of de collectieve preventiemaatregelen;

f) werknemers tewerkgesteld aan het hanteren van hete massa's of werknemers die aanwezig zijn in de nabijheid daarvan of die werken in een warme omgeving (hitte van technologische oorsprong).

2. Beschermingshoofddekkel :

a) werknemers die blootgesteld zijn aan uitwasemingen van stof van giftige, bijtende of prikkelende producten of aan de spatten van deze producten;

b) werknemers tewerkgesteld aan het vervoer, op het hoofd of op de schouders, van vleeskwartieren, van afval of andere voor rotting vatbare producten voortkomend van het slachten van dieren, van balen niet ontsmette lompen of van dierlijke stoffen, zelfs droge, die besmettende kiemen kunnen inhouden (zakken met beenderen, horens, manen, ruwe wol, huiden, enz.);

c) werknemers tewerkgesteld aan het vervoer, op het hoofd of op de schouders, van zakken of pakken met andere om het even welke producten of stoffen;

d) werknemers tewerkgesteld in riolen, kuilen, kelders, welputten, regenputten, kuipen, vergaarbakken of andere soortgelijke plaatsen die bevuild zijn door ophopingen of afval van om het even welke stoffen of die door ongedierte geplaagd worden;

e) de buiten tewerkgestelde en aan regen of uitzonderlijke temperaturen blootgestelde werknemers;

f) werknemers tewerkgesteld in koelkamers;

g) werknemers die blootgesteld zijn aan vallende stenen, materiaal, brokstukken of allerlei vallende voorwerpen, zoals in steengroeven, de bouw-, montage- of slopingswerken, scheepswerken, ijzergieterijen, staalfabrieken, moeten een beschermingshelm dragen;

h) werknemers waarvan het haar kan worden gegrepen door in beweging zijnde machineonderdelen of mechanische toestellen;

i) werknemers die aan kankerverwekkende en mutagene agentia kunnen blootgesteld worden :

- tijdens de werkzaamheden waarbij de blootstelling niet kan vermeden worden door preventieve maatregelen, zoals voorzien in de artikelen 5, 6, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk;

- tijdens werkzaamheden, zoals onderhoudswerken, afbraakwerken, vernieuwingswerken, verbouwingswerken, waarvoor de blootstelling aan deze agentia kan voorzien worden, niettegenstaande de genomen organisatorische maatregelen of de collectieve preventiemaatregelen;

j) werknemers die het risico lopen zich te stoten tegen obstakels.

3. Un tablier de protection :

a) les travailleurs occupés aux travaux comportant la manipulation, le traitement ou l'emploi d'eaux, solutions, bains, barbotines, huiles, graisses ou autres matières liquides, humides, huileuses ou grasses et qui les exposent à avoir la partie antérieure du corps mouillée ou imbibée de ces matières; les travailleurs exposés à avoir la partie antérieure du corps mouillée ou imbibée par la projection des matières précitées;

b) les travailleurs exposés à avoir la partie antérieure du corps souillée par des matières organiques putrescibles comme dans les abattoirs, tueries, échaudoirs, fabriques de conserves de viande ou de poisson, boyauderies et, en général, toutes les entreprises comportant le travail, le traitement ou la transformation des viandes, peaux, os, cornes et autres débris d'animaux;

c) les travailleurs exposés à avoir la partie antérieure du corps souillée par des matières putrescibles ou infectées, ou des immondices, comme dans les clos d'équarrissage, services d'autopsie, laboratoires de biologie, services de nettoyage de la voirie, services d'enlèvement des poubelles, services de vidange des fosses d'aisance ou à purin et autres industries ou travaux présentant des risques de souillures analogues;

d) les travailleurs qui sont exposés à des projections vulnérantes, à des projections de matières incandescentes, à la manutention de charges chaudes;

e) les travailleurs susceptibles d'être exposés aux agents cancérigènes et mutagènes :

- pour les activités durant lesquelles l'exposition ne peut être évitée par les mesures préventives reprises aux articles 5, 6, 8 et 9 de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents cancérigènes et mutagènes au travail;

- pour les activités telles que les travaux d'entretien, de démolition, de rénovation, de transformation, pour lesquelles l'exposition à ces agents est prévisible malgré les mesures d'organisation ou de prévention collective prises;

f) les travailleurs occupés à des travaux les exposant à des agents chimiques et biologiques qui peuvent présenter des risques pour leur santé et qui ne peuvent être techniquement évités;

g) les travailleurs occupés au dessablage de pièces de fonderie ou au décapage d'objets quelconques par sablage ou grenailage ou à la coulée de métaux en fusion;

h) les travailleurs occupés au désossement à l'aide de couteaux.

4. Chaussures de protection :

a) les travailleurs occupés dans les égouts, fosses, caveaux, puits, citernes, cuves, réservoirs, étangs, cours d'eau et tous autres endroits analogues contenant des liquides ou des boues;

b) les travailleurs occupés à des travaux donnant lieu à des épanchements ou à des écoulements de liquides et exposés à avoir les pieds mouillés par ces liquides, comme dans les locaux de plonge et les lavoirs;

c) les travailleurs exposés à avoir les pieds souillés par des matières toxiques, caustiques ou irritantes;

d) les travailleurs exposés à avoir les pieds souillés par des matières organiques putrescibles ou des immondices, dans les entreprises, industries et travaux tels que ceux visés au point 3 litera a, b et c, ci-dessus;

e) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;

f) les travailleurs habituellement occupés à la manutention de pièces pondéreuses et dont la chute est de nature à blesser les pieds, portent des chaussures à bouts renforcés suffisamment résistants;

g) des chaussures à semelle renforcée sont portées par les travailleurs occupés aux travaux de démolition, de construction, de coffrage et de décoffrage d'ouvrages en béton, par les ferrailleurs, par les forgerons du bâtiment, ainsi que par les autres travailleurs, occupés sur les chantiers de construction et habituellement exposés à des blessures aux pieds par des clous ou pointes en saillie;

h) les travailleurs qui sont exposés au risque de chute par glissade.

5. Gants ou mouffles de protection :

a) les travailleurs exposés à avoir les mains en contact avec des matières toxiques, caustiques ou irritantes;

b) les travailleurs exposés à avoir les mains en contact avec des animaux infectés ou des cadavres d'animaux, débris d'animaux ou matières animales impropres à la consommation, comme dans les clos d'équarrissage et les laboratoires de biologie;

3. Beschermingsschort :

a) werknemers die water, oplossingen, baden, deeg, oliën, vetten of andere vloeibare, vochtige, olieachtige of vette stoffen manipuleren, behandelen of gebruiken waardoor zij de voorkant van het lichaam kunnen nat maken of doorweken; werknemers die het risico lopen dat de voorkant van het lichaam wordt nat gemaakt of doorweekt door de projectie van voormelde stoffen;

b) werknemers die gevaar lopen de voorkant van het lichaam te bevuilden door organische stoffen die kunnen rotten, zoals in de slachthuizen of slachterijen, broeiplaatsen, fabrieken van vlees- of visconserven, darmwasserijen en, over het algemeen, al de ondernemingen waar vlees, huiden, beenderen, horens en ander dierenafval worden bewerkt, behandeld of omgewerkt;

c) werknemers die gevaar lopen de voorkant van het lichaam te bevuilden door voor verrotting vatbare of besmette stoffen of door vuilnis, zoals in de vilbeluiken, diensten voor lijkschouwing, biologische laboratoria, diensten voor reiniging der wegen, huisvuilophal-diensten, diensten voor het ruimen van beer- of gierputten en andere bedrijven of werken die soortgelijke risico's voor bevuilding bieden;

d) werknemers die blootgesteld zijn aan kwetsende projecties, aan projecties van gloeiende stoffen, aan het hanteren van hete massa's;

e) werknemers die aan kankerverwekkende en mutagene agentia kunnen blootgesteld worden :

- tijdens de werkzaamheden waarbij de blootstelling niet kan vermeden worden door preventieve maatregelen, zoals voorzien in de artikelen 5, 6, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk;

- tijdens werkzaamheden, zoals onderhoudswerken, afbraakwerken, vernieuwingswerken, verbouwingswerken, waarvoor de blootstelling aan deze agentia kan voorzien worden, niettegenstaande de genomen organisatorische maatregelen of de collectieve preventiemaatregelen;

f) werknemers tewerkgesteld aan werkzaamheden waarbij de blootstelling aan chemische en biologische agentia, die een risico voor de gezondheid kunnen bieden, technisch niet kan vermeden worden;

g) werknemers tewerkgesteld aan de ontzanding van gietwerk of aan het afbijten van om het even welke voorwerpen door het bestralen met zand of met metaalkorrels of aan het gieten van gesmolten metaal;

h) werknemers tewerkgesteld aan het uitbenen met messen.

4. Beschermingsschoeisel :

a) werknemers tewerkgesteld in de riolen, kuilen, kelders, welpotten, regenputten, kuipen, vergaarbakken, vijvers, waterlopen en alle andere soortgelijke plaatsen waar zich vloeistoffen of slijk bevinden;

b) werknemers tewerkgesteld aan werken die aanleiding geven tot uitstorting of wegvloeiing van vloeistoffen en die door die vloeistoffen natte voeten kunnen krijgen, zoals in afwaskeukens en wasserijen;

c) werknemers die hun voeten kunnen bevuilden met giftige, bijtende of prikkelende stoffen;

d) werknemers die, in de ondernemingen, bedrijven en werken zoals deze voorzien onder punt 3, littera a, b en c hierboven, gevaar lopen hun voeten te bevuilden door organische stoffen die kunnen rotten of door vuilnis;

e) werknemers tewerkgesteld in koelkamers;

f) werknemers die gewoonlijk tewerkgesteld zijn aan de behandeling van zware stukken waarvan de val van aard is de voeten te kwetsen, dragen schoenen met toppen versterkt die voldoende weerstand bieden;

g) werknemers tewerkgesteld aan het slopen van gebouwen, aan de bekisting en de ontkisting van betonwerken, de ijzervlechters, de bouwmeden, alsook de andere werknemers tewerkgesteld op bouwplaatsen en gewoonlijk blootgesteld aan voetwonden door uitstekende spijkers of puntige voorwerpen, dragen schoenen met versterkte zolen;

h) werknemers die blootgesteld zijn aan het risico voor uitglijden.

5. Beschermingshandschoenen of -wanten :

a) werknemers die gevaar lopen dat hun handen in contact komen met giftige, bijtende of prikkelende stoffen;

b) werknemers wier handen gevaar lopen in contact te komen met besmette dieren of krengen, afval van dieren of voor de consumptie ongeschikte dierlijke stoffen, zoals in de vilbeluiken en de biologische laboratoria;

c) les travailleurs occupés à la manipulation des cadavres et des pièces ou matières provenant de ceux-ci;

d) les travailleurs occupés à la manipulation ou au triage du linge et des vêtements sales, des chiffons et vieux vêtements non désinfectés, des os impropres à la consommation ou des immondices;

e) les travailleurs occupés dans les égouts et autres installations d'eaux usées ou de matières résiduelles, aux opérations de curage à la main des avaloires et des branchements, ou à d'autres opérations comportant le contact des mains avec les eaux ou les matières précitées;

f) les travailleurs occupés à tous autres travaux exposant les mains au contact de matières susceptibles de contenir des germes infectieux;

g) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;

h) les travailleurs occupés à des travaux de soudage ou de découpage des métaux à l'arc électrique et à toutes opérations comportant l'emploi de lampes à arc électrique ou d'autres sources de radiations ultraviolettes;

i) les travailleurs occupés à des travaux les exposant à des agents chimiques et biologiques qui peuvent présenter des risques pour leur santé et qui ne peuvent être techniquement évités;

j) les travailleurs susceptibles d'être exposés aux agents cancérogènes et mutagènes :

- pour les activités durant lesquelles l'exposition ne peut être évitée par les mesures préventives reprises aux articles 5, 6, 8 et 9 de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents cancérogènes et mutagènes au travail;

- pour les activités telles que les travaux d'entretien, de démolition, de rénovation, de transformation, pour lesquelles l'exposition à ces agents est prévisible malgré les mesures d'organisation ou de prévention collective prises;

k) les travailleurs occupés à la manutention de charges chaudes;

l) les travailleurs manipulant des objets ou des matériaux tranchants, coupants, piquants, brûlants ou particulièrement rugueux, ou dont les mains sont exposées à des projections vulnérantes ou à des projections de matières incandescentes;

m) les travailleurs occupés au dessablage de pièces de fonderie ou au décapage d'objets quelconques par sablage ou grenailage ou à la coulée de métaux en fusion;

n) les travailleurs occupés au désossement à l'aide de couteaux portent un gant à trois ou à cinq doigts en mailles métalliques soudées ou, à condition qu'il présente les mêmes garanties de résistance mécanique, un gant semblable en toute autre matière, ou un gant fabriqué de toute autre façon.

6. Lunettes de protection et écrans faciaux d'un type approprié :

a) les travailleurs dont les yeux sont exposés au contact de substances exerçant sur ces organes une action irritative manifeste, telles les poussières de brai de houille et autres particules ou vapeurs de matières caustiques;

b) les travailleurs occupés à des travaux de soudage ou de découpage des métaux au chalumeau ou à l'arc électrique;

c) les travailleurs occupés à l'examen de foyers lumineux intenses, tels que l'intérieur des fours, ou de matières portées à vive incandescence, telles que l'acier ou le verre en fusion;

d) les travailleurs occupés à des opérations comportant l'emploi de radiations infrarouges ou donnant lieu à un rayonnement calorifique intense;

e) les travailleurs occupés à des opérations comportant l'emploi de lampes à arc électrique ou d'autres sources de radiations ultraviolettes;

f) les travailleurs occupés aux travaux de meulage à sec, de taille par éclats, de piquage, de décapage ou de détartrage au marteau ou autres travaux susceptibles de donner lieu à des projections de particules vulnérantes, de métal en fusion, de liquides corrosifs, etc., pouvant atteindre les yeux;

c) werknemers die tewerkgesteld zijn aan het behandelen van de lijken en van de stukken of stoffen die ervan afkomstig zijn;

d) werknemers die tewerkgesteld zijn aan de behandeling of aan het schiften van vuil linnen of vuile kledingsstukken, van lompen en van oude niet ontsmette klederen, van voor het gebruik ongeschikte beenderen of van vuilnis;

e) werknemers tewerkgesteld in de riolen en andere instellingen voor de afvoer van vuil water of afvalstoffen, aan de reiniging met de hand van de goten of van de vertakkingen of aan andere bewerkingen waarbij de handen in contact komen met bovenbedoeld water of afvalstoffen;

f) werknemers die tewerkgesteld worden aan elk ander werk waarbij de handen in contact komen met stoffen die besmettende kiemen kunnen inhouden;

g) werknemers tewerkgesteld in koelkamers;

h) werknemers die tewerkgesteld zijn aan het las- of snijwerk van metalen met de elektrische lichtboog en alle bewerkingen waarbij lampen met elektrische lichtboog of andere bronnen van ultraviolette stralen worden gebruikt;

i) werknemers tewerkgesteld aan werkzaamheden waarbij de blootstelling aan chemische en biologische agentia, die een risico voor de gezondheid kunnen bieden, technisch niet kan vermeden worden;

j) werknemers die aan kankerverwekkende en mutagene agentia kunnen blootgesteld worden :

- tijdens de werkzaamheden waarbij de blootstelling niet kan vermeden worden door preventieve maatregelen, zoals voorzien in de artikelen 5, 6, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk;

- tijdens werkzaamheden, zoals onderhoudswerken, afbraakwerken, vernieuwingswerken, verbouwingswerken, waarvoor de blootstelling aan deze agentia kan voorzien worden, niettegenstaande de genomen organisatorische maatregelen of de collectieve preventiemaatregelen;

k) werknemers tewerkgesteld aan het hanteren van hete massa's;

l) werknemers die scherpe, snijdende, stekende, brandende of bijzonder ruwe voorwerpen of materialen moeten behandelen of werkzaamheden verrichten waarbij hun handen zijn blootgesteld aan kwetsende projecties of aan projecties van gloeiende stoffen;

m) werknemers tewerkgesteld aan de ontzanding van gietwerk of aan het afbijten van om het even welke voorwerpen door het bestralen met zand of met metaalkorrels of aan het gieten van gesmolten metaal;

n) werknemers tewerkgesteld aan het uitbenen met messen, dragen een drie- of vijfvingerige handschoen van gelaste metalen maliën of, op voorwaarde dat dezelfde mechanische weerstand gewaarborgd is, een dergelijke handschoen van een andere stof of een handschoen op enig andere wijze vervaardigd.

6. Beschermingsbril of aangezichtsscherm van geschikt type :

a) werknemers wier ogen worden blootgesteld aan het contact met stoffen die een uitgesproken prikkelende werking uitoefenen op de ogen, zoals het stof van steenkoolpek en andere stofdeeltjes of dampen van bijtende stoffen;

b) werknemers die tewerkgesteld zijn aan het las- of snijwerk van metalen met de brander of met de elektrische lichtboog;

c) werknemers die tewerkgesteld zijn aan het onderzoek van intense lichtharden, zoals de binnenkant van ovens, of van stoffen die tot witte gloei-hitte zijn gebracht, zoals staal en gesmolten glas;

d) werknemers die tewerkgesteld zijn aan de bewerkingen waarbij infrarode stralen of stralingen die aanleiding geven tot een intense warmteverspreiding worden gebruikt;

e) werknemers die tewerkgesteld zijn aan de bewerkingen waarbij lampen met elektrische lichtboog of andere bronnen van ultraviolette stralen worden gebruikt;

f) werknemers die tewerkgesteld zijn aan het droog slijpen, het houwen met wegslingering van scherven, het bikken, het schoonhameren of aan andere bewerkingen die kunnen aanleiding geven tot het wegslingeren van kwetsende deeltjes, van weggesmolten metaal, van bijtende vloeistoffen, enz. die de ogen kunnen aantasten;

g) les travailleurs susceptibles d'être exposés aux agents cancérogènes et mutagènes :

- pour les activités durant lesquelles l'exposition ne peut être évitée par les mesures préventives reprises aux articles 5, 6, 8 et 9 de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents cancérogènes et mutagènes au travail;

- pour les activités telles que les travaux d'entretien, de démolition, de rénovation, de transformation, pour lesquelles l'exposition à ces agents est prévisible malgré les mesures d'organisation ou de prévention collective prises;

7. Appareils respiratoires :

a) les travailleurs exposés à contracter une intoxication ou une affection des organes respiratoires par inhalation de poussières, de gaz, de vapeurs, de fumées ou de brouillards;

b) les travailleurs susceptibles d'être exposés aux agents cancérogènes et mutagènes :

- pour les activités durant lesquelles l'exposition ne peut être évitée par les mesures préventives telles que prévues aux articles 5, 6, 8 et 9 de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents cancérogènes et mutagènes au travail;

- pour les activités telles que les travaux d'entretien, de démolition, de rénovation, de transformation, pour lesquelles l'exposition à ces agents est prévisible malgré les mesures d'organisation ou de prévention collective prises;

c) les appareils respiratoires destinés aux travailleurs occupés aux travaux cités ci-après doivent exclusivement être des appareils de protection respiratoire autonomes :

1) les travaux effectués à tout endroit où l'on n'a pas prouvé, à l'aide de moyens de mesure appropriés, la présence d'oxygène dans l'atmosphère à une concentration supérieure à 19 % (vol/vol);

2) les travaux impliquant la pénétration ou le séjour dans les lieux visés à l'article 53 du Règlement général pour la protection du travail, ou dans les récipients mobiles, les fosses, les réservoirs et les tanks visés par les dispositions de l'arrêté royal du 13 mars 1998 relatif au stockage de liquides extrêmement inflammables, facilement inflammables, inflammables et combustibles, pour lesquels on n'a pas prouvé à l'aide d'appareils de mesure appropriés, que les moyens mis en œuvre ont permis de ramener l'exposition des travailleurs aux substances dangereuses, à un niveau tel que le risque d'intoxication ou d'affection des organes respiratoires est insignifiant, ou lorsqu'il ne peut être établi que la valeur limite ne sera à aucun moment excédée. Ces exigences concernent les produits contenus dans ces lieux ainsi que les produits pouvant être générés lors de l'exécution de travaux dans ceux-ci.

8. Equipements de protection pour les jambes :

a) les travailleurs dont les jambes sont exposées à des projections vulnérantes ou à des projections de matières incandescentes;

b) les travailleurs occupés au dessablage de pièces de fonderie ou au décapage d'objets quelconques par sablage ou grenailage ou à la coulée de métaux en fusion;

c) les travailleurs occupés à des travaux à l'aide d'une tronçonneuse à chaîne, tels l'élagage et l'abattage des arbres.

9. Protection de l'avant bras :

a) les travailleurs occupés au désossement à l'aide de couteaux portent une manchette appropriée au risque et couvrant l'avant-bras du poignet au coude;

b) les travailleurs dont les avant bras sont exposés à des projections vulnérantes ou à des projections de matières incandescentes.

10. Protection contre la chute :

des E.P.I. contre les chutes de hauteur doivent être utilisés par les travailleurs exposés à une chute d'une hauteur supérieure à 2 m lorsque les circonstances mentionnées à l'article 5 en imposent l'usage.

11. Equipements de protection de l'ouïe :

si le niveau quotidien personnel d'exposition sonore est supérieur à 90 dB (A), les travailleurs doivent utiliser les E.P.I. qui doivent être mis à leur disposition, en nombre suffisant, par l'employeur dès que le niveau quotidien d'exposition sonore est supérieur ou est susceptible d'être supérieur à 85 dB (A).

g) werknemers die aan kankerverwekkende en mutagene agentia kunnen blootgesteld worden :

- tijdens de werkzaamheden waarbij de blootstelling niet kan vermeden worden door preventieve maatregelen, zoals voorzien in de artikelen 5, 6, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk;

- tijdens werkzaamheden, zoals onderhoudswerken, afbraakwerken, vernieuwingswerken, verbouwingswerken, waarvoor de blootstelling aan deze agentia kan voorzien worden, niettegenstaande de genomen organisatorische maatregelen of de collectieve preventiemaatregelen.

7. Ademhalingsstoestellen :

a) werknemers die het risico lopen op een vergiftiging of een aandoening van de ademhalingsorganen door de inhalatie van stof, gassen, dampen, rook of nevel;

b) werknemers die aan kankerverwekkende en mutagene agentia kunnen blootgesteld worden :

- tijdens de werkzaamheden waarbij de blootstelling niet kan vermeden worden door preventieve maatregelen zoals voorzien in de artikelen 5, 6, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk;

- tijdens werkzaamheden, zoals onderhoudswerken, afbraakwerken, vernieuwingswerken, verbouwingswerken waarvoor de blootstelling aan deze agentia kan voorzien worden, niettegenstaande de genomen organisatorische maatregelen of de collectieve preventiemaatregelen;

c) de ademhalingsstoestellen, die bestemd zijn voor de aan onderstaande verrichtingen tewerkgestelde werknemers, moeten uitsluitend onafhankelijke ademhalingsbeschermende toestellen zijn :

1) verrichtingen op om het even welke plaats waar men door middel van aangepaste meetmiddelen niet heeft kunnen aantonen dat de lucht er meer dan 19 % zuurstof (vol/vol) inhoudt;

2) verrichtingen waarbij moet binnengegaan of verbleven worden in plaatsen bedoeld in artikel 53 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, of in verplaatsbare recipiënten, ondergrondse inkuipingen, reservoirs en tanks zoals bedoeld in de voorschriften van het koninklijk besluit van 13 maart 1998 betreffende de opslag van zeer licht ontvlambare, licht ontvlambare, ontvlambare en brandbare vloeistoffen, en waarvoor men door middel van aangepaste meetapparatuur niet heeft kunnen aantonen dat de genomen maatregelen het blootstellen van de werknemers aan gevaarlijke stoffen teruggebracht heeft tot een niveau waarbij het risico op een vergiftiging of een aandoening van de ademhalingsorganen zeer gering is, of wanneer niet kan vastgesteld worden dat de blootstelling op geen enkel ogenblik de grenswaarde zal overschrijden. Deze eisen betreffen de stoffen die deze plaatsen hebben ingehouden, evenals de stoffen die zouden kunnen ontstaan door de uitgevoerde werkzaamheden in deze plaatsen.

8. Beenbeschermingsmiddelen :

a) werknemers van wie de benen zijn blootgesteld aan kwetsende projecties of aan projecties van gloeiende stoffen;

b) werknemers tewerkgesteld aan de ontzanding van gietwerk of aan het afbijten van om het even welke voorwerpen, door het bestralen met zand of met metaalkorrels of aan het gieten van gesmolten metaal;

c) werknemers tewerkgesteld aan werkzaamheden met behulp van een kettingzaag, zoals het snoeien en vellen van bomen.

9. Bescherming van de voorarm :

a) werknemers tewerkgesteld aan het uitbenen met messen, dragen een manchet aangepast aan het risico die de voorarm van de pols tot de elleboog bedekt;

b) werknemers van wie de voorarmen zijn blootgesteld aan kwetsende projecties of aan projecties van gloeiende stoffen.

10. Bescherming tegen het vallen :

Werknemers die blootgesteld zijn aan een val van een hoogte van meer dan 2 meter moeten P.B.M. tegen vallen gebruiken wanneer de omstandigheden vermeld in artikel 5 van dit besluit het gebruik ervan verplichten.

11. Beschermingsmiddelen voor het gehoor :

bij een dagelijkse persoonlijke blootstelling aan meer dan 90 dB (A) moeten de werknemers de P.B.M. aanwenden die door de werkgever reeds in voldoende aantal ter beschikking moeten gesteld worden vanaf een dagelijkse blootstelling of een mogelijke blootstelling van meer dan 85 dB (A).

12. Equipements de protection contre les vibrations :

si les moyens techniques s'avèrent insuffisants ou inopérants pour éviter des vibrations excessives, l'employeur met des E.P.I. à la disposition des travailleurs.

13. Protection contre les radiations ionisantes :

- dans les entreprises de préparation et de traitement de substances radioactives naturelles ou artificielles ou de tous produits renfermant ces substances;

- dans les laboratoires d'essais ou de recherche et tous autres établissements où se trouvent des substances radioactives;

- dans les entreprises de montage d'aiguilles, plaques ou autres appareils contenant des substances radioactives;

- dans les entreprises de peintures luminescentes d'objets quelconques à l'aide de produits renfermant des substances radioactives, les travailleurs doivent porter les E.P.I. ci-après qui sont mis à leur disposition par l'employeur.

13.1. Un vêtement de protection si les travailleurs sont occupés à des travaux susceptibles de les mettre en contact avec des substances radioactives ou avec des poussières, gaz, vapeurs, fumées, liquides, résidus ou matières quelconques pouvant contenir ces substances.

13.2. Une coiffure de protection ou un écran facial approprié, selon le cas, si les travailleurs sont exposés à des dégagements de poussières, gaz, vapeurs ou fumées radioactifs ou à des éclaboussures de liquides ou autres matières contenant des substances radioactives.

13.3. Un tablier de protection si les travailleurs sont occupés :

- à des travaux comportant la manipulation ou l'emploi d'eaux, de solutions ou autres matières liquides ou humides contaminées par des substances radioactives;

- au nettoyage des locaux dans lesquels des substances radioactives ou des produits renfermant ces substances sont déposés, manipulés ou employés;

- au nettoyage des appareils, récipients ou objets ayant été en contact avec les substances ou produits précités, ou avec des matières contaminées par ces substances ou ces produits.

13.4. Des chaussures de protection si les travailleurs sont occupés à des opérations qui les exposent à avoir les pieds souillés par des liquides, détritiques ou autres matières quelconques renfermant des substances radioactives.

13.5. Des gants ou moufles de protection si les travailleurs sont occupés :

- à manipuler des substances radioactives ou des produits renfermant ces substances;

- à des opérations quelconques qui les exposent à avoir les mains en contact avec des objets, des liquides ou d'autres matières contaminées par ces substances ou ces produits.

13.6. Des lunettes de protection ou un écran facial appropriés si les travailleurs effectuent des opérations qui exposent leurs yeux à subir l'action des radiations et pour autant qu'en pareil cas, l'usage de ces moyens de protection soit réellement utile (émission de radiations bêta ou d'un rayonnement très mou, par exemple).

13.7. Un appareil respiratoire s'ils sont exposés à inhaler des poussières, des gaz, des vapeurs ou des fumées radioactives.

14. Protection contre l'irradiation externe :

les travailleurs exposés aux effets de rayons X portent un tablier de protection et des moufles ou des gants de protection :

1. dans les laboratoires d'études, de recherche ou de contrôle et dans les entreprises quelconques dans lesquelles il est fait usage d'appareils produisant des rayons X;

2. pendant les travaux de radioscopie ou de radiographie médicale, industrielle ou commerciale;

3. lors de l'essai des ampoules à rayons X;

12. Bescherming tegen trillingen :

Indien technische middelen ontoereikend zijn of onafdoend zijn om overdreven trillingen te vermijden, stelt de werkgever P.B.M. ter beschikking van de werknemers.

13. Bescherming tegen radioactieve straling :

- in ondernemingen voor de bereiding en behandeling van natuurlijke of kunstmatige radioactieve stoffen of van alle producten die deze stoffen inhouden;

- in laboratoria voor proefnemingen of opsporingen en alle andere instellingen waar zich radioactieve stoffen bevinden;

- in ondernemingen voor het monteren van naalden, platen en andere toestellen die radioactieve stoffen inhouden;

- in ondernemingen voor lichtgevend schilderwerk op om het even welk voorwerp door middel van producten die radioactieve stoffen inhouden, moeten de werknemers de hierna volgende P.B.M., verstrekt door de werkgever, dragen.

13.1. Beschermkledij als zij werk verrichten waardoor zij in contact kunnen komen met radioactieve stoffen of met stof, gassen, dampen, rook, vloeistoffen, afval of om het even welke materie die deze stoffen bevatten.

13.2. Een beschermingshoofddekkel of een aangezichtsscherm van geschikt type, naargelang van het geval, indien zij blootgesteld zijn aan uitwasemingen van radioactieve stoffen, gassen, dampen of rook of aan spatten van vloeistoffen of andere stoffen die radioactieve bestanddelen inhouden.

13.3. Een beschermingsschort indien zij tewerkgesteld zijn :

- aan werk waarbij door radioactieve stoffen aangetast water, oplossingen of andere vloeibare of vochtige stoffen worden behandeld of gebruikt;

- aan het reinigen der lokalen waarin radioactieve stoffen of producten die deze stoffen inhouden worden ondergebracht, behandeld of gebruikt;

- aan het reinigen van de toestellen, recipiënten of voorwerpen die in contact zijn geweest met bovengenoemde stoffen of producten, of met door deze stoffen of door deze producten besmette zaken.

13.4. Beschermingsschoeisel indien zij bewerkingen verrichten waardoor zij blootgesteld zijn aan het oplopen van natte voeten door vloeistoffen, afvalwater of andere om het even welke stoffen die radioactieve bestanddelen inhouden.

13.5. Beschermingshandschoenen of -wanten indien zij :

- radioactieve stoffen of producten die deze stoffen inhouden moeten behandelen;

- om het even welke bewerkingen verrichten waardoor zij de kans lopen dat de handen in contact komen met voorwerpen, vloeistoffen of andere door deze stoffen of producten besmette stoffen.

13.6. Een beschermingsbril of een aangezichtsscherm van geschikt type indien zij bewerkingen verrichten waardoor de ogen aan de uitwerking van de uitstralingen zijn blootgesteld en voor zover in zulk geval het gebruiken van deze beschermingsmiddelen werkelijk nuttig is (bijvoorbeeld voortbrenging van bèta-stralingen of van zeer zwakke straling).

13.7. Een ademhalingsstoestel indien zij radioactieve stoffen, gassen, dampen of rook moeten inademen.

14. Bescherming tegen uitwendige straling :

De werknemers die aan de uitwerking van röntgenstralen worden blootgesteld dragen beschermingsschorten en beschermingshandschoenen of -wanten :

1. in de studie-, opzoekings- of controlelaboratoria en om het even welke onderneming waar toestellen die röntgenstralen voortbrengen worden gebruikt;

2. bij bewerkingen voor medische, nijverheids- of handelsradioscopie of -radiografie;

3. bij het beproeven van röntgenbuizen.

15. Vêtements de signalisation :

ces vêtements sont portés :

15.1. par les travailleurs occupés sur ou aux abords de la voie publique sur laquelle la circulation automobile n'a pas été interdite pendant la durée des travaux, comme notamment les travaux de réparation, l'entretien des bermes, les travaux d'entretien, de nettoyage, de traçage, les travaux de pose, de contrôle et d'entretien d'équipements d'utilité publique tels des conduites et canalisations de gaz, d'eau, de télécommunication et d'électricité, le chargement et le déchargement de camions, etc.;

15.2. par les travailleurs chargés de la collecte des immondices sur la voie publique;

15.3. par les travailleurs des services d'incendie, de dépannage, de premier secours et de premiers soins, lorsqu'en raison des circonstances et/ou du moment de la journée, lesdits travailleurs ne sont pas assez visibles;

15.4. par les travailleurs qui sont tenus de porter des vêtements de signalisation, en vertu d'autres dispositions réglementaires.

16. Produits dermatologiques :

sans préjudice de l'application des dispositions du présent arrêté, des produits dermatologiques peuvent, de façon accessoire, être mis à la disposition des travailleurs.

1. Une pommade nasale peut de façon accessoire être utilisée par :

a) les travailleurs exposés à inhaler des chromates ou des bichromates alcalins ou de l'acide chromique et à contracter de ce fait des ulcérations ou des perforations de la cloison nasale;

b) les travailleurs qui seraient atteints de lésions nasales de même nature suite à l'inhalation d'autres substances caustiques ou irritantes.

2. Une préparation dermatologique isolante destinée à protéger la peau des parties découvertes peut, de façon accessoire, être utilisée par :

a) les travailleurs exposés à l'action irritative des poussières de brai;

b) les travailleurs exposés à des dégagements de poussières ou de vapeurs exerçant sur la peau une action irritative semblable.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 13 juin 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 18 septembre 1996.

Loi du 7 avril 1999, *Moniteur belge* du 20 avril 1999.

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 30 décembre 1959, *Moniteur belge* du 16 février 1960.

Arrêté royal du 28 décembre 1976, *Moniteur belge* du 9 février 1977.

Arrêté royal du 2 janvier 1991, *Moniteur belge* du 15 janvier 1991.

Arrêté royal du 7 août 1995, *Moniteur belge* du 15 septembre 1995.

Arrêté royal du 11 janvier 1999, *Moniteur belge* du 23 février 1999.

15. Kleding met signaalfunctie :

deze kleding wordt gedragen door :

15.1. werknemers tewerkgesteld aan werkzaamheden op en langs de openbare weg waarbij het verkeer tijdens de duur van de werkzaamheden niet wordt verboden; dit geldt onder meer voor herstellingswerken, het onderhoud van berm, onderhoudswerken, reiniging, schilderwerken, het aanbrengen, het controleren en het onderhouden van nutsvoorzieningen zoals leidingen voor gassen, water, telecommunicatie, elektriciteit, laden en lossen van vrachtwagens, enz.;

15.2. werknemers belast met het ophalen van vuilnis langs de openbare weg;

15.3. werknemers van brandweerdiensten, eerste hulpdiensten, diensten voor dringende verzorging en pechbestrijdingsdiensten en dit zo de omstandigheden en/of het tijdstip van de dag zorgen voor een onvoldoende zichtbaarheid van deze werknemers;

15.4. werknemers die krachtens een andere reglementering signalisatiekleding moeten dragen.

16. Dermatologische producten :

onverminderd de toepassing van de bepalingen van dit besluit, kunnen aan de werknemers bijkomend dermatologische producten worden ter beschikking gesteld.

1. Neuszalf kan bijkomend gebruikt worden door :

a) werknemers die blootgesteld zijn aan inademing van alkalische chromaten of bichromaten of van chroomzuur en daardoor verzwerigen of doorboringen van het neusbeschoot kunnen oplopen;

b) werknemers die neusletsels van dezelfde aard zouden opgedaan hebben ten gevolge van de inademing van andere bijtende of prikkelende stoffen.

2. Dermatologische bereidingen bestemd voor de bescherming van de huid van blote lichaamsdelen kunnen bijkomend gebruikt worden door :

a) werknemers die blootgesteld zijn aan de prikkelende inwerking van het stof van pek;

b) werknemers die blootgesteld zijn aan uitwasemingen van stof of van dampen die een soortgelijke prikkelende inwerking op de huid uitoefenen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 13 juni 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1996.

Wet van 7 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1999.

Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946.

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947.

Koninklijk besluit van 30 december 1959, *Belgisch Staatsblad* van 16 februari 1960.

Koninklijk besluit van 28 december 1976, *Belgisch Staatsblad* van 9 februari 1977.

Koninklijk besluit van 2 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1991.

Koninklijk besluit van 7 augustus 1995, *Belgisch Staatsblad* van 15 september 1995.

Koninklijk besluit van 11 januari 1999, *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1999.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 1713

[C — 2005/12153]

4 JUILLET 2005. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 25 avril 2004 fixant le statut administratif et pécuniaire du président du Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et des membres du Comité fédéral de coordination

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 3 mai 2003 instituant le Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, le Comité fédéral de coordination et les Cellules d'arrondissement, notamment l'article 11, dernier alinéa;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2004 fixant le statut administratif et pécuniaire du président du Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et des membres du comité fédéral de coordination, notamment les articles 1^{er} à 3;

Vu l'avis de l'Inspection des finances, donné le 16 novembre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 décembre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 10 décembre 2004;

Vu le protocole de la négociation menée au sein du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux le 20 avril 2005;

Vu l'avis n° 38.403/1 du Conseil d'Etat, donné le 2 juin 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Secrétaire d'Etat à la Modernisation des Finances et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au Ministre des Finances, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 avril 2004 fixant le statut administratif et pécuniaire du président du Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et des membres du comité fédéral de coordination, les mots « du Service public fédéral de la Sécurité sociale et des institutions publiques de sécurité sociale, » sont chaque fois remplacés par les mots « du Service public fédéral de la Sécurité sociale, des institutions publiques de sécurité sociale et du Service public fédéral des Finances, ».

Art. 2. L'article 2, 1° du même arrêté est remplacé comme suit :

« 1° titulaire d'un emploi de niveau A (ou 1) dans le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, dans le Service public fédéral de la Sécurité sociale ou dans une institution publique de sécurité sociale; »;

Art. 3. Dans l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° la disposition sous 2°, a) est remplacée comme suit :

« a) titulaire d'un emploi de niveau A (ou 1) dans le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, dans le Service public fédéral de la Sécurité sociale ou dans une institution publique de sécurité sociale; »;

2° un nouvel alinéa 3, rédigé comme suit, est inséré :

« 3° a) titulaire d'un emploi de niveau A (ou 1) dans le Service public fédéral Finances;

b) une expérience professionnelle de cinq ans en droit fiscal;

c) connaissance des dispositifs existants en matière de lutte contre la fraude fiscale;

d) connaissance du contexte de la prévention et de la répression des infractions en droit fiscal;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 1713

[C — 2005/12153]

4 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2004 tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van de voorzitter van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en van de leden van het Federaal Coördinatiecomité

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de wet van 3 mei 2003 houdende oprichting van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, het Federaal Coördinatiecomité en de Arrondissementscellen, inzonderheid op artikel 11, laatste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2004 tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van de Voorzitter van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en van de leden van het Federaal Coördinatiecomité, inzonderheid op de artikelen 1 tot 3;

Gelet op het advies van de Inspectie van financiën, gegeven op 16 november 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 22 december 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 december 2004;

Gelet op het protocol van de onderhandelingen gevoerd in het Comité voor de federale, gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten, op 20 april 2005;

Gelet op het advies nr. 38.403/1 van de Raad van State, gegeven op 2 juni 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Minister van Werk en Onze Staatssecretaris voor Modernisering van de Financiën en de Strijd tegen de fiscale fraude, toegevoegd aan de Minister van Financiën, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 april 2004 tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van de Voorzitter van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en van de leden van het Federaal Coördinatiecomité, worden de woorden «van de Federale Overheidsdienst van Sociale Zekerheid en van de openbare instellingen van sociale zekerheid, » telkens vervangen door de woorden « van de Federale Overheidsdienst van Sociale Zekerheid, van de openbare instellingen van sociale zekerheid en van de Federale Overheidsdienst Financiën, ».

Art. 2. Artikel 2, 1° van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 1° titularis van een betrekking van niveau A (of 1) in de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, de Federale Overheidsdienst van Sociale Zekerheid of in een openbare instelling van sociale zekerheid; »;

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 2°, a) wordt vervangen als volgt :

« a) titularis van een betrekking van niveau A (of 1) in de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, de Federale Overheidsdienst van Sociale Zekerheid of in een openbare instelling van sociale zekerheid; »;

2° er wordt een 3° ingevoegd, luidende :

« 3° a) titularis van een betrekking van niveau A (of 1) in de Federale Overheidsdienst Financiën;

b) een beroepservaring van vijf jaar inzake fiscaal recht;

c) kennis van de bestaande beschikkingen betreffende de strijd tegen de fiscale fraude;

d) kennis van de context van het voorkomen en van de beteugeling van de overtredingen inzake fiscaal recht;

e) notions sur les orientations au niveau de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et une compréhension des liens entre la lutte contre la fraude fiscale et celle contre la fraude sociale;

f) connaissance des développements et des enjeux régionaux, nationaux et internationaux en matière de droit pénal fiscal;

g) connaissance du processus de prise de décision. » .

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2005.

Art. 5. Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre du Budget, Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Ministre de l'Emploi et Notre Secrétaire d'Etat à la Modernisation des Finances et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au Ministre des Finances, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Finances
D. REYNDERS

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Secrétaire d'Etat à la Modernisation des Finances
et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au Ministre des Finances,

H. JAMAR

e) noties over de oriënteringen op het vlak van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en een inzicht inzake de samenhang tussen de bestrijding van fiscale en sociale fraude;

f) kennis van de ontwikkelingen en van de gewestelijke, nationale en internationale inzet op het vlak van het fiscaal strafrecht;

g) kennis van het besluitvormingsproces. » .

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2005.

Art. 5. Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van Werk en Onze Staatssecretaris voor Modernisering van de Financiën en de Strijd tegen de fiscale fraude, toegevoegd aan de Minister van Financiën, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Staatssecretaris voor Modernisering van de Financiën
en de Strijd tegen de fiscale fraude,
toegevoegd aan de Minister van Financiën,

H. JAMAR

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2005 — 1714

[2005/201823]

7 JUILLET 2005. — Arrêté royal relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des vibrations mécaniques sur le lieu de travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir. Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, notamment l'article 4, § 1, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 7 avril 1999;

Vu le Règlement général pour la Protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment le point b) « Lutte contre les vibrations » de l'article 148decies2.1, sous-section 1^{re} « Mesures de prévention contre les nuisances », section II, chapitre III, titre II, l'annexe II du Titre II, chapitre III, section 1^{re}, « Surveillance médicale des travailleurs exposés au risque de maladies professionnelles », sous groupe II « Liste des agents physiques susceptibles de provoquer des maladies professionnelles », point 2.5., « Vibrations mécaniques de 2 à 30.000 Hz », modifié par l'arrêté royal du 8 octobre 1990;

Vu l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail donné le 12 décembre 2003;

Vu l'avis n° 38.207/1 du Conseil d'Etat donné le 22 mars 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Section 1^{re}. — *Champ d'application et définitions*

Article 1^{er}. Le présent arrêté est la transposition en droit belge de la directive 2002/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 juin 2002 concernant les prescriptions minimales de sécurité et de santé relatives à l'exposition des travailleurs aux risques dus aux agents physiques (vibrations) (seizième directive particulière au sens de l'article 16, alinéa 1^{er} de la directive 89/391/CEE).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2005 — 1714

[2005/201823]

7 JULI 2005. — Koninklijk besluit betreffende de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de werknemers tegen de risico's van mechanische trillingen op het werk (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, inzonderheid op artikel 4, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 7 april 1999;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op het punt b) « Strijd tegen de trillingen » van het artikel 148decies2.1, onderafdeling I « Maatregelen ter voorkoming van de hinder », afdeling II, hoofdstuk III, titel II, op bijlage II bij titel II, hoofdstuk III, afdeling I, « Medisch toezicht over de werknemers die blootgesteld zijn aan het risico voor beroepsziekten », onder groep II « Lijst van de fysieke agentia die beroepsziekten kunnen veroorzaken », punt 2.5., « Mechanische trillingen van 2 tot 30.000 Hz, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1990;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het Werk gegeven op 12 december 2003;

Gelet op advies nr. 38.207/1 van de Raad van State gegeven op 22 maart 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Afdeling I. — *Toepassingsgebied en definities*

Artikel 1. Dit besluit is de omzetting in Belgisch recht van de richtlijn 2002/44/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 juni 2002 betreffende de minimumvoorschriften inzake gezondheid en veiligheid met betrekking tot de blootstelling van werknemers aan de risico's van fysieke agentia (trillingen) (zestiende bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1 van richtlijn 89/391/EEG).

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux travailleurs ainsi qu'aux personnes y assimilées, visés à l'article 2 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

Art. 3. Le présent arrêté s'applique à toutes les activités dans l'exercice desquelles les travailleurs sont ou risquent d'être exposés, pendant leur travail, à des risques dus à des vibrations mécaniques.

Art. 4. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° vibrations transmises au système main-bras : vibrations mécaniques qui, lorsqu'elles sont transmises au système main-bras chez l'homme, entraînent des risques pour la santé et la sécurité des travailleurs, notamment des troubles vasculaires, des lésions ostéo-articulaires ou des troubles neurologiques ou musculaires;

2° vibrations transmises à l'ensemble du corps : vibrations mécaniques qui, lorsqu'elles sont transmises à l'ensemble du corps, entraînent des risques pour la santé et la sécurité des travailleurs, notamment des lombalgies et des traumatismes de la colonne vertébrale;

3° surveillance de la santé : l'évaluation de l'état de santé d'un travailleur en fonction de son exposition à des vibrations mécaniques sur le lieu de travail;

4° danger : la propriété intrinsèque des vibrations mécaniques susceptible d'avoir un effet dommageable à la santé;

5° risque : la probabilité de développer, dans les conditions d'exposition aux vibrations mécaniques, une situation dommageable;

6° exposition : la mesure dans laquelle des vibrations mécaniques sont exercées sur le corps humain;

7° mesurage : toute opération de mesurage y compris l'analyse et le calcul du résultat;

8° laboratoire agréé : le laboratoire ou le service qui est agréé en application de l'arrêté royal du 31 mars 1992 fixant les conditions d'agrément ainsi que les critères d'équipement et de fonctionnement des laboratoires et services visés à l'article 148decies, 1, § 6, alinéa 2, du Règlement général pour la protection du travail et à l'article 64nonies, alinéa 2, du Règlement général des mesures d'hygiène et de santé des travailleurs dans les mines, minières et carrières souterraines;

9° l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être : l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

10° l'arrêté royal relatif à la surveillance de la santé : l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs;

11° comité : le comité pour la prévention et la protection au travail, ou à défaut, la délégation syndicale ou à défaut, les travailleurs eux-mêmes, conformément aux dispositions de l'article 53 de la loi susvisée du 4 août 1996.

Section II. — Valeurs limites d'exposition et valeurs d'exposition déclenchant l'action

Art. 5. Pour les vibrations transmises au système main-bras, la valeur limite d'exposition journalière normalisée à une période de référence de 8 heures est fixée à 5 m/s^2 et la valeur d'exposition journalière normalisée à la même période de référence déclenchant l'action est fixée à $2,5 \text{ m/s}^2$.

L'exposition aux vibrations transmises au système main-bras est évaluée ou mesurée sur la base des dispositions figurant à l'annexe, partie A, point 1 du présent arrêté.

Art. 6. Pour les vibrations transmises à l'ensemble du corps, la valeur limite d'exposition journalière normalisée à une période de référence de 8 heures est fixée à $1,15 \text{ m/s}^2$ et la valeur d'exposition journalière normalisée à la même période de référence déclenchant l'action est fixée à $0,5 \text{ m/s}^2$.

L'exposition aux vibrations transmises à l'ensemble du corps est évaluée ou mesurée sur la base des dispositions figurant à l'annexe, partie B, point 1 du présent arrêté.

Section III. — Détermination et évaluation des risques

Art. 7. Lors de l'application des obligations visées à l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être et notamment dans les articles 8 et 9 de cet arrêté, l'employeur détermine tout d'abord si des vibrations mécaniques se produisent ou peuvent se produire pendant le travail.

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en werknemers en op de daarmee gelijkgestelde personen, bedoeld in artikel 2 van de wet van 4 augustus 1996, betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

Art. 3. Dit besluit is van toepassing op alle activiteiten waarbij werknemers vanwege hun werk worden of kunnen worden blootgesteld aan risico's verbonden aan mechanische trillingen.

Art. 4. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° hand-armtrillingen : mechanische trillingen die, wanneer zij op het hand-armsysteem van de mens worden overgebracht, risico's voor de gezondheid en veiligheid van de werknemers inhouden, met name vaat-, bot- of gewrichts-, zenuw- of spieraandoeningen;

2° lichaamstrillingen : mechanische trillingen die, wanneer zij op het lichaam in zijn geheel worden overgebracht, risico's voor de gezondheid en veiligheid van de werknemers inhouden, met name aandoeeningen van de lage rug en beschadigingen van de wervelkolom;

3° gezondheidstoestand : de beoordeling van de gezondheidstoestand van een afzonderlijke werknemer gerelateerd aan de blootstelling aan mechanische trillingen op het werk;

4° gevaar : de intrinsieke eigenschap van mechanische trillingen om gezondheidsschade te kunnen veroorzaken;

5° risico : de waarschijnlijkheid dat in de omstandigheden van blootstelling aan mechanische trillingen, een schadelijke situatie ontstaat;

6° blootstelling : de mate waarin op het menselijk lichaam mechanische trillingen worden uitgeoefend;

7° meting : elke meetverrichting met inbegrip van de analyse en de berekening van het resultaat;

8° erkend laboratorium : het laboratorium of de dienst die met toepassing van het koninklijk besluit van 31 maart 1992 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden alsmede de criteria voor de uitrusting en werking van de laboratoria en diensten bedoeld in artikel 148decies 1 § 6, tweede lid van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming en in artikel 64nonies, tweede lid, van het Algemeen Reglement betreffende de maatregelen op gebied van hygiëne en gezondheid der werknemers in de mijnen, ondergrondse groeven en graverijen werd erkend;

9° het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn : het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

10° het koninklijk besluit betreffende het gezondheidstoezicht : het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers;

11° comité : het comité voor Preventie en Bescherming op het werk, bij ontstentenis van een comité, de vakbondsafvaardiging en bij ontstentenis van een vakbondsafvaardiging de werknemers zelf overeenkomstig de bepalingen van artikel 53 van de voornoemde wet van 4 augustus 1996.

Afdeling II. — Grenswaarden en actiewaarden voor de blootstelling

Art. 5. Voor hand-armtrillingen wordt de grenswaarde voor dagelijkse blootstelling, herleid tot een standaardreferentieperiode van acht uur, vastgesteld op 5 m/s^2 en wordt de actiewaarde voor dagelijkse blootstelling, herleid tot dezelfde standaardreferentieperiode, vastgesteld op $2,5 \text{ m/s}^2$.

De blootstelling aan hand-armtrillingen wordt beoordeeld of gemeten volgens de bepalingen van deel A, punt 1 van de bijlage bij dit besluit.

Art. 6. Voor lichaamstrillingen wordt de grenswaarde voor dagelijkse blootstelling, herleid tot een standaardreferentieperiode van acht uur, vastgesteld op $1,15 \text{ m/s}^2$ en wordt de actiewaarde voor dagelijkse blootstelling, herleid tot dezelfde standaardreferentieperiode, vastgesteld op $0,5 \text{ m/s}^2$.

De blootstelling aan lichaamstrillingen wordt beoordeeld of gemeten volgens de bepalingen van deel B, punt 1 van de bijlage bij dit besluit.

Afdeling III. — Bepaling en beoordeling van de risico's

Art. 7. Bij de toepassing van de verplichtingen bedoeld in het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn en inzonderheid van de artikelen 8 en 9 van dat besluit, gaat de werkgever eerst na of zich mechanische trillingen tijdens het werk voordoen of kunnen voordoen.

Si tel est le cas, l'employeur évalue, et, si nécessaire, mesure l'exposition des travailleurs à ces vibrations mécaniques. Le mesurage s'effectue conformément à l'annexe, partie A, point 2, ou partie B, point 2, du présent arrêté, selon le cas.

En cas de contestation par le comité des résultats des mesurages, ces mesurages sont confiés à un service ou à un laboratoire agréé.

Art. 8. Pour évaluer le niveau d'exposition aux vibrations mécaniques, on peut avoir recours à l'observation des pratiques de travail spécifiques et se référer aux informations pertinentes relatives à l'amplitude probable des vibrations correspondant aux équipements ou aux types d'équipements utilisés dans les conditions particulières d'utilisation, y compris aux informations de cette nature fournies par le fabricant du matériel. Cette démarche est à distinguer d'une opération de mesurage qui exige l'utilisation de certains appareils et d'une méthode adaptée.

Si les données récoltées sont insuffisantes pour déterminer si les valeurs limites sont respectées, elles sont complétées par des mesurages tels que prévus à l'article 7, alinéas 2 et 3.

A la demande du conseiller en prévention compétent ou des délégués du personnel au comité, l'employeur fait en tout cas réaliser des mesurages tels que prévus à l'article 7, alinéas 2 et 3.

Art. 9. L'évaluation et le mesurage visés à l'article 8 sont planifiés et effectués d'une façon compétente et à des intervalles appropriés. Ils font partie intégrante du système dynamique de gestion des risques, visé à l'article 3 de l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être.

Au cas où l'employeur ne possède pas la compétence requise pour réaliser ces mesurages et évaluations, il fait appel, en application de l'article 14, alinéa 4 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au Service interne pour la prévention et la protection au travail, à un conseiller en prévention compétent en la matière d'un service externe pour la prévention et la protection au travail ou à un laboratoire agréé dont l'agrément se rapporte au mesurage des vibrations mécaniques.

Art. 10. Les données issues de l'évaluation et/ou du mesurage du niveau d'exposition aux vibrations mécaniques sont conservées sous une forme susceptible d'en permettre la consultation à une date ultérieure.

Art. 11. En exécutant les obligations visées dans l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être et notamment aux articles 8 et 9 de cet arrêté, l'employeur prête une attention particulière, au moment de procéder à l'évaluation des risques, aux éléments suivants :

1° le niveau, le type et la durée d'exposition, y compris toute exposition à des vibrations intermittentes ou à des chocs répétés;

2° les valeurs limites d'exposition et les valeurs d'exposition déclenchant l'action fixées aux articles 5 et 6 du présent arrêté;

3° toute incidence sur la santé et la sécurité des travailleurs à risques particulièrement sensibles;

4° toute incidence indirecte sur la sécurité des travailleurs résultant d'interactions entre les vibrations mécaniques et le lieu de travail ou d'autres équipements;

5° les renseignements fournis par les fabricants des équipements de travail conformément à l'arrêté royal du 5 mai 1995 portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux machines;

6° l'existence d'équipements de remplacement conçus pour réduire les niveaux d'exposition aux vibrations mécaniques;

7° la prolongation de l'exposition à des vibrations transmises à l'ensemble du corps au-delà des heures de travail, sous la responsabilité de l'employeur;

8° des conditions de travail particulières, comme les basses températures;

9° une information appropriée recueillie par la surveillance de la santé, y compris l'information publiée, dans la mesure du possible.

Art. 12. L'employeur dispose d'un plan global de prévention, conformément à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, 1° et 2° de l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être et y mentionne en plus les mesures de prévention qui sont prises conformément aux articles 13 à 17 du présent arrêté.

Is dat het geval, dan beoordeelt en, indien nodig, meet de werkgever de blootstelling van de werknemers aan deze mechanische trillingen. De meting vindt plaats overeenkomstig punt 2 van deel A, respectievelijk deel B, van de bijlage bij dit besluit.

In geval van betwisting van de meetresultaten door het comité, worden deze metingen toevertrouwd aan een erkend laboratorium.

Art. 8. Het niveau van blootstelling aan mechanische trillingen kan worden beoordeeld door middel van observatie van specifieke werkmethoden en door gebruikmaking van passende informatie over het waarschijnlijke trillingsniveau van het materieel of de soorten materieel in bijzondere gebruiksomstandigheden, met inbegrip van dergelijke informatie die door de fabrikant van het materieel wordt verstrekt. Deze procedure is verschillend van een meting, waarvoor specifieke apparaten en passende methoden nodig zijn.

Indien de verzamelde gegevens niet volstaan om te kunnen vaststellen dat de grenswaarden worden nageleefd, worden zij aangevuld met metingen zoals bedoeld in het artikel 7, tweede en derde lid.

Op verzoek van de bevoegde preventieadviseur of van de vertegenwoordigers van het personeel in het comité, laat de werkgever in elk geval metingen uitvoeren zoals bedoeld in het artikel 7, tweede en derde lid.

Art. 9. De in artikel 8 bedoelde beoordeling en meting worden op deskundige wijze gepland en met passende tussenpozen uitgevoerd. Zij maken deel uit van het dynamisch risico-beheersingssysteem, bedoeld in het artikel 3 van het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn.

Indien de werkgever voor deze beoordelingen en metingen zelf de nodige deskundigheid niet bezit, doet hij, met toepassing van artikel 14, vierde lid van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de Interne Dienst voor preventie en bescherming op het Werk, een beroep op een terzake deskundige preventieadviseur van een externe dienst voor preventie en bescherming op het werk of op een erkend laboratorium waarvan de erkenning betrekking heeft op het meten van mechanische trillingen.

Art. 10. De gegevens die door middel van de beoordeling en/of meting van het niveau van blootstelling aan mechanische trillingen zijn verkregen, worden in een passende vorm bewaard zodat zij later kunnen worden geraadpleegd.

Art. 11. Bij de toepassing van de verplichtingen bedoeld in het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn en inzonderheid van de artikelen 8 en 9 van dat besluit, besteedt de werkgever bij de risicobeoordeling met name aandacht aan :

1° het niveau, de aard en de duur van de blootstelling, met inbegrip van eventuele blootstelling aan periodieke trillingen of herhaalde schokken;

2° de in artikelen 5 en 6 van dit besluit vastgelegde grenswaarden en actiewaarden voor de blootstelling;

3° mogelijke gevolgen voor de gezondheid en veiligheid van werknemers met een verhoogd risico;

4° mogelijke indirecte gevolgen voor de veiligheid van werknemers die worden veroorzaakt door de wisselwerking tussen mechanische trillingen en de arbeidsplaats, of andere arbeidsmiddelen;

5° de informatie die door fabrikanten van arbeidsmiddelen is verstrekt overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 mei 1995 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de machines;

6° het bestaan van vervangende uitrusting die ontworpen is om de niveaus van blootstelling aan mechanische trillingen te verminderen;

7° voortzetting van de blootstelling aan lichaamstrillingen buiten normale werktijd onder verantwoordelijkheid van de werkgever;

8° bijzondere arbeidsomstandigheden, zoals het werken bij lage temperaturen;

9° door het gezondheidstoezicht verkregen relevante informatie, met inbegrip van gepubliceerde informatie, voorzover dat mogelijk is.

Art. 12. De werkgever is in het bezit van een globaal preventieplan, zoals bepaald in artikel 10, § 1, tweede lid, 1° en 2° van het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn en vermeldt hierin bovendien welke preventiemaatregelen zijn getroffen met toepassing van de artikelen 13 tot 17 van dit besluit.

L'évaluation des risques est accompagnée de documents sous une forme adaptée. En l'absence d'une évaluation plus complète des risques, l'employeur fournit une justification écrite, dans laquelle il démontre que la nature et l'ampleur des risques liés aux vibrations mécaniques la rendent inutile.

L'évaluation des risques est régulièrement mise à jour, notamment lorsque des changements importants, susceptibles de la rendre caduque, sont intervenus ou lorsque les résultats de la surveillance de la santé en démontrent la nécessité.

Section IV. — Dispositions visant à éviter ou à réduire l'exposition

Art. 13. En tenant compte du progrès technique et de la disponibilité de mesures de maîtrise du risque à la source, les risques résultant de l'exposition aux vibrations mécaniques sont supprimés à leur source ou réduits au minimum.

La réduction de ces risques se base sur les principes généraux de prévention figurant à l'article 5, § 1 de la loi susvisée du 4 août 1996.

Art. 14. Sur la base de l'évaluation des risques visée à la section III, lorsque les valeurs d'exposition journalière déclenchant l'action fixées aux articles 5 et 6 sont dépassées, l'employeur établit et met en oeuvre un programme de mesures techniques et/ou organisationnelles visant à réduire au minimum l'exposition aux vibrations mécaniques et les risques qui en résultent, en prenant en considération, notamment :

- 1° d'autres méthodes de travail nécessitant une exposition moindre à des vibrations mécaniques;
- 2° le choix d'équipements de travail appropriés, bien conçus sur le plan ergonomique et produisant, compte tenu du travail à effectuer, le moins de vibrations possible;
- 3° la fourniture d'équipements auxiliaires réduisant les risques de lésions dues à des vibrations, par exemple des sièges atténuant efficacement les vibrations transmises à l'ensemble du corps et des poignées atténuant les vibrations transmises au système main-bras;
- 4° des programmes appropriés de maintenance des équipements de travail, du lieu de travail et des systèmes sur le lieu de travail;
- 5° la conception et l'agencement des lieux et postes de travail;
- 6° l'information et la formation adéquates des travailleurs afin qu'ils utilisent correctement et de manière sûre les équipements de travail, de manière à réduire au minimum leur exposition à des vibrations mécaniques;
- 7° la limitation de la durée et de l'intensité de l'exposition;
- 8° l'organisation convenable des horaires de travail, prévoyant suffisamment de périodes de repos;
- 9° la fourniture aux travailleurs exposés de vêtements qui protègent contre le froid et l'humidité.

Art. 15. En tout état de cause, les travailleurs ne sont pas exposés à des niveaux supérieurs aux valeurs limites d'exposition, visées aux articles 5 et 6.

Si, en dépit des mesures mises en oeuvre par l'employeur en application du présent arrêté, la valeur limite d'exposition a été dépassée, l'employeur prend immédiatement des mesures pour ramener l'exposition au-dessous de celle-ci. Il détermine les causes du dépassement de la valeur limite d'exposition et il adapte, en conséquence, les mesures de protection et de prévention en vue d'éviter un nouveau dépassement.

Art. 16. En vue de pouvoir protéger des groupes à risques particulièrement sensibles, l'employeur adapte les mesures prévues aux articles 13 à 15 aux exigences des travailleurs appartenant à ces groupes.

Section V. — Information et formation des travailleurs

Art. 17. Sans préjudice des articles 17 à 21 de l'arrêté royal relatif à la politique du bien-être, l'employeur veille à ce que les travailleurs qui sont exposés à des risques dus aux vibrations mécaniques sur le lieu de travail et le comité reçoivent des informations et une formation en rapport avec le résultat de l'évaluation des risques prévue dans l'article 7 du présent arrêté concernant notamment :

- 1° les mesures prises en application du présent arrêté en vue de supprimer ou de réduire au minimum les risques résultant des vibrations mécaniques;
- 2° les valeurs limites d'exposition et les valeurs d'exposition déclenchant l'action;

De risicobeoordeling is naar behoren gedocumenteerd. Indien een verdere uitvoerige risicobeoordeling niet wordt uitgevoerd, geeft de werkgever hiervoor een schriftelijke verantwoording, waarin hij aantoonst dat de aard en de omvang van de met mechanische trillingen verbonden risico's dit overbodig maken.

De risicobeoordeling wordt bijgewerkt, met name indien ingrijpende veranderingen hebben plaatsgevonden waardoor zij verouderd kan zijn, of wanneer uit de resultaten van het gezondheidsoezicht blijkt dat bijwerking nodig is.

Afdeling IV. — Maatregelen ter voorkoming of vermindering van de blootstelling

Art. 13. De risico's van blootstelling aan mechanische trillingen worden weggenomen aan de bron of tot een minimum verkleind, waarbij rekening wordt gehouden met de technische vooruitgang en de beschikbaarheid van maatregelen om het risico aan de bron te beheersen.

De verkleining van deze risico's geschiedt met inachtneming van de algemene preventieprincipes vermeld in artikel 5, § 1 van de voornoemde wet van 4 augustus 1996.

Art. 14. Wanneer de in artikel 5 en 6 vastgestelde actiewaarden van dagelijkse blootstelling worden overschreden, gaat de werkgever op basis van de in afdeling III bedoelde risicobeoordeling over tot de opstelling en uitvoering van een programma van technische en/of organisatorische maatregelen om de blootstelling aan mechanische trillingen en de daarmee gepaard gaande risico's tot een minimum te beperken, met inachtneming van met name :

- 1° alternatieve werkmethode die de noodzaak van blootstelling aan mechanische trillingen verminderen;
- 2° de keuze van de juiste arbeidsmiddelen, ergonomisch goed ontworpen en zo weinig mogelijk trillingen veroorzakend, rekening houdend met het te verrichten werk;
- 3° de verstrekking van hulpmiddelen om het risico van gezondheidsschade ten gevolge van trillingen te voorkomen, bijvoorbeeld stoelen die lichaamstrillingen doeltreffend afzwakken en handvatten die de trilling die op het hand-armsysteem wordt overgebracht, dempen;
- 4° passende onderhoudsprogramma's voor de arbeidsmiddelen, de arbeidsplaats en de systemen op de arbeidsplaats;
- 5° het ontwerp en de indeling van de arbeidsplaatsen en de werkposten;
- 6° een adequate voorlichting en opleiding van de werknemers, opdat zij de arbeidsmiddelen veilig en juist gebruiken, zodanig dat de blootstelling aan mechanische trillingen zo gering mogelijk is;
- 7° beperking van de duur en intensiteit van de blootstelling;
- 8° passende werkschema's met voldoende rustpauzes;

9° het verschaffen van kleding die de blootgestelde werknemers beschermt tegen koude en vocht.

Art. 15. Werknemers mogen in geen geval worden blootgesteld aan trillingen boven de grenswaarden voor blootstelling, bepaald in de artikelen 5 en 6.

Indien de grenswaarde voor blootstelling ondanks de maatregelen die de werkgever uit hoofde van dit besluit heeft genomen, is overschreden, neemt de werkgever onmiddellijk maatregelen om de blootstelling terug te brengen tot onder de grenswaarde voor blootstelling. Hij gaat na waarom de grenswaarde voor blootstelling is overschreden en past de beschermings- en preventiemaatregelen dienovereenkomstig aan om te voorkomen dat zulks opnieuw gebeurt.

Art. 16. Ten einde bijzonder kwetsbare risicogroepen te kunnen beschermen tegen voor hen specifieke gevaren stemt de werkgever de in de artikelen 13 tot 15 bedoelde maatregelen af op de behoeften van werknemers die tot die groepen behoren.

Afdeling V. — Voorlichting en opleiding van de werknemers

Art. 17. Onverminderd de artikelen 17 tot 21 van het koninklijk besluit betreffende het beleid inzake het welzijn, draagt de werkgever er zorg voor dat de werknemers die aan risico's in verband met mechanische trillingen op het werk worden blootgesteld en het comité voorlichting en opleiding ontvangen met betrekking tot het resultaat van de in artikel 7 bedoelde risicobeoordeling, die met name betrekking heeft op :

- 1° maatregelen die met toepassing van dit besluit zijn genomen om de risico's veroorzaakt door mechanische trillingen weg te nemen of tot een minimum te beperken;
- 2° de grenswaarden en actiewaarden voor blootstelling;

3° les résultats des évaluations et des mesures des vibrations mécaniques effectuées en application de la section III et les lésions que pourraient entraîner les équipements de travail utilisés;

4° l'utilité et la façon de dépister et de signaler des symptômes de lésions;

5° les conditions dans lesquelles les travailleurs ont droit à une surveillance de leur santé ou bien y sont soumis obligatoirement en application de l'arrêté royal relatif à la surveillance de la santé;

6° les pratiques professionnelles sûres, afin de réduire au minimum l'exposition à des vibrations mécaniques.

Section VI. — Consultation et participation des travailleurs

Art. 18. La consultation et la participation des travailleurs et/ou de leurs représentants ont lieu conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 1999 relatif aux missions et au fonctionnement des comités pour la Prévention et la Protection au travail, en ce qui concerne les matières couvertes par le présent arrêté.

Section VII. — Surveillance de la santé

Art. 19. La surveillance de la santé, dont les résultats sont pris en considération pour l'application de mesures préventives sur un lieu de travail déterminé, vise à prévenir et à diagnostiquer rapidement toute affection liée à l'exposition à des vibrations mécaniques.

Art. 20. Les travailleurs qui sont exposés à des vibrations mécaniques sont soumis à une surveillance appropriée de la santé, sauf si les résultats de l'évaluation des risques ne révèlent pas de risques pour leur santé.

Art. 21. Cette surveillance de la santé est appropriée lorsque :

1° l'exposition des travailleurs à des vibrations est telle qu'on peut établir un lien entre cette exposition et une maladie identifiable ou des effets nocifs pour la santé;

2° il est probable que la maladie ou les effets surviennent dans les conditions de travail particulières du travailleur;

3° il existe des techniques éprouvées permettant de détecter la maladie ou les effets nocifs pour la santé.

Art. 22. Cette surveillance appropriée de la santé est effectuée selon les dispositions de l'arrêté royal relatif à la surveillance de la santé des travailleurs.

Art. 23. En tout état de cause, le travailleur exposé à un niveau de vibrations mécaniques supérieur aux valeurs d'exposition journalière déclenchant l'action visées aux articles 5 et 6 du présent arrêté est soumis à une surveillance de la santé appropriée.

Art. 24. Pour chaque travailleur soumis à une surveillance de la santé conformément aux exigences de l'article 20, des dossiers de santé sont établis et tenus à jour conformément aux dispositions de l'arrêté royal relatif à la surveillance de la santé.

Art. 25. Lorsque la surveillance de la santé fait apparaître qu'un travailleur souffre d'une maladie ou d'une affection identifiable considérée par le conseiller en prévention-médecin du travail comme résultant d'une exposition à des vibrations mécaniques sur le lieu de travail :

1° le travailleur est informé, par le conseiller en prévention-médecin du travail, du résultat qui le concerne personnellement. Il reçoit notamment des informations et des conseils concernant la surveillance de la santé à laquelle il peut se soumettre après la fin de l'exposition;

2° l'employeur est informé de toute conclusion significative provenant de la surveillance de la santé, dans le respect du secret médical;

3° l'employeur :

a) revoit l'évaluation des risques effectuée conformément à la section III;

b) revoit les mesures prévues pour supprimer ou réduire les risques conformément à la section IV;

c) tient compte de l'avis du conseiller en prévention-médecin du travail ou de tout autre conseiller en prévention compétent ou du fonctionnaire chargé de la surveillance, pour la mise en oeuvre de toute mesure jugée nécessaire pour supprimer ou réduire les risques conformément à la section IV, y compris l'éventuelle affectation du travailleur à un autre poste ne comportant plus de risques d'exposition;

3° de resultaten van de overeenkomstig de afdeling III verrichte beoordelingen en metingen van mechanische trillingen en de gezondheidsschade die de gebruikte arbeidsmiddelen kunnen veroorzaken;

4° het nut van en de methode voor het opsporen en melden van symptomen van gezondheidsschade;

5° de omstandigheden waarin werknemers met toepassing van het koninklijk besluit betreffende het gezondheidstoezicht hetzij recht hebben op gezondheidstoezicht hetzij er verplicht worden aan onderworpen;

6° veilige werkmethode om de blootstelling aan mechanische trillingen tot een minimum te beperken.

Afdeling VI. — Raadpleging en participatie van de werknemers

Art. 18. Raadpleging en deelneming van werknemers en/of hun vertegenwoordigers in aangelegenheden bestreken door dit besluit vinden plaats overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de opdrachten en de werking van de comités voor Preventie en Bescherming op het werk.

Afdeling VII. — Gezondheidstoezicht

Art. 19. Het gezondheidstoezicht, waarvan de resultaten in aanmerking worden genomen voor de toepassing van preventieve maatregelen op de betrokken arbeidsplaats, beoogt de preventie en vroegtijdige diagnose van iedere aandoening die het gevolg is van blootstelling aan mechanische trillingen.

Art. 20. De werknemers die blootgesteld worden aan mechanische trillingen worden onderworpen aan een passend gezondheidstoezicht, tenzij uit de resultaten van de risicobeoordeling blijkt dat zij geen gezondheidsrisico lopen.

Art. 21. Dit gezondheidstoezicht is passend wanneer :

1° de blootstelling van de werknemer aan trillingen van dien aard is dat een verband kan worden gelegd tussen die blootstelling en een aantoonbare ziekte of schadelijke gevolgen voor de gezondheid;

2° het waarschijnlijk is dat de ziekte of de gevolgen zich in de specifieke werkomstandigheden van de werknemer zullen voordoen;

3° beproefde technieken bestaan om de ziekte of de schadelijke gevolgen voor de gezondheid op te sporen.

Art. 22. Dit passend gezondheidstoezicht wordt uitgevoerd volgens de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers.

Art. 23. Werknemers die worden blootgesteld aan mechanische trillingen die de in artikelen 5 en 6 genoemde actiewaarden voor dagelijkse blootstelling overschrijden, worden in ieder geval onderworpen aan een passend gezondheidstoezicht.

Art. 24. Voor iedere werknemer die overeenkomstig artikel 20 aan het gezondheidstoezicht onderworpen is, wordt een gezondheidsdossier aangelegd en bijgehouden overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende het gezondheidstoezicht.

Art. 25. Wanneer in het kader van het gezondheidstoezicht bij een werknemer een aantoonbare ziekte of een schadelijke invloed op de gezondheid is vastgesteld, die volgens de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer het gevolg is van blootstelling aan mechanische trillingen op het werk :

1° wordt de werknemer door de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer op de hoogte gesteld van de uitslag die op hem persoonlijk betrekking heeft en krijgt hij informatie en advies over het gezondheidstoezicht dat hij na beëindiging van de blootstelling kan ondergaan;

2° wordt de werkgever op de hoogte gesteld van door het gezondheidstoezicht vastgestelde feiten van betekenis, waarbij het medisch geheim in acht wordt genomen;

3° treft de werkgever de volgende maatregelen :

a) hij herziet de risicobeoordeling die overeenkomstig afdeling III is uitgevoerd;

b) hij herziet de maatregelen die overeenkomstig afdeling IV zijn genomen om de risico's weg te nemen of te verkleinen;

c) hij houdt rekening met het advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer, van enig andere terzake deskundige preventieadviseur of van de met het toezicht belaste ambtenaar bij het nemen van maatregelen die nodig zijn om het risico op te heffen of te verkleinen in overeenstemming met afdeling IV, met inbegrip van het geven van ander werk aan de werknemers waarbij geen blootstellingsrisico meer bestaat;

d) organise une surveillance de la santé continue et prend des mesures pour que soit réexaminé l'état de santé de tout autre travailleur ayant subi une exposition semblable. En pareil cas, le conseiller en prévention-médecin du travail ou le fonctionnaire chargé de la surveillance peut proposer que les personnes exposées soient soumises à une surveillance de la santé.

Section VIII. — Période transitoire

Art. 26. La mise en oeuvre des obligations prévues à l'article 15 n'est pas d'application en cas d'utilisation des équipements de travail qui ont été mis à la disposition des travailleurs avant le 6 juillet 2007 et qui ne permettent pas de respecter les valeurs limites d'exposition compte tenu des derniers progrès techniques et/ou de la mise en oeuvre de mesures organisationnelles. Cette dérogation à l'obligation prend fin le 6 juillet 2010 et, en ce qui concerne les équipements utilisés dans les secteurs agricole et sylvicole, le 6 juillet 2014.

Section IX. — Dérégations

Art. 27. Dans le respect des principes généraux de la protection de la sécurité et de la santé des travailleurs, les employeurs peuvent, pour les secteurs de la navigation maritime et aérienne, dans des circonstances dûment justifiées, déroger à l'article 15 en ce qui concerne les vibrations transmises à l'ensemble du corps, lorsque, compte tenu de l'état de la technique et des caractéristiques spécifiques des lieux de travail, il n'est pas possible de respecter la valeur limite d'exposition malgré la mise en oeuvre de mesures techniques et/ou organisationnelles.

Art. 28. Dans le cas où l'exposition d'un travailleur à des vibrations mécaniques est, en règle générale, inférieure aux valeurs d'exposition déclenchant l'action visées aux articles 5 et 6, mais varie sensiblement d'un moment à l'autre et peut, occasionnellement, être supérieure à la valeur limite d'exposition, l'application des dispositions visées à l'article 15 n'est pas obligatoire à condition que la valeur moyenne de l'exposition calculée sur une durée de 40 heures demeure inférieure à la valeur limite d'exposition et que l'employeur démontre que les risques dus au régime d'exposition auquel est soumis le travailleur sont moins élevés que ceux dus à un niveau d'exposition correspondant à la valeur limite.

Art. 29. Les dérogations aux obligations de l'article 15, visées aux articles 27 et 28, sont accordées par le Ministre qui a le bien-être au travail dans ses attributions ou par le fonctionnaire auquel il a donné délégation à cet effet.

Les dérogations visées à l'alinéa 1^{er} sont accordées après examen et avis du fonctionnaire chargé de la surveillance.

A défaut d'un avis dans les deux mois qui suivent la demande de dérogation de l'employeur, l'avis est présumé favorable.

Art. 30. La demande de dérogation est adressée sous forme écrite à la Direction générale Humanisation du travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation Sociale. Elle est accompagnée du procès-verbal de la réunion du comité pendant laquelle l'avis des membres du comité sur la demande a été recueilli et de l'avis du service pour la prévention et la protection au travail compétent.

La demande contient également la mention des circonstances et causes particulières qui ont amené l'employeur à demander cette dérogation ainsi que la proposition des mesures qu'il envisage de prendre afin de garantir, compte tenu de ces circonstances, que les risques qui en résultent seront réduits au minimum.

Art. 31. En dehors des conditions garantissant, compte tenu des circonstances particulières, que les risques qui en résultent seront réduits au minimum, l'autorisation de la dérogation contient l'obligation de soumettre les travailleurs concernés à une surveillance renforcée de leur santé.

Art. 32. Les autorisations accordées sont valables pendant quatre ans. Une nouvelle demande est introduite au moins un mois avant la date d'expiration de la dérogation, à défaut, la dérogation prend fin à sa date d'expiration.

Art. 33. Lorsque soit l'employeur, soit le fonctionnaire chargé de la surveillance constate, pendant la durée de validité de la dérogation, que les circonstances qui ont justifié la dérogation n'existent plus, il en informe immédiatement par écrit le directeur général de la Direction générale Humanisation du travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

d) hij zorgt voor permanent gezondheidstoezicht en treft maatregelen voor een heronderzoek van de gezondheidstoestand van elke andere werknemer die op soortgelijke wijze is blootgesteld. In dergelijke gevallen kunnen de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer, dan wel de met het toezicht belaste ambtenaar adviseren de blootgestelde personen aan een gezondheidstoezicht te onderwerpen.

Afdeling VIII. — Overgangperiode

Art. 26. De in artikel 15 bedoelde verplichtingen zijn niet van toepassing indien arbeidsmiddelen worden gebruikt die voor 6 juli 2007 ter beschikking van de werknemers zijn gesteld en waarbij de grenswaarden voor blootstelling gezien de laatste technische ontwikkelingen en/of ondanks de uitvoering van organisatorische maatregelen niet in acht genomen kunnen worden. Deze vrijstelling van verplichting eindigt op 6 juli 2010 en voor arbeidsmiddelen in de sectoren land- en bosbouw op 6 juli 2014.

Afdeling IX. — Afwijkingen

Art. 27. Met inachtneming van de algemene beginselen van bescherming van de veiligheid en gezondheid van werknemers, mogen de werkgevers, voor de sectoren zeevaart en luchtvaart, in naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden afwijken van de toepassing van de verplichtingen, gesteld in het artikel 15, wat lichaamstrillingen betreft, wanneer het gezien de stand van de techniek en de specifieke kenmerken van de arbeidsplaats ondanks de uitvoering van technische en/of organisatorische maatregelen niet mogelijk is de grenswaarde voor blootstelling in acht te nemen.

Art. 28. Indien de blootstelling van een werknemer aan mechanische trillingen gewoonlijk onder de in de artikelen 5 en 6 bepaalde actiewaarden voor dagelijkse blootstelling blijft, maar naar gelang van het tijdstip aanzienlijk verschilt en incidenteel de grenswaarde voor blootstelling kan overschrijden, is de toepassing van de in artikel 15 bedoelde verplichtingen niet verplicht indien de gemiddelde blootstelling over een periode van 40 uur onder de grenswaarde voor blootstelling blijft en indien de werkgever het bewijs levert dat de risico's van het blootstellingspatroon geringer zijn dan de risico's van blootstelling aan de grenswaarde voor blootstelling.

Art. 29. De in de artikelen 27 en 28 bedoelde afwijkingen van de verplichtingen bedoeld in het artikel 15 worden verleend door de Minister die het Welzijn op het Werk onder zijn bevoegdheid heeft of door de ambtenaar aan wie hij daartoe delegatie heeft verleend.

De in het eerste lid bedoelde afwijkingen worden verleend na onderzoek en advies van de met het toezicht belaste ambtenaar.

Bij gebrek aan advies binnen de twee maanden na de indiening van de aanvraag tot afwijking door de werkgever, wordt het geacht gunstig te zijn.

Art. 30. De aanvraag tot afwijking wordt schriftelijk gericht aan de Algemene Directie Humanisering van de Arbeid van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en gaat vergezeld van het proces-verbaal van de vergadering van het comité, waarin het advies van de leden van het comité omtrent deze aanvraag tot afwijking werd ingewonnen en van het advies van de bevoegde Dienst voor Preventie en Bescherming op het werk.

De aanvraag bevat eveneens de vermelding van de bijzondere omstandigheden en redenen die de werkgever ertoe gebracht hebben deze afwijking aan te vragen en het voorstel van de maatregelen die hij zinnens is te nemen om, rekening houdende met deze omstandigheden, te waarborgen dat de eruit voortvloeiende risico's tot een minimum beperkt worden.

Art. 31. De toelating tot afwijking bevat naast de voorwaarden om, rekening houdend met bijzondere omstandigheden, te waarborgen dat de eruit voortvloeiende risico's tot een minimum beperkt worden, de verplichting de betrokken werknemers onder verscherpt gezondheidstoezicht te stellen.

Art. 32. De toegekende afwijkingen hebben een geldigheidsduur van vier jaar. Minstens een maand voor het verstrijken van de lopende geldigheidsduur wordt opnieuw een aanvraag gedaan, op straffe van het vervallen van de afwijking op datum van verstrijking van de lopende geldigheidsduur.

Art. 33. Wanneer tijdens de duurtijd van de afwijking, hetzij de werkgever, hetzij de met het toezicht belaste ambtenaar, vaststelt dat de omstandigheden die de afwijking rechtvaardigden, ophouden te bestaan, stellen zij hiervan de directeur-generaal van de Algemene Directie Humanisering van de Arbeid van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, onverwijld schriftelijk in kennis.

Le cas échéant, après que l'employeur a été entendu, l'autorisation de dérogation accordée est abrogée.

L'employeur est tenu informé de la décision motivée de l'abrogation de la dérogation.

Section X. — Dispositions finales

Art. 34. Dans le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, les dispositions suivantes sont abrogées :

1° dans le titre II, chapitre III, section II, sous-section I^e "Mesures de prévention contre les nuisances", dans l'article 148decies 2.1, le point b) "Lutte contre les vibrations",

2° dans l'annexe II au titre II, chapitre III, section I^e, sous-section II, « Surveillance médicale des travailleurs exposés au risque de maladies professionnelles », dans le groupe II « Liste des agents physiques susceptibles de provoquer des maladies professionnelles », le point 2.5. « Vibrations mécaniques de 2 à 30.000 Hz », modifié par l'arrêté royal du 8 octobre 1990.

Art. 35. Les dispositions des articles 2 à 33 du présent arrêté et de son annexe constituent le chapitre IV du titre IV du Code sur le bien-être au travail, avec les intitulés suivants :

1° « Titre IV : facteurs d'environnement et agents physiques »;

2° « Chapitre IV : vibrations ».

Art. 36. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

ANNEXE

A. VIBRATIONS TRANSMISES AU SYSTÈME MAIN-BRAS

1. Evaluation de l'exposition

L'évaluation du niveau d'exposition aux vibrations transmises au système main-bras est fondée sur le calcul de la valeur d'exposition journalière, normalisée à une période de référence de huit heures, A (8), exprimée comme la racine carrée de la somme des carrés (valeur totale) des valeurs efficaces d'accélération pondérée en fréquence, déterminées selon les coordonnées orthogonales "(a_{hwz}, a_{hwy}, a_{hwz})" : comme il est défini dans les chapitres 4 et 5 et dans l'annexe A de la norme ISO 5349-1 (2001). « Cette norme peut-être consultée à l'Institut belge de normalisation (IBN) A.S.B.L., avenue de la Brabançonne 29, à 1000 Bruxelles. »

L'évaluation du niveau d'exposition peut être effectuée grâce à une estimation fondée sur les informations concernant le niveau d'émission des équipements de travail utilisés, fournies par les fabricants de ces matériels et grâce à l'observation des pratiques de travail spécifiques ou par un mesurage.

2. Mesurage

Lorsque l'on procède au mesurage conformément à l'article 7 :

a) les méthodes utilisées peuvent comporter un échantillonnage, qui est représentatif de l'exposition du travailleur aux vibrations mécaniques considérées; les méthodes et appareillages utilisés sont adaptés aux caractéristiques particulières des vibrations mécaniques à mesurer, aux facteurs d'ambiance et aux caractéristiques de l'appareil de mesure, conformément à la norme ISO 5349-2 (2001). « Cette norme peut-être consultée à l'Institut belge de normalisation (IBN) A.S.B.L., avenue de la Brabançonne 29, à 1000 Bruxelles

b) dans le cas d'appareils à tenir des deux mains, les mesures sont effectuées à chaque main. L'exposition est déterminée par rapport à celle des valeurs qui est la plus élevée; les indications concernant l'autre main sont également données.

3. Interférences

Les dispositions de l'article 11, 4°, s'appliquent notamment lorsque les vibrations mécaniques gênent la manipulation correcte des commandes ou la bonne lecture des appareils indicateurs.

Nadat, in voorkomend geval, de werkgever werd gehoord, wordt de verleende toelating tot afwijking opgeheven.

De werkgever wordt in kennis gesteld van de gemotiveerde beslissing tot opheffing van de afwijking.

Afdeling X. — Slotbepalingen

Art. 34. In het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, worden de volgende bepalingen opgeheven :

1° in titel II, hoofdstuk III, afdeling II, onderafdeling I "Maatregelen ter voorkoming van de hinder", in het artikel 148decies 2.1, het punt b) "Strijd tegen de trillingen",

2° in bijlage II bij titel II, hoofdstuk III, afdeling I, onderafdeling II, « Medisch toezicht over de werknemers die blootgesteld zijn aan het risico voor beroepsziekten », onder groep II « Lijst van fysieke agentia die beroepsziekten kunnen veroorzaken », punt 2.5., « Mechanische trillingen van 2 tot 30.000 Hz » gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1990.

Art. 35. De bepalingen van de artikelen 2 tot 33 van dit besluit en zijn bijlage vormen hoofdstuk IV van titel IV van de Codex over het welzijn op het werk, met volgende opschriften :

1° « Titel IV : omgevingsfactoren en fysieke agentia »;

2° « Hoofdstuk IV : trillingen ».

Art. 36. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

BIJLAGE

A. HAND-ARMTRILLINGEN

1. Beoordeling van de blootstelling

De beoordeling van de blootstelling aan hand-armtrillingen is gebaseerd op de berekening van de waarde voor de dagelijkse blootstelling, herleid tot een standaardreferentieperiode van acht uur A(8), uitgedrukt als de vierkantswortel uit de som van de kwadraten (totale waarde) van de kwadratische gemiddelden van de frequentie-gewogen versnellingen, bepaald langs de drie orthogonale assen (a_{hwz}, a_{hwy}, a_{hwz}) : overeenkomstig de hoofdstukken 4 en 5 en bijlage A bij ISO-norm 5349-1 (2001). « Deze norm kan worden geraadpleegd bij het Belgisch Instituut voor normalisatie (BIN) V.Z.W., Brabançonnellaan 29, te 1000 Brussel. »

De beoordeling van het blootstellingsniveau kan geschieden door middel van een raming, gebaseerd op de door de fabrikanten van het materieel verstrekte informatie over het emissieniveau van de gebruikte uitrustingen en door middel van observatie van de specifieke werkmethode, dan wel door meting.

2. Meting

Wanneer overeenkomstig artikel 7 metingen worden verricht :

a) kunnen de gebruikte methoden onder meer bestaan uit het nemen van steekproeven, die representatief zijn voor de persoonlijke blootstelling van een werknemer aan de betrokken mechanische trillingen; de gebruikte methoden en apparaten zijn aangepast aan de specifieke kenmerken van de te meten mechanische trillingen, de omgevingsfactoren en de kenmerken van de meetapparatuur, overeenkomstig ISO-norm 5349-2 (2001). « Deze norm kan worden geraadpleegd bij het Belgisch Instituut voor normalisatie (BIN) V.Z.W., Brabançonnellaan 29, te 1000 Brussel. »

b) bij apparaten die met beide handen worden vastgehouden, worden de metingen aan elke hand verricht. De blootstelling wordt bepaald door verwijzing naar de hoogste waarde die voor een van de twee handen wordt gemeten; tevens wordt informatie gegeven voor de andere hand.

3. Interferentie

Het bepaalde in artikel 11, 4°, is met name van toepassing wanneer de mechanische trillingen de juiste hantering van bedieningsorganen of het aflezen van aanwijsinstrumenten belemmeren.

4. Risques indirects

Les dispositions de l'article 11, 4^o, s'appliquent notamment lorsque les vibrations mécaniques nuisent à la stabilité des structures ou à la bonne tenue des organes de liaison.

5. Équipements de protection individuelle

Des équipements de protection individuelle contre les vibrations transmises au système main-bras peuvent contribuer au programme de mesures mentionné à l'article 14.

B. VIBRATIONS TRANSMISES À L'ENSEMBLE DU CORPS

1. Evaluation de l'exposition

L'évaluation du niveau d'exposition aux vibrations est fondée sur le calcul de l'exposition journalière A (8), exprimée comme l'accélération continue équivalente d'une exposition pour une période de huit heures, calculée comme la plus élevée des valeurs efficaces, des accélérations pondérées en fréquence déterminées selon les trois axes orthogonaux (1,4 a_{wx} , 1,4 a_{wy} , a_{wz} , pour un travailleur assis ou debout) conformément aux chapitres 5, 6 et 7, à l'annexe A et à l'annexe B de la norme ISO 2631-1 (1997). « Cette norme peut-être consultée à l'Institut belge de normalisation (IBN) A.S.B.L., avenue de la Brabançonne 29, à 1000 Bruxelles. »

L'évaluation du niveau d'exposition peut être effectuée grâce à une estimation fondée sur les informations concernant le niveau d'émission des équipements de travail utilisés, fournies par les fabricants de ces matériels et grâce à l'observation des pratiques de travail spécifiques ou par un mesurage.

En ce qui concerne la navigation maritime, on peut se limiter à ne considérer que les vibrations de fréquence supérieure à 1 Hz.

2. Mesurage

Lorsque l'on procède au mesurage, conformément à l'article 7, les méthodes utilisées peuvent comporter un échantillonnage, qui est représentatif de l'exposition du travailleur aux vibrations mécaniques considérées. Les méthodes utilisées sont adaptées aux caractéristiques particulières des vibrations mécaniques à mesurer, aux facteurs d'ambiance et aux caractéristiques de l'appareil de mesurage.

3. Interférences

Les dispositions de l'article 11, 4^o, s'appliquent notamment lorsque les vibrations mécaniques gênent la manipulation correcte des commandes ou la bonne lecture des appareils indicateurs.

4. Risques indirects

Les dispositions de l'article 11, 4^o, s'appliquent notamment lorsque les vibrations mécaniques nuisent à la stabilité des structures ou à la bonne tenue des organes de liaison.

5. Extension de l'exposition

Les dispositions de l'article 11, 7^o, s'appliquent notamment lorsque la nature de l'activité amène un travailleur à bénéficier de l'usage de locaux de repos sous la responsabilité de l'employeur; sauf cas de force majeure, l'exposition de l'ensemble du corps aux vibrations dans ces locaux est à un niveau compatible avec les fonctions et conditions d'utilisation de ces locaux.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 juillet 2005, relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des vibrations mécaniques sur le lieu de travail.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 18 septembre 1996;

Loi du 7 avril 1999, *Moniteur belge* du 20 avril 1999;

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946;

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947;

Arrêté royal du 8 octobre 1990, *Moniteur belge* du 23 octobre 1990;

Arrêté royal du 27 mars 1998, *Moniteur belge* du 31 mars 1998;

Arrêté royal du 28 mai 2003, *Moniteur belge* du 16 juin 2003.

4. Indirecte risico's

Het bepaalde in artikel 11, 4^o, is met name van toepassing wanneer de mechanische trillingen de stabiliteit van constructies in gevaar brengen of tot het losraken van verbindingen kunnen leiden.

5. Persoonlijke beschermingsmiddelen

Persoonlijke beschermingsmiddelen tegen hand-armtrillingen kunnen bijdragen tot het in artikel 14 genoemde programma van maatregelen.

B. LICHAAMSTRILLINGEN

1. Beoordeling van de blootstelling

De beoordeling van de blootstelling aan trillingen is gebaseerd op de berekening van de dagelijkse blootstelling A(8), uitgedrukt als de continue versnelling die het equivalent is van blootstelling gedurende acht uur, berekend als het hoogste van de kwadratische gemiddelden, van de frequentiegewogen versnellingen, gemeten langs de drie orthogonale assen (1,4 a_{wx} , 1,4 a_{wy} , a_{wz} , voor een zittende of staande werknemer), overeenkomstig de hoofdstukken 5, 6 en 7, bijlage A en bijlage B van ISO-norm 2631-1 (1997). « Deze norm kan worden geraadpleegd bij het Belgisch Instituut voor normalisatie (BIN) V.Z.W., Brabançonnelaan 29, te 1000 Brussel. »

De beoordeling van het blootstellingsniveau kan geschieden door middel van een raming, gebaseerd op de door de fabrikanten van het materieel verstrekte informatie over het emissieniveau van de gebruikte uitrusting en door middel van observatie van de specifieke werkmethoden, dan wel door meting.

Wat de zeescheepvaart betreft, kan men zich beperken met slechts de trillingen van méér dan 1Hz in aanmerking te nemen.

2. Meting

Wanneer overeenkomstig artikel 7 metingen worden verricht kunnen de gebruikte methoden onder meer bestaan uit het nemen van steekproeven, die representatief zijn voor de persoonlijke blootstelling van een werknemer aan de betrokken mechanische trillingen. De gebruikte methoden zijn aangepast aan de specifieke kenmerken van de te meten mechanische trillingen, de omgevingsfactoren en de kenmerken van de meetapparatuur.

3. Interferentie

Het bepaalde in artikel 11, 4^o, is met name van toepassing wanneer de mechanische trillingen de juiste hantering van bedieningsorganen of het aflezen van aanwijsinstrumenten belemmeren.

4. Indirecte risico's

Het bepaalde in artikel 11, 4^o, is met name van toepassing wanneer de mechanische trillingen de stabiliteit van constructies in gevaar brengen of tot het losraken van verbindingen kunnen leiden.

5. Langere blootsteldingsduur

Het bepaalde in artikel 11, 7^o, is met name van toepassing wanneer een werknemer vanwege de aard van het werk gebruik kan maken van rustlokalen die onder de verantwoordelijkheid van de werkgever staan; behalve in gevallen van overmacht worden de lichaamstrillingen in deze ruimten teruggebracht tot een niveau dat verenigbaar is met de functie van de ruimten en de omstandigheden waarin zij worden gebruikt.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 juli 2005, betreffende de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de werknemers tegen de risico's van mechanische trillingen op het werk.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :
De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1996;

Wet van 7 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1999;

Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946;

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947;

Koninklijk besluit van 8 oktober 1990, *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 1990;

Koninklijk besluit van 27 maart 1998 *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1998;

Koninklijk besluit van 28 mei 2003 *Belgisch Staatsblad* van 16 juni 2003.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2005 — 1715

[C — 2005/11302]

**3 JUILLET 2005. — Arrêté royal
portant homologation d'une norme belge
élaborée par l'Institut belge de Normalisation (IBN)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 relatif à la normalisation;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1976 relatif à l'homologation ou l'enregistrement des normes rendues publiques par l'Institut belge de Normalisation;

Vu l'avis du Commissaire du Gouvernement, donné le 15 juin 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est approuvée, la norme belge mentionnée ci-après :

NBN D 51-003/A1

Installations intérieures alimentées en gaz naturel et placement des appareils d'utilisation - Dispositions générales (4^e édition).**Art. 2.** La norme mentionnée à l'article 1^{er} peut être consultée à l'Institut belge de Normalisation, avenue de la Brabançonne 29, à 1000 Bruxelles, où elle est en vente.**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.**Art. 4.** Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHENFEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2005 — 1715

[C — 2005/11302]

**3 JULI 2005. — Koninklijk besluit houdende bekrachtiging van een
Belgische norm uitgewerkt door het Belgisch Instituut voor
Normalisatie (BIN)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 20 september 1945 betreffende de normalisatie;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1976 betreffende de bekrachtiging of de registratie van de door het Belgisch Instituut voor Normalisatie openbaar gemaakte normen;

Gelet op het advies van de Regeringscommissaris, gegeven op 15 juni 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt goedgekeurd, de hierna vermelde Belgische norm :

NBN D 51-003/A1

Binnenleidingen voor aardgas en plaatsing van de verbruikstoestellen - Algemene bepalingen (4e uitgave).

Art. 2. De in het artikel 1 vermelde norm kan geraadpleegd worden bij het Belgisch Instituut voor Normalisatie, Brabançonnellaan 29, te 1000 Brussel, waar zij te koop is.**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.**Art. 4.** Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN****VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE****MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2005 — 1716

[C — 2005/35787]

17 JUNI 2005. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 12 van het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,

Gelet op het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 mei 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de budgettaire beperkingen de doeltreffendheid van de ecologiesteunregeling en bijgevolg het behalen van de Kyoto-engagementen in het gedrang brengen. Daarom moet er onverwijld voorrang verleend worden aan het subsidiëren van de essentiële investeringscomponenten van de technologieën van de limitatieve technologieënlijst,

Besluit :

Artikel 1. Ter uitvoering van artikel 12 van het ministerieel besluit van 29 oktober 2004 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2004 tot toekenning van steun aan ondernemingen voor ecologie-investeringen in het Vlaamse Gewest, worden per technologie de niet-essentiële investeringscomponenten van de limitatieve technologieënlijst geschrapt.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 17 juni 2005.

Brussel, 17 juni 2005.

F. MOERMAN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2005 — 1716

[C — 2005/35787]

17 JUIN 2005. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 12 de l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2004 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,

Vu le décret du 31 janvier 2003 relatif à la politique d'aide économique;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 octobre 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2004 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2004 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 mai 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les limitations budgétaires compromettent l'efficacité du régime d'aide à l'écologie et par conséquent la réalisation des engagements de Kyoto. C'est pourquoi, il importe de donner sans délai priorité au subventionnement des composants d'investissements essentiels des technologies sur la liste limitative de technologies,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 12 de l'arrêté ministériel du 29 octobre 2004 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2004 portant octroi d'aides aux entreprises pour des investissements écologiques réalisés en Région flamande, les composants d'investissements non essentiels, sont rayés par technologie de la liste limitative de technologies.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 17 juin 2005.

Bruxelles, le 17 juin 2005.

F. MOERMAN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 1717

[2005/201867]

30 JUIN 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mars 2002 portant exécution de l'article 143 du Code wallon du Logement dans le cadre des opérations de fusion ou de restructuration approuvées par le Gouvernement wallon en sa séance du 18 octobre 2001, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2003

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 29 octobre 1998 instituant le Code wallon du Logement, notamment les articles 126, 138, 143 et 145 dudit Code;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 juin 2005;

Vu l'avis de la Société wallonne du Logement, donné le 13 décembre 2004 et le 30 mai 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les sociétés de logements de service public ont été informées par la Société wallonne du Logement des modalités précises d'organisation de transfert de personnel entre sociétés et de la constitution d'une base de données internes au secteur au travers de diverses circulaires;

Considérant que le conseil d'administration de la Société wallonne du Logement a décidé d'effectuer, pour le 31 décembre 2004 au plus tard, les prélèvements de cotisations auprès des sociétés de logement de service public, pour les années 2002, 2003 et 2004, afin d'alimenter le fonds de compensation;

Considérant que la Société wallonne du Logement doit procéder à la distribution, en 2005, des montants d'indemnisation pour les années 2002, 2003 et 2004;

Sur la proposition du Ministre du Logement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. L'article premier de l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mars 2002 portant exécution de l'article 143 du Code wallon du Logement dans le cadre des opérations de fusion ou de restructuration approuvées par le Gouvernement wallon en sa séance du 18 octobre 2001, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2003, est complété par la disposition suivante :

"5^o la société assimilée : une société concernée par les fusions ou restructurations volontaires, visées à l'article 140 du Code wallon du Logement, intervenues après le 1^{er} janvier 2000 mais avant le plan global de fusion adopté le 18 octobre 2001;"

§ 2. Au même article, les alinéas 5^o, 6^o, 7^o en deviennent 6^o, 7^o, 8^o.

Art. 2. § 1^{er}. A l'article 3, 1^o, b), deuxième alinéa, du même arrêté, les mots "concernées par une opération de restructuration" sont remplacés par les mots "concernées ou non par une opération de restructuration".

§ 2. L'article 3, 1^o, du même arrêté, est complété par la disposition suivante :

"h) soit être une société visée à l'article 3, 1^o, b), mais qui a engagé, dans des limites identiques, un nombre d'équivalents temps plein qui ne sont pas issus d'une ou plusieurs autres sociétés de logement."

§ 3. L'article 3, 5^o du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"5^o viser le formulaire d'octroi de l'indemnisation transmis par la Société wallonne".

Art. 3. L'article 4 du même arrêté est complété par la disposition suivante :

"Cette même disposition est applicable aux sociétés assimilées".

Art. 4. L'article 5, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

"§ 1^{er} Dans les cas visés à l'article 3, 1^o, b), c) et h), les modalités d'octroi de l'indemnisation, dans la limite des disponibilités du fonds de compensation, sont les suivantes :

1^o Les sociétés visées à l'article 3, 1^o, b) et c), sont d'abord indemnisées pour les transferts de personnel effectués avant le 31 mars 2005. Dans ces cas, le montant alloué annuellement à une de ces sociétés est égal au montant résultant de l'application de la formule suivante :

Montant alloué = X * 40.000 euros

Où X représente le nombre d'équivalents temps plein concernés, tel qu'il est déterminé à l'article 3, 1^o, b) et c), selon le cas.

En tous les cas, le nombre d'équivalents temps plein effectivement pris en compte est arrondi au centième inférieur ou au centième supérieur selon que le chiffre des millièmes est inférieur ou non à cinq.

2^o Le montant alloué annuellement à une société visée à l'article 3, 1^o, c), pour ce qui concerne le personnel non transféré à la date du 31 mars 2005, est égal au montant résultant de l'application de la formule suivante :

Montant alloué = X * 31.352,82 euros

Où X représente le nombre d'équivalents temps plein concernés, tel qu'il est déterminé à l'article 3, 1^o, c).

En tous cas, le nombre d'équivalents temps plein effectivement pris en compte est arrondi au centième inférieur ou au centième supérieur selon que le chiffre des millièmes est inférieur ou non à cinq.

3° Le montant alloué annuellement à une société visée à l'article 3, 1°, *h*), pour ce qui concerne le personnel engagé avant le 31 mars 2005, est égal au montant résultant de l'application de la formule suivante :

Montant alloué = X * 31.352,82 euros

Où X représente le nombre d'équivalents temps plein concernés, qui ne sont pas issus d'une ou plusieurs autres sociétés de logement, tel qu'il est déterminé à l'article 3, 1°, *b*).

En tous les cas, le nombre d'équivalents temps plein concernés effectivement pris en compte est arrondi au centième inférieur ou au centième supérieur selon que le chiffre des millièmes est inférieur ou non à cinq.

4° Les avoirs en compte spécial visés à l'article 2 sont répartis entre les sociétés au titre d'indemnisation, dans les limites des disponibilités, annuellement, pendant un maximum de trois années.

§ 2. La Société wallonne est chargée de calculer la répartition des avoirs en compte spécial, dans la limite des disponibilités du fonds de compensation, visés à l'article 2."

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 30 juin 2005.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 1717

[2005/201867]

30. JUNI 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 7. März 2002 zur Durchführung von Artikel 143 des Wallonischen Wohngesetzbuches im Rahmen der von der Regierung in ihrer Sitzung vom 18. Oktober 2001 genehmigten Fusions- oder Umstrukturierungsmaßnahmen, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Februar 2003

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 29. Oktober 1998 zur Einführung des Wallonischen Wohngesetzbuches, insbesondere der Artikels 126, 138, 143 und 145 des besagten Gesetzbuches;

Aufgrund des am 24. Juni 2005 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 30. Juni 2005 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 13. Dezember 2004 und am 30. Mai 2005 abgegebenen Gutachtens der "Société wallonne du Logement" (Wallonische Wohnungsbauengesellschaft);

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1 ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Wohnungsbauengesellschaften öffentlichen Dienstes durch die "Société wallonne du Logement" über die genauen Modalitäten für die Organisation der Personalübernahme zwischen den Gesellschaften und die Erstellung einer internen Datenbank für den Sektor durch verschiedene Rundschreiben informiert worden sind;

In der Erwägung, dass der Verwaltungsrat der "Société wallonne du Logement" beschlossen hat, spätestens bis zum 31. Dezember 2004 die Beiträge bei den Wohnungsbauengesellschaften öffentlichen Dienstes für die Jahre 2002, 2003 und 2004 zu erheben, um den Ausgleichsfonds zu speisen;

In der Erwägung, dass die "Société wallonne du Logement" 2005 die Entschädigungsbeträge für die Jahre 2002, 2003 und 2004 verteilen muss;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - § 1 - Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 7. März 2002 zur Durchführung von Artikel 143 des Wallonischen Wohngesetzbuches im Rahmen der von der Regierung in ihrer Sitzung vom 18. Oktober 2001 genehmigten Fusions- oder Umstrukturierungsmaßnahmen, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Februar 2003, wird durch die folgende Bestimmung ergänzt:

"5° die gleichgestellte Gesellschaft: eine Gesellschaft, die durch die in Artikel 140 des Wallonischen Wohngesetzbuches erwähnten, nach dem 1. Januar 2000 aber vor dem am 18. Oktober 2001 angenommenen Globalfusionsplan stattgefundenen freiwilligen Fusionen oder Umstrukturierungen betroffen ist;"

§ 2 - Inselben Artikel werden die Absätze 5°, 6°, 7° die Absätze 6°, 7°, 8°.

Art. 2 - § 1 - In Artikel 3 1°, *b*), Absatz 2 desselben Erlasses werden die Wörter "von einer Umstrukturierungsmaßnahme betroffener Wohnungsbauengesellschaften" durch die Wörter "von einer Umstrukturierungsmaßnahme betroffener oder nicht betroffener Wohnungsbauengesellschaften" ersetzt.

§ 2 - Artikel 3, 1° desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ergänzt:

"*h*) oder eine in Artikel 3, 1°, *b*) erwähnte Gesellschaft sein, die aber innerhalb der gleichen Begrenzungen eine Anzahl Vollzeitstellen angestellt hat, die nicht aus einer oder mehreren anderen Wohnungsbauengesellschaften öffentlichen Dienstes stammen."

§ 3 - Artikel 3, 5° desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"5° das von der "Société wallonne du Logement" übermittelte Formular zur Erteilung der Entschädigung mit einem Sichtvermerk versehen".

Art. 3 - Artikel 4 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ergänzt:

"Diese Bestimmung findet Anwendung auf die gleichgestellten Gesellschaften".

Art. 4 - Artikel 5 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"§ 1 - In den in Artikel 3, 1°, b), c) und h) erwähnten Fällen sind die Modalitäten für die Erteilung der Entschädigung innerhalb der verfügbaren Geldmittel des Ausgleichsfonds die Folgenden:

1° die in Artikel 3, 1°, b) und c) erwähnten Gesellschaften werden zuerst für die Personalübernahmen entschädigt, die vor dem 31. März 2005 stattgefunden haben. In diesen Fällen entspricht der jährlich einer dieser Gesellschaften zugeteilte Betrag dem Betrag, der sich aus der Anwendung der folgenden Formel ergibt:

Zugeteilter Betrag = $X * 40.000$ Euro

wo X der Anzahl der betroffenen Vollzeiteneinheiten entspricht, so wie sie je nach Fall in Artikel 3 1°, b) und c) bestimmt worden ist.

Auf jeden Fall wird die tatsächlich berücksichtigte Anzahl der betroffenen Vollzeiteneinheiten auf das nächste Hundertstel ab- bzw. aufgerundet, je nachdem die Tausendstelstelle unter fünf liegt oder nicht.

2° Der einer in Artikel 3 1°, c) erwähnten Gesellschaft zugeteilte Betrag für das, was das am 31. März 2005 nicht übernommene Personal betrifft, entspricht dem Betrag, der sich aus der Anwendung der folgenden Formel ergibt:

Zugeteilter Betrag = $X * 31.352,82$ Euro

wo X der Anzahl der betroffenen Vollzeiteneinheiten entspricht, so wie sie in Artikel 3 1°, c) bestimmt worden ist.

Auf jeden Fall wird die tatsächlich berücksichtigte Anzahl der betroffenen Vollzeiteneinheiten auf das nächste Hundertstel ab- bzw. aufgerundet, je nachdem die Tausendstelstelle unter fünf liegt oder nicht.

3° Der einer in Artikel 3 1°, h) erwähnten Gesellschaft zugeteilte Betrag für das, was das vor dem 31. März 2005 angestellte Personal betrifft, entspricht dem Betrag, der sich aus der Anwendung der folgenden Formel ergibt:

Zugeteilter Betrag = $X * 31.352,82$ Euro

wo X der Anzahl der betroffenen Vollzeiteneinheiten entspricht, die nicht aus einer oder mehreren anderen Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes stammen, so wie sie in Artikel 3 1°, b) bestimmt worden ist.

Auf jeden Fall wird die tatsächlich berücksichtigte Anzahl der betroffenen Vollzeiteneinheiten auf das nächste Hundertstel ab- bzw. aufgerundet, je nachdem die Tausendstelstelle unter fünf liegt oder nicht.

4° Das Guthaben auf dem in Artikel 2 erwähnten Sonderkonto wird jährlich innerhalb der Begrenzungen der verfügbaren Mittel während höchstens 3 Jahren unter die Wohnungsbaugesellschaften als Entschädigung verteilt.

§ 2 - Die "Société wallonne du Logement" wird damit beauftragt, die Verteilung des in Artikel 2 erwähnten auf dem Sonderkonto vorhandenen Guthabens innerhalb der verfügbaren Geldmittel des Ausgleichsfonds zu berechnen.

Art. 5. Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 6. Der Minister des Wohnungswesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 30. Juni 2005

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 1717

[2005/201867]

30 JUNI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 7 maart 2002 tot uitvoering van artikel 143 van de Waalse Huisvestingscode in het kader van de fusie- of herstructureringsverrichtingen die door de Waalse Regering tijdens de vergadering van 18 oktober 2001 werden goedgekeurd, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 6 februari 2003

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 29 oktober 1998 tot invoering van de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op de artikelen 126, 138, 143 en 145 van bedoeld Wetboek;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 juni 2005;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 30 juni 2005;

Gelet op het advies van de "Société wallonne du Logement" (Waalse Huisvestingsmaatschappij), gegeven op 13 december 2004 en 30 mei 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de openbare huisvestingsmaatschappijen zijn ingelicht door de "Société wallonne du Logement" over de juiste wijze waarop het personeel tussen maatschappijen overgeheveld wordt en een sectorinterne gegevensbank via verschillende rondzendbrieven samengesteld wordt;

Overwegende dat de raad van bestuur van de "Société wallonne du Logement" beslist heeft om tegen uiterlijk 31 december 2004 de bijdragen te heffen bij de openbare huisvestingsmaatschappijen voor de jaren 2002, 2003 en 2004 om het compensatiefonds te stijven;

Overwegende dat de "Société wallonne du Logement" in 2005 de verdeling van de vergoedingsbedragen uit moet voeren voor de jaren 2002, 2003 en 2004;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Artikel één van het besluit van de Waalse Regering van 7 maart 2002 tot uitvoering van artikel 143 van de Waalse Huisvestingscode in het kader van de fusie- of herstructureringsverrichtingen die door de Waalse Regering tijdens de vergadering van 18 oktober 2001 werden goedgekeurd, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 6 februari 2003, wordt aangevuld door volgende bepaling :

"5° gelijkgestelde maatschappij : een maatschappij betrokken bij de vrijwillige fusies of herstructureringen bedoeld in artikel 140 van de Waalse Huisvestingscode die tot stand kwamen na 1 januari 2000 maar vóór het globaal fusieplan goedgekeurd op 18 oktober 2001;"

§ 2. In hetzelfde artikel worden leden 5°, 6°, 7° leden 6°, 7°, 8°.

Art. 2. § 1^{er}. In artikel 3, 1°, *b*), lid 2, van hetzelfde besluit worden de woorden "die een herstructureringsverrichting ondergingen" vervangen door de woorden "die al dan niet een herstructureringsverrichting ondergingen".

§ 2. Artikel 3, 1°, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met volgende bepaling :

"*h*) ofwel een maatschappij zijn zoals bedoeld in artikel 3, 1°, *b*), maar die binnen dezelfde perken eenzelfde aantal voltijds equivalenten in dienst heeft genomen die niet afkomstig zijn van één of meerdere huisvestingsmaatschappijen. »

§ 3. Artikel 3, 5°, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met volgende bepaling :

"5° het formulier tot toekenning van de vergoeding overgemaakt door de « Société wallonne » van een visum voorzien".

Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met volgende bepaling :

"Diezelfde bepaling geldt voor de gelijkgestelde maatschappijen".

Art. 4. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

"§ 1. In de gevallen bedoeld in artikel 3, 1°, *b*), *c*) en *h*) zijn de modaliteiten voor de toekenning van de vergoeding binnen de perken van de beschikbare middelen van het compensatiefonds de volgende :

1° De maatschappijen bedoeld in artikel 3, 1°, *b*) en *c*), worden eerst vergoed voor de personeelsoverhevelingen die doorgevoerd zijn vóór 31 maart 2005. In die gevallen is het bedrag dat jaarlijks toegekend wordt aan één van die maatschappijen gelijk aan het bedrag voortvloeiende uit de toepassing van de volgende formule :

Toegekend bedrag = $X * 40.000$ euro

Waarbij X het aantal betrokken voltijds equivalenten vertegenwoordigt zoals het bepaald is in artikel 3, 1°, *b*) en *c*), al naar gelang.

In ieder geval wordt het aantal voltijds equivalenten dat daadwerkelijk in rekening genomen wordt naar het lagere of hogere honderdtal afgerond al naar gelang het cijfer van de duizendtallen al dan niet kleiner is dan vijf.

2° Het bedrag dat jaarlijks toegekend wordt aan een maatschappij zoals bedoeld in artikel 3, 1°, *c*), voor wat betreft het personeel dat niet is overgeheveld op datum van 31 maart 2005 is gelijk aan het bedrag voortvloeiend uit volgende formule :

Toegekend bedrag = $X * 31.352,82$ euro

Waarbij X het aantal betrokken voltijds equivalenten vertegenwoordigt zoals het bepaald is in artikel 3, 1°, *c*).

In ieder geval wordt het aantal voltijds equivalenten dat daadwerkelijk in rekening genomen wordt naar het lagere of hogere honderdtal afgerond al naar gelang het cijfer van de duizendtallen al dan niet kleiner is dan vijf.

3° Het bedrag dat jaarlijks toegekend wordt aan een maatschappij zoals bedoeld in artikel 3, 1°, *h*), voor wat betreft het personeel dat niet is overgeheveld op datum van 31 maart 2005 is gelijk aan het bedrag voortvloeiend uit volgende formule :

Toegekend bedrag = $X * 31.352,82$ euro

Waarbij X het aantal betrokken voltijds equivalenten vertegenwoordigt die niet afkomstig zijn van één of meerdere andere huisvestingsmaatschappijen zoals het bepaald is in artikel 3, 1°, *b*), al naar gelang.

In ieder geval wordt het aantal voltijds equivalenten dat daadwerkelijk in rekening genomen wordt naar het lagere of hogere honderdtal afgerond al naar gelang het cijfer van de duizendtallen al dan niet kleiner is dan vijf.

4° De activa op de bijzondere rekening bedoeld in artikel 2 worden jaarlijks tijdens een maximum van drie jaar tussen de maatschappijen verdeeld ten titel van vergoeding binnen de perken van de beschikbare middelen.

§ 2. De « Société wallonne » is belast met de berekening van de verdeling van de activa op de bijzondere rekening binnen de perken van de beschikbare middelen van het compensatiefonds bedoeld in artikel 2."

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag van diens bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 30 juni 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 1718

[2005/201889]

7 JUILLET 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon dérogeant à certaines obligations en matière de jachères en cas d'application du régime de paiement unique dans le cadre de la politique agricole commune

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, 1^o, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001, et notamment les articles 53 à 57 et l'article 145, q);

Vu le Règlement (CE) n° 795/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application du régime de paiement unique prévu par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs;

Vu le Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil en ce qui concerne les régimes d'aides prévus aux titres IV et IVbis dudit règlement et l'utilisation de terres mises en jachère pour la production de matières premières;

Vu l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Vu l'accord de coopération du 30 mars 2004 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Vu l'avis du Comité de gestion des paiements directs émis lors de sa séance du 29 juin 2005;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale intervenue le 4 juillet 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence,

Considérant l'attribution aux Régions des compétences dans le domaine de l'agriculture à partir du 1^{er} janvier 2002;

Considérant que l'article 54, § 3, du Règlement (CE) n° 1782/2003 prévoit que les agriculteurs retirent de la production les superficies admissibles au bénéfice de l'aide pour mise en jachère;

Considérant que l'article 32, § 1^{er}, du Règlement (CE) n° 795/2004 prévoit que les superficies mises en jachère doivent être et rester en jachère pendant une période commençant au plus tard le 15 janvier et se terminant au plus tôt le 31 août;

Considérant la faiblesse exceptionnelle des précipitations depuis l'automne 2004 et que celle-ci a gravement affecté l'approvisionnement en fourrage;

Considérant qu'afin de résoudre le problème qui résulte de cette sécheresse, il convient d'autoriser d'urgence l'utilisation en 2005 des terres mises en jachères aux fins de l'alimentation animale;

Considérant qu'il convient de veiller à ce que ces terres ne soient pas utilisées à des fins lucratives et que, dès lors, il est nécessaire d'interdire toute vente du fourrage produit sur lesdites terres;

Considérant que les agriculteurs doivent être avertis sans délai de la dérogation accordée;

Considérant que cette dérogation s'applique à partir du 29 juin 2005;

Considérant que des pénalités sont prévues en cas de mauvaise application des réglementations concernées;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Par dérogation à l'article 54, § 3, du Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001, et par dérogation à l'article 32, § 1^{er}, du Règlement (CE) n° 795/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application du régime de paiement unique prévu par le Règlement (CE) n° 1782/2003 sus-visé, les agriculteurs peuvent exceptionnellement pour 2005, utiliser les terres déclarées en jachère à des fins d'alimentation animale.

Cette dérogation est accordée aux agriculteurs qui satisfont aux conditions suivantes :

1^o l'agriculteur est détenteur de bovins et/ou d'ovins;

2^o le couvert des parcelles mises en jachère est récolté exclusivement pour le bétail de l'exploitation de l'agriculteur considéré;

3^o l'agriculteur ne laisse pâturer sur les parcelles mises en jachère que des bovins et ovins de son exploitation. Tous ces animaux doivent être identifiés et enregistrés à son nom dans le système d'identification et d'enregistrement des animaux (Sanitel) et doivent être localisés dans l'unité ou les unités de production gérées par l'agriculteur concerné;

4^o les parcelles considérées ne peuvent pas avoir été mises en jachère sous le régime de jachère faune destiné à protéger et favoriser la faune sauvage;

5^o les parcelles considérées ne peuvent pas faire l'objet d'une utilisation visée par l'article 55, point b), du Règlement (CE) n° 1782/2003, pour la production de matières premières servant à la fabrication dans la Communauté de produits qui ne sont pas directement destinés à la consommation humaine ou animale;

6^o les parcelles mises en jachère ne sont ni fauchées, ni pâturées, à des fins commerciales. Le fourrage provenant desdites parcelles ne peut être ni vendu, ni cédé à un autre agriculteur, ni destiné à la consommation par du bétail extérieur à l'exploitation de l'agriculteur concerné;

7° les parcelles mises en jachère ne sont ni louées ni cédées temporairement pour le pâturage.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 15 janvier 2005.

Art. 3. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 juillet 2005.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 1718

[2005/201889]

7. JULI 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abweichung von gewissen Auflagen im Bereich der Branche in Anwendung der Betriebsprämienregelung im Rahmen der gemeinsamen Agrarpolitik.

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, insbesondere des Artikels 3 § 1 1°, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 22. Februar 2001;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 2019/93, (EG) Nr. 1452/2001, (EG) Nr. 1453/2001, (EG) Nr. 1454/2001, (EG) Nr. 1868/94, (EG) Nr. 1251/1999, (EG) Nr. 1254/1999, (EG) Nr. 1673/2000, (EWG) Nr. 2358/71 und (EG) Nr. 2529/2001, und insbesondere der Artikel 53 bis 57 und des Artikels 145, q);

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 795/2004 der Kommission vom 21. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Betriebsprämienregelung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1973/2004 der Kommission vom 29. Oktober 2004 mit Durchführungsvorschriften zu der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates hinsichtlich der Stützungsregelungen nach Titel IV und IVa der Verordnung und der Verwendung von Stilllegungsflächen für die Erzeugung von Rohstoffen;

Aufgrund des zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt am 18. Juni 2003 abgeschlossenen Zusammenarbeitsabkommens über die Ausübung der auf die Regionen übertragenen Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft und des Fischfangs;

Aufgrund des zwischen der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt am 30. März 2004 abgeschlossenen Zusammenarbeitsabkommens über die Ausübung der auf die Regionen übertragenen Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft und des Fischfangs;

Aufgrund des Gutachtens des Verwaltungsausschusses für Betriebsprämien, abgegeben auf seiner Sitzung am 29. Juni 2005;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 4. Juli 2005;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1 ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Zuständigkeiten auf dem Gebiet der Landwirtschaft seit dem 1. Januar 2002 auf die Regionen übertragen worden sind;

In der Erwägung, dass in Artikel 54 § 3 der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 vorgesehen wird, dass die Landwirte die Produktion auf den beihilfefähigen Flächen zugunsten der Beihilfe für die Flächenstilllegung einstellen;

In der Erwägung, dass in Artikel 32 § 1 der Verordnung (EG) Nr. 795/2004 vorgesehen wird, dass die stillgelegten Flächen für einen Zeitraum, der spätestens am 15. Januar beginnt und frühestens am 31. August endet, stillgelegt sein und bleiben müssen;

In der Erwägung, dass die Niederschlagsmenge seit dem Herbst 2004 außergewöhnlich gering ist und dass die Versorgung mit Futter stark darunter gelitten hat;

In der Erwägung, dass es dringend notwendig ist, um die durch diese Trockenperiode entstandenen Probleme zu lösen, im Jahre 2005 die Nutzung von stillgelegten Ländereien für die Produktion von Tierfutter zu erlauben;

In der Erwägung, dass zu gewährleisten ist, dass diese Ländereien nicht gewerblich genutzt werden, und dass es daher notwendig ist, jegliche Verkäufe von auf diesen Ländereien angebauten Futtermitteln zu untersagen;

In der Erwägung, dass die Landwirte unverzüglich über die gewährte Ausnahmeregelung zu informieren sind;

In der Erwägung, dass diese Ausnahmeregelung ab dem 29. Juni 2005 anwendbar ist;

In der Erwägung, dass bei unsachgemäßer Anwendung der betreffenden Regelungen Strafen vorgesehen sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Abweichung von Artikel 54 § 3 der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 2019/93, (EG) Nr. 1452/2001, (EG) Nr. 1453/2001, (EG) Nr. 1454/2001, (EG) Nr. 1868/94, (EG) Nr. 1251/1999, (EG) Nr. 1254/1999, (EG) Nr. 1673/2000, (EWG) Nr. 2358/71 und (EG) Nr. 2529/2001, und in Abweichung von Artikel 32, § 1 der Verordnung (EG) Nr. 795/2004 der Kommission vom 21. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Betriebsprämienregelung gemäß der vorerwähnten Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates, wird den Landwirten 2005 ausnahmsweise erlaubt, die als stillgelegt angegebenen Flächen für den Anbau von Tierfutter zu nutzen.

Diese Ausnahmeregelung ist für die Landwirte anwendbar, die folgende Bedingungen erfüllen:

1° der Landwirt hält Rinder und/oder Schafe;

2° die Bodendecke der stillgelegten Parzellen wird ausschließlich für das Vieh des Betriebs des betreffenden Landwirts geerntet;

3° der Landwirt lässt auf den stillgelegten Parzellen nur Rinder und Schafe seines eigenen Betriebs weiden. All diese Tiere müssen identifiziert und auf seinen Namen in dem System zur Kennzeichnung und Registrierung der Tiere (Sanitel) eingetragen sein. Zudem müssen sie in der/den Produktionseinheit(en) des betreffenden Landwirts lokalisiert sein;

4° die betreffenden Parzellen dürfen nicht im Rahmen der Brache-Fauna, deren Zweck darin liegt, die wilde Fauna zu schützen, stillgelegt worden sein;

5° Die betreffenden Parzellen dürfen nicht Gegenstand einer Nutzung nach Artikel 55 Punkt b) der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 für die Gewinnung von Rohstoffen sein, mit denen in der Gemeinschaft Erzeugnisse hergestellt werden sollen, die nicht in erster Linie für Lebensmittel- oder Futtermittelzwecke bestimmt sind;

6° die stillgelegten Flächen dürfen zu gewerblichen Zwecken weder gemäht, noch geweidet werden. Das auf diesen Parzellen angebaute Futter darf an einen anderen Landwirt weder verkauft, noch abgegeben werden, noch zur Fütterung von Vieh bestimmt werden, dass einem anderen Betrieb als dem des betreffenden Landwirts angehört;

7° die stillgelegten Parzellen werden zur Beweidung weder verpachtet, noch zeitweilig abgetreten.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass wird am 15. Januar 2005 wirksam.

Art. 3 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 7. Juli 2005

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 1718

[2005/201889]

7 JULI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot afwijking van sommige verplichtingen inzake braaklegging in geval van toepassing van de bedrijfstoelagregeling in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1°, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001, meer bepaald op de artikelen 53 tot 57 en artikel 145, q);

Gelet op de Verordening (EG) nr. 795/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende bepalingen voor de uitvoering van de bedrijfstoelagregeling waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad met betrekking tot de bij de titels IV en IVbis van die verordening ingestelde steunregelingen en het gebruik van braakgelegde grond voor de productie van grondstoffen;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het vlak van de landbouw en de visserij;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 30 maart 2004 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het vlak van de landbouw en de visserij;

Gelet op het advies van het Comité van beheer voor rechtstreekse betalingen uitgebracht in zijn zitting van 29 juni 2005;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid d.d. 4 juli 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de overdracht naar de Gewesten van de bevoegdheden inzake landbouw vanaf 1 januari 2002;

Overwegende dat artikel 54, § 3, van Verordening (EG) nr. 1782/2003 bepaalt dat de landbouwers de voor braakleggingstoelagenrechten in aanmerking komende oppervlakten uit productie nemen;

Overwegende dat artikel 32, § 1, van Verordening (EG) nr. 795/2004 bepaalt dat braakgelegde oppervlakten braak moeten blijven voor een periode die uiterlijk op 15 januari ingaat en op zijn vroegst op 31 augustus eindigt;

Overwegende de bijzonder geringe neerslag sinds herfst 2004 en dat die toestand de voorziening met voeder ernstig heeft aangetast;

Overwegende dat met het oog op de oplossing van het probleem dat die droogte met zich meebrengt, het gebruik in 2005 van braakgelegde gronden ten behoeve van de veevoeding zo spoedig mogelijk moet worden toegestaan;

Overwegende dat erop moet worden toegezien dat die gronden niet voor winstgevend bestemmingen worden gebruikt en dat het derhalve noodzakelijk is elke verkoop van het op genoemde gronden voortgebrachte voeder te verbieden;

Overwegende dat de landbouwers onverwijld verwittigd moeten worden van de toegekende afwijking;

Overwegende dat die afwijking van toepassing is met ingang 29 juni 2005;

Overwegende dat er in boetes is voorzien bij slechte toepassing van de betrokken regelgevingen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van artikel 54, § 3, van Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001, en in afwijking van artikel 32, § 1, van Verordening (EG) nr. 795/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende bepalingen voor de uitvoering van de bedrijfstoelagenregeling waarin is voorzien bij bovenbedoelde Verordening (EG) nr. 1782/2003, mogen de landbouwers bij wijze van uitzondering voor 2005 de als braakland aangegeven gronden gebruiken ten behoeve van de veevoeding.

Die afwijking wordt toegekend aan de landbouwers die voldoen aan volgende voorwaarden :

1° de landbouwer is houder van runderen en/of schapen;

2° de bedekking van de braakgelegde percelen wordt uitsluitend geogst voor de veestapel van het bedrijf van de betrokken landbouwer;

3° de landbouwer laat enkel runderen en schapen van zijn bedrijf grazen op de braakgelegde percelen. Al deze dieren moeten geïdentificeerd en geregistreerd zijn op zijn naam in het identificatie- en registratiesysteem voor dieren (Sanitel) en moeten zich bevinden in de door de betrokken landbouwer beheerde productie-eenhe(i)d(en);

4° de betrokken percelen mogen niet braakgelegd zijn onder het stelsel van de faunabeschermende braaklegging bestemd om de wilde fauna te beschermen en te bevorderen;

5° de betrokken percelen mogen niet gebruikt worden in de zin van artikel 55, punt *b*), van Verordening (EG) nr. 1782/2003 voor de vervaardiging, in de Gemeenschap, van niet specifiek voor voeding of voor vervoeding bestemde producten;

6° de braakgelegde percelen worden noch gemaaid noch begraaasd voor commerciële doeleinden. Het voeder voortkomend uit genoemde percelen wordt noch verkocht noch afgestaan aan een andere landbouwer noch bestemd voor verbruik door andere dieren dan het vee van het bedrijf van de betrokken landbouwer;

7° de braakgelegde percelen worden noch verhuurd noch tijdelijk afgestaan voor commerciële doeleinden.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 januari 2005.

Art. 3. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 juli 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2005/02079]

27 JUNI 2005. — Arrêté ministériel fixant la composition du comité de pondération élargi auprès du Service public fédéral Personnel et Organisation

Le Ministre de la Fonction publique,

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 20^{quater} et 20^{sexies}, insérés par l'arrêté royal du 2 juin 1998 et modifiés en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 août 2004,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}.- Sont désignés pour siéger en qualité de membre effectif du comité de pondération élargi :

1° Appartenant au rôle linguistique néerlandais :

- M. Jan Bogaert, SPF Justice;
- Mme Annie Van Hoeck, SPF Budget et Contrôle de la Gestion;
- M. Luc Wintmolders, SPF Personnel et Organisation et SPF chancellerie du Premier Ministre;
- Mme Monique Peeters, SPF Finances;
- M. Jan Eyckmans, SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- Mme Anne Delcommune, SPF Technologie de l'Information et de la Communication;
- Mme Christine Van den Bossche, SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie;
- M. Sven Vaneycken, SPP Développement durable;
- Mme Colette Janssen, SPP Politique scientifique;
- M. Danny Van Driessche, Office national des Vacances annuelles;
- Mme Patricia Delva, Fonds des Maladies professionnelles;
- M. Jozef Van Den Bunder, Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité;
- M. Marc De Durpel, Office national des Pensions;
- Mme Ann Vanhorenbeeck, Office national de Sécurité sociale;
- M. Luk Laerenbergh, Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins;
- M. Eric De Baerdemaeker, Pool des Marins de la Marine marchande;
- Mme Veerle Pasmans, Institut de l'Egalité des Femmes et des Hommes;
- M. Marc Van Schelvergem, Bureau d'Intervention et de Restitution belge;
- Mme Ilse Parmentier, Régie des Bâtiments;
- M. Willy Vermeeren, Office central d'Action sociale et culturelle;

— Mme Marina Vergauwen, Institut belge de Normalisation;

— M. Vincent Piessevaux, Etablissements scientifiques;

— M. Ben Pieck, Administration des Pensions;

— M. Hubert Arnauts, Institut des Vétérans - Institut national des Invalides de guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre;

— Mme Marijke Sterckx, CCSP;

— Mme Marie-José Wellens, CGSP.

2° Appartenant au rôle linguistique français :

— M. Stéphane Lemaire, SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement;

— Mme Michèle Savelkouls, SPF Mobilité et Transport;

— Mme Agnès Streel, SPF Intérieur;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2005/02079]

27 JUNI 2005. — Ministerieel besluit houdende de samenstelling van het uitgebreid wegingscomité bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

De Minister van Ambtenarenzaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 20^{quater} en 20^{sexies}, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1998 en laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004,

Besluit :

Artikel 1. § 1.- Worden aangewezen om te zetelen als effectief lid van het uitgebreid wegingscomité :

1° Behorend tot de Nederlandse taalrol :

- De heer Jan Bogaert, FOD Justitie;
- Mevr. Annie Van Hoeck, FOD Budget en Beheerscontrole;
- De heer Luc Wintmolders, FOD Personeel en Organisatie en FOD Kanselarij van de Eerste Minister;
- Mevr. Monique Peeters, FOD Financiën;
- De heer Jan Eyckmans, FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- Mevr. Anne Delcommune, FOD Informatie- en Communicatietechnologie;
- Mevr. Christine Van den Bossche, FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie;
- De heer Sven Vaneycken, POD Duurzame Ontwikkeling;
- Mevr. Colette Janssen, POD Wetenschapsbeleid;
- De heer Danny Van Driessche, Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie;
- Mevr. Patricia Delva, Fonds voor Beroepsziekten;
- De heer Jozef Van Den Bunder, Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;
- De heer Marc De Durpel, Rijksdienst voor Pensioenen;
- Mevr. Ann Vanhorenbeeck, Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;
- De heer Luk Laerenbergh, Hulp- en Voorzorgkas voor Zeevarenden;
- De heer Eric De Baerdemaeker, Pool van de Zeelieden ter Koopvaardij;
- Mevr. Veerle Pasmans, Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen;
- De heer Marc Van Schelvergem, Belgisch Interventie- en Restitutiebureau;

— Mevr. Ilse Parmentier, Regie der Gebouwen;

— De heer Willy Vermeeren, Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie;

— Mevr. Marina Vergauwen, Belgisch Instituut voor Normalisatie;

— De heer Vincent Piessevaux, Wetenschappelijke Instellingen;

— De heer Ben Pieck, Administratie der Pensioenen;

— De heer Hubert Arnauts, Instituut voor Veteranen Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers;

— Mevr. Marijke Sterckx, CCOD;

— Mevr. Marie-José Wellens, ACOD.

2° Behorend tot de Franse taalrol :

— De heer Stéphane Lemaire, FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

— Mevr. Michèle Savelkouls, FOD Mobiliteit en Vervoer;

— Mevr. Agnès Streel, FOD Binnenlandse Zaken;

— M. Guy Michils, SPF Emploi, Travail et Concertation sociale;

— Mme Katia Delchambre, SPF Sécurité sociale;

— Mme Chantal Ochelen, Ministère de la Défense;

— M. Luc Druart, Caisse auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage;

— M. Christophe Courouble, SPP Protection des Droits du Consommateur;

— M. Patrick Boribon, Office national de l'Emploi;

— M. Luc Nefontaine, Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales;

— Mme Anne Bertrand, Office national d'Allocations familiales pour Travailleurs salariés;

— Mme Réjane De Meurisse, Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité;

— M. Emmanuel Quintin, Banque-Carrefour de la Sécurité sociale;

— M. Séverin Orłowski, Fonds des Accidents du Travail;

— Mme Françoise Colle-Weber, Office de Sécurité sociale d'outre-mer;

— M. Philippe Douven, Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants;

— Mme Pascale Grogna, Institut géographique national;

— M. Yves Debruyne, Office de Contrôle des Mutualités et des Unions nationales de Mutualités;

— Mme Fabienne Verfaillie, Agence fédérale de la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

— M. Nicolas Brynaert, Etablissements scientifiques;

— Mme Françoise Herbiet, Bureau Fédéral du Plan;

— M. François Fernandez-Corrales, SLFP.

§ 2.- Sont désignés pour siéger en qualité de membre suppléant du comité de pondération élargi :

1° Appartenant au rôle linguistique néerlandais :

— M. Rudy Van De Voorde, SPF Justice;

— Mme Daniëlle Van Landuyt, Office national de l'Emploi;

— M. Luc Wintmolders, SPF Budget et Contrôle de la Gestion et SPF Technologie de l'Information et de la Communication;

— Mme Leni Pelgrims, SPF Personnel et Organisation;

— M. Louis Cornelis, Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales;

— M. Bart Lachaert, Office national d'Allocations familiales pour Travailleurs salariés;

— Mme Ingrid Vanleeuw, Fonds des Maladies professionnelles;

— M. Hans Woestenborghs, Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité;

— M. Marc Meir, Office national des Pensions;

— M. Laurent Bassez, Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins;

— Mme Ingrid Vanden Berghe, Institut géographique national;

— Mme Katerien Duchateau, Office de Contrôle des Mutualités et des Unions nationales de Mutualités;

— Mme Diane Peiffer, Régie des Bâtiments;

— Mme Nele Buyl, Agence fédérale de la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

— M. Pieter Drubbel, Office de Sécurité sociale d'Outre-Mer;

— M. Elie Thys, Bureau Fédéral du Plan;

— M. William Van Engelgem, Administration des Pensions;

— M. Victor Godin, Institut des Vétérans - Institut national des Invalides de Guerre, Anciens combattants et Victimes de Guerre;

— M. Chris Machiels, SLFP.

2° Appartenant au rôle linguistique français :

— M. Alain Dardenne, SPF Finances;

— M. Robert Franckson, SPP Développement durable;

— De heer Guy Michils, FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

— Mevr. Katia Delchambre, FOD Sociale Zekerheid;

— Mevr. Chantal Ochelen, Ministerie van Landsverdediging;

— De heer Luc Druart, Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen;

— De heer Christophe Courouble, POD Consumentenzaken;

— De heer Patrick Boribon van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

— De heer Luc Nefontaine, Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

— Mevr. Anne Bertrand, Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers;

— Mevr. Réjane De Meurisse, Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;

— De heer Emmanuel Quintin, Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid;

— De heer Séverin Orłowski, Fonds voor Arbeidsongevallen;

— Mevr. Françoise Colle-Weber, Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid;

— De heer Philippe Douven, Rijksdienst voor de Sociale Verzekering der Zelfstandigen;

— Mevr. Pascale Grogna, Nationaal Geografisch Instituut;

— De heer Yves Debruyne, Controledienst voor de Ziekenfondsen en de Landsbonden van de Ziekenfondsen;

— Mevr. Fabienne Verfaillie, Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

— De heer Nicolas Brynaert, Wetenschappelijke Instellingen;

— Mevr. Françoise Herbiet, Federaal Planbureau;

— De heer François Fernandez-Corrales, VSOA.

§ 2.- Worden aangewezen om te zetelen als vervangend lid van het uitgebreid wegingscomité :

1° Behorend tot de Nederlandse taalrol :

— De heer Rudy Van De Voorde, FOD Justitie;

— Mevr. Daniëlle Van Landuyt, Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

— De heer Luc Wintmolders, FOD Budget en Beheerscontrole en FOD Informatie- en Communicatietechnologie;

— Mevr. Leni Pelgrims, FOD Personeel et Organisatie;

— De heer Louis Cornelis, Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

— De heer Bart Lachaert, Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers;

— Mevr. Ingrid Vanleeuw, Fonds voor Beroepsziekten;

— De heer Hans Woestenborghs, Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;

— De heer Marc Meir, Rijksdienst voor Pensioenen;

— De heer Laurent Bassez, Hulp- en Voorzorgkas voor Zeevarenden;

— Mevr. Ingrid Vanden Berghe, Nationaal Geografisch Instituut;

— Mevr. Katerien Duchateau, Controledienst voor de Ziekenfondsen en de Landsbonden van de Ziekenfondsen;

— Mevr. Diane Peiffer, Regie der Gebouwen;

— Mevr. Nele Buyl, Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

— De heer Pieter Drubbel, Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid;

— De heer Elie Thys, Federaal Planbureau;

— De heer William Van Engelgem, Administratie der Pensioenen;

— De heer Victor Godin, Instituut voor Veteranen-Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers;

— De heer Chris Machiels van VSOA.

2° Behorend tot de Franse taalrol :

— De heer Alain Dardenne, FOD Financiën

— De heer Robert Franckson, POD Duurzame Ontwikkeling;

— Mme Maryline Vergouts, Office national d'Allocations familiales pour Travailleurs salariés;

— Mme Dominique Preys, Office national des Vacances annuelles;

— Mme Françoise Mullenaerts, Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité;

— M. Paul Verelst, Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants;

— Mme Maria-Eva Abella Martin, Institut de l'Égalité des Femmes et des Hommes;

— M. Vincent Perrau, Office national de Sécurité sociale;

— M. Marc Buyse, Bureau d'Intervention et de Restitution belge;

— Mme Marie-Jeanne Morimont, Office central d'Action sociale et culturelle;

— M. Jean-Christophe Vancoppenolle, CCSP;

— M. Antoine Vanloven, CGSP.

Art. 2. M. Georges Monard, président du Comité de Direction du Service public fédéral Personnel et Organisation est désigné pour siéger en qualité de président du comité de pondération élargi.

Art. 3. L'arrêté ministériel du 20 septembre 2004 fixant la composition du comité de pondération élargi auprès du Service public fédéral Personnel et Organisation est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1 avril 2005.

Bruxelles, le 27 juin 2005.

C. DUPONT

— Mevr. Maryline Vergouts, Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers;

— Mevr. Dominique Preys, Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie;

— Mevr. Françoise Mullenaerts, Rijksdienst voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;

— De heer Paul Verelst, Rijksdienst voor de Sociale Verzekering der Zelfstandigen;

— Mevr. Maria-Eva Abella Martin, Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen;

— De heer Vincent Perrau, Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

— De heer Marc Buyse, Belgisch Interventie- en Restitutiebureau;

— Mevr. Marie-Jeanne Morimont, Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie;

— De heer Jean-Christophe Vancoppenolle, CCOD;

— De heer Antoine Vanloven, ACOD.

Art. 2. De heer Georges Monard, Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie wordt aangeduid om te zetelen als voorzitter van het uitgebreid wegingscomité.

Art. 3. Het ministerieel besluit van 20 september 2004 houdende de samenstelling van het uitgebreid wegingscomité bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2005.

Brussel, 27 juni 2005.

C. DUPONT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[2005/15100]

Ordres nationaux. — Promotions. — Nominations

Par arrêtés royaux du 31 mai 2005, ont été promus ou nommés :

Ordre de Léopold
Commandeur

MM. :

Carrewyn, Leopold, 8 avril 2005;
D'Aes, Leo, 8 avril 2005;
Deboutte, Jean-Marie, 8 avril 2005;
Devolder, Luc, 8 avril 2005;
Lastschenko, Michel, 8 avril 2005,

agents de la deuxième classe administrative de la carrière du Service extérieur.

Officier

Mmes :

Eggermont, Gisèle, 8 avril 2005;
Pirlot, Marie-Antoinette, 8 avril 2005;

MM. :

Antoine, Thomas, 8 avril 2005;
De Lauwer, Guy, 8 avril 2005;
Delcorde, Raoul, 8 avril 2005,

agents de la troisième classe administrative de la carrière du Service extérieur.

Chevalier

Mme Simons, Maria-Antoinetta, 8 avril 2005;

MM. :

Arnauts, Frank, 8 avril 2005;
Cooreman, Hubert, 8 avril 2005,

agents de la quatrième classe administrative de la carrière du Service extérieur.

Mme Van de Ginste, Claire, 8 avril 2005,

agent de la troisième classe administrative de la carrière de Chancellerie.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[2005/15100]

Nationale Orden. — Bevorderingen. — Benoemingen

Bij koninklijke besluiten van 31 mei 2005 werden bevorderd of benoemd :

Leopoldsorde
Commandeur

De heren :

Carrewyn, Leopold, 8 april 2005;
D'Aes, Leo, 8 april 2005;
Deboutte, Jean-Marie, 8 april 2005;
Devolder, Luc, 8 april 2005;
Lastschenko, Michel, 8 april 2005,

ambtenaren van de tweede administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst.

Officier

Mevrn. :

Eggermont, Gisèle, 8 april 2005;
Pirlot, Marie-Antoinette, 8 april 2005;

De heren :

Antoine, Thomas, 8 april 2005;
De Lauwer, Guy, 8 april 2005;
Delcorde, Raoul, 8 april 2005,

ambtenaren van de derde administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst.

Ridder

Mevr. Simons, Maria-Antoinetta, 8 april 2005;

De heren :

Arnauts, Frank, 8 april 2005;
Cooreman, Hubert, 8 april 2005,

ambtenaren van de vierde administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst.

Mevr. Van de Ginste, Claire, 8 april 2005,

ambtenaar van de derde administratieve klasse van de Kanselarij-carrière.

M. Vandenschrik, Jacques, 8 avril 2005,
Consul honoraire de Belgique à Port Elisabeth.

Sont rapportés :

- l'article 2 de l'arrêté du 28 janvier 2003 en ce qui concerne la nomination au grade de l'Officier de l'Ordre de Léopold de M. Alain Kundycki;

- l'article 2 de l'arrêté du 28 janvier 2004 en ce qui concerne la nomination au grade de l'Officier de l'Ordre de Léopold de M. Pierre Schmidt.

Ordre de la Couronne

Commandeur

Mmes :

De Hauwere, Denise, 8 avril 2004;

Guilbert, Danielle, 8 avril 2004;

Stevens, Christine, 8 avril 2004;

Van Hemeldonck, Beatrix, 8 avril 2004;

Zikmundova, Jana, 8 avril 2004;

MM. :

Beke, Philippe, 8 avril 2004;

De Buck, Willy, 8 avril 2004;

de Crombrugge de Picquendaele (baron), Bertrand, 8 avril 2004;

D'Hoop, Ghislain, 8 avril 2004;

Gedopt, Marc, 8 avril 2004;

Geerkens, Frank, 8 avril 2004;

Kint, Hans-Christian, 8 avril 2004;

Kundycki, Alain, 8 avril 2004;

Luykx, Jan, 8 avril 2004;

Martin, Peter, 8 avril 2004;

Matthysen, Jan, 8 avril 2004;

Moors, Peter, 8 avril 2004;

Ryelandt, Benoît, 8 avril 2004;

Schmidt, Pierre, 8 avril 2004;

Van Den Reeck, Marc, 8 avril 2004;

Vardakis, Grégoire, 8 avril 2004,

agents de la deuxième classe administrative de la carrière du Service extérieur.

Officier

M. Verwaerde, Didier, 8 avril 2004,

agent de la deuxième classe administrative de la carrière de Chancellerie.

Chevalier

M. Bayart, Jan, 8 avril 2004,

agent de la quatrième classe administrative de la carrière du Service extérieur.

Palmes d'Or

Mme Walschap, Viviane, 8 avril 2004,

agent auxiliaire à l'Ambassade de Belgique à Séoul.

Ordre de Léopold II

Chevalier

M. Morren, Carlo, 8 avril 2004,

agent de la quatrième classe administrative de la carrière de Chancellerie.

Ces agents prennent rang dans l'Ordre à la date indiqué en regard de leur nom.

De heer Vandenschrik, Jacques, 8 april 2005,
honorair Consul van België te Port Elisabeth.

Worden ingetrokken :

- artikel 2 van ons besluit van 28 januari 2003 betreffende de benoeming tot de graad van Officier in de Leopoldsorde van de heer Alain Kundycki;

- artikel 2 van ons besluit van 28 januari 2004 betreffende de benoeming tot de graad van Officier in de Leopoldsorde van de heer Pierre Schmidt.

Kroonorde

Commandeur

Mevrn. :

De Hauwere, Denise, 8 april 2004;

Guilbert, Danielle, 8 april 2004;

Stevens, Christine, 8 april 2004;

Van Hemeldonck, Beatrix, 8 april 2004;

Zikmundova, Jana, 8 april 2004;

De heren :

Beke, Philippe, 8 april 2004;

De Buck, Willy, 8 april 2004;

de Crombrugge de Picquendaele (baron), Bertrand, 8 april 2004;

D'Hoop, Ghislain, 8 april 2004;

Gedopt, Marc, 8 april 2004;

Geerkens, Frank, 8 april 2004;

Kint, Hans-Christian, 8 april 2004;

Kundycki, Alain, 8 april 2004;

Luykx, Jan, 8 april 2004;

Martin, Peter, 8 april 2004;

Matthysen, Jan, 8 april 2004;

Moors, Peter, 8 april 2004;

Ryelandt, Benoît, 8 april 2004;

Schmidt, Pierre, 8 april 2004;

Van Den Reeck, Marc, 8 april 2004;

Vardakis, Grégoire, 8 april 2004,

ambtenaren van de tweede administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst.

Officier

De heer Verwaerde, Didier, 8 april 2004,

ambtenaar van de tweede administratieve klasse van de Kanselarijcarrière.

Ridder

De heer Bayart, Jan, 8 april 2004,

ambtenaar van de vierde administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst.

Gouden Palmen

Mevr. Walschap, Viviane, 8 april 2004,

hulpagent bij de Ambassade van België te Seoul.

Ordre van Leopold II

Ridder

De heer Morren, Carlo, 8 april 2004,

ambtenaar van de vierde administratieve klasse van de Kanselarijcarrière.

Deze ambtenaren nemen vanaf de bij hun naam vermelde datum, hun rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2005/00432]

**Inspection générale de la police fédérale
et de la police locale. — Nomination**

Par arrêté royal du 3 juillet 2005, M. Durnez, Joachim est nommé à la fonction d'examineur au sein de service statuts de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale, à partir du 1^{er} octobre 2004.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2005/00432]

**Algemene Inspectie van de federale politie
en van de lokale politie. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit d.d. 3 juli 2005 wordt de heer Durnez, Joachim, benoemd in de functie van examiner bij de dienst statuten van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie, met ingang van 1 oktober 2004.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2005/03584]

Administration du cadastre. — Mutation

Par arrêté du 21 juin 2005, M. Wulteputte, Marc J.A., inspecteur principal d'administration fiscale à l'Administration du cadastre dans les bureaux de la direction de Flandre orientale (contentieux), titulaire d'un emploi auquel la fonction de chef de service n'est pas attachée, est muté, à sa demande, à partir du 1^{er} novembre 2004, vers l'emploi d'inspecteur principal d'administration fiscale, chef de service, à l'inspection de Gand 2.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2005/03584]

Administratie van het kadaster. — Mutatie

Bij besluit van 21 juni 2005, wordt de heer Wulteputte, Marc J.A., eerste staande inspecteur bij een fiscaal bestuur bij de Administratie van het kadaster in de kantoren van de directie Oost-Vlaanderen (geschillen), titularis van een betrekking waaraan de functie van dienstchef niet verbonden is, op zijn verzoek, met ingang van 1 november 2004, gemuteerd naar de betrekking van eerste staande inspecteur bij een fiscaal bestuur, dienstchef, in de inspectie Gent 2.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12165]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 3 juillet 2005, démission honorable de ses fonctions de conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Bruxelles est accordée à M. Van Waas, Omer, à la fin du mois de décembre 2005, au cours duquel il atteindra la limite d'âge.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12165]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 3 juli 2005 wordt aan de heer Van Waas, Omer, op het einde van de maand december 2005, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof van Brussel.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12164]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 3 juillet 2005, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur employé au tribunal du travail de Bruxelles est accordée à M. Caekelberghs, Roger, à la fin du mois de mai 2003, au cours duquel il a atteint la limite d'âge.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12164]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 3 juli 2005 wordt aan de heer Caekelberghs, Roger, op het einde van de maand mei 2003, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens heeft bereikt, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende, bij de arbeidsrechtbank van Brussel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12170J]

juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 3 juillet 2005, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers est accordée à M. Van den Heuvel, Wilfried, à la fin du mois de décembre 2005, au cours duquel il atteindra la limite d'âge.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12170]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 3 juli 2005 wordt aan de heer Van den Heuvel, Wilfried, op het einde van de maand december 2005, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12167]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 3 juillet 2005, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur employé au tribunal du travail de Malines est accordée, à sa demande, à M. Feremans, Robert.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12167]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 3 juli 2005 wordt aan de heer Feremans, Robert, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende, bij de arbeidsrechtbank van Mechelen.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2005/22549]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil technique médical, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination d'un membre

Par arrêté royal du 20 juin 2005, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre du conseil technique médical, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Ceuppens, A., membre effectif.

Par le même arrêté, est nommée audit Conseil, Mme Wyffels, A., en qualité de membre effectif, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de Mme Ceuppens, A., dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2005/22549]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technische geneeskundige raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van een lid

Bij koninklijk besluit van 20 juni 2005, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit haar functies van lid van de Technische geneeskundige raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Ceuppens, A., werkend lid.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd bij voornoemde raad, Mevr. Wyffels, A., in de hoedanigheid van werkend lid, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. Ceuppens, A., wier mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2005/22547]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil technique des implants, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination d'un membre

Par arrêté royal du 20 juin 2005, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre suppléant du Conseil technique des implants, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Ceuppens, A.

Par le même arrêté, Mme Neiryndck, Ch., est nommée en qualité de membre suppléant dudit Conseil, en tant que représentante d'un organisme assureur, en remplacement de Mme Ceuppens, A., dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2005/22547]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technische raad voor implantaten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van een lid

Bij koninklijk besluit van 20 juni 2005, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag verleend uit haar functies van plaatsvervangend lid van de Technische raad voor implantaten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, aan Mevr. Ceuppens, A.

Bij hetzelfde besluit, wordt Mevr. Neiryndck, Ch., benoemd tot plaatsvervangend lid bij genoemde raad, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. Ceuppens, A., wier mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2005/22548]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité technique des travailleurs indépendants, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination d'un membre

Par arrêté royal du 20 juin 2005, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre du Comité technique des travailleurs indépendants, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Reginster, N., membre suppléant.

Par le même arrêté, est nommée audit Comité, Mme Goossens, B., en qualité de membre suppléant, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de Mme Reginster, N., dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2005/22548]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technisch Comité voor de zelfstandigen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van een lid

Bij koninklijk besluit van 20 juni 2005, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit haar functies van lid van het Technisch Comité voor de zelfstandigen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Reginster, N., plaatsvervangend lid.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd bij genoemd Comité, Mevr. Goossens, B., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. Reginster, N., wier mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2005/11291]

Personnel et Organisation. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 5 décembre 2004, démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor public est accordée, à la date du 1^{er} septembre 2005 à M. Jean-Paul Stassart, conseiller au Bureau du Président.

M. Stassart est autorisé à porter le titre honorifique de son grade.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2005/11291]

Personeel en Organisatie. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 5 december 2004 wordt aan de heer Jean-Paul Stassart, adviseur bij het Bureau van de Voorzitter, met ingang van 1 september 2005 eervol ontslag uit zijn functies verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer Stassart wordt ertoe gemachtigd de titel van zijn graad eersholve te voeren.

Par arrêté royal du 20 juin 2005, M. Jean-Paul Stassart, conseiller au Bureau du Président est maintenu en activité de service du 1^{er} septembre 2005 au 28 février 2006 au soir.

Bij koninklijk besluit van 20 juni 2005 wordt de heer Jean-Paul Stassart, adviseur bij het Bureau van de Voorzitter, in activiteit behouden van 1 september 2005 tot 28 februari 2006 's avonds.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2005/35782]

**Vlaams Commissariaat voor de Media
Erkenning van een particuliere televisieomroep**

Bij beslissing van 17 juni 2005 heeft het Vlaams Commissariaat voor de Media B.V.B.A. Vlamex waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 222, voor het omroepprogramma S TV voor de duur van negen jaar erkend als particuliere televisieomroep die zicht richt tot de gehele Vlaamse Gemeenschap.

Deze beslissing treedt in werking op 17 juni 2005.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005/201858]

Pouvoirs locaux

ARLON. — Un arrêté ministériel du 17 mars 2005 autorise la ville d'Arlon à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, l'emprise ci-dessous décrite, nécessaire à l'aménagement d'un piétonnier en retrait de la rue de la Semois sur le territoire de la ville d'Arlon :

Ville d'Arlon, 1^{re} division (Arlon), au lieudit « Untersten Brull », parcelle cadastrée section A, n° 1489 E2, propriété de la société Arelimmo, avenue du Bois d'Arlon 1, à Schoppach (Arlon), d'une contenance de 8 a 32 ca à prendre dans la contenance totale de 1 ha 24 a 12 ca.

Le même arrêté précise qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

BRAINE-LE-COMTE. — Un arrêté ministériel du 21 octobre 2003 autorise la ville de Braine-le-Comte à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, l'emprise ci-dessous décrite, nécessaire à l'extension du cimetière d'Henripont sur le territoire de la ville de Braine-le-Comte :

Indications cadastrales		Propriétaires	Contenance	
Section	Numéro		a	ca
Ville de Braine-le-Comte, 5 ^e division, Henripont				
A	162a partie	M. De Lichtervelde, Ferdinand Thierry Antoine Marie Colette Ghislain, rue de Belle Vue 2/1, 1050 Ixelles	6	73
		M. Harmant, Jacques Eugène Marie Thierry Ghislain, avenue Gevaert 31, 1332 Rixensart		
		M. Harmant, Antoine Marie Ghislain Thierry Pascal, rue Saint-Martin 6, 1080 Molenbeek-Saint-Jean		
		Mme Harmant, Ghislaine Marie de Fatima Lucie Emma, rue Sans Souci 47, 1050 Ixelles		
		Mme Harmant, Marie Isabelle Ghislaine Marie Dominique, rue Albert I ^{er} 55, 1490 Court-Saint-Etienne		
		Mme Harmant, Anne Marie Ghislaine Jacqueline Bernadette, avenue Molière 337, 1180 Uccle		
		Mme De Lichtervelde, Eléonore Gabrielle, rue Robert Scott 43, 1180 Uccle		
		Mme De Lichtervelde, Sophie, Gabrielle, Aalsmeerweg 99/3, 1059 AE Amsterdam (Pays-Bas)		
		M. De Lichtervelde, Baudouin Hugues, avenue de l'Orée 14, 1420 Braine-l'Alleud		

Le même arrêté précise qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

MORLANWELZ. — Un arrêté ministériel du 8 avril 2004 autorise la commune de Morlanwelz à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, l'emprise ci-dessous décrite, nécessaire à l'élargissement d'une impasse sur le territoire de la commune de Morlanwelz (ex Carnières) :

N° d'ordre de l'emprise	Indications cadastrales		Propriétaires	Contenance de l'emprise					
				totale			à exproprier		
	en pleine propriété								
Section	N°	ha	a	ca	a	ca	dma		
Commune de Morlanwelz									
1	B	345 f	Moreau-Deprez, vve E., rue Joseph Francq 6, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont Hemberg-Moreau, J., rue Malon Fontaine 10, 7190 Ecaussinnes	2	35	41	5	79	59

Le même arrêté précise qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 9 septembre 2004 autorise la ville de Virton à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, le pavillon annexe de la justice de paix sis sur le territoire de la ville de Virton :

Indications cadastrales		Propriétaires	Contenance de l'emprise	
Section	Numéro		A exproprier	
			a	ca
Ville de Virton, 1 ^{re} division				
B	838V3 partie	Domaine de l'Etat, biens gérés par la Régie des Bâtiments, rue de la Loi 155, 1040 Bruxelles	35	84

Le même arrêté précise qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue par les lois des 17 avril 1835 et 27 mai 1870.

VISE. — Un arrêté ministériel du 14 janvier 2005 autorise la ville de Visé à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, les emprises ci-dessous décrites, nécessaires au maintien du parking sis sur le territoire de la ville de Visé :

Indications cadastrales		Propriétaire	Contenance des emprises			
Section	Numéro		Totale		à exproprier	
			a	ca	a	ca
Ville de Visé						
B	89g10	Régie des Bâtiments, Service Liège, avenue Emile Digneffe 24, 4000 Liège	6	27	6	27
B	89k11		8	07	8	07
B	89d10		2	02	2	02
B	89m11		2	29	2	29
B	89l11		2	18	2	18

Le même arrêté précise qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

PROVINCE DE LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 4 août 2004 autorise le conseil provincial du Luxembourg à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, le bâtiment ci-dessous décrit, nécessaire au bon fonctionnement des services centraux de la province sur le territoire de la ville d'Arlon.

Indications cadastrales		Propriétaire	Contenance des emprises			
Section	Numéro		Totale		à exproprier	
			a	ca	a	ca
Ville d'Arlon, 1 ^{re} division, Arlon						
A	1080D	Domaine de la ville d'Arlon, rue Paul Reuter 8, 6700 Arlon	1 contenance	11 cadastrale		66
A	1080E	Domaine de la ville d'Arlon, rue Paul Reuter 8, 6700 Arlon	31	75		14 (partie 1) 6 (partie 2)
A	1056A2	Domaine de la ville d'Arlon, rue Paul Reuter 8, 6700 Arlon Domaine du C.P.A.S. d'Arlon, rue du Marquisat 21, 6700 Arlon	7 contenance	22 cadastrale (7 a)		64
A	122D	Domaine de la province de Luxembourg, square Albert I ^{er} 1, 6700 Arlon	13 contenance	71 cadastrale (13 a 12 ca)	13	71
A	1081K	Domaine de la Région wallonne Ministère de l'Équipement et des Transports Division de la Gestion immobilière Boulevard du Nord 8, 5000 Namur	3 contenance	58 cadastrale (3 a 50 ca)	3	47

Le même arrêté précise qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2005/31231]

Arrêtés concernant la ville et les communes

AUDERGHEM. — Par arrêté du 31 mai 2005 est annulée la délibération du 3 mars 2005 par laquelle le conseil communal d'Auderghem établit une taxe sur certains actes et travaux, à partir du 1^{er} janvier 2005.

AUDERGHEM. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 26 mai 2005 par laquelle le conseil communal d'Auderghem décide de modifier son cadre du personnel communal en créant un emploi de conseiller adjoint-juriste A4 et donc d'insérer la nouvelle dénomination dans le cadre.

AUDERGHEM. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 26 mai 2005 par laquelle le conseil communal d'Auderghem décide de modifier son cadre du personnel communal en fixant les conditions de promotion au grade de conseiller adjoint-juriste A4.

AUDERGHEM. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 26 mai 2005 par laquelle le conseil communal d'Auderghem décide de modifier son statut administratif du personnel : conditions de promotion aux grades de chef de division (A5) et conseiller (A6).

BRUXELLES. — Par arrêté du 14 juin 2005 est approuvée la délibération du 9 mai 2005, par laquelle le conseil communal de la ville de Bruxelles approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la livraison de deux balayeuses compactes et pendant soixante mois, l'entretien de celles-ci ainsi que l'exécution de programmes de balayage et d'arrosage.

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2005/31231]

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten

OUDEGEM. — Bij besluit van 31 mei 2005 wordt vernietigd de beslissing van 3 maart 2005 waarbij de gemeenteraad van Oudergem een belasting op sommige handelingen en werken heft, vanaf 1 januari 2005.

OUDEGEM. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 26 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Oudergem beslist haar personeelsformatie te wijzigen door het creëren van een betrekking van adjunct-adviseur-juriste. A4 en de nieuwe benaming in de formatie op te nemen.

OUDEGEM. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 26 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Oudergem beslist haar personeelsformatie te wijzigen door het vaststellen van de bevorderingsvoorwaarden voor de graad van adjunct-adviseur-jurist A4.

OUDEGEM. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 26 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Oudergem beslist tot wijziging van haar administratief personeelsstatuut : bevorderingsvoorwaarden voor de graden afdelingschef (A5) en adviseur (A6).

BRUSSEL. — Bij besluit van 14 juni 2005 wordt de beslissing van 9 mei 2005, waarbij de gemeenteraad van de stad Brussel de gunningswijze en het bestek betreffende de levering van twee compacte veegmachines, en gedurende zestig maanden het onderhoud ervan en het uitvoeren van veeg- en sproeiprogramma's goedgekeurd, goedgekeurd.

BRUXELLES. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 23 mai 2005 par laquelle le conseil communal de Bruxelles décide d'adopter de nouvelles descriptions de fonction pour les postes d'inspecteur général pédagogique de régime français et d'inspecteur général pédagogique de régime néerlandais et de revoir, sur base d'une évaluation faite dans les deux ans de la présente décision, ces deux descriptions de fonction pour en affiner, si nécessaire, la définition.

BRUXELLES. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 23 mai 2005 par laquelle le conseil communal de Bruxelles décide d'adopter un nouveau descriptif des fonctions d'inspecteur pédagogique de régime français ainsi que de nouvelles conditions d'accès à cette fonction.

FOREST. — Par arrêté du 27 juin 2005 est approuvée la délibération du 28 avril 2005 par laquelle le conseil communal de Forest décide de modifier le règlement de recrutement et d'avancement du personnel communal.

IXELLES. — Par arrêté du 27 juin 2005 est annulée la délibération du 25 mai 2005 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins d'Ixelles décide d'autoriser un marché par procédure négociée sans publicité relatif aux travaux de mise en conformité des installations de chauffage dans les immeubles communaux sis rue du Trône 99-101.

JETTE. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 25 mai 2005 par laquelle le conseil communal de Jette décide, en sa séance du 25 mai 2005, de fixer à l'indice 138,01 et avec effet au 1^{er} décembre 2004, le nouveau barème communal des traitements des institutrices maternelles et primaires en service dans l'enseignement communal francophone et de lier la nouvelle échelle de traitement aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

JETTE. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 25 mai 2005 par laquelle le conseil communal de Jette décide de fixer à l'indice 138,01 et avec effet au 1^{er} décembre 2004, le barème communal de traitement du conseiller pédagogique appelé à exercer ses fonctions dans les établissements d'enseignements communaux du régime linguistique français dans le cas où il est porteur d'un titre universitaire et de lier la nouvelle échelle de traitement aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

MOLENBEEK-SAINT-JEAN. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 19 mai 2005 par laquelle le conseil communal de Molenbeek-Saint-Jean décide de fixer les conditions particulières de promotion du personnel technique.

MOLENBEEK-SAINT-JEAN. — Par arrêté du 29 juin 2005 est approuvée la délibération du 19 mai 2005 par laquelle le conseil communal de Molenbeek-Saint-Jean décide de fixer le nouveau cadre du personnel technique.

SCHAARBEEK. — Par arrêté du 21 juin 2005 est approuvée la délibération du 27 avril 2005 par laquelle le conseil communal de Schaerbeek décide de modifier le cadre du personnel.

WOLUWE-SAINT-PIERRE. — Par arrêté du 16 juin 2005 est approuvée la délibération du 27 avril 2005 par laquelle le conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre décide de modifier le statut administratif du personnel communal non-enseignant - complément n° 11.

BRUSSEL. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 23 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Brussel beslist nieuwe functiebeschrijvingen vast te stellen voor de betrekkingen van de algemeen pedagogisch inspecteur van het Franse taalregime en van algemeen pedagogisch inspecteur van het Nederlandse taalregime en deze twee functiebeschrijvingen te herzien op basis van een evaluatie van de huidige beslissing die binnen de twee jaar zal gebeuren om indien noodzakelijk er de omschrijving van te verfijnen.

BRUSSEL. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 23 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Brussel beslist een nieuwe omschrijving van de functie van algemeen pedagogisch inspecteur van het Franse taalregime vast te stellen evenals de nieuwe toegangsvoorwaarden tot deze functie.

VORST. — Bij besluit van 27 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 28 april 2005 waarbij de gemeenteraad van Vorst beslist het aanwervings- en bevorderingsreglement van het gemeentepersoneel te wijzigen.

ELSENE. — Bij besluit van 27 juni 2005 wordt vernietigd de beslissing van 25 mei 2005 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Elsene besluit om een opdracht aangaande het in orde stellen van de verwarmingsinstallaties in de gemeentebouwen, gelegen Troonstraat 99-101, door een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking toe te laten.

JETTE. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 25 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Jette beslist het nieuw gemeentelijk barema van de salarissen van de kleuterleidsters en onderwijzeressen van het Franstalig gemeentelijk onderwijs vast te leggen op de index 138,01 met ingang van 1 december 2004 en de nieuwe loonschaal te verbinden aan de schommelingen van de kleinhandelsprijsindex.

JETTE. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 25 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Jette beslist het gemeentelijk barema van het salaris van de pedagogisch adviseur, die zijn functie uitoefent in gemeentelijke onderwijsinstellingen van het Franstalig taalregime, in het geval waarin deze beschikt over een universitaire titel, te verbinden met de index 138,01 met ingang op 1 december 2004 en deze nieuwe loonschaal te verbinden aan de schommelingen van de kleinhandelsprijsindex.

SINT-JANS-MOLENBEEK. — Bij besluit van 29 juni 2005 waarbij de gemeenteraad van Sint-Jans-Molenbeek beslist de bijzondere bevorderingsvoorwaarden van het technisch personeel vast te stellen.

SINT-JANS-MOLENBEEK. — Bij besluit van 29 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 19 mei 2005 waarbij de gemeenteraad van Sint-Jans-Molenbeek beslist het nieuwe kader van het technisch personeel vast te stellen.

SCHAARBEEK. — Bij besluit van 21 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 27 april 2005 waarbij de gemeenteraad van Schaerbeek beslist de personeelsformatie te wijzigen.

SINT-PIETERS-WOLUWE. — Bij besluit van 16 juni 2005 wordt goedgekeurd de beslissing van 27 april 2005 waarbij de gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe beslist het administratief statuut van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel te wijzigen - aanvulling nr. 11.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2005/31232]

Reconnaissance d'une paroisse du culte orthodoxe

Par arrêté du 8 juin 2005 est reconnue la paroisse orthodoxe de Sainte-Tamar situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2005/31232]

Erkenning van een parochie van de orthodoxe eredienst

Bij besluit van 8 juni 2005 wordt erkend de orthodoxe parochie van Sint-Tamar gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2005/31230]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 avril 2005, sont classés comme monument, en raison de leur intérêt historique et esthétique, les façades, la toiture avec sa charpente double, les structures portantes d'origine, les planchers d'origine et les murs mitoyens de l'immeuble sis rue Neuve 39-43. Ce bien est connu au cadastre de Bruxelles, 2^e division, section B, 3^e feuille, parcelles n^{os} 519^e et 520 b.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

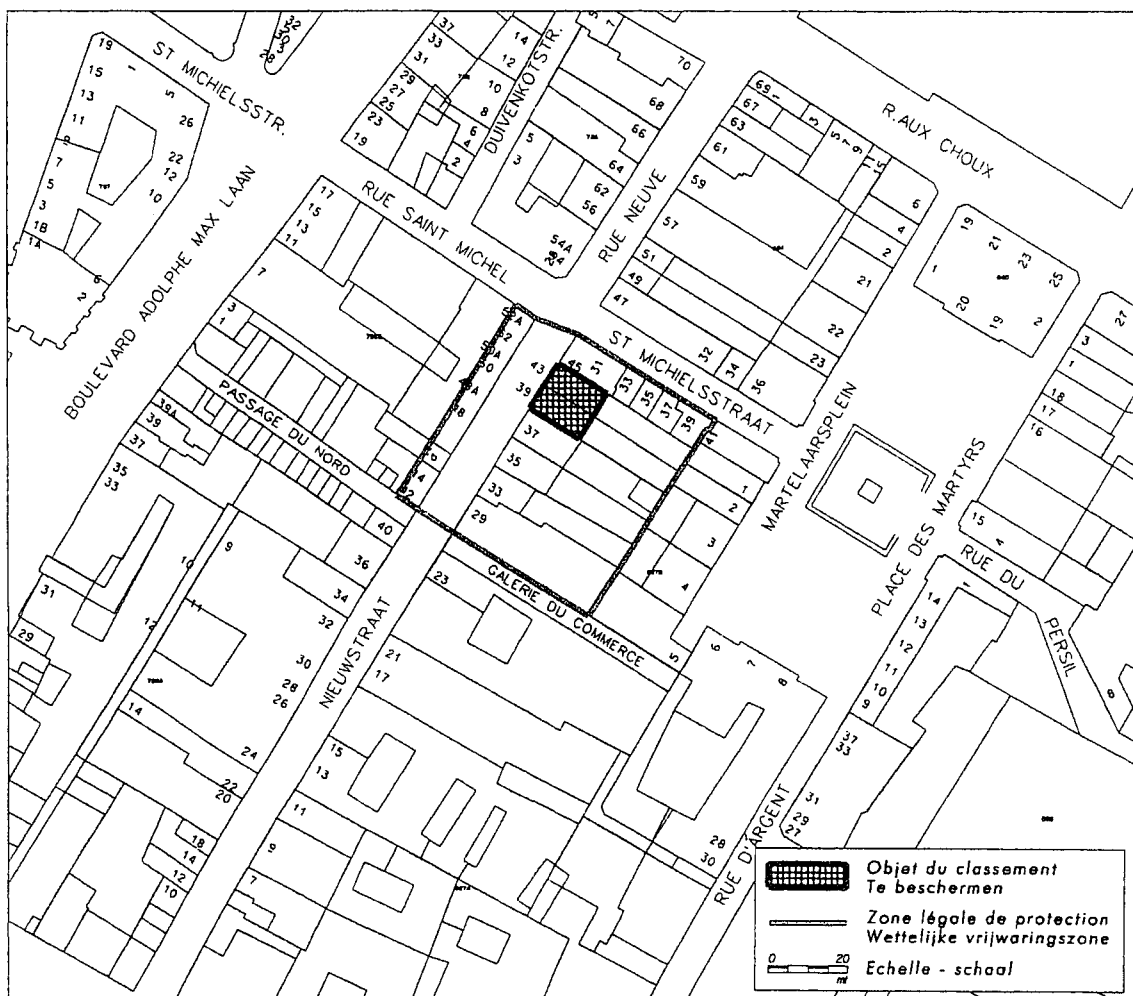
[2005/31230]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 april 2005, worden beschermd als monument wegens hun historische en esthetische waarde, de gevels, het dak met dubbel gebinte, de oorspronkelijke dragende structuur, de originele plankenvloeren en de gemene muren van het gebouw gelegen Nieuwstraat 39-43. Dit goed is bekend ten kadaster te Brussel, 2^e afdeling, sectie B, 3^e blad, percelen nrs. 519^e en 520 b.

DELIMITATION DE LA ZONE
DE PROTECTION

AFBAKENING VAN
DE VRIJWARINGSZONE



MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2005/31229]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mai 2005, est entamée la procédure de classement comme monument de la totalité de l'orgue situé à la tribune de l'église Sainte-Anne sise avenue de Tervuren 91, à Auderghem, connu au cadastre d'Auderghem, 2^e division, section B, 2^e feuille, parcelle n^o 110 b, en raison de son intérêt artistique.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

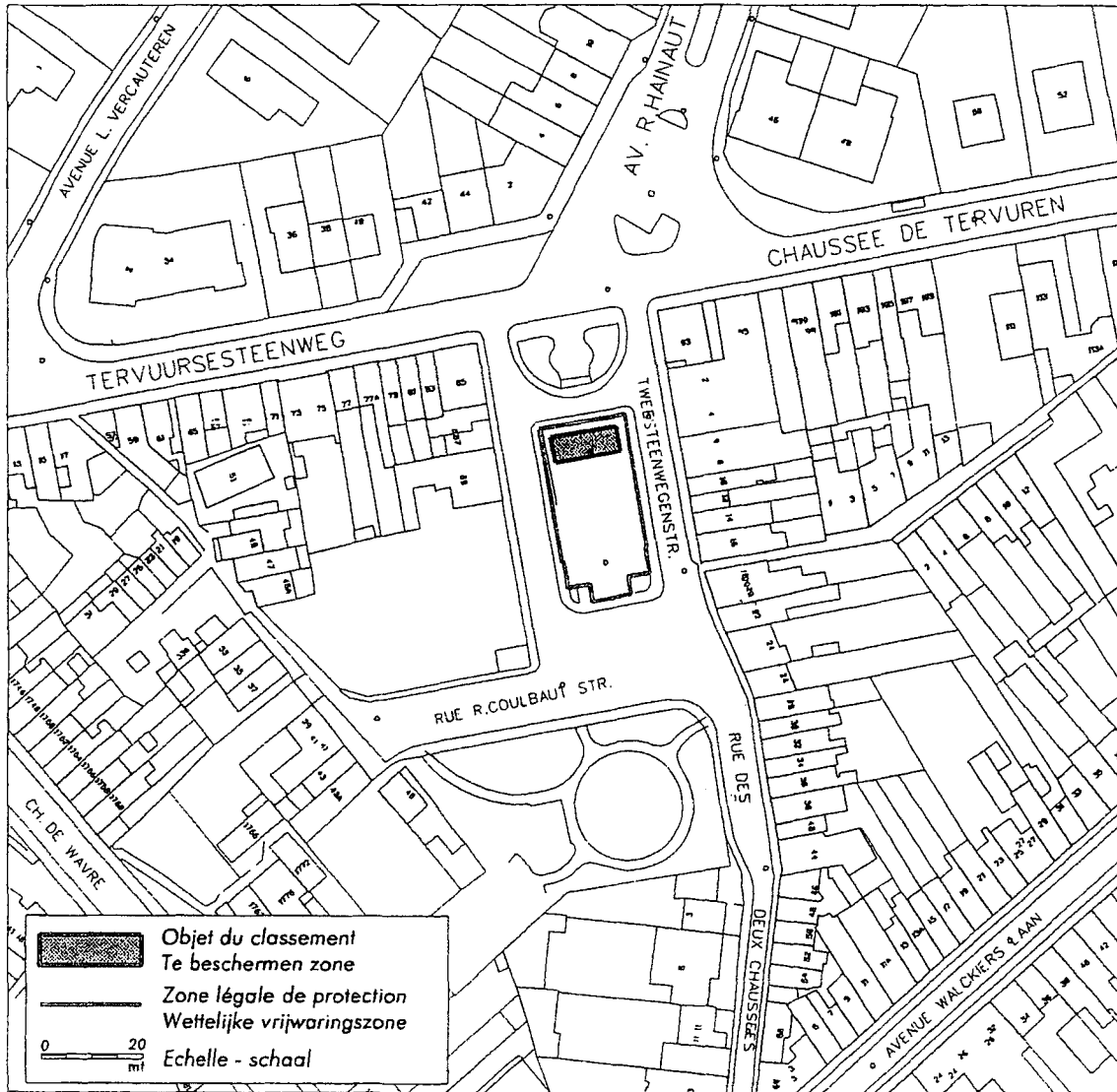
[2005/31229]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 mei 2005, wordt ingesteld de procedure tot bescherming als monument van de totaliteit van het orgel op het oksaal van de Sint-Annakerk gelegen Tervuursesteenweg 91, te Oudergem, bekend ten kadaster te Oudergem, 2^e afdeling, sectie B, 2^e blad, perceel nr. 110 b, vanwege haar historische en artistieke waarde.

DELIMITATION DE LA ZONE
DE PROTECTION

AFBAKENING VAN
DE VRIJWARINGSZONE



AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN**ARBITRAGEHOF**

[2005/201864]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest van 6 juni 2005 in zake B. Knolle tegen de n.v. Lamitref Industries, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 14 juni 2005, heeft het Hof van Beroep te Antwerpen de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« Schendt het artikel 40 van het Gerechtelijk Wetboek, in samenhang gelezen met de artikelen 1051, 55 en 50, tweede lid van hetzelfde Wetboek en zo geïnterpreteerd dat de datum van de afgifte van een stuk aan de Belgische postdiensten, de datum is waarop de termijn voor het aanwenden van een rechtsmiddel aanvang neemt ten aanzien van een persoon gedomicilieerd in een andere Lidstaat van de Europese Unie, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, het artikel 14.1 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten van 19 december 1996 en het artikel 6 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden doordat - in tegenstelling tot een betekening verricht overeenkomstig artikelen 4 tot 11 van Verordening nr. 1348/2000 :

1° - dit tot gevolg heeft dat de termijn voor het instellen van een rechtsmiddel aanvang neemt op een ogenblik waarop de bestemming geen kennis kan hebben van de inhoud van het stuk ?

2° - de effectieve termijn voor het instellen van een rechtsmiddel waarover elke bestemming beschikt varieert in functie van de tijd die de postdiensten gebruikt hebben om de zending ter bestemming te brengen, zodat, in feite, bepaalde bestemmingen over een kortere termijn zouden beschikken dan andere ? en

3° - indien de betekening per post plaatsgrijpt enkele dagen voor het gerechtelijk verlot, de bestemming elke mogelijkheid om kopie van het vonnis te ontvangen en er kennis van te nemen voor het gerechtelijk verlot ontzegd wordt en niet het voordeel geniet van de toepassing van artikel 50, tweede lid, Gerechtelijk Wetboek en dus in feite de verlengde termijn voor hoger beroep zoals bedoeld in dat artikel wordt beperkt ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 3720 van de rol van het Hof.

De griffier,

L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[2005/201864]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt du 6 juin 2005 en cause de B. Knolle contre la s.a. Lamitref Industries, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 14 juin 2005, la Cour d'appel d'Anvers a posé les questions préjudicielles suivantes :

« L'article 40 du Code judiciaire, lu en combinaison avec les articles 1051, 55 et 50, alinéa 2, du même Code et interprété en ce sens que la date de remise d'une pièce aux services postaux belges constitue la date à laquelle le délai d'utilisation d'une voie de recours par une personne domiciliée dans un autre Etat membre de l'Union européenne commence à courir, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, l'article 14.1 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques du 19 décembre 1996 et l'article 6 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales en ce que, au contraire d'une signification effectuée conformément aux articles 4 à 11 du Règlement n° 1348/2000 :

1° - il en résulte que le délai d'introduction d'une voie de recours commence à courir à un moment où le destinataire ne peut avoir connaissance du contenu de la pièce ?

2° - le délai effectif d'introduction d'une voie de recours dont dispose chaque destinataire varie en fonction de la durée mise par les services postaux pour faire parvenir l'envoi à destination, de sorte qu'en fait, certains destinataires disposeraient d'un délai plus bref que d'autres ? et

3° - si la signification par la poste a lieu quelques jours avant les vacances judiciaires, le destinataire se voit privé de toute possibilité de recevoir copie du jugement et d'en prendre connaissance avant les vacances judiciaires et ne bénéficie pas de l'avantage de l'application de l'article 50, alinéa 2, du Code judiciaire et le délai d'appel prorogé visé par cet article est donc en fait réduit ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 3720 du rôle de la Cour.

Le greffier,

L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[2005/201864]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 6. Juni 2005 in Sachen B. Knolle gegen die Lamitref Industries AG, dessen Ausfertigung am 14. Juni 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Antwerpen folgende präjudizielle Fragen gestellt:

«Verstößt Artikel 40 des Gerichtsgesetzbuches, in Verbindung mit den Artikeln 1051, 55 und 50 Absatz 2 desselben Gesetzbuches und dahingehend ausgelegt, daß das Datum der Aufgabe eines Schriftstücks bei der belgischen Post das Datum ist, an dem die Rechtsmittelfrist für eine Person mit Wohnsitz in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union anfängt, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, Artikel 14 Absatz 1 des Internationalen Paktes vom 19. Dezember 1996 über bürgerliche und politische Rechte und Artikel 6 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, indem im Gegensatz zu einer Zustellung nach den Artikeln 4 bis 11 der Verordnung Nr. 1348/2000:

1° - dies dazu führt, daß die Rechtsmittelfrist zu dem Zeitpunkt anfängt, an dem der Empfänger vom Inhalt dieses Schriftstücks keine Kenntnis haben kann,

2° - die tatsächliche Rechtsmittelfrist, über die jeder Empfänger verfügt, von der Zeit abhängt, die die Post für die Zustellung gebraucht hat, so daß bestimmte Empfänger *de facto* über eine kürzere Frist verfügen würden als andere, und

3° - wenn die Zustellung per Post einige Tage vor den Gerichtsferien geschieht, dem Empfänger jede Möglichkeit versagt wird, vor den Gerichtsferien eine Kopie des Urteils zu erhalten und es zur Kenntnis zu nehmen, und er nicht den Vorteil der Anwendung von Artikel 50 Absatz 2 des Gerichtsgesetzbuches genießt und somit *de facto* die in diesem Artikel vorgesehene verlängerte Berufungsfrist beschränkt wird?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 3720 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

ARBITRAGEHOF

[2005/201862]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest nr. 145.129 van 30 mei 2005 in zake J. De Blauwe tegen het Belgisch Instituut voor Normalisatie, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 15 juni 2005, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 43, § 3, van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken artikel 10 van de Grondwet doordat het voor functies van directeur en hoger een gelijke toewijzing aan beide taalkaders oplegt, ook wanneer het werkvolume dat op elk der taalgebieden betrekking heeft een onevenwicht vertoont waardoor de burgers, gebruikers van de openbare dienst, die behoren tot het taalgebied waarop het grootste deel van het werkvolume betrekking heeft, benadeeld zijn ten overstaan van deze die behoren tot het andere taalgebied omdat zij minder mogelijkheden krijgen om in hun taal te worden bediend en de ambtenaren die behoren tot de met het eerstgenoemde taalgebied overeenstemmende taalrol minder bevorderingskansen hebben tot de directiebetrekkingen dan hun collega's die behoren tot de taalrol die overeenstemt met het andere taalgebied ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 3725 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[2005/201862]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt n° 145.129 du 30 mai 2005 en cause de J. De Blauwe contre l'Institut belge de normalisation, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 15 juin 2005, le Conseil d'Etat a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 43, § 3, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, viole-t-il l'article 10 de la Constitution en ce qu'il impose une attribution égale aux deux cadres linguistiques pour les fonctions de directeur et au-dessus, même lorsque le volume de travail qui concerne chacune des régions linguistiques présente un déséquilibre, ce qui a pour effet que les citoyens, utilisateurs du service public, qui appartiennent à la région linguistique à laquelle a trait la plus grande partie du volume de travail sont préjudiciés par rapport à ceux qui appartiennent à l'autre région linguistique, parce qu'ils ont moins de possibilités d'être servis dans leur langue et que les fonctionnaires du rôle linguistique correspondant à la région linguistique nommée en premier lieu ont moins de possibilités de promotion aux emplois de direction que leurs collègues du rôle linguistique correspondant à l'autre région linguistique ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 3725 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[2005/201862]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil Nr. 145.129 vom 30. Mai 2005 in Sachen J. De Blauwe gegen das Belgische Normeninstitut, dessen Ausfertigung am 15. Juni 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 43 § 3 der durch den königlichen Erlaß vom 18. Juli 1966 koordinierten Gesetze über den Sprachengebrauch in Verwaltungsangelegenheiten gegen Artikel 10 der Verfassung, indem er für die Ämter, die dem eines Direktors entsprechen oder übergeordnet sind, eine gleiche Aufteilung auf die beiden Sprachkader auferlegt, auch wenn der Arbeitsumfang, der sich auf jedes der beiden Sprachgebiete bezieht, ein Ungleichgewicht aufweist, wodurch die Bürger, Benutzer des öffentlichen Dienstes, die zum Sprachgebiet mit dem größten Teil des Arbeitsvolumens gehören, benachteiligt sind im Vergleich zu jenen, die zum anderen Sprachgebiet gehören, weil sie weniger Möglichkeiten bekommen, in ihrer Sprache bedient zu werden, und Beamten, die zu der mit dem erstgenannten Sprachgebiet übereinstimmenden Sprachrolle gehören, weniger Aufstiegsmöglichkeiten für Direktionsstellen haben als ihre Kollegen, die zu der mit dem anderen Sprachgebiet übereinstimmenden Sprachrolle gehören?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 3725 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

ARBITRAGEHOF

[2005/201874]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest van 14 juni 2005 in zake de n.v. European Management Services tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 22 juni 2005, heeft het Hof van Beroep te Antwerpen de volgende prejudiciële vraag gesteld :

“Worden de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet geschonden door artikel 47, § 6, van de wet van 28 juli 1992, en artikel 18, 3°, van het W.I.B. 1992, zoals gewijzigd door artikel 1 van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, in de mate dat er geen onderscheid gemaakt wordt tussen naamloze vennootschappen die intresten betaalbaar hebben gesteld aan hun bestuurders tussen 27 maart 1992 en 28 juli 1992 en naamloze vennootschappen die intresten betaalbaar hebben gesteld na 28 juli 1992, en in de mate dat naamloze vennootschappen, die intresten hebben uitgekeerd of betaalbaar gesteld tussen 28 maart 1992 en 28 juli 1992, de fiscale wetten hebben overtreden in de zin van artikel 358, § 1, van het W.I.B. 1992 ?”.

Die zaak, ingeschreven onder nummer 3736 van de rol van het Hof, werd samengevoegd met de zaak met rolnummer 3680.

De griffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[2005/201874]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt du 14 juin 2005 en cause de la s.a. European Management Services contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 22 juin 2005, la Cour d'appel d'Anvers a posé la question préjudicielle suivante :

“Les articles 10, 11 et 172 de la Constitution sont-ils violés par l'article 47, § 6, de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières et par l'article 18, 3°, du C.I.R. 1992, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1992, dans la mesure où il n'est pas fait de distinction entre les sociétés anonymes qui ont mis en paiement des intérêts à leurs administrateurs entre le 27 mars 1992 et le 28 juillet 1992 et les sociétés anonymes qui ont mis en paiement des intérêts après le 28 juillet 1992, et dans la mesure où les sociétés anonymes qui ont alloué ou mis en paiement des intérêts entre le 28 mars 1992 et le 28 juillet 1992 ont contrevenu aux lois fiscales au sens de l'article 358, § 1^{er}, du C.I.R. 1992 ?”.

Cette affaire, inscrite sous le numéro 3736 du rôle de la Cour, a été jointe à l'affaire portant le numéro 3680 du rôle.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[2005/201874]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 14. Juni 2005 in Sachen der European Management Services AG gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 22. Juni 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Antwerpen folgende präjudizielle Frage gestellt :

“Verstoßen die Artikel 47 § 6 des Gesetzes vom 28. Juli 1992 und Artikel 18 Nr. 3 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, in der durch Artikel 1 des Gesetzes vom 28. Juli 1992 zur Festlegung steuerrechtlicher und finanzieller Bestimmungen abgeänderten Fassung, gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, insofern sie nicht unterscheiden zwischen den Aktiengesellschaften, die zwischen dem 27. März 1992 und dem 28. Juli 1992 die Auszahlung von Zinsen für ihre Verwaltungsratsmitglieder angeordnet haben, und den Aktiengesellschaften, die die Auszahlung von Zinsen nach dem 28. Juli 1992 angeordnet haben, und insofern Aktiengesellschaften, die zwischen dem 27. März 1992 und dem 28. Juli 1992 Zinsen gewährt oder deren Auszahlung angeordnet haben, gegen die Steuergesetze verstoßen haben im Sinne von Artikel 358 § 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992?”.

Diese unter der Nummer 3736 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragene Rechtssache wurde mit der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 3680 verbunden.

Der Kanzler,
L. Potoms.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2005/54243]

Succession en déshérence de Buchet, Jean

Buchet, Jean Joseph, célibataire, né à Marchienne-au-Pont le 12 juillet 1914, domicilié à Beaumont, rue Marcel Tonglet 7, est décédé à Lobbes le 21 octobre 1999, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Charleroi a, par ordonnance du 18 novembre 2004, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 6 janvier 2005.

Le directeur de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(54243)

Succession en déshérence de Mabille, Marie

Mabille, Marie Bertha, veuve de Allard, Louis, née à Binche le 21 février 1911, domiciliée à Binche, rue du Moulin Blanc 15, est décédée à Binche le 7 novembre 2001, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Charleroi a, par ordonnance du 18 novembre 2004, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 6 janvier 2005.

Le directeur de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(54244)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2005/54243]

Erfloze nalatenschap van Buchet, Jean

Buchet, Jean Joseph, ongehuwd, geboren te Marchienne-au-Pont op 12 juli 1914, wonende te Beaumont, Marcel Tongletstraat 7, is overleden te Lobbes op 21 oktober 1999, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Charleroi, bij beschikking van 18 november 2004, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 6 januari 2005.

De directeur der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(54243)

Erfloze nalatenschap van Mabille, Marie

Mabille, Marie Bertha, weduwe van Allard, Louis, geboren te Binche op 21 februari 1911, wonende te Binche, Witte Molenstraat 15, is overleden te Binche op 7 november 2001, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Charleroi, bij beschikking van 18 november 2004, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 6 januari 2005.

De directeur der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(54244)

Succession en déshérence de Siegler, Denise

Siegler, Denise Catherine Louise, célibataire, née à Nancy (France) le 23 septembre 1926, domiciliée à Auvelais, rue Pont-Sainte-Maxence 64, est décédée à Sambreville le 28 novembre 2003, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Namur a, par jugement du 8 décembre 2004, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 6 janvier 2005.

Le directeur de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(54245)

Succession en déshérence de Schwinert, Julienne

Schwinert, Julienne Simone Victorine Marguerite, célibataire, née à Gosselies le 12 mai 1920, domiciliée à Charleroi, rue Draily 42, est décédée à Charleroi le 5 juin 2003, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Charleroi a, par ordonnance du 25 novembre 2004, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 6 janvier 2005.

Le directeur de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(54246)

Erfloze nalatenschap van Siegler, Denise

Siegler, Denise Catherine Louise, ongehuwd, geboren te Nancy (Frankrijk) op 23 september 1926, wonende te Auvelais, Sint-Maxence Brugstraat 64, is overleden te Sambreville op 28 november 2003, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Namen, bij vonnis van 8 december 2004, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 6 januari 2005.

De directeur der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(54245)

Erfloze nalatenschap van Schwinert, Julien

Schwinert, Julienne Simone Victorine Marguerite, ongehuwd, geboren te Gosselies op 12 mei 1920, wonende te Charleroi, rue Draily 42, is overleden te Charleroi op 5 juni 2003, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Charleroi, bij beschikking van 25 november 2004, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 6 januari 2005.

De directeur der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(54246)

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2005/14095]

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Le nom de l'auto-école « Merksemse Autorijschool S.A. », agréée sous le numéro 2004, est devenu depuis le 26 mai 2005 « Merksemse Rijschool S.A. ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2005/14095]

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

De naam van de rijschool « Merksemse Autorijschool N.V. », erkend onder het nummer 2004, is sedert 26 mei 2005 gewijzigd in « Merksemse Rijschool N.V. ».

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12152]

Emplois vacants de membre du Comité fédéral de coordination contre le travail illégal et la fraude sociale. — Appel aux candidats

Il est porté à la connaissance des fonctionnaires intéressés, que trois emplois de membre du Comité fédéral de coordination sont à conférer.

Ces fonctions sont prévues dans la loi du 3 mai 2003 instituant le Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, le Comité fédéral de coordination et les Cellules d'arrondissement et par l'arrêté royal du 25 avril 2004 fixant le statut administratif et pécuniaire du président du Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et des membres du Comité fédéral de coordination.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12152]

Openstaande betrekkingen van lid van het Federaal Coördinatiecomité voor de strijd tegen de illegale arbeid en sociale fraude. Oproep tot de kandidaten

Er wordt de belanghebbende ambtenaren ter kennis gebracht dat drie betrekkingen van lid van het Federaal Coördinatiecomité te begeben zijn.

Deze functies worden voorzien in de wet van 3 mei 2003 tot oprichting van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, het Federaal Coördinatiecomité en de arrondissementscellen en in het koninklijk besluit van 25 april 2004 tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van de Voorzitter van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en van de leden van het Federaal Coördinatiecomité.

Ces emplois sont accessibles aussi bien aux femmes qu'aux hommes.

1. Les fonctions de membre auprès du Comité fédéral de coordination sont pourvues conformément à l'article 11 de la loi susmentionnée.

Une fonction est pourvue par le détachement de fonctionnaires du service Inspection sociale du SPF Sécurité sociale.

Une fonction est pourvue par le détachement de fonctionnaires du service d'inspection de l'Office national de l'Emploi.

Une fonction est pourvue par le détachement de fonctionnaires du SPF Finances.

Les fonctions sont réservées au personnel appartenant au rôle linguistique néerlandais.

2. Les candidats à la fonction de membre du Comité fédéral de coordination attachés au SPF Sécurité sociale et à l'Office national de l'Emploi doivent présenter le profil suivant :

a) titulaire d'un emploi de niveau 1 dans un organisme énuméré ci-dessus;

b) une expérience professionnelle de cinq ans en droit social et/ou en droit de la sécurité sociale;

c) connaissance des dispositifs existants en matière de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale;

d) connaissance du contexte de la prévention et de la répression des infractions en droit social;

e) connaissance des développements et des enjeux régionaux, nationaux et internationaux en matière de droit pénal social;

f) connaissance du processus de prise de décision.

3. Les candidats à la fonction de membre du Comité fédéral de coordination attachés au SPF Finances doivent présenter le profil suivant :

a) titulaire d'un emploi de niveau A (ou 1) dans le Service public fédéral Finances;

b) une expérience professionnelle de cinq ans en droit fiscal;

c) connaissance des dispositifs existants en matière de lutte contre la fraude fiscale;

d) connaissance du contexte de la prévention et de la répression des infractions en droit fiscal;

e) notions sur les orientations au niveau de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et une compréhension des liens entre la lutte contre la fraude fiscale et celle contre la fraude sociale;

f) connaissance des développements et des enjeux régionaux, nationaux et internationaux en matière de droit pénal fiscal;

g) connaissance du processus de prise de décision.

Deze betrekkingen zijn zowel voor vrouwen als voor mannen toegankelijk.

1. De functies van lid bij het Federaal Coördinatiecomité worden conform artikel 11 van voormelde wet ingevuld.

Eén betrekking wordt ingevuld via detachering van ambtenaren van de dienst Sociale inspectie van de FOD Sociale Zekerheid.

Eén betrekking wordt ingevuld via detachering van ambtenaren van de inspectiedienst van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Eén betrekking wordt ingevuld via detachering van ambtenaren van de FOD Financiën.

De betrekkingen zijn voorbehouden aan het personeel behorend tot de Nederlandse taalrol.

2. De kandidaten voor de functie van lid van het Federaal Coördinatiecomité verbonden aan de FOD Sociale Zekerheid en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening moeten beantwoorden aan volgend profiel :

a) titularis van een betrekking van niveau 1 in een instelling hierboven opgesomd;

b) een beroepservaring van vijf jaar inzake arbeids- en/of sociaal zekerheidsrecht;

c) kennis van de bestaande beschikkingen betreffende de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude;

d) kennis van de context van het voorkomen en van de beteugeling van de overtredingen inzake sociaal recht;

e) kennis van de ontwikkelingen en van de gewestelijke, nationale en internationale inzet op het vlak van het sociaal strafrecht;

f) kennis van het besluitvormingsproces.

3. De kandidaten voor de functie van lid van het Federaal Coördinatiecomité verbonden aan de FOD Financiën moeten beantwoorden aan volgend profiel :

a) titularis van een betrekking van niveau A (of 1) in de Federale Overheidsdienst Financiën;

b) een beroepservaring van vijf jaar inzake fiscaal recht;

c) kennis van de bestaande beschikkingen betreffende de strijd tegen de fiscale fraude;

d) kennis van de context van het voorkomen en van de beteugeling van de overtredingen inzake fiscaal recht;

e) noties over de oriënteringen op het vlak van de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en een inzicht inzake de samenhang tussen de bestrijding van fiscale en sociale fraude;

f) kennis van de ontwikkelingen en van de gewestelijke, nationale en internationale inzet op het vlak van het fiscaal strafrecht;

g) kennis van het besluitvormingsproces.

Les fonctionnaires intéressés sont priés de faire parvenir leur candidature par lettre recommandée à la Ministre de l'Emploi, rue Marie-Thérèse 1, 1000 Bruxelles, dans un délai de 21 jours calendrier prenant cours le premier jour ouvrable qui suit celui de la publication du présent avis au *Moniteur belge* (le cachet de la poste faisant foi).

La lettre de candidature mentionnera le nom, les prénoms, le grade du/de la candidat(e), l'administration dont il/elle relève et comportera un exposé des prétentions qu'il/elle estime pouvoir faire valoir pour l'obtention de ce poste.

Afin de pouvoir évaluer les candidatures quant à l'aptitude pour la fonction concernée, la Ministre de l'Emploi organisera un entretien supplémentaire qui permettra aux candidats de commenter leurs candidatures et leurs aspirations.

En fonction du nombre de candidatures introduites, la Ministre de l'Emploi pourra décider d'organiser une présélection sur la base des candidatures introduites et des titres et mérites invoqués. La Ministre de l'Emploi organisera ensuite un entretien supplémentaire.

De belanghebbende ambtenaren worden verzocht hun kandidatuur bij aangetekend schrijven toe te sturen aan de Minister van Werk, Maria-Theresiastraat 1, te 1000 Brussel, binnen een termijn van 21 kalenderdagen die ingaat op de eerste werkdag volgend op de bekendmaking van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad* (poststempel geldt als bewijs).

De sollicitatiebrief vermeldt de naam, de voornamen, de graad van de kandidaat, het bestuur waaronder hij/zij ressorteert en bevat ook een uiteenzetting van de aanspraken die hij/zij meent te kunnen doen gelden voor het verkrijgen van die betrekking.

Teneinde de candidatures op hun geschiktheid voor de beoogde functie te kunnen inschatten, organiseert de Minister van Werk een bijkomend gesprek waarbij de kandidaten hun candidatures en hun aspiraties kunnen verduidelijken.

In functie van het aantal ingediende candidatures kan de Minister van Werk beslissen een voorselectie te houden op basis van de ingediende candidatures en aangebrachte titels en verdiensten. De Minister van Werk organiseert hierop aansluitend een bijkomend gesprek.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12168]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers en remplacement de M. Wilfried Van den Heuvel à partir du 29 décembre 2005

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12168]

Arbeidsrechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen ter vervanging van de heer Wilfried Van den Heuvel vanaf 29 december 2005

De betrokken organisaties worden verzocht de candidatures voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsrechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12169]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur employé au tribunal du travail de Malines en remplacement de M. Robert Feremans à partir du 1^{er} septembre 2005

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12169]

Arbeidsrechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemer-bediende bij de arbeidsrechtbank van Mechelen ter vervanging van de heer Robert Feremans vanaf 1 september 2005

De betrokken organisaties worden verzocht de candidatures voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsrechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09546]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 22 juin 2005, Mlle Ben Salem, Saïda, née à Courtrai le 24 juin 1988, y demeurant a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Verschaete » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2005, Mlle Ilczyszyn, Nele, née à Bree le 19 juin 1980, demeurant à Dilsen-Stokkem a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Smeets » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2005, Mme Israel, Daniëlle, née à Schoten le 25 mai 1957, demeurant à Brasschaat, et Mme Israel, Christiane, née à Schoten le 11 mai 1959, y demeurant ont été autorisées, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Stevens » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2005, M. De Saeger, Werner, né à Hasselt le 8 juillet 1977, demeurant à Ottignies-Louvain-la-Neuve a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « de Saeger » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2005, Mme Palit, Serpil, née à Gand le 22 septembre 1972, y demeurant a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Karakaya » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2005, Mme Bayrak, Anita, née à Deurne le 14 mars 1973, demeurant à Herselt a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Keersmaekers » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2005, Mlle Brants, Yana Renée Rudi Celina, née à Beveren le 19 juillet 1992, et le nommé Brants, Glenn Rosa Gustave Celina, né à Turnhout le 25 avril 1994, tous deux demeurant à Stabroek ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Vanghesdaele » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09546]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2005, in machtiging verleend aan juffrouw Ben Salem, Saïda, geboren te Kortrijk op 24 juni 1988, er wonende om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden haar geslachtsnaam in die van « Verschaete » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2005, is machtiging verleend aan juffrouw Ilczyszyn, Nele, geboren te Bree op 19 juni 1980, wonende te Dilsen-Stokkem om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Smeets » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2005, is machtiging verleend aan Mevr. Israel, Daniëlle, geboren te Schoten op 25 mei 1957, wonende te Brasschaat, en Mevr. Israel, Christiane, geboren te Schoten op 11 mei 1959, er wonende om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Stevens » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2005, is machtiging verleend aan de heer De Saeger, Werner, geboren te Hasselt op 8 juli 1977, wonende te Ottignies-Louvain-la-Neuve om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « de Saeger » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2005, is machtiging verleend aan Mevr. Palit, Serpil, geboren te Gent op 22 september 1972, er wonende om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Karakaya » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2005, is machtiging verleend aan Mevr. Bayrak, Antia, geboren te Deurne op 14 maart 1973, wonende te Herstelt om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Keersmaekers » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2005 is machtiging verleend aan juffrouw Brants, Yana Renée Rudi Celina, geboren te Beveren op 19 juli 1992, en de genaamde Brants, Glenn Rosa Gustave Celina, geboren te Turnhout op 25 april 1994, beiden wonende te Stabroek om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Vanghesdaele » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005/41001]

SECRETARIAT GENERAL — DIVISION DE LA TRESORERIE

SITUATION MENSUELLE DU TRESOR — SITUATION AU 31 JANVIER 2005

1. Exécution du budget 2004 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois janvier	1 ^{er} mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	0,00
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	0,00	0,00
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	253.144,84	253.144,84
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	253.144,84	253.144,84

2. Exécution du budget 2005 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois janvier	1 ^{er} mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	0,00
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	0,00	0,00
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	376.333,89	376.333,89
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	376.333,89	376.333,89

3. Situation du Trésor en terme de caisse

(milliers EUR)

	Mois janvier	1 mois 2005
1. A. Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)	0,00	0,00
1. B. Produit d'emprunt encaissé antérieurement		0,00
2. Dépenses sur base des ordonnancements exécutés	629.478,73	629.478,73
2.1 Ordonnances 2004	253.144,84	253.144,84
2.2 Ordonnances 2005	376.333,89	376.333,89
3. Solde opérations budgétaires (1 – 2)	– 629.478,73	– 629.478,73
4. Variation des recettes encaissées et restant à imputer	426.969,92	426.969,92
5. Variation dépenses du comptable centralisateur à imputer	– 170,21	– 170,21
6. Solde des variations des opérations budgétaires à imputer (4 – 5)	427.140,13	427.140,13
7. Variation des comptes de recettes de trésorerie	1.139,81	1.139,81
8. Variations des comptes de dépenses de trésorerie	– 130.077,66	– 130.077,66
8.1 Dépenses 2004	0,00	0,00
8.2 Dépenses 2005 moins les remboursements d'emprunts	– 130.077,66	– 130.077,66
9. Solde opérations de trésorerie (7 – 8)	131.217,47	131.217,47
10. Solde net à financer (3 + 6 + 9 + rectific. arrondis)	– 71.121,13	– 71.121,13
11. Amortissement de la dette consolidée	0,00	0,00
12. Solde brut à financer (10 + 11)	– 71.121,13	– 71.121,13
13. Variation nette de la dette consolidée hors amortissement (cf. tableau 4)	27,68	27,68
14. Variation nette de la dette flottante	– 1.996,82	– 1.996,82
15. Autres opérations de gestion	0,00	0,00
16. Placements : départ (–) retour (+)	0,00	0,00
17. Report d'encaisse du mois précédent	– 645.633,82	–
18. Encaisse au 1 ^{er} janvier 2005	–	– 645.633,82
19. Encaisse au 31 janvier 2005 (12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + rectific. arrondis)	– 718.724,09	– 718.724,09

4. Montant nominal de la dette fin janvier 2005

(milliers EUR)

	Montant au 31/12/2004	Variation janvier	Montant au 31/01/2005
1. Dette consolidée (> 1 an)	2.899.461,67	0,00	2.899.461,67
1.1. Montant perçu			
1.1.1. Emprunts privés	1.324.840,28		1.324.840,28
1.1.2. Emprunts publics	0,00		0,00
1.1.3. MTN > 1 an	503.521,39		503.521,39
1.1.4. FRN liés à un dérivé	243.000,00		243.000,00
1.1.5. BT liés à un dérivé	798.100,00		798.100,00
1.1.6. BT non swappés (nominal)	30.000,00		30.000,00
2. Dette flottante (max. 1 an)	681.585,25	71.093,45	752.678,70
2.1. Crédit ≤ 1 an (billets de trésorerie)	35.951,25	– 1.996,82	33.954,61
2.2. ATF	0,00		0,00
2.3. Compte courant débiteur	645.633,82	73.090,27	718.724,09
3. Total (1 + 2)	3.581.046,92	71.093,45	3.652.140,37

5. Ventilation des recettes de la Région wallonne perçues durant le mois de janvier 2005

(milliers EUR)

	Mois janvier	1 mois 2005
<i>Impôts régionaux</i>		
Jeux et paris	1.553,60	1.553,60
Appareils automatiques	5.216,33	5.216,33
Taxe d'ouverture	268,49	268,49
Droits de succession	30.697,71	30.697,71
Précompte immobilier	589,80	589,80
Droits d'enregistrement	60.794,54	60.794,54
Taxe de circulation	26.051,85	26.051,85
Taxe de mise en circulation	3.611,24	3.611,24
Eurovignette (contributions)	2.753,09	2.753,09
Eurovignette (douanes)	25,93	25,93
<i>Sous-total 1 (+ rectific. arrondis)</i>	131.562,58	131.562,58
<i>Impôts conjoints</i>		
Impôts personnes physiques	251.547,26	251.547,26
<i>Sous-total 2 (+ rectific. arrondis)</i>	251.547,26	251.547,26
<i>Droits de tirage</i>	0,00	0,00
<i>Moyens attribués par la Communauté française</i>	22.982,42	22.982,42
<i>Redevance radio et télévision</i>	9.943,23	9.943,23
<i>Taxes et redevances perçues directement par la Région</i>	5.548,07	5.548,07
<i>Section particulière M.R.W.</i>	2,05	2,05
<i>Autres recettes</i>	5.318,05	5.318,05
<i>Sous-total 3 (+ rectific. arrondis)</i>	43.793,81	43.793,81
1. Total des recettes perçues (sous-total 1 à 3)	426.903,65	426.903,65
2. Variations des comptes de recettes de trésorerie	1.139,81	1.139,81
3. Dette consolidée (montant perçu)	0,00	0,00
4. Total des recettes	428.043,46	428.043,46
5. Opérations de gestion du trésor	- 1.996,82	- 1.996,82
6. Total général des entrées	426.046,64	426.046,64

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2005/41001]

GENERALSEKRETARIAT — ABTEILUNG KASSENWESEN
 MONATLICHE KASSENLAGEN — KASSENLAGEN AM 31. JANUAR 2005

1. Vollstreckung des Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
 Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in Tausend EUR)

	Monat Januar	1 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	0,00	0,00
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0,00	0,00
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	253.144,84	253.144,84
Tilgung der regionalen Schuld	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	253.144,84	253.144,84

2. Vollstreckung der Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in tausend EUR)

	Monat Januar	1 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	0,00	0,00
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0,00	0,00
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	376.333,89	376.333,89
Tilgung der regionalen Schuld	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	376.333,89	376.333,89

3. Kassenlage

(in tausend EUR)

	Monat Januar	1 Monate 2005
1. Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)	0,00	0,00
2. Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen	629.478,73	629.478,73
2.1 Zahlungsanweisungen 2004	253.144,84	253.144,84
2.2 Zahlungsanweisungen 2005	376.333,89	376.333,89
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 629.478,73	- 629.478,73
4. Schwankung der einkassierten und noch zu buchenden Einnahmen	426.969,92	426.969,92
5. Schwankung der noch zu buchenden Ausgaben des Zentralen Rechnungspflichtigen	- 170,21	- 170,21
6. Saldo der noch zu buchenden Schwankungen auf Haushaltsverrichtungen	427.140,13	427.140,13
7. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	1.139,81	1.139,81
8. Schwankung der Abrechnung der Kassenausgaben	- 130.077,66	- 130.077,66
8.1. Kassenausgaben 2004	0,00	0,00
8.2. Kassenausgaben 2005 minus vorzeitige Rückzahlungen von Anleihen	- 130.077,66	- 130.077,66
9. Saldo der Kassenverrichtungen (= 7 - 8)	131.217,47	131.217,47
10. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6 + 9 + Berichtigung Abrundungen)	- 71.121,13	- 71.121,13
11. Tilgung der Schuld	0,00	0,00
12. Brutto zu finanzierender Saldo (= 10 + 11)	- 71.121,13	- 71.121,13
13. Nominalschwankung der konsolidierten Schuld	27,68	27,68
14. Nominalschwankung der flottierenden Schuld	- 1.996,82	- 1.996,82
15. Andere Verwaltungsoperationen des Schatzamtes	-	-
16. Anlage: Ausgang (-) Eingang (+)	0,00	0,00
17. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	- 645.633,82	-
18. Kassenbestand am 1. Januar 2005	-	- 645.633,82
19. Kassenbestand am 31. Januar 2005 (= 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + Berichtigung Abrundungen)	- 718.724,09	- 718.724,09

4. Nominalbetrag der Schuld ende Januar 2005

(in tausend EUR)

	Betrag am 31. Dezember	Schwankung Januar	Betrag am 31. Januari
1. Konsolidierte Schuld (> 1 Jahr)	2.899.461,67	0,00	2.899.461,67
1.1. Eingegangener Betrag		0,00	
1.1.1. Private Anleihen	1.324.840,28	0,00	1.324.840,28
1.1.2. Öffentliche Anleihen	0,00	0,00	0,00
1.1.3. MTN > 1 Jahr	503.521,39	0,00	503.521,39
1.1.4. FRN an ein Derivat gebunden	243.000,00	0,00	243.000,00
1.1.5. Schatzamtsbriefe an ein Derivat gebunden	798.100,00	0,00	798.100,00
2. Flottierende Schuld (höchstens 1 Jahr)	681.585,25	71.093,45	752.678,70
2.1. Kredit <= 1 Jahr (Schatzamtsbriefe)	35.951,43	- 1.996,82	33.954,61
2.2. Vorschuss zu festen Verfalldaten	0,00	0,00	0,00
2.3. Laufende Debetrechnung	645.633,82	73.090,27	718.724,09
3. Gesamtbetrag	3.581.046,92	71.093,45	3.652.140,37

5. Aufgliederung der Einnahmen der Wallonischen Region eingekommen während des Monats Januar 2005

(in tausend EUR)

	Monat Januar	1 Monate 2005
<i>Regionale Steuern</i>		
Eröffnungssteuer	1.553,60	1.553,60
Grundsteuer	5.216,33	5.216,33
Eintragungssteuer	268,49	268,49
Spiele und Wetten	30.697,71	30.697,71
Spielautomaten	589,80	589,80
Erbschaftssteuer	60.794,54	60.794,54
Kraftfahrzeugsteuer	26.051,85	26.051,85
Steuer des Inverkehrbringens	3.611,24	3.611,24
Eurovignette (Beiträge)	2.753,09	2.753,09
Eurovignette (Zölle)	25,93	25,93
<i>Zwischengesamtbetrag 1 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	131.562,58	131.562,58
<i>Beigefügte Steuern</i>		
Personensteuer	251.547,26	251.547,26
<i>Zwischengesamtbetrag 2 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	251.547,26	251.547,26
<i>Ziehungsrechte</i>	0,00	0,00
<i>Durch die französische Gemeinschaft bereitgestellte Mittel</i>	22.982,42	22.982,42
<i>Rundfunk- und Fernsehgebühren</i>	9.943,23	9.943,23
<i>Unmittelbar durch die Region erhobene Steuern und Abgaben</i>	5.548,07	5.548,07
<i>Sonderabschnitt MRW</i>	2,45	2,05
<i>Sonstige angerechnete Einnahmen</i>	5.318,05	5.318,05
<i>Zwischengesamtbetrag 3 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	43.793,81	43.793,81
1. Gesamtbetrag der Haushaltseinnahmen (Zwischengesamtbeträge 1 bis 3)	426.903,65	426.903,65
2. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	1.139,81	1.139,81
3. Konsolidierte Schuld	0,00	0,00
4. Gesamtbetrag der Einnahmen	428.043,46	428.043,46
5. Kassenverwaltungsverrichtungen	- 1.996,82	- 1.996,82
6. Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	426.046,64	426.046,64

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005/41002]

SECRETARIAT GENERAL — DIVISION DE LA TRESORERIE

SITUATION MENSUELLE DU TRESOR — SITUATION AU 28 FEVRIER 2005

1. Exécution du budget 2004 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
 Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois février	2 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	0,00
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	0,00	0,00
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	1.675,73	254.820,57
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	1.675,73	254.820,57

2. Exécution du budget 2005 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
 Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois février	2 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	755.727,23	755.727,23
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	755.727,23	755.727,23
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	680.429,24	1.056.763,23
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	680.429,24	1.056.763,13

3. Situation du Trésor en terme de caisse

(milliers EUR)

	Mois février	2 mois 2005
1. A. Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)	755.727,23	755.727,23
1. B. Produit d'emprunt encaissé antérieurement		0,00
2. Dépenses sur base des ordonnancements exécutés	682.104,97	1.311.583,70
2.1 Ordonnances 2004	1.675,73	254.820,57
2.2 Ordonnances 2005	680.429,24	1.056.763,13
3. Solde opérations budgétaires (1 – 2)	73.622,26	– 555.856,47
4. Variation des recettes encaissées et restant à imputer	– 271.181,99	155.787,93
5. Variation dépenses du comptable centralisateur à imputer	225,87	55,66
6. Solde des variations des opérations budgétaires à imputer (4 – 5)	– 271.407,86	155.732,27
7. Variation des comptes de recettes de trésorerie	18.953,63	20.093,45
8. Variations des comptes de dépenses de trésorerie	– 48.314,90	– 178.392,55
8.1 Dépenses 2004	0,00	0,00
8.2 Dépenses 2005 moins les remboursements d'emprunts	– 48.314,90	– 178.392,55
9. Solde opérations de trésorerie (7 – 8)	67.268,53	198.486,00
10. Solde net à financer (3 + 6 + 9 + rectific. arrondis)	– 130.517,07	– 201.638,20
11. Amortissement de la dette consolidée	0,00	0,00
12. Solde brut à financer (10 + 11)	– 130.517,07	– 201.638,20
13. Variation nette de la dette consolidée hors amortissement (cf. tableau 4)	13,64	41,32
14. Variation nette de la dette flottante	– 3.989,52	– 5.986,33
15. Autres opérations de gestion	0,00	0,00
16. Placements : départ (–) retour (+)	– 200.325,12	– 200.325,12
17. Report d'encaisse du mois précédent	– 718.724,09	–
18. Encaisse au 1 ^{er} janvier 2005	–	– 645.633,82
19. Encaisse au 31 janvier 2005 (12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + rectific. arrondis)	– 1.053.542,16	– 1.053.542,15

4. Montant nominal de la dette fin février 2005

(milliers EUR)

	Montant au 31/01/2005	Variation février	Montant au 28/02/2005
1. Dette consolidée (> 1 an)	2.899.461,67	0,00	2.899.461,67
1.1. Montant perçu			
1.1.1. Emprunts privés	1.324.840,28		1.324.840,28
1.1.2. Emprunts publics	0,00		0,00
1.1.3. MTN > 1 an	503.521,39		503.521,39
1.1.4. FRN liés à un dérivé	243.000,00		243.000,00
1.1.5. BT liés à un dérivé	798.100,00		798.100,00
1.1.6. BT non swappés (nominal)	30.000,00		30.000,00
2. Dette flottante (max. 1 an)	752.678,70	330.828,55	1.083.507,25
2.1. Crédit ≤ 1 an (billets de trésorerie)	33.954,61	– 3.989,52	29.965,09
2.2. ATF	0,00		0,00
2.3. Compte courant débiteur	718.724,09	334.818,07	1.053.542,16
3. Total (1 + 2)	3.652.140,37	330.828,55	3.982.968,92

5. Ventilation des recettes de la Région wallonne perçues durant le mois de février 2005

(milliers EUR)

	Mois février	2 mois 2005
<i>Impôts régionaux</i>		
Jeux et paris	1.395,01	2.948,61
Appareils automatiques	4.508,47	9.724,80
Taxe d'ouverture	384,51	653,00
Droits de succession	28.817,22	59.514,93
Précompte immobilier	266,68	856,47
Droits d'enregistrement	55.043,40	115.837,94
Taxe de circulation	36.163,21	62.215,07
Taxe de mise en circulation	6.219,29	9.830,52
Eurovignette (contributions)	7.028,47	9.781,57
Eurovignette (douanes)	34,08	60,01
<i>Sous-total 1 (+ rectific. arrondis)</i>	139.860,34	271.422,92
<i>Impôts conjoints</i>		
Impôts personnes physiques	251.457,26	503.004,51
<i>Sous-total 2 (+ rectific. arrondis)</i>	251.457,26	503.004,51
<i>Droits de tirage</i>	45.562,18	45.562,18
<i>Moyens attribués par la Communauté française</i>	22.982,42	45.964,83
<i>Redevance radio et télévision</i>	3.497,65	13.440,88
<i>Taxes et redevances perçues directement par la Région</i>	2.662,22	8.276,80
<i>Section particulière M.R.W.</i>	1,00	3,05
<i>Autres recettes</i>	18.534,54	23.852,59
<i>Sous-total 3 (+ rectific. arrondis)</i>	93.240,01	137.100,33
1. Total des recettes perçues (sous-total 1 à 3)	484.557,61	911.527,77
2. Variations des comptes de recettes de trésorerie	18.953,63	20.093,45
3. Dette consolidée (montant perçu)	0,00	0,00
4. Total des recettes	503.511,25	931.621,21
5 Opérations de gestion du trésor	- 3.989,52	- 5.986,34
6. Total général des entrées	499.521,73	925.634,87

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2005/41002]

GENERALSEKRETARIAT — ABTEILUNG KASSENWESEN
 MONATLICHE KASSENLAGEN — KASSENLAGEN AM 28. FEBRUAR 2005

1. Vollstreckung des Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbezogen)
 Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in Tausend EUR)

	Monat Februar	2 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbezogen)	0,00	0,00
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0,00	0,00
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbezogen)	1.675,73	254.820,57
Tilgung der regionalen Schulden	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	1.675,73	254.820,57

2. Vollstreckung der Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in tausend EUR)

	Monat Februar	2 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	755.727,23	755.727,23
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	755.727,23	755.727,23
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	680.429,24	1.056.763,13
Tilgung der regionalen Schuld	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	680.429,24	1.056.763,13

3. Kassenlage

(in tausend EUR)

	Monat Februar	2 Monate 2005
1. Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)	755.727,23	755.727,23
2. Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen	682.104,97	1.311.583,70
2.1 Zahlungsanweisungen 2004	1.675,73	254.820,57
2.2 Zahlungsanweisungen 2005	680.429,24	1.056.763,13
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	73.622,26	- 555.856,47
4. Schwankung der einkassierten und noch zu buchenden Einnahmen	- 271.181,99	155.787,93
5. Schwankung der noch zu buchenden Ausgaben des Zentralen Rechnungspflichtigen	225,87	55,66
6. Saldo der noch zu buchenden Schwankungen auf Haushaltsverrichtungen	- 271.407,86	155.732,27
7. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	18.953,63	20.093,45
8. Schwankung der Abrechnung der Kassenausgaben	- 48.314,90	- 178.392,55
8.1. Kassenausgaben 2004	0,00	0,00
8.2. Kassenausgaben 2005 minus vorzeitige Rückzahlungen von Anleihen	- 48.314,90	- 178.392,55
9. Saldo der Kassenverrichtungen (= 7 - 8)	67.268,53	198.486,00
10. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6 + 9 + Berichtigung Abrundungen)	- 130.517,07	- 201.638,20
11. Tilgung der Schuld	0,00	0,00
12. Brutto zu finanzierender Saldo (= 10 + 11)	- 130.517,07	- 201.638,20
13. Nominalschwankung der konsolidierten Schuld	13,64	41,32
14. Nominalschwankung der flottierenden Schuld	- 3.989,52	- 5.986,33
15. Andere Verwaltungsoperationen des Schatzamtes	-	-
16. Anlage: Ausgang (-) Eingang (+)	- 200.325,12	- 200.325,12
17. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	- 718.724,09	-
18. Kassenbestand am 1. Januar 2005	-	- 645.633,82
19. Kassenbestand am 31. Januar 2005 (= 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + Berichtigung Abrundungen)	- 1.053.542,16	- 1.053.542,15

4. Nominalbetrag der Schuld ende Februar 2005

(in tausend EUR)

	Betrag am 31. Dezember	Schwankung Februar	Betrag am 28. Februar
1. Konsolidierte Schuld (> 1 Jahr)	2.899.461,67	0,00	2.899.461,67
1.1. Eingegangener Betrag			
1.1.1. Private Anleihen	1.324.840,28		1.324.840,28
1.1.2. Öffentliche Anleihen	0,00		0,00
1.1.3. MTN > 1 Jahr	503.521,39		503.521,39
1.1.4. FRN an ein Derivat gebunden	243.000,00		243.000,00
1.1.5. Schatzamtsbriefe an ein Derivat gebunden	798.100,00	0,00	798.100,00
2. Flottierende Schuld (höchstens 1 Jahr)	752.678,70	330.828,55	1.083.507,25
2.1. Kredit <= 1 Jahr (Schatzamtsbriefe)	33.954,61	- 3.989,52	29.965,09
2.2. Vorschuss zu festen Verfalldaten	0,00		0,00
2.3. Laufende Debetrechnung	718.724,09	334.818,07	1.053.542,16
3. Gesamtbetrag	3.652.140,37	330.828,55	3.982.968,92

5. Aufgliederung der Einnahmen der Wallonischen Region eingekommen während des Monats Februar 2005

(in tausend EUR)

	Monat Februar	2 Monate 2005
<i>Regionale Steuern</i>		
Eröffnungssteuer	1.395,01	2.948,61
Grundsteuer	4.508,47	9.724,80
Eintragungssteuer	384,51	653,00
Spiele und Wetten	28.817,22	59.514,93
Spielautomaten	266,68	856,47
Erbschaftssteuer	55.043,40	115.837,94
Kraftfahrzeugsteuer	36.163,21	62.215,07
Steuer des Inverkehrbringens	6.219,29	9.830,52
Eurovignette (Beiträge)	7.028,47	9.781,57
Eurovignette (Zölle)	34,08	60,01
<i>Zwischengesamtbetrag 1 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	139.860,34	271.422,92
<i>Beigefügte Steuern</i>		
Personensteuer	251.457,26	503.004,51
<i>Zwischengesamtbetrag 2 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	251.457,26	503.004,51
<i>Ziehungsrechte</i>	45.562,18	45.562,18
<i>Durch die französische Gemeinschaft bereitgestellte Mittel</i>	22.982,42	45.964,83
<i>Rundfunk- und Fernsehgebühren</i>	3.497,65	13.440,88
<i>Unmittelbar durch die Region erhobene Steuern und Abgaben</i>	2.662,22	8.276,80
<i>Sonderabschnitt MRW</i>	1,00	3,05
<i>Sonstige angerechnete Einnahmen</i>	18.534,54	23.852,59
<i>Zwischengesamtbetrag 3 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	93.240,01	137.100,33
1. Gesamtbetrag der Haushaltseinnahmen (Zwischengesamtbeträge 1 bis 3)	484.557,61	911.527,77
2. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	18.953,63	20.093,45
3. Konsolidierte Schuld	0,00	0,00
4. Gesamtbetrag der Einnahmen	503.511,25	931.621,21
5. Kassenverwaltungsverrichtungen	- 3.989,52	- 5.986,34
6. Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	499.521,73	925.634,87

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie : <http://aivwww.UGent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen zijn volgende mandaten te begeben : het betreft tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE25

Twee betrekkingen van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Bewegings- en sportwetenschappen (tel. : 09-264 63 35)

Betrekking 1 :

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de lichamelijke opvoeding;

diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs-groep 2 in de lichamelijke opvoeding;

gespecialiseerd in handbal en ervaring hebben inzake onderricht in het betrokken vakgebied;

overige activiteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs (handbal);

medewerking verlenen aan de curriculumontwikkeling en nascholingsprogramma's in het vakgebied bewegings- en sportwetenschappen.

Betrekking 2 :

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de lichamelijke opvoeding;

diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs-groep 2 in de lichamelijke opvoeding;

ervaring hebben in het lesgeven van het vak lichamelijke opvoeding in het onderwijs;

vakdidactisch en pedagogisch onderlegd zijn met het oog op de begeleiding van studenten;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand in het praktijkgericht onderwijs binnen de academische initiële lerarenopleiding in de lichamelijke opvoeding;

actief meewerken aan de ontwikkeling van curricula.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 1 augustus 2005. (19470)

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen zijn volgende mandaten te begeben : het betreft een tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE21

Drie betrekkingen van deeltijds praktijkassistent bij de vakgroep Huisartsgeneeskunde en eerstelijnsgezondheidszorg (tel. : 09-240 36 55)

Betrekking 1 (10 %) :

Profiel van de kandidaat :

diploma van arts;

ervaring met het onderzoek van patiënten met klachten in het abdomen;

ervaring in het praktijkonderwijs (vaardighedenonderwijs of stage-begeleiding) strekt tot aanbeveling;

kennis van het klinisch onderzoek van het abdomen;

kennis van de methodiek van het vaardighedenonderwijs strekt tot aanbeveling;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs (praktijk als huisarts of specialist in de inwendige geneeskunde);

interesse hebben voor communicatieonderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgerichte onderwijs inzake het onderzoek van het abdomen en inzake consultvoering t.a.v. studenten geneeskunde;

opleiden van student-assistenten en simulatiepatiënten;

de betrokken vakgroepen assisteren bij het optimaliseren van het vaardighedenonderwijs (inhoudelijk en methodologisch);

contacten onderhouden met Skillslabs in andere universiteiten in functie van kwaliteitsverbetering.

Betrekking 2 (20 %) :

Profiel van de kandidaat :

diploma van arts;

ervaring met het onderzoek van patiënten met klachten in het bewegingsstelsel;

ervaring in het praktijkonderwijs (vaardighedenonderwijs of stage-begeleiding) strekt tot aanbeveling;

kennis van het klinisch onderzoek van het bewegingsstelsel;

kennis van de methodiek van het vaardighedenonderwijs strekt tot aanbeveling;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs (praktijk als huisarts, orthopedist, reumatoloog, fysische geneeskunde of sportgeneeskunde).

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs inzake het onderzoek van het bewegingsstelsel t.a.v. studenten geneeskunde;

opleiden van student-assistenten en simulatiepatiënten;

de betrokken vakgroepen assisteren bij het optimaliseren van het vaardighedenonderwijs (inhoudelijk en methodologisch);

contacten onderhouden met Skillslabs in andere universiteiten in functie van kwaliteitsverbetering.

Betrekking 3 (20 %) :

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat medisch sociale wetenschappen;

hogeschooldiploma van vroedvrouw;

ervaring met het gynecologisch onderzoek en het onderzoek van zwangeren en pas bevallen vrouwen;

ervaring in het praktijkonderwijs (vaardighedenonderwijs of stage-begeleiding) strekt tot aanbeveling;

kennis van het klinisch onderzoek van zwangeren en pas bevallen vrouwen;

kennis van de methodiek van het vaardighedenonderwijs strekt tot aanbeveling;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen of uitgeoefend hebben die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs (praktijk als vroedvrouw);

interesse hebben voor communicatieonderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs inzake het gynecologisch onderzoek en het onderzoek van zwangeren en pas bevallen vrouwen en inzake consultvoering t.a.v. studenten geneeskunde;

opleiden van student-assistenten en simulatiepatiënten;

de betrokken vakgroepen assisteren bij het optimaliseren van het vaardigheidsonderwijs (inhoudelijk en methodologisch);

contacten onderhouden met Skillslabs in andere universiteiten in functie van kwaliteitsverbetering.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 1 augustus 2005. (19471)

Bij de Faculteit zijn volgende mandaten te begeben : het betreft tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW01

Twee betrekkingen van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Architectuur en stedenbouw (tel. : 09-264 41 85)

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk ingenieur-architect of een hogeschooldiploma van architect;

ervaring of interesse hebben in stedenbouw en stadsontwerp;

zich onderscheiden hebben op het vlak van het architectuurontwerpen en/of het stedenbouwkundig ontwerpen en/of het stadsontwerp;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs;

praktijkervaring hebben in het architectuurontwerpen en/of het stedenbouwkundig ontwerpen en/of het stadsontwerp strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs in het architectuurontwerpen en/of het stedenbouwkundig ontwerpen en/of het stadsontwerp.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 1 augustus 2005. (19472)

**Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)**

—
Stad Leuven
—

Ruimtelijk uitvoeringsplan GGR H2 Philipsterrein en omgeving
Bericht openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen,

Gelet op het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996;

Maakt de bevolking bekend dat de opmaak van het ruimtelijk uitvoeringsplan GGR H2 Philipsterrein en omgeving (herziening BPA Philipsterrein en omgeving), bestaande uit een toelichtingsnota, een grafisch plan en stedenbouwkundige voorschriften, voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 27 juni 2005, op het stadhuis

werd neergelegd op de dienst ruimtelijke ordening, tweede verdieping, Boekhandelstraat 2, 3000 Leuven, openingsuren : iedere werkdag van 9 tot 12 uur, uitgezonderd donderdag van 12 tot 20 uur, waar het publiek er kennis kan van nemen van 18 juli 2005 tot en met 16 september 2005.

Iedereen die meent bezwaren of opmerkingen tegen dit plan te kunnen doen gelden moet deze schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen richten, uiterlijk op 16 september 2005, om 12 uur.

Leuven, 8 juli 2005.

(26279)

—
Stad Antwerpen
—

Bijzonder plan van aanleg nr. 1/3a « Hagelkruis en omgeving »
(Steenstraat), district Ekeren — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Antwerpen brengt ter kennis, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, dat de door de gemeenteraad in zitting van 27 juni 2005 voorlopig aanvaarde gedeeltelijke herziening van het bijzonder plan van aanleg ter inzage ligt van 15 juli 2005 tot en met 29 augustus 2005, op alle werkdagen, zaterdag uitgezonderd :

bij stadsontwikkeling, afdeling stedenbouwkundige vergunningen, district Ekeren, Veltwijcklaan 31, 2180 Ekeren, van 9 tot 15 uur;

bij stadsontwikkeling, afdeling ruimtelijke ordening, Desguinlei 33, 2018 Antwerpen, van 9 tot 16 uur.

Al wie aangaande bedoeld bijzonder plan van aanleg bezwaren of opmerkingen heeft, dient deze schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen te bezorgen vóór 30 augustus 2005.

Antwerpen, 27 juni 2005.

(26280)

—
Bijzonder plan van aanleg « Galgenweel woonuitbreiding »,
district Antwerpen — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Antwerpen brengt ter kennis, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, dat het door de gemeenteraad in zitting van 27 juni 2005 voorlopig aanvaarde bijzonder plan van aanleg ter inzage ligt van 15 juli 2005 tot en met 29 augustus 2005 op alle werkdagen, zaterdag uitgezonderd :

bij stadsontwikkeling, afdeling stedenbouwkundige vergunningen, Desguinlei 33, 2018 Antwerpen, van 9 tot 16 uur.

Al wie aangaande bedoeld bijzonder plan van aanleg bezwaren of opmerkingen heeft, dient deze schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen te bezorgen vóór 30 augustus 2005.

Antwerpen, 27 juni 2005.

(26281)

—
Bijzonder plan van aanleg « Zandweg »,
district Berendrecht-Zandvliet-Lillo — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Antwerpen brengt ter kennis, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, dat het door de gemeenteraad in zitting van 27 juni 2005 voorlopig aanvaarde bijzonder plan van aanleg ter inzage ligt van 15 juli 2005 tot en met 29 augustus 2005, op alle werkdagen, zaterdag uitgezonderd :

bij stadsontwikkeling, afdeling stedenbouwkundige vergunningen, districtshuis Berendrecht-Zandvliet-Lillo, Antwerpsebaan 140, 2040 Berendrecht, van 9 tot 15 uur;

bij stadsontwikkeling, afdeling ruimtelijke ordening, Desguinlei 33, 2018 Antwerpen, van 9 tot 16 uur.

Al wie aangaande bedoeld bijzonder plan van aanleg bezwaren of opmerkingen heeft, dient deze schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen te bezorgen vóór 30 augustus 2005.

Antwerpen, 27 juni 2005. (26282)

—
Gemeente Ardoois
—

Bekendmaking openbaar onderzoek
ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Ardoois brengt ter kennis dat in zitting van 27 juni 2005 het ontwerp van gemeentelijk ruimtelijk structuurplan voorlopig werd vastgesteld door de gemeenteraad.

Het ontwerp ligt ter inzage op het gemeentehuis (dienst stedenbouw), iedere werkdag van 9 tot 12 uur (inclusief zaterdag), maandag, woensdag en vrijdag van 14 tot 17 uur, van 25 juli tot 24 oktober 2005, (art. 33 van het decreet van 18 mei 1999).

Alle bezwaren en opmerkingen dienen uiterlijk tegen 24 oktober 2005 gericht te worden aan de Gecoro, Polenplein 15, te 8850 Ardoois, bij aangetekend schrijven of afgegeven worden tegen ontvangstbewijs.

De informatievergadering gaat door op 23 augustus 2005, om 19 u. 30 m., in C.C. 't Hofland, Oude Lichterveldsestraat 13, te 8850 Ardoois. (26283)

—
Stad Geel
—

Bijzonder plan van aanleg Sport- en Spelpark Sint-Dimpna
Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Geel brengt ter kennis van de bevolking, dat overeenkomstig de bepalingen van de wet van 18 mei 1999, inzake de organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedenbouw, gewijzigd door later wetten en decreten en de uitvoeringsbesluiten ervan, het B.P.A. Sport- en Spelpark Sint-Dimpna, door de gemeenteraad voorlopig werd aangenomen in de zitting van maandag 27 juni 2005, ter inzage ligt op de balie van de Infocel Technische Diensten, in het stadhuis, Werft 20, 2440 Geel, tijdens de kantooruren, en dit voor de periode van maandag 18 juli 2005 tot en met woensdag 7 september 2005.

Tevens zal op dinsdag 2 augustus 2005, om 20 uur, een infovergadering gehouden worden voor de bevolking, die zal doorgaan in de conferentiezaal 1.14, van het stadhuis, Werft 20, 2440 Geel.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen heeft, kan deze schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen overmaken, ofwel tegen ontvangstbewijs op de balie van de Technische Diensten, ofwel met aangetekend schrijven, en dit uiterlijk op woensdag 7 september 2005.

Geel, 6 juli 2005. (26284)

Annonces – Aankondigingen

—
SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN
—

**Arno-Protein & Fat, naamloze vennootschap,
Oostendesteenweg 96, 8480 Ichtegem**
Ondernemingsnummer 0443.499.341
—

Algemene vergadering op de zetel, op 1 augustus 2005, om 10 uur.
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (26285)

**Théo en Joseph van der Aa, naamloze vennootschap,
in het Frans: Théo et Joseph van der Aa, société anonyme,
Vanderstichelenstraat 23, 1080 Brussel**

Ondernemingsnummer 0404.858.105
—

Algemene vergadering op de zetel op 1 augustus 2005, om 15 uur.
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Allerlei. (26286)

**Imjomi, naamloze vennootschap,
Zetel te Wilrijk (2610 Antwerpen), Ringlaan 66**

0438.045.664 RPR Antwerpen
—

Daar de buitengewone algemene vergadering van 1 juli 2005 het wettelijk quorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot de tweede buitengewone algemene vergadering, welke zal gehouden worden op 1 augustus 2005, om 14 uur, op het kantoor van de geassocieerde notarissen, Edwin Van Laethem en Vincent Vroninks, te Elsene (1050 Brussel), Kapitein Crespelstraat 16. Deze vergadering zal geldig kunnen beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Agenda :

1. Vaststelling van de omzetting van het kapitaal in euro.
2. - Kapitaalverhoging ten belope van 90,96 EUR, om het van 304.909,04 EUR op 305.000,00 EUR te brengen, door incorporatie van een bedrag van 90,96 EUR, af te nemen van de beschikbare reserves van de vennootschap en zonder creatie van nieuwe aandelen.
- Vaststelling dat de kapitaalverhoging verwezenlijkt is.
3. Wijzigingen aan de bevoegdheden van de raad van bestuur, alsook aan de vertegenwoordigingsmacht.
4. Actualisatie en omwerking van de statuten door de goedkeuring van een nieuwe integrale versie ter vervanging van de bestaande tekst, (a) om deze in overeenstemming te brengen met de genomen besluiten, (b) om er het huidige adres van de zetel in te vermelden en (c) met het doel deze aan te passen aan de vigerende bepalingen van het Wetboek van vennootschappen.
5. Ontslag en benoeming van een bestuurder.
6. Machten te verlenen tot uitvoering van de genomen besluiten.
7. Vragen van de aandeelhouders.

Een kopie van de geactualiseerde versie van de statuten kan gratis bekomen worden op de zetel van de vennootschap.

(26287)

De raad van bestuur.

**C.D. Bennet & C° Timber Importers, naamloze vennootschap,
Postbus 40, 2920 Kalmthout**

Ondernemingsnummer 0434.465.473
—

Algemene vergadering op de zetel, op 1 augustus 2005, om 18 uur.
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (26288)

**Esseji, société anonyme,
rue Augustin Delporte 28, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0444.025.220
—

Assemblée générale le 29 juillet 2005, à 20 heures, au siège social.
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (26289)

Fortis B Fix
sicav de droit belge - Catégorie valeurs mobilières et liquidités
Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0458.992.221

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le 22 juillet 2005, à 15 heures, avenue de l'Astronomie 14, à 1210 Bruxelles, aux fins d'entendre le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du commissaire et d'adopter les propositions suivantes :

1. Approbation par compartiment des comptes de l'exercice clos le 31 mars 2005 et de l'affectation des résultats.
2. Décharge aux administrateurs et au commissaire, par compartiment, pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 mars 2005.
3. Approbation de distributions de dividendes conformément aux dispositions du prospectus.
4. Décharge au liquidateur pour la clôture de liquidation des compartiments Fortis B Fix Equity 25, Fortis B Fix Equity 26, Fortis B Fix Equity 28, Fortis B Fix Equity 45, Fortis B Fix Equity 91, Fortis B Fix Equity 106, Fortis B Fix Bond 1, Fortis B Fix Bond 2, Fortis B Fix Bond Plus 1, à Fortis B Fix Bond Plus 3, Fortis B Fix Short Track 1 à Short Track 3.
5. Renouvellement du mandat des administrateurs. La durée des mandats est fixée à un an prenant fin à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de 2006.
6. Divers.

Pour pouvoir assister à cette assemblée ou s'y faire représenter, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 19 des statuts. Le dépôt des titres doit se faire au plus tard le 15 juillet 2005, auprès de Fortis Banque, Montagne du Parc 3, à 1000 Bruxelles. Les propriétaires d'actions nominatives doivent pour la même date au plus tard informer par un écrit le conseil d'administration de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

L'assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente.

(26290) Le conseil d'administration.

Fortis B Fix,
Bevek naar Belgisch recht - Catégorie effecten en liquide middelen,
Warandeborg 3, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer 0458.992.221

Bijeenroeping van de gewone algemene vergadering

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal doorgaan op 22 juli 2005, om 15 uur, Sterrenkundelaan 14, te 1210 Brussel, om kennis te nemen van de beheersverslagen van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris en de volgende voorstellen goed te keuren :

1. Goedkeuring per compartiment van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 2005 en van de aanwending van het resultaat.
2. Decharge aan de bestuurders en aan de commissaris, per compartiment, voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 maart 2005.
3. Goedkeuring van de dividenduitkeringen conform aan de beschikkingen van het prospectus.
4. Decharge aan de vereffenaar voor de afsluiting van de vereffening van de compartimenten Fortis B Fix Equity 25, Fortis B Fix Equity 26, Fortis B Fix Equity 28, Fortis B Fix Equity 45, Fortis B Fix Equity 91, Fortis B Fix Equity 106, Fortis B Fix Bond 1, Fortis B Fix Bond 2, Fortis B Fix Bond Plus 1 à Fortis B Fix Bond Plus 3, Fortis B Fix Short Track 1 tot Short Track 3.
5. Hernieuwing van de mandaten van de bestuurders. De duur van deze mandaten is vastgesteld op één jaar tot aan de gewone algemene vergadering van 2006.

6. Varia.

De aandeelhouders die deze vergadering wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 19 van de statuten. De deponering van de aandelen aan toonder moet gebeuren bij Fortis Bank, te 1000 Brussel, Warandeborg 3, ten laatste op 15 juli 2005. De aandeelhouders op naam worden verzocht uiterlijk voor dezelfde datum de raad van bestuur schriftelijk op de hoogte te brengen van hun bedoeling om op de vergadering aanwezig te zijn en voor elk compartiment het aantal effecten te vermelden waarvoor zij aan de stemming wensen deel te nemen.

De vergadering zal geldig beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Ieder aandeel verleent stemrecht in verhouding tot het gedeelte van het kapitaal dat het belichaamt.

(26290)

De raad van bestuur.

Onroerende Promotie, naamloze vennootschap,
Leo Verbeecklaan 4, 2070 Burcht

RPR 0414.000.453 Antwerpen

Op 29 juni 2005 hebben de aandeelhouders besloten om de jaarvergadering te verdagen naar 27 juli 2005, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap Leo Verbeecklaan 4, 2070 Burcht, op. De agenda voor deze jaarvergadering werd vastgesteld als volgt :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.
2. Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.
3. Bestemming van het resultaat van het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.
4. Vaststelling van het feit dat het netto-actief van de vennootschap, zoals blijkt uit de jaarrekening per 31 december 2004, is gedaald tot minder dan € 61.500, dit wil zeggen onder de drempel die wordt bepaald in artikelen 633 en 634 van het Wetboek van Vennootschappen.
5. Beraadslaging over het bijzondere verslag van de raad van bestuur opgesteld in toepassing van artikel 633 van het Wetboek van Vennootschappen.
6. Beraadslaging over de ontbinding en inverteffeningstelling van de vennootschap of over de verderzetting van haar activiteiten.
7. Kwijting aan de bestuurders van de uitoefening van hun mandaat over het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.

Aandeelhouders die wensen vertegenwoordigd te worden op de gewone algemene vergadering dienen, conform artikel 28 van de statuten, het bewijs te leveren dat zij 5 volle dagen vóór de algemene vergadering een volmacht, in de vorm zoals goedgekeurd door de raad van bestuur, gedeponereerd hebben op de maatschappelijke zetel van de vennootschap Leo Verbeecklaan 4, 2070 Burcht. Het bewijs van neerlegging moet op de vergadering getoond worden. (26291)

S.A. C.H.I.B.

rue du Marché aux Herbes 105, 1000 Bruxelles

TVA 0403.265.127 — RPM Bruxelles

Convocation

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire de notre société qui se tiendra le mardi 26 juillet 2005, à 9 heures, à l'étude du notaire Paul-Emile Genin, quai Saint-Brice 31, à 7500 Tournai.

Ordre du jour

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Changement du siège social, de la dénomination sociale et de l'objet social.
3. Expression du capital en EUR et mise en conformité des statuts avec le Code des sociétés.
4. Modification et coordination des statuts.

5. Réduction et augmentation du capital.
6. Démissions - Nominations d'administrateurs.
7. Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de se conformer aux dispositions statutaires pour assister à l'assemblée. (26292)

**Immobilière Bosch, société anonyme,
place Bosch 26, 1300 Wavre**

Numéro d'entreprise 0465.843.191

Assemblée générale le 30 juillet 2005, à 13 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (26450)

**Distritex, société anonyme,
avenue de la Couronne 447, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0426.659.943

Assemblée générale le 30 juillet 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (26451)

**Gesta, société anonyme,
chaussée de Braine-le-Comte 76A, 1400 Nivelles**

Numéro d'entreprise 0434.833.578

Assemblée générale le 30 juillet 2005, à 17 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (26452)

**International Cash, société anonyme,
rue Caporal Trésignies 35, 1190 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0421.316.431

Assemblée générale le 30 juillet 2005, à 16 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (26453)

**Labeltex, société anonyme,
chaussée de Braine-le-Comte 76A, 1400 Nivelles**

Numéro d'entreprise 0443.183.595

Assemblée générale le 30 juillet 2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport spécial C.A. en vertu art. 633 du Code des sociétés.
Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat.
Décharge administrateurs. Divers. (26454)

**National Cash, société anonyme,
rue Caporal Trésignies 35, 1190 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0444.655.027

Assemblée générale le 30 juillet 2005, à 15 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport spécial C.A. en vertu art. 633 du Code des sociétés.
Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat.
Décharge administrateurs. Divers. (26455)

**De Bruyn, naamloze vennootschap,
Aarschotsesteenweg 200C, 2230 Herselt (Ramsel)**

NN 0452.837.471 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 04.08.2005, om 20 uur, op de zetel. — Agenda :
Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Allerlei. (80847)

**Heron - Engineering Consultants,
en abrégé : « Heron », société anonyme,
avenue de Tervuren 192, 1150 Bruxelles-15**

NN 0464.754.516 — RPM Bruxelles

Le quorum n'ayant pas été atteint à l'assemblée du 24.06.2005,
assemblée générale le 29.07.2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes
annuels au 31.12.2004. Décharge. (80848)

**« Immobilière belge Delos », naamloze vennootschap,
Heideweg 20, 1910 Kampenhout**

Ondernemingsnummer 0426.882.350

Oproeping

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene
vergadering bij te wonen die plaats zal vinden op 03.08.2005, om 9 uur,
op het kantoor van notaris Rose-Marie Baetens, te 2800 Mechelen,
Schuttersvest 41, bus 2, om te beraadslagen over de volgende agenda :

1. Toelichting van het verslag opgesteld door de raad van bestuur
met bijgevoegde staat van activa en passiva per 31 mei 2005 en van het
verslag van de accountant.

2. Beslissing tot ontbinding.

3. Benoeming van de vereffenaar(s).

4. Vaststelling van de machten van de vereffenaar(s).

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen worden
verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

Aangezien op de eerste vergadering gehouden op 29 juni 2005 ten
minste de helft van het maatschappelijk kapitaal niet was vertegen-
woordigd, kan de vergadering van 3 augustus 2005 overeenkomstig
artikel 558 van het Wetboek van vennootschappen op geldige wijze
beraadslagen en besluiten, ongeacht het door de aanwezige aandeel-
houders vertegenwoordigde kapitaal. (80849)

**« Magis Trading », naamloze vennootschap,
Nieuwelandenweg 5, 2030 Antwerpen**

NN 0477.486.656 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 03.08.2005, om 16 uur, op de zetel. — Agenda :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.03.2005.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldiging. Varia. Zie
statuten. (80850)

**Marnel, naamloze vennootschap,
Priesterstraat 6, 8554 Zwevegem (Sint-Denijs)**

NN 0436.570.769 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 30.07.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.12.2004. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (80851)

**Pagimmo, société anonyme,
avenue du Saphir 31, 1030 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0433.082.135 — RPM Bruxelles

Assemblée générale extraordinaire le 29.07.2005, au siège social. —
Ordre du jour : Décès administrateur. Nomination administrateur. (80852)

**Steyls Ramen en Deuren, naamloze vennootschap,
Elleboogstraat 25, 3500 Hasselt**

0462.047.226 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 29.07.2005, om 19 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (80853)

**Schots A.W.B., naamloze vennootschap,
Liebroekstraat 69, 3545 Halen**

0461.844.120 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 6/08/2005 om 21 u. op de zetel. Agenda : Verslag
Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening 28/02/2005. Bestemming
resultaat. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich
richten naar de statuten. (26456)

**Iconos, naamloze vennootschap,
Veldkant 33A, 2550 Kontich**

0467.132.994 RPR Antwerpen

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering van 7 juli 2005 niet het vereiste aanwezigheidsquorum werd behaald, heeft de raad van bestuur de eer de aandeelhouders uit te nodigen tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op 29 juli 2005, om 10.00 uur, in het kantoor van notaris Johan KIEBOOMS te 2000 Antwerpen, Amerikalei 163, met de volgende agenda : 1. NAAMWIJZIGING Om de naam van de vennootschap te wijzigen in « De Cronos Groep ». 2. STATUTENWIJZIGINGEN - Om doorheen de statuten van de vennootschap de oude naam « ICONOS » te vervangen door de nieuwe naam « De Cronos Groep » en om in het bijzonder de tweede zin van Artikel 1 : Naam aan te passen, als volgt : « Haar naam luidt « De Cronos Groep ».ö; - Om, overeenkomstig de beslissing tot zetelverplaatsing van de raad van bestuur van vijftieng juli tweeduizend en drie, bij uittreksel verschenen in de bijlage tot het Belgisch Staatsblad van zeven oktober tweeduizend en drie, onder nummer 03103518, de eerste zin van Artikel 2 : Zetel van de statuten te wijzigen, als volgt : « De zetel van de vennootschap is gevestigd te 2550 Kontich, Veldkant 33A »; - Om in 2.9. van Artikel 15 : Voorkooprecht de woorden « honderd duizend frank (F 100 000) » door de woorden « tweeduizend vierhonderd tachtig euro (€ 2.480); - Om de tekst van Artikel 32 : Oproeping te vervangen door de volgende tekst : « Alle aandelen zijn op naam De aandeelhouders worden tenminste vijftien (15) dagen voor de datum van de algemene vergadering bij een ter post aangetekende brief opgeroepen, tenzij zij individueel, uitdrukkelijk en schriftelijk hebben ingestemd om de oproeping via een ander communicatiemiddel te ontvangen. De bestuurders en de commissarissen worden tenminste vijftien (15) dagen voor de datum van de algemene vergadering door middel van een gewone brief opgeroepen, tenzij zij er individueel, uitdrukkelijk en schriftelijk mee hebben ingestemd om de oproeping via een ander communicatiemiddel te ontvangen. De oproeping vermeldt de volledige agenda, die de te behandelen onderwerpen dient te bevatten. Bij de oproepingsbrief moet een afschrift worden gevoegd van alle verslagen en andere stukken die aan de vergadering moeten voorgelegd worden. In voorkomend geval worden de houders van obligaties en warrants op naam of de houders van certificaten op naam die werden uitgegeven met medewerking van de vennootschap, op dezelfde wijze als de aandeelhouders opgeroepen tot de algemene vergaderingen. Niet alle aandelen zijn op naam De oproepingen tot een algemene vergadering geschieden door middel van een aankondiging die wordt geplaatst : - één maal, ten minste vijftien dagen vóór de vergadering, in het *Belgisch Staatsblad*, - één maal, ten minste vijftien

dagen vóór de vergadering, in één (1) nationaal verspreid blad. Deze publicatie in een nationaal verspreid blad is niet vereist voor gewone algemene vergaderingen die plaatsvinden in de gemeente, op de plaats, de dag en het uur aangeduid in deze statuten, met een agenda die beperkt wordt tot de behandeling van de jaarrekening, het jaarverslag en, in voorkomend geval, het verslag van de commissaris(sen) en de stemming over de kwijting te verlenen aan de bestuurders en, in voorkomend geval, aan de commissaris(sen). De oproeping vermeldt de volledige agenda, die de te behandelen onderwerpen dient te bevatten. Een afschrift van alle verslagen en andere stukken die aan de vergadering moeten voorgelegd worden wordt toegezonden aan degenen die uiterlijk de zevende (7e) dag voorafgaand aan de dag van de algemene vergadering, de formaliteiten hebben vervuld om aan de algemene vergadering deel te nemen. De personen die deze formaliteiten na dit tijdstip hebben vervuld, krijgen een afschrift van deze documenten op de algemene vergadering. Tenzij zij er individueel, uitdrukkelijk en schriftelijk hebben mee ingestemd om de oproeping via een ander communicatiemiddel te ontvangen, wordt de oproeping bovendien vijftien dagen vóór de vergadering bij gewone brief toegezonden aan de houders van aandelen op naam, aan de bestuurders en aan de commissarissen. Bij deze oproepingsbrief moet een afschrift worden gevoegd van alle verslagen en andere stukken die aan de vergadering moeten voorgelegd worden. In voorkomend geval worden de houders van obligaties en warrants op naam of de houders van certificaten op naam die werden uitgegeven met medewerking van de vennootschap, op dezelfde wijze opgeroepen tot de algemene vergaderingen. »; - Om de eerste en de tweede zin van Artikel 39 : Besluitvorming in algemene vergadering aan te passen, als volgt : « Behoudens in de gevallen door het Wetboek van vennootschappen voorzien, worden de besluiten door de algemene vergadering op geldige wijze genomen bij gewone meerderheid van stemmen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Voor de agendapunten die geen wijziging van de statuten inhouden, worden de onthoudingen of blankostemmen en de nietige stemmen niet in aanmerking genomen bij de berekening van de vereiste meerderheid.» Om aan de vergadering te kunnen deelnemen worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen ten minste 5 dagen vóór de datum van de vergadering neer te leggen op de zetel van de vennootschap.

(26457)

De raad van bestuur.

Rowah, naamloze vennootschap,

Steenberg 26, 3500 Hasselt

0437.232.943 RPR Hasselt

De aandeelhouders worden opgeroepen om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 1 augustus 2005 om 17.00 uur in het kantoor van geassocieerde notarissen Berben, Topff & Lopez-Hernandez te Neerpelt, Boseind 23. Agenda : 1. Omzetting van het kapitaal in euro. 2. Aanpassing van art. 2 van de statuten aan de taalwetgeving. 3. Ingevolge de codificatie van de vennootschappenwet, inhoudelijke aanpassing van de statuten en schrapping van de verwijzing naar artikels uit de oude vennootschappenwet en de wet op de boekhouding en jaarrekening van ondernemingen. 4. Aanpassing van de statuten aan de Wet Corporate Governance de dato 02/08/2002. 5. Aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen. 6. Opdracht tot coördinatie.

(26458)

De raad van bestuur.

**Vercro, naamloze vennootschap,
Scheepstraat 13, 3630 Maasmechelen**

0419.596.363 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 30/07/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (26459)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Intercommunale d'Enseignement supérieur d'Architecture rue des Minimes 87-89, 1000 Bruxelles

L'Intercommunale procède à un appel aux candidats pour l'année académique 2005-2006, pour les charges d'enseignement reprises ci-après :

Pour son site de Liège :

1° Chargé de cours pour le cours de mathématiques : 0,3 unité de charges - Titre requis (1).

2° Assistant pour les cours d'histoire et de conservation et restauration du patrimoine architectural : 0,75 unité de charge - Type requis (2).

3° Chargé de cours pour les matières de sciences du milieu : 0,1 unité de charge - Titre requis (3).

Pour son site de Bruxelles :

1° Chargé de cours en stabilité des constructions, résistance des matériaux : 0,3 unité - Titre requis (4).

2° Chargé de cours en urbanisme et aménagement du territoire : 0,3 unité - Titres requis (5).

Titres requis :

1. Docteur en sciences mathématiques.
2. Architecte et licencié ou docteur en histoire de l'art et archéologie, avec titre complémentaire dans le domaine de la restauration du patrimoine architectural.
3. Licencié en sciences, orientation sciences géologiques/écologie ou porteur du titre de docteur en sciences.
4. Ingénieur civil des constructions pouvant justifier d'une expérience utile en bureau d'études.
5. Ingénieur civil ou architecte, avec diplôme complémentaire de troisième cycle en urbanisme et aménagement du territoire, et une expérience professionnelle dans le domaine du projet urbain.

Conditions requises :

être belge ou ressortissant d'un autre Etat membre des communautés de l'Union européenne (justifier d'une bonne connaissance du français);

justifier d'une expérience professionnelle notoire ainsi que d'une expérience pédagogique;

être de conduite irréprochable;

jouir des droits civils et politiques;

avoir satisfait aux lois sur la milice;

ne pas avoir atteint l'âge de 49 ans.

D'une manière générale, les candidats doivent être porteur d'un titre de capacité avec la fonction à conférer (article 10 de la loi du 7 juillet 1970).

Les candidates devront être introduites, par lettre recommandée, pour le 19 août 2005 au plus tard, à l'adresse suivante : M. Yvon Clossen, directeur de l'ISAI, Institut supérieur d'Architecture intercommunal, rue Courtois 1, 4000 Liège.

Les candidats éventuels exerçant déjà, au sein de l'ISAI, une fonction d'un des emplois soumis au présent appel, sont également tenus d'introduire leur demande par lettre recommandée.

Ces emplois sont à conférer en priorité en charge principale (arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982).

Le dossier doit contenir les documents suivants :

un certificat récent de bonne conduite, vie et mœurs, avec la mention de la nationalité;

un curriculum vitae qui sera exploité lors d'une interview;

une copie du ou des diplômes certifiées conforme;

un bref justificatif sur les motivations. (26293)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Nevele

Het O.C.M.W. van Nevele is voor haar rust- en verzorgingstehuis « Ter Leenen » op zoek naar een halftijdse kinesitherapeut(e).

De aanwerving zal gebeuren in vast verband, mits één jaar proeftijd en er wordt tevens voorzien in de aanleg van een wervingsreserve voor de duur van drie jaar.

De aanwervingsvoorwaarden, het selectieprogramma en bijkomende informatie aangaande deze aanwerving kan als volgt aangevraagd worden bij onze personeelsdienst :

telefonisch : 09-371 68 82;

per e-mail : catherine.buyck@ocmwnevele.be;

schriftelijk adres : Graaf Van Hoornestraat 26, 9850 Nevele ;

of kunnen elke werkdag tijdens de kantooruren afgehaald worden op voornoemd adres.

Indien u na raadpleging van de aanwervingsvoorwaarden beslist om deel te nemen aan de selectieproef, dan moet uw schriftelijke kandidatuurstelling (vergezeld van de vereiste documenten, uiterlijk op 26 augustus 2005 (poststempel telt), per aangetekend schrijven, verzonden worden aan de heer voorzitter, Graaf Van Hoornestraat 26, 9850 Nevele. (26294)

Gemeente Essen

Essen is een bloeiende, landelijke gemeente in het noorden van het land. Om onze inwoners ook in de toekomst vlot van dienst te zijn, kijken wij uit naar een hoofdredder (m/v), afdeling vrije tijd, C1-C3.

Functie :

U staat in voor de veiligheid van de bezoekers en de hygiëne van het gemeentelijk zwembad. Dat betekent dat u de algemene organisatie en activiteiten rond het zwembad ter harte neemt.

U organiseert zwemlessen voor particulieren en scholen, verdeelt de taken van het personeel en zorgt voor het onderhoud van zwembad en zwemhal. Ook administratief werk behoort tot uw verantwoordelijkheden. Met de sportfunctionaris bespreekt u vragen over materiaal en eventuele defecten. Bovendien bemant u de balie en de kassa.

Profiel :

Zwem- en reddingstechnieken en EHBO beheerst u perfect.

U bent vertrouwd met chemische producten voor zwembaden.

U hebt een elementaire rekenkundige en administratieve kennis.

Uiteraard bent u positief ingesteld, communicatief en gemotiveerd.

Aanwervingsvoorwaarden :

Slagen in een aanwervingsexamen.

De hoofdredder bezit een diploma van hoger secundair onderwijs of gelijkgesteld en is in het bezit van het Hoger Reddersbrevet van Blose (of gelijkwaardig), en van een recent bijscholingsgetuigschrift.

Interesse ?

Stuur dan uw sollicitatie met c.v. vóór 1 augustus 2005 aangetekend naar het college van burgemeester en schepenen, Heuvelplein 23, 2910 Essen.

Voor de volledige functiebeschrijving, het profiel, de aanwervings- en diplomavooraanvragen, inschrijvingsformulieren en verdere informatie, mag u steeds contact opnemen met de personeelsdienst, op het nummer 03-670 01 38 of e-mail : willy.vanmeel@publink.be (26295)

Gemeente Kortemark

—

De gemeente Kortemark werft aan milieuambtenaar.

Voltijds, niveau B1-B3, statutair, met een proefperiode van 1 jaar, bruto aanvangsloon 1.441,67 EUR/maand, wervingsreserve van drie jaar.

Extra legale voordelen : maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering, premie voor wie naar het werk fietst, tussenkomst openbaar vervoer.

Aanwervingsvoorwaarden :

— minstens in het bezit zijn van een diploma van hoger onderwijs van het korte type :

1. gegradueerde in de landschaps- en tuinarchitectuur of in de land- en tuinbouw (agrarisch hoger onderwijs);

2. gegradueerde L.S.T.O., afdeling land- en tuinbouw (pedagogisch hoger onderwijs);

3. gegradueerde in de scheikunde of in de milieuzorg (technisch hoger onderwijs);

— daarenboven in het bezit zijn van een bekwaamheidsbewijs afgeleverd na het volgen van een opleiding ingericht overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 februari 1991, houdende vaststelling van het Vlaamse reglement betreffende de milieuvergunning.

Reglement betreffende de milieuvergunning :

— de kandidaten die niet in het bezit zijn van dit bekwaamheidsbewijs moeten het behalen binnen een termijn van 3 jaar vanaf de datum van indiensttreding. Daartoe kan de proeftijd van een kandidaat, tot maximaal 3 jaar verlengd worden;

— slagen in een aanwervingsexamen bestaande uit een schriftelijk en een mondeling gedeelte.

Solliciteren :

Uw sollicitatie wordt verwacht op volgend adres : college van burgemeester en schepenen, Stationsstraat 68, te 8610 Kortemark, samen met :

— een kopie van het vereiste diploma,

— een uitgebreid curriculum vitae,

een recent (max. 3 maanden oud) bewijs van goed zedelijk gedrag,

— een militiegetuigschrift (enkel voor mannelijke kandidaten).

Stuur uw kandidatuur aangetekend uiterlijk op 31 augustus 2005. De inschrijvingsdatum wordt bewezen door de poststempel. Te laat ingediende kandidaturen worden niet in aanmerking genomen.

Info : een infopakket is te verkrijgen bij de personeelsdienst.

Tel. 051-57 51 30 of e-mail : personeel@kortemark.be (26296)

Stad Deinze

—

De stad Deinze gaat over tot de aanwerving van een deskundige ontvangerij, B1-B3, (m/v).

Toelatingsvoorwaarden :

1. Burger zijn van de Europese Unie.

2. Van goed zedelijk gedrag zijn.

3. De burgerlijke en politieke rechten genieten.

4. In orde zijn met de dienstplichtwetten.

5. Lichamelijk geschikt zijn.

Aanwervingsvoorwaarden :

1. Op 12 augustus 2005 ten minste 18 jaar zijn.

2. Houd(st)er zijn van een diploma van het hoger onderwijs korte type - bedrijfsbeheer : optie accountancy-fiscaliteit.

3. Slagen in een niet-vergelijkend aanwervingsexamen.

Functiebeschrijving :

te bekomen op de personeelsdienst.

De kandidaturen dienen uiterlijk op 12 augustus 2005 aangetekende gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Markt 21, 9800 Deinze, samen met :

— c.v.;

— kopie diploma;

— bewijs goed zedelijk gedrag (niet ouder dan drie maanden);

— uittreksel geboorteakte.

Info : milda.dejans@deinze.be, tel. 09-381 95 45. (26297)

Europese Hogeschool Brussel - EHSAL

—

De Europese Hogeschool Brussel EHSAL verklaart volgende betrekkingen extern vacant :

Voltijds academisch coördinator internationale masterprogramma's.

Deeltijds wetenschappelijk medewerker voor onderzoek naar geweld in de welzijnssector (40 %) (OP-statuut, barema 502).

Deeltijds wetenschappelijk medewerker voor onderzoek naar het observeren van doceergedrag in het basisonderwijs (50 %) (OP-statuut, barema 502);

Voltijds lector (opleidingscoördinator Verpleegkunde OP-statuut, barema 502).

Meer informatie over deze vacatures is beschikbaar op www.ehsal.be

Kandidaatstelling :

Geïnteresseerde kandidaten dienen een sollicitatiebrief en een uitgebreid curriculum vitae (op het daartoe bestemde sollicitatieformulier) te bezorgen aan de personeelsdienst, Stormstraat 2, 1000 Brussel. Het sollicitatieformulier, de uiterste datum en de wijze van reageren vindt u op onze website www.ehsal.be (26298)

Hogeschool voor Wetenschap & Kunst

—

De Hogeschool voor Wetenschap & Kunst, departement Bedrijfskunde, Campus HONIM, Vrijheidslaan 17, 1081 Brussel, biedt, met ingang van 1 september 2005, volgende vacante betrekkingen aan :

1 tijdelijk lector informatica (OP - 25 %)

Vereisten :

diploma universitair onderwijs of hoger onderwijs van twee cycli of gelijkwaardig door ervaring;

zeer goede kennis van : SQL (Oracle, SQL-server) en datacommunicatie;

bedrijfservaring en ervaring in het hoger onderwijs zijn noodzakelijk;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

1 tijdelijk rector Frans en Spaans (OP - 50 %)

Vereisten :

diploma licentiaat Romaanse filologie (Frans/Spaans);

ervaring met de organisatie van het secretariaat;

bedrijfservaring en ervaring in het hoger onderwijs zijn noodzakelijk;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

1 tijdelijk lector Nederlands, Engels, Duits (OP - 100 %)

Vereisten :

diploma licentiaat Germaanse filologie (N/E/D) of gelijkwaardig;

ervaring in het hoger onderwijs is noodzakelijk;

internationale ervaring strekt tot aanbeveling;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

1 tijdelijk lector Nederlands, Engels, Duits (OP - 50 %)

Vereisten :

diploma licentiaat Germaanse filologie (N/E/D) of gelijkwaardig;

ervaring in het hoger onderwijs is noodzakelijk;

internationale ervaring strekt tot aanbeveling;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

1 tijdelijk lector RZL en ethiek (OP - 10 %)

Vereisten :

diploma licentiaat Godsdienstwetenschappen;

erkend door de bevoegde instantie van het katholiek onderwijs;

ervaring in het hoger onderwijs is noodzakelijk;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

1 tijdelijk praktijklector informatica en office-pakketten (OP - 50 %)

Vereisten :

gegradueerde informatica;

ervaring in het onderwijs is noodzakelijk;

ervaring met logistieke softwarepakketten is een pluspunt;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

1 tijdelijk praktijklector verzekeringen (OP - 75 %)

Vereisten :

gegradueerde bedrijfsbeheer (bedrijfsmanagement) of gelijkwaardig;

bedrijfservaring in de verzekeringssector en ervaring in het hoger onderwijs zijn noodzakelijk;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

1 tijdelijk medewerker psychologie (OP - 50 %)

Vereisten :

diploma licentiaat in de psychologie, specialisatie arbeidspsychologie;

ervaring met wetenschappelijk onderzoek is noodzakelijk evenals interesse voor hoger onderwijs en competentieren;

goede contactuele eigenschappen en in staat zijn te werken in teamverband.

De kandidaten voor de hierboven beschreven vacatures moeten voldoen aan de vereisten voor toegang tot een ambt van het personeel van de hogescholen zoals bepaald in het decreet van 14 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap.

Kandidaturen, met curriculum vitae, vóór 9 augustus 2005, te richten aan de heer Walter Roossens, departementshoofd Bedrijfskunde, Campus HONIM, Vrijheidslaan 17, 1081 Brussel. (26299)

Universiteit Antwerpen

Aan de Universiteit Antwerpen is aan de Faculteit rechten volgende deeltijdse functie vacant :

Zelfstandig academisch personeel (10 %) (m/v) Onderwijsrecht

Opdracht : u wordt belast met taken van onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakdomein onderwijsrecht; de onderwijsopdracht omvat het opleidingsonderdeel "Onderwijsrecht" (keuzevak in 3e licentiaat rechten 5 stpn - 30 uur vanaf het academiejaar 2005-2006, bijzondere studie in de mastermodule publiek recht - 3 stpn - 30 uur vanaf het academiejaar 2007-2008.

Profiel : u bezit een doctoraat op proefschrift; uw manier van doceren is innovierend, competentie- en studentgericht, en u bent grensverleggend en vernieuwend in uw onderzoek.

Wij bieden : een deeltijdse aanstelling in de graad van docent (of hoger, in functie van de academische kwalificaties en beroepservaring); een tijdelijke aanstelling van drie jaar, eventueel verlengbaar na positieve evaluatie; datum van indiensttreding : 1 december 2005.

Geïnteresseerd ? u vult het verplichte sollicitatieformulier (via <http://www.ua.ac.be/personielsdienst> of tel. : 03-265 31 54) in en bezorgt dit aangetekend of persoonlijk aan de Universiteit Antwerpen, Campus Middelheim, departement Personeel (cel AP), Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen vóór 1 oktober 2005; voor meer inhoudelijke informatie kunt u terecht bij prof. T. Vansweevelt, decaan, tel. 03-820 29 01 : e-mail : thierry.vansweevelt@ua.ac.be. (26300)

KULeuven

Voor de Faculteit wetenschappen zoeken wij een BaMa-ondersteuner Faculteit wetenschappen (m/v) - Graad 7 - VB/D/2005/20/W.

Doel van de functie :

Inhoudelijk en technisch ondersteunen van de programmadirecteurs van de Faculteit wetenschappen bij de Bachelor/Master implementatie onder dagdagelijkse leiding van de administratief secretaris.

Opdrachten :

Inhoudelijke en technische ondersteuning bieden bij de oppuntstelling van de masterprogramma's;

Voorstellen uitwerken ter optimalisatie van de huidige bachelorprogramma's;

Medeverantwoordelijk voor de uitbouw van de trajectbegeleiding studenten in samenspraak met de monitoren;

Inhoudelijk en technisch ondersteunen van de uitbouw internationalisatie.

Profiel :

Kandidaten zijn in het bezit van een universitair diploma exacte wetenschappen, doctoraat strekt tot aanbeveling;

Kandidaten hebben goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden, eveneens in het Engels;

Kandidaten stellen zich zeer flexibel op en kunnen onder hoge werkdruk presteren;

Kandidaten beschikken over een sterk conceptueel denkvermogen en een kritische geest;

Kandidaten kunnen vlot werken met een aantal PC-toepassingen en hebben bij voorkeur kennis gemaakt met een elektronisch leerplatform.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel;

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor twee jaar, verlengbaar.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst ter attentie van Diane Serré, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel. : 016-32 83 29, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Diane.Serre@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst uiterlijk op 9 augustus 2005.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijkheidskansenbeleid. (26301)

Voor K.U.Leuven, Campus Kortrijk, zoeken wij een pastoraal medewerker (40 %) (m/v) - Graad 7 - VB/B/2005/16/P.

Doel van de functie :

Binnen het pastoraal team van de K.U.Leuven Campus Kortrijk werkt deze functie mee aan alle activiteiten van de universitaire parochie met een bijzondere aandacht voor de studentenpastoraal en neemt ze de verantwoordelijkheid op voor zeer specifieke sectoren.

Opdrachten :

U draagt mee de verantwoordelijkheid voor het organiseren van de onthaal- en de contactmomenten voor de eerstejaarsstudenten.

U bent verantwoordelijk voor de begeleiding van de vormende activiteiten met sprekers en begeleidt verschillende sociale werkgroepen.

U begeleidt mee de studenten op hun studiereis in het buitenland.

U legt contacten met de personeelsleden, de subfaculteiten, externe instanties, en verzorgt ook de samenwerking met andere diensten in de lokale samenleving, universiteiten en nationale organisaties.

U verzorgt administratieve beheerstaken en de publiciteit voor de activiteiten die verbonden zijn aan de werking van de studentenparochie.

U denkt op een creatieve wijze mee over religiositeit onder de jongeren en begeleidt een aantal zingevende samenkomsten.

Profiel :

Kandidaten hebben recent een academisch diploma behaald.

Kandidaten bezitten een persoonlijke evangelische bewogenheid, leggen getuigenis af van een christelijke levenshouding en hebben sterke interesse in maatschappelijke en culturele relevante onderwerpen.

Kandidaten kunnen zelfstandig werken en functioneren op een constructieve wijze in het team van de rectorale campusmedewerkers.

Kandidaten beschikken over goede, vlotte communicatieve vaardigheden en zijn steeds bereid om te luisteren.

Kandidaten genieten een persoonlijke maturiteit, een onbaatzuchtige, belangeloze en dienstvaardige opstelling en kunnen omgaan met stress.

Kandidaten hebben, bij voorkeur, al enige ervaring in het begeleiden van jongeren en jongerengroepen en ze zijn steeds bereid zich permanent bij te scholen op dit domein.

Kandidaten hebben een basiskennis van het office pakket, zijn bereid andere programma's aan te leren, vooral m.b.t. het onderhoud van de website.

Kandidaten zijn vaak bereid tot avond- en weekendwerk.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Wij bieden :

Een 40 % tewerkstelling voor bepaalde duur met mogelijkheid tot verlenging voor onbepaalde duur. Voorziene datum indiensttreding : 1 september 2005.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst ATP, ter attentie van Monique Aelbrecht, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B, 3000 Leuven, tel. : 016-32 83 27, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Monique.Aelbrecht@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst ATP uiterlijk op 31 juli 2005. (26302)

Voor het Leo XIII Seminarie zoeken wij onderhoudspersoneel (m/v) - graad 1 - VB/A/2005/53/P

Doel van de functie :

In samenwerking met een team onderhoudsmensen zorgen voor het onderhoud (zowel dagelijks als jaarlijks grondige schoonmaak) en het net houden van het Leo XIII Seminarie.

Opdrachten :

Onderhouden van studentenkamers, gangen, keukens en sanitair (dagdagelijks en groot onderhoud/jaarlijks).

Eenvoudig herstel- en naaiwerk van onder andere gordijnen, tafellakens...

Rondhalen van het huisvuil en ander gesorteerd afval, glas naar de glascontainer brengen.

Wassen van ruiten.

Jaarlijks in ploeg met de andere leden van het onderhoudspersoneel instaan voor de algemene grote schoonmaak van gangen en gemeenschapslokalen.

Verzorgen van maaltijden voor de directie.

Verzorgen van het ontbijt in de studentenrefter.

Profiel :

Kandidaten hebben enige ervaring met betrekking tot onderhouds- en poetswerk.

Kandidaten kunnen zowel zelfstandig als in teamverband werken.

Kandidaten kunnen soepel en met het nodige gezag met studenten omgaan.

Verantwoordelijkheidszin hebben en efficiënt kunnen werken is essentieel.

Kandidaten zijn bereid om afwezigheden van collega's flexibel op te vangen.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatiebrief met curriculum vitae naar de Personeelsdienst, ter attentie van Mirella Strubbe, medewerker werving en selectie, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel. : 016-32 83 12, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Mirella.Strubbe@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst ATP uiterlijk op 26 augustus 2005.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijkheidskansenbeleid. (26303)

Voor de Faculteit geneeskunde zoeken wij een stafmedewerker onderwijsondersteuning (m/v) Graad 7 - VB/B/2005/20/W.

Doel van de functie :

De stafmedewerker werkt als expert mee aan de onderwijskundige ondersteuning van de didactische teams en POC's uit alle richtingen van de faculteit bij het doorvoeren van de onderwijshervormingen en dit zowel door middel van het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek als van het aanbieden van logistieke steun.

Opdrachten :

U bent verantwoordelijk voor de organisatie en de uitwerking van examenmethoden voor de probleemoplossingsgericht klinische colleges en voor de examenopdrachten voor het eindexamen in het vierde jaar arts.

U bewaakt de kwaliteit van meerkeuzevragen en tussentijdse toetsen door de docenten te helpen bij het samenstellen van kwalitatief goede meerkeuzevragen en van elektronische tussentijdse toetsen.

U staat in voor het uitvoeren van het medisch-onderwijskundig onderzoek, ter ondersteuning van het didactische team of derden bij de evaluatie van facultaire onderwijshervormingen.

U werkt mee aan de voorbereiding en de opvolging van de onderwijsvisitaties in de verschillende opleidingen van de faculteit.

U staat mee in voor de verdere uitbouw en het onderhoud van verschillende ICT-toepassingen zodat een kwalitatief goede informatie-overdracht gewaarborgd wordt.

Profiel :

Kandidaten zijn in het bezit van een universitair diploma psychologie of pedagogische wetenschappen en hebben minstens 5 jaar ervaring in onderwijskundige dienstverlening in een universitaire context.

Kandidaten hebben ervaring met het uitvoeren van zowel kwantitatief als kwalitatief onderzoek en zijn vertrouwd met de richtlijnen voor het ontwerpen van meerkeuzevragen.

Kandidaten hebben een degelijke kennis van de gebruikelijke ICT-pakketten, van SAS, Dreamweaver, Blackboard, Question mark Perception.

Kandidaten beschikken over goede communicatieve vaardigheden, zijn stressbestendig, kunnen goed omgaan met deadlines en kennen de laatste ontwikkelingen op onderwijsgebied.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst, ter attentie van Monique Aelbrecht, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel. : 016-32 83 27, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Monique.Aelbrecht@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst uiterlijk op 31 juli 2005

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (26304)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis d.d. 12 april 2005 uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, negentiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

Blondeel, Johan Constant Omer, onderhoudsmecanicien, geboren te Wichelen op 17 januari 1964, wonende te 9260 Wichelen, Wetterensteenweg 63;

veroordeeld uit hoofde van :

Als dader of mededader zoals voorzien door artikel 66 van het Strafwetboek :

A. Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, namelijk :

de genaamde Blondeel, Johan Constant Omer, onderhoudsmecanicien, geboren te Wichelen op 17 januari 1964, wonende te 9340 Ledde, Grotekapellelaan 61, H.R. Aalst 63797, met BTW-nummer (thans ondernemingsnummer) 0741.248.066, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 6 april 2001 :

te 9340 Ledde, op 6 april 2001;

B. Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

de genaamde Blondeel, Johan, zoals hiervoor vermeld onder A :

te 9340 Ledde, ten laatste op 1 januari 2001;

C. Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben verplichtingen gesteld bij de faillissementswet na te leven, namelijk de genaamde Blondeel, Johan, zoals hiervoor vermeld onder A :

1. te 9340 Ledde, vanaf 6 april 2001 tot op de datum der dagvaarding :

geen gevolg te hebben gegeven aan alle oproepingen die hij ontving van de rechter-commissaris of van de curator;

2. te 9340 Ledde, vanaf 6 april 2001 tot op 29 januari 2002 :

niet alle vereiste inlichtingen te hebben verstrekt;

D. Als natuurlijk persoon die koopman is, waarvan de omzet over het laatste boekjaar, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, het bedrag van 20 miljoen frank (495.787,04 euro) niet overschrijdt, met bedrieglijk opzet, niet zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde, alle verrichtingen te hebben ingeschreven in ten minste drie dagboeken zodanig ingericht dat in bijzonderheden in elk dagboek de vereiste gegevens kunnen worden gevolgd, namelijk :

de genaamde Blondeel, Johan, zoals hiervoor vermeld onder A :

te 9340 Ledde, vanaf 1 juli 2000 tot 6 april 2001;

tot, wegens de feiten omschreven onder de tenlasteleggingen A, B, C1, C2 en D samen, een hoofdgevangenisstraf van vier maanden, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaren, en een geldboete van zeventienhonderd vijftig euro, met 45 opdecimen verhoogd, vierduizend honderdvijftewintig euro bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden bij gebreke van betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaren van een gedeelte groot vijfhonderd euro, de vervangende gevangenisstraf voor het gedeelte met uitstel twee maanden bedragende;

alsmede tot de gerechtskosten, deze begroot op 13,57 euro;

tevens tot een vergoeding van 25 euro;

bovendien tot het betalen van een bedrag van tien euro, met 45 opdecimen verhoogd, vijftienhonderd euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot financiering van het fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

tevens werd de beklagde gedurende een termijn van tien jaren verbod opgelegd om :

persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-makelaar uit te oefenen;

persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Tevens werd bevolen dat huidig vonnis op kosten van de beklagde bij uittreksel zal bekend gemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 1 juli 2005.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) L. Pauwels. (26305)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

—
Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 21 juin 2005, faisant suite à la requête du 25 avril 2005, le nommé Belkaima, Mourad, né à Meknes (Maroc) le 4 juin 1971, résidant actuellement à 1070 Anderlecht, rue d'Aumale 69, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Blanc, Yannick, avocat, domicilié à 1080 Bruxelles, avenue Joseph Lemaire 10/1.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Luc Vandyck.

(66629)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 28 juin 2005, faisant suite à la requête du 12 mai 2005, la nommée Lauwaert, Hilda, née à Anderlecht le 4 août 1949, résidant actuellement à 1070 Anderlecht, rue Kelchtermans 40, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Dutrieu, Philippe, avocat, domicilié à 1060 Bruxelles, rue d'Irlande 70.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Luc Vandyck.

(66630)

Justice de paix du canton d'Auderghem

—
Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 29 juin 2005, Mme Devuyt, Maria, veuve de M. Bal, André, née le 30 avril 1911 à Courtrai, domiciliée et résidant rue J.-B. Vandercammen 15, à 1160 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de ses biens, étant : Me Loos, Rudi, avocat à 1800 Vilvoorde, X. Buissetstraat 24.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Willegems, Bart. (66631)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

—
Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 5 juillet 2005, la nommée Delcroix, Jocelyne Emilia, divorcée, née à Marcinelle le 8 mai 1941, domiciliée à 6200 Châtelet, rue de Couillet 34, résidant à Charleroi, ex-Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, hôpital « Vincent Van Gogh », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Nicaise, Marc, avocat, domicilié à Charleroi, rue Willy Ernst 7/18.

Requête déposée le 15 juin 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (66632)

Justice de paix du canton de Forest

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 30 juin 2005, sur requête déposée le 17 juin 2005, la personne ci-après, Vandendorre, Daniel Henri Robert, né à Uccle le 7 février 1956, domicilié à 1190 Forest, avenue de Monte Carlo 3/RCHD, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Ghysse, Marc Jean, avocat à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Patrick De Clercq. (66633)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne

—
Suite à la requête déposée le 3 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne, rendue le 4 juillet 2005, Mme Maes, Maria, née à Montaigu le 12 octobre 1911, domiciliée à 1357 Neerheylysem, rue Saint-Job 12B, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marc Mikolajczak, avocat à 1300 Wavre, place Bosch 14.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Vandenplas, Vanessa. (66634)

Justice de paix du canton de La Louvière

—
Suite à la requête déposée le 15 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 28 juin 2005, Bauthier, Ingrid Marie-France Dina, née à Charleroi le 10 août 1964, domiciliée à 7110 Houdeng-Gœgnies, rue de la Chaudronnerie 77, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Boulvin, Pascal, avocat, domicilié à 7110 Houdeng-Gœgnies, rue H. Ameye 26.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule. (66635)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 4 juillet 2005, Mme Luciane Lefranc, née à Namur le 9 octobre 1927, domiciliée et résidant à Namur, rue de Bruxelles 31, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir: Mme Laurence Bausiers, employée, domiciliée à Fleurus, cour Saint-Feuillien 40.

Namur, le 5 juillet 2005.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(66636)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 13 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 29 juin 2005, Mme Borremans, Rosalie, dite Rosette, née le 7 août 1923 à Saint-Josse-ten-Noode, domiciliée résidence « Grand Chemin », Grand Chemin 53, à 1380 Lasne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Anita, avocat de résidence place Albert I^{er} 15, bte 1, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Farin, Anne-Marie.
(66637)

Suite à la requête déposée le 15 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 30 juin 2005, M. Delfosse, Jean-Louis Paul André Ghislain, né le 10 décembre 1954 à Haine-Saint-Paul, domicilié allée du Franc-Etau 5, bte 02, à 1400 Nivelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Delfosse, Jean-Léon Gabriel Ghislain, né le 8 octobre 1923 à Manage, domicilié rue A. Warocqué 12, à 7100 La Louvière.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Farin, Anne-Marie.
(66638)

Suite à la requête déposée le 30 mai 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 27 juin 2005, Mme Heindryckx, Andrée, née le 21 août 1949 à Marcinelle, domiciliée séniorie « Bayard », rue Bayard 18, à 1400 Nivelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Anita, avocat de résidence place Albert I^{er} 15, bte 1, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Farin, Anne-Marie.
(66639)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 8 juin 2005, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 29 juin 2005, Mme Kuc, Wieslaw, née le 16 janvier 1926 à Zagorze (Pologne), pensionnée, domiciliée chaussée de Gaulle 1, à 4420 Saint-Nicolas, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Secretin, Georges, avocat, dont l'étude est sise rue Charles Morren 4, à 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Dejonc, Jacques.
(66640)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 29 juin 2005, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique extraordinaire, Me Wery, avocat, dont le cabinet est établi à 6150 Anderlues, rue Janson 40, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Peltier, Nelly, née à Marchienne-au-Pont le 16 mai 1920, résidant à 7170 Manage, home « Le Doux Repos », rue A. Wart 1, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine.
(66641)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 6 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 29 juin 2005, Loncin, Nathalie, née à Ixelles le 27 février 1970, domiciliée à 1450 Chastre, avenue W. Marchand 12, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Loncin, Antoine, domicilié à 1450 Chastre, avenue W. Marchand 12.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Detilleux, Chantal.
(66642)

Suite à la requête déposée le 17 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 29 juin 2005, Mme Nottbart, Josée, née à Nil-Saint-Vincent-Saint-Martin le 28 mars 1925, domiciliée à 1435 Mont-Saint-Guibert, rue de Corbais 14, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Baijot, Etienne, avocat à 1490 Court-Saint-Etienne, rue Emile Henricot 15.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Muraille, Véronique.
(66643)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Suite à la requête déposée le 14 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, rendue le 5 juillet 2005, Renaut, Emile, né à Fontaine-l'Evêque le 15 avril 1935, domicilié à 1150 Bruxelles, rue de la Fleur d'Oranger 51/203, résidant home « Roi Baudouin », clos des Chasseurs 2, à 1150 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Willems, avocat à 1150 Bruxelles, rue François Gay 275.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Steels, Isabelle.
(66644)

Vrederegerecht van het derde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 1 juli 2005, werd De Pauw, Sylvia, geboren te Reet op 3 maart 1968, arbeidster, wonende te 2020 Antwerpen, Alois De Laetstraat 2-4/13, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Loon, Christine, advocaat, wonende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 juni 2005.

Antwerpen, 7 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de eeraanwezende adjunct-griffier, (get.) Ann Buytaert.
(66645)

Vrederecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Antwerpen, verleend op 30 juni 2005, werd Pasmans, Maria, weduwe van de heer Josephus Van Looy, geboren te Antwerpen op 5 juni 1919, wonende te 2050 Antwerpen, Juul Persijnstraat 2, doch verblijvende in het R.V.T. O.-L.-Vrouw van Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3, te 2000 Antwerpen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Looy, Frank, geboren te Antwerpen op 5 februari 1952, arbeider bewaking, wonende te 2050 Antwerpen, Theophiel Gauthierstraat 19.

Antwerpen, 7 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Kristel Karsman. (66646)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, geveld op 30 juni 2005, werd Serrien, Maria José, geboren te Rumst op 16 april 1925, gepensioneerde, wonende te 2360 Oud-Turnhout, rusthuis 't Smeedeshof, Oude Arendonkse Baan 38, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Serrien, Linda, geboren te Turnhout op 14 maart 1961, bankbediende, wonende te 2900 Schoten, Jozef Hendrickxstraat 15.

Arendonk, 7 juli 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gorp, Sylvain. (66647)

Vrederecht van het vierde kanton Brussel

Bij vonnis, verleend door Mevr. de vrederechter van het vierde kanton Brussel, op 28 juni 2005, werd de heer Aerts, Julien, geboren te Sint-Stevens-Woluwe op 29 september 1950, van Belgische nationaliteit, arbeider, gedomicilieerd te 1140 Evere, Frans Verdonckstraat 12, bus 41, verblijvende in de Algemene Kliniek Sint-Jan, Kruidtuinlaan 32, te 1000 Brussel, onbekwaam verklaard om zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mr. Romain Vandebroek, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigde-ad adjunct-griffier, (get.) André Bellemans. (66648)

Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het derde kanton Gent, verleend op 29 juni 2005, werd Lorient Michiels, geboren te Antwerpen op 21 oktober 1984, wonende te 9880 Aalter, Kattenberg 11, verblijvende in het M.P.I. 't Vurstjen te 9940 Evergem, Vurstjen 25, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mr. Sabrina Thsombe, Nawaji, advocaat te 9031 Gent (Drongen), er kantoorhoudende aan de Domien Ingelsstraat 2.

In toepassing vanaf datum neerlegging verzoekschrift, ter griffie, op 23 juni 2005.

Gent, 7 juli 2005.

De adjunct-griffier, (get.) Caroline Desal. (66649)

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 7 juli 2005, werd beslist:

stelt vast dat Cesar De Coster, geboren te Laarne op 13 augustus 1930, wonende te 9050 Gent, Vijverhof 17, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren;

voegt hem toe als voorlopig bewindvoerder, zijn dochter: Jacqueline Leona Marcel De Coster, geboren te Gent op 2 december 1960, wonende te 9000 Gent, Meulesteedsesteenweg 253.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 juni 2005.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Van de Wynkele, Rudy, hoofdgriffier. (66650)

Bij vonnis van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 7 juli 2005, werd beslist:

stelt vast dat Rudy Pierre Honorine Verbeke, geboren te Gent op 29 september 1953, zonder beroep, wonende te 9050 Gent (Gentbrugge), aan het Robiniahof 67, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren;

voegt hem toe als voorlopig bewindvoerder: Marleen Heymans, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Gebroeders Vandeveldestraat 99.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 juni 2005.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Van de Wynkele, Rudy, hoofdgriffier. (66651)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 27 juni 2005, werd Vlaeminck, Firmin August, geboren te Borsbeke op 2 juli 1936, gedomicilieerd te 7861 Lessines, rue des Brailles 39, doch in feite verblijvende te Geraardsbergen, Hoge Buizemont 247, Rusthuis « Denderoord », niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van der Smessen, Antoinette, wonende te 7861 Lessines, rue des Brailles 39.

Geraardsbergen, 7 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Vanden Herreweghe, Kathleen. (66652)

Vrederecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 29 juni 2005, werd Van Malderen, Erik, geboren te Halle op 31 december 1959, wonende te 1500 Halle, C. Verhavertstraat 158, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Houthuys, Jan, advocaat-plaatsvervangend vrederechter, met kantoor te 1500 Halle, Suikerkaai 7.

Halle, 7 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vanderelst, Monique. (66653)

Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw,
zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 1 juli 2005, werd Vermeulen, Barbara, geboren te Aalst op 3 januari 1983, wonende te 9300 Aalst, Arendsveld 25, opgenomen in de instelling Ziekenhuis Inkendaal, Koninklijke Instelling V.Z.W., Inkendaalstraat 1, te 1602 Vlezenbeek, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : D'Haese, Marleen, geboren te Aalst op 23 november 1959, bediende, wonende te 9300 Aalst, Arendsveld 25.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 27 mei 2005 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 7 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Laere, Nicole. (66654)

Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 29 juni 2005, werd De Clercq, Gerard, geboren te Tielt op 15 januari 1915, wonende en verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « Sint-Vincentius », Bonestraat 17, te 8760 Meulebeke, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Rudy Ghekiere, advocaat te 8870 Izegem, Brugstraat 21.

Izegem, 5 juli 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Derez, Hubert. (66655)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 29 juni 2005, werd Verstraete, Maria, geboren te Meulebeke op 28 november 1915, wonende en verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « Sint-Vincentius », Bonestraat 17, te 8760 Meulebeke, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Rudy Ghekiere, advocaat te 8870 Izegem, Brugstraat 21.

Izegem, 5 juli 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Derez, Hubert. (66656)

Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking d.d. 5 juli 2005 :

verklaart Himpens, Frederik Eric Ernestine, geboren te Turnhout op 24 maart 1972, invalide, wonende te 9120 Beveren-Waas, Peter Benoîtlaan 45, verblijvende Tehuis Hoveberg, Edegemsestraat 10, te 2540 Hove, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : De Belder, Karin Ann, geboren te Ekeren op 15 juli 1963, onderwijzeres, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Leopold Scheiperslaan 40.

Kontich, 7 juli 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (66657)

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 16 juni 2005, werd Mej. De Cock, Nathalie, geboren te Kortrijk op 20 augustus 1986, ongehuwd, gedomicilieerd te 8500 Kortrijk, Sint-Antoniusstraat 50/3, verblijvende te 8500 Kortrijk, M.P.I. Pottelberg, Pottelberg 5, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Backaert, Rosanne, advocaat, met kantoor te 8530 Harelbeke, Noordstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lambrecht, Greta. (66658)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 30 juni 2005, werd D'Hulst, Hugo, geboren te Lier op 3 april 1926, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het rusthuis Sint-Jozef, Koningin Astridlaan 4, te 2500 Lier, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verwaest, Jef, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Scheltjens, Jean. (66659)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 29 juni 2005, werd Van Hool, Emilius, geboren te Bevel op 28 maart 1920, wettelijk gedomicilieerd te 2520 Ranst, Franse Hoeweg 7, verblijvende in het Heilig Hart Rusthuis, Kerkeblokken 11, te 2560 Nijlen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vervoort, Anne, wonende te 2560 Kessel (Nijlen), Grote Steenweg 38.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Scheltjens, Jean. (66660)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 27 juni 2005, werd Delanghe, Maria, wonende te 8460 Oudenburg, Ettelgemsestraat 20, R.V.T. Riethove, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Sercu, Ivan, advocaat, wonende te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 5 juli 2005.

De griffier, (get.) Bendels, Nico. (66661)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 27 juni 2005, werd Luca, Elisabeth, geboren te Oostende op 15 februari 1916, wonende te 8400 Oostende, Ooievaarslaan 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Sercu, Ivan, advocaat, wonende te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 5 juli 2005.

De griffier, (get.) Bendels, Nico. (66662)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 27 juni 2005, werd Verbrugghe, Lea, geboren te Kortrijk op 13 maart 1946, wonende te 8400 Oostende, Wapenplein 1, bus 6, verblijvende in « Sint-Jozef », kamer 214, Nieuwpoortsesteenweg 57, te 8400 Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Sercu, Ivan, advocaat, wonende te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 5 juli 2005.

De griffier, (get.) Bendels, Nico. (66663)

Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren,
zetel Tongeren

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, verleend op 5 juli 2005, werd Schulze, Anneliese, geboren te Oost-Berlijn op 29 april 1927, wonende te 3700 Tongeren, Dijk 4, bus 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Coemans, Bart, kantoorhoudende te 3700 Tongeren, Romeinse Kassei 110/2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 juni 2005.

Tongeren, 6 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Gabriëlle Clerinx. (66664)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 28 juni 2005, werd De Rycke, Germaine Marie, geboren te Zelzate op 24 maart 1921, wonende te 9060 Zelzate, Burg. J. Chalmetlaan 82, opgenomen in de instelling O.C.M.W.-rusthuis Bloemenbos, Burg. J. Chalmetlaan 82, te 9060 Zelzate, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Thiron, Roland, wonende te 9060 Zelzate, Verbroederingslaan 7.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 juni 2005.

Zelzate, 5 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Katelijne Lietanie. (66665)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Messancy

Par ordonnance du juge de paix du canton de Messancy, en date du 6 juillet 2005, il a été mis fin au mandat de Me Anne-Catherine Lepage, avocate, dont les bureaux sont établis avenue Nothomb 8/4, à 6700 Arlon, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. De Looz Corswarem et de Corswarem Looz, Gaston, né à Ixelles le 16 novembre 1922, pensionné, épouse de Mme Spieles, Catherine, domicilié rue des Acacias 13, à 6792 Aubange-Halanzy, celui-ci étant actuellement apte à gérer seul ses biens.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Nadia Cop. (66666)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 5 juillet 2005, il a été mis fin au mandat de Mme Isabelle Sohet, avocat, dont le bureau est établi à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Nathalie Charlier, née le 11 août 1968, domiciliée à Virton, rue Maréchal Foch 2.

Namur, le 7 juillet 2005.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (66667)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 6 juillet 2005, il a été mis fin au mandat de Mme Sophie Pierret, avocat, dont le bureau est établi à Saint-Servais, rue du Beau Vallon 128, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Jean Delplank, né à Ciney le 6 janvier 1936, domicilié à Saint-Servais, chaussée de Waterloo 117.

Namur, le 7 juillet 2005.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (66668)

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 7 juli 2005, werd vastgesteld dat aan de opdracht van Yves De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32, als voorlopig bewindvoerder toegewezen aan Demierre, Marguerite, geboren te Saint-Martin (Zwitserland) op 20 juli 1916, wonende in het R.V.T. De Zavel, te 2060 Antwerpen, Duinstraat 21, bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen op 20 mei 2005 (rolnummer 05A457-Rep.R. 1438/2005 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 juni 2005, blz. 25868 en onder nr. 65159), een einde is gekomen op datum van 21 juni 2005, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Antwerpen, 7 juli 2005.

De eerstaanwezende adjunct-griffier: (get.) Zys, Els. (66669)

Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter, verleend op 7 juli 2005, werd vastgesteld dat Van Huygevoort, Joanna Angela, geboren te Antwerpen op 20 augustus 1924, wonende te 2900 Schoten, Sparrenlaan 20, voorheen verblijvende te 2060 Antwerpen, Lange Beeldekenstraat 267, afd. D1-K17, Algemeen Centrumziekenhuis Antwerpen, Campus Stuivenberg, doch laatst verblijvende te 2930 Brasschaat, Papestraat 30, Ziekenhuis De Mick, over wie als bewindvoerder werd aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen op 20 april 2005 (rolnummer 05A354-Rep.R. 1280/2005), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 2005 (blz. 21739, onder het nr. 64165), Bellemans, Anne, geboren te Schoten op 27 mei 1965, wonende te 2900 Schoten, Hermelijnsaan 34, overleden is te Brasschaat op 17 juni 2005, en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Merksem (Antwerpen), 7 juli 2005.

De adjunct-griffier: (get.) Taekels, Eric. (66670)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 7 juli 2005, werd Verslycken, Marleen, wonende te 9968 Bassevelde, Krekelmijt 8, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 7 maart 2005 over Bastien, Johnny, geboren te Eeklo op 13 april 1981, laatst verblijvende te 9000 Gent, Universitair Ziekenhuis Gent, De Pintelaan 185, afdeling Intensieve Zorgen, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Bastien, Johnny, op 22 mei 2005.

Gent, 7 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (66671)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 4 juli 2005, werd Devriendt, Gerda, wonende te 9051 Gent, Maaltenaard 4, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 27 april 2005 over Devriendt, André, geboren te Oostende op 18 juni 1921, laatst wonende te 9000 Gent, Residentie Avondvrede, Kalvermarkt 1, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Devriendt, André, op 22 juni 2005.

Gent, 6 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (66672)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 6 juli 2005, werd Martens, Inge, advocaat te 9032 Wondelgem, Sint-Markoenstraat 18, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 30 juli 2004 over Van Kerrebroek, Simone, geboren te Merendree op 16 december 1919, laatst wonende te 9032 Wondelgem, Residentie Vroonstalle, Evergemsesteenweg 151, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Van Kerrebroek, Simone, op 29 mei 2005.

Gent, 6 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (66673)

Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw,
zetel Landen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, verleend op 6 juli 2005, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Kreuwels, Jeanne Blanche, in leven verblijvende te Linter-Orsmaal, Residentie Sorgvliet, Helen-Bosstraat 60, door Mr. Regimont, daartoe aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, op 28 januari 2003 (rolnummer 03B3-Rep.nr. 120/2003), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 2003 onder nummer 60972, blz. 5500, met ingang van 6 juli 2005, ontslagen van de opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Landen, 7 juli 2005.

De adjunct-griffier: (get.) Lindekens, Jeannine. (66674)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Jette

Suite à la requête déposée le 28 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, rendue le 28 juin 2005, la nommée De Beukelaer, Rosa, domiciliée à 9940 Sleidinge, Weststraat 135, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Mlle Sandrine Valvekens, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, en remplacement de Me Vanneste, Yvette, avocat à 1083 Ganshoren.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Naudin, Pascale. (66675)

Suite à la requête déposée le 28 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, rendue le 28 juin 2005, la nommée Lhommel, Marie-Thérèse, domiciliée à 1070 Anderlecht, « Les Jardins de Provence », boulevard S. Dupuis 94, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Mlle Sandrine Valvekens, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, en remplacement de Me Yvette Vanneste, avocat à Ganshoren.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Naudin, Pascale. (66676)

Vrederechter van het kanton Turnhout

Het vonnis van de plaatsvervangende rechter in het kanton Turnhout, uitgesproken op 6 juli 2005 (Rep.R. 3082/2005):

Verklaart de heer Manuël Huygaerts, advocaat met kantoor te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Turnhout op 1 oktober 2003 (rolnummer 03B148-Rep.R. 3905/2003), tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Madoe, Monique, geboren te Mol op 24 mei 1959, wonende te 2300 Turnhout, Patersstraat 39 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 9 oktober 2003, blz. 49307 en onder nr. 68711 en verbeterd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 december 2003, blz. 57742, en onder nr. 70544), met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon de heer Ludo De Keyser, advocaat met kantoor te 2350 Vosse-laar, Bolk 57.

Turnhout, 6 juli 2005.

De griffier: (get.) Van den Plas, Bert. (66677)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2005, le 8 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Liège, ont comparu:

Nihart, Michaël, né à Rocourt le 10 janvier 1967, domicilié voie Bizet 13, à 4100 Seraing;

Nihart, Raoul, né à Rocourt le 11 janvier 1973, domicilié rue du Forestier 59, à 4100 Seraing,

lesquels comparants ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession d'Amssoms, Arthur Joseph, né à Jemeppe-sur-Meuse le 9 juin 1921, de son vivant domicilié à Flémalle, rue Harkay 98, et décédé le 29 mars 2005 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Strivay, Chantal, notaire, rue des Quatre Grands 11, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(26306)

L'an 2005, le 8 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Fafra, Isabelle, clerc de notaire, domiciliée à Herstal, rue Alfred Defuisseau 99, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Melin, Nadine, née à Liège le 5 juillet 1966, domiciliée à Noisieux, rue de Larmon 15,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Melin, Jean-Pierre Marie Marcel José, né à Liège le 23 mars 1963, de son vivant domicilié à Herstal, rue Ferdinand Nicolay 78, et décédé le 25 juin 2005 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Previnaire, notaire à Vottem, rue du Plope 184.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (26307)

L'an 2005, le 8 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Fafra, Isabelle, clerc de notaire, domiciliée à Herstal, rue Alfred Defuisseaux 99, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Petit, Pascale, née à Liège le 29 décembre 1958, domiciliée à Sprimont, rue Ménage 26, agissant en nom personnel et en qualité de mandataire de :

Gamoneda Petit, Carmen, née à Buredeos (Espagne) le 17 septembre 1935, domiciliée en Espagne, à 28007 Madrid, Calle Sirio 50-13D;

Gamoneda Petit, Fernando, né à Madrid (Espagne) le 1^{er} octobre 1942, domicilié en Espagne, à Mallorca, 07181 Calvia, avda bren-dina 56;

Gamoneda Petit, Paloma, née à Madrid (Espagne) le 14 mars 1914, domiciliée en Espagne, à Cartagena Murcia - La Fabrica IU - Edificio la Fabrica 3- 3KP10 Mazzaron;

Gamoneda Petit, Rafael, né à Madrid (Espagne) le 14 juin 1945, domicilié en Espagne, à 28280 Madrid, El Escorial, C/Huelva 8,

Petit, Paul, né à Liège le 31 avril 1954, domicilié à Liège, quai Churchill 11 A/63,

laquelle comparante a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Petit, Jacques Marie François, né à Liège le 28 septembre 1913, de son vivant domicilié à Liège 2, boulevard de la Constitution 59, et décédé le 11 janvier 2005 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Previnaire, notaire à Vottem, rue du Plope 184.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (26308)

Tribunal de première instance de Nivelles

L'an 2004, le 13 mai, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province du Brabant wallon, a comparu :

Mme Hulot, Léone Marie Antoinette G., de nationalité belge, née à Wavre le 11 septembre 1928, domiciliée à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 483, agissant en nom personnel et porteuse de procurations qui demeureront annexées au présent acte, agissant pour et au nom de ses mandants, à savoir :

Mme Streuve, Maryvonne, née à Ottignies le 19 novembre 1951, domiciliée à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 513, bte 11;

M. Streuve, Philippe, né à Wavre le 3 août 1958, domicilié à 1390 Grez-Doiceau, chaussée de Wavre 270,

laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Streuve, André Grégoire Noël Ghislain, né à Autreppe le 30 novembre 1926, de son vivant domicilié à Wavre, chaussée de Louvain 483, et décédé le 28 septembre 2003 à Wavre.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.
(Signatures illisibles). (26309)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 05-336 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 8 juillet 2005, par-devant nous, Christine Maladry, greffier-chef de service, au tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, a comparu :

Destrebecq, Martine, née à Belœil le 4 novembre 1957, domiciliée à 7971 Basècles, place de la Victoire 28, agissant en qualité de mandataire :

d'Ursel, Rodolphe Albert Marie Madeleine, né à Moulbaix le 10 avril 1961, domicilié à Ixelles, rue Emile Banning 31;

d'Ursel, Ives Thierry Aymard Marie Ghislain, né à Grez-Doiceau le 6 juillet 1951, domicilié à Wavre, chaussée Culot 3;

d'Ursel, Diane Isabelle Conrardine Barbe Marie Ghislaine, née à Grez-Doiceau le 27 avril 1950, domiciliée à A-5081 Autriche (Anif), Kelten Allée 7;

d'Ursel, Eléonore Gérardine Marguerite Marie Ghislaine, née à Grez-Doiceau le 13 septembre 1952, domiciliée à 75015 Paris (France), rue Lakanal 12;

d'Ursel, Régine Roberte Diane Marie Ghislaine, née à Ath le 16 septembre 1963, domiciliée à 3040 Ottenburg, E. Langelezstraat 60;

de Spoelberch, Nadine Françoise Jeanne Thérèse Marie Ghislaine, née à Grez-Doiceau le 19 octobre 1922, domiciliée à 7812 Ath (Moulbaix), place Henri Stourme 1;

en vertu de procurations qui resteront annexées à l'acte, laquelle comparante a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession d'Ursel, Aymard Henri Conrard Marie Jacques Ghislain, né le 25 avril 1923 à Bruxelles, en son vivant domicilié à Moulbaix, place Henri Stourme 1, décédé à Tournai le 25 juin 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez M. Culot, Paul-Etienne, notaire de résidence à 7970 Belœil, ruelle Ronflette 3.

Tournai, le 8 juillet 2005.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Chr. Maladry. (26310)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare 2005, op 8 juli.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Moens, Mireille, griffier, zijn verschenen :

Bongiorno, Luigi, geboren te Vicari Palerme op 23 november 1951, wonende te 3700 Tongeren, Herenweg 58, handelend in eigen naam;

Noelmans, Monique Jeannine Ghislaine, geboren te Tongeren op 13 maart 1945, wonende te 3700 Tongeren, Herenweg 58, handelend in eigen naam;

Gelders, Annick Mathilde Joseph G., geboren te Tongeren op 24 oktober 1966, wonende te 3730 Hoeselt, Fazantstraat 22, handelend in eigen naam;

Gelders, Nadine Anna Petronella G., geboren te Tongeren op 3 december 1968, wonende te 3730 Hoeselt, Fazantstraat 4, handelend in eigen naam;

Gelders, Didier Jos Philip Ghislain, geboren te Tongeren op 13 september 1971, wonende te 3730 Hoeselt, Fazantstraat 45, handelend in eigen naam,

die ons in het Nederlands verklaren de nalatenschap van wijlen Bongiorno, David, geboren te Tongeren op 29 juli 1977, in leven wonende te Tongeren, Herenweg 58, overleden op 5 juli 2005 te Tongeren, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Guy Vandermissen, notaris te 3700 Tongeren, Sint-Truidersteenweg 80.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijners en door dezen, na voorlezing, ondertekend samen met ons griffier.

(Get.) M. Moens; L. Bongiorno; M. Noelmans; A. Gelders; N. Gelders; D. Gelders.

Tongeren, 8 juli 2005.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (get.) I. Charlier. (26311)

**Publication faite en exécution de l'article 1253
du Code judiciaire**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253
van het Gerechtelijk Wetboek**

—
Mainlevée de conseil judiciaire — Opheffing van raadsman

—
Tribunal de première instance de Nivelles

—
Par jugement, prononcé contradictoirement le jeudi vingt-trois juin deux mille cinq, le tribunal de première instance de Nivelles, septième chambre extraordinaire, affaires civiles, a ordonné que la mise sous conseil judiciaire de Mme Willems, Pascale, prononcée par le tribunal de céans en date du 28 janvier 2003, soist levée.

Nivelles, le 5 juillet 20005.

Le greffier-chef de service, (signé) J.M. Lamotte. (18082)

Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord

—
Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij vonnis van 28 februari 2005, werd een voorlopige opschorting van betaling toegekend voor een periode eindigend op 28 augustus 2005, aan de B.V.B.A. MC Plafonneringswerken, met maatschappelijke zetel en uitbating te 3700 Tongeren, Geebroek 43, R.P.R. nr. 0474.994.548, vestigingseenheidsnr. 2.093.213.379, plafonneerbedrijf.

Tot commissaris inzake opschorting werd benoemd Mr. M. Bernaerts, advocaat te 3700 Tongeren, Achttiende Oogstwal 37/1.

Bij vonnis van 7 juli 2005 werd de periode van voorlopige opschorting van betaling toegekend aan de B.V.B.A. MC Plafonneringswerken, onder dezelfde voorwaarden verlengt tot 28 november 2005.

Uitspraak over een eventuele definitieve opschorting zal gebeuren op de terechtzitting van de rechtbank van koophandel te Tongeren, zaal « C », Kielenstraat 22, op maandag 7 november 2005, te 10 uur.

De toegevoegde griffier : (get.) V. Pirard. (26312)

Faillite – Faillissement

—
Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Onix S.P.R.L., avenue de Broqueville 297, bte 5, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20050968.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : peinture.

Numéro d'entreprise : 0473.832.132.

Juge-commissaire : M. M. Gilson.

Curateur : Me Lemaire, Luc, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26313)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Onix B.V.B.A., de Broquevillelaan 297, bus 5, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20050968.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : verfwerken.

Ondernemingsnummer : 0473.832.132.

Rechter-commissaris : de heer M. Gilson.

Curator : Mr. Lemaire, Luc, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26313)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Casamode S.P.R.L., avenue de la Princesse Paola 2, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20050969.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : confection.

Numéro d'entreprise : 0461.882.029.

Juge-commissaire : M. M. Gilson.

Curateur : Me Lemaire, Luc, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26314)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Casamode B.V.B.A., Prinses Paolalaan 2, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20050969.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : confectie.

Ondernemingsnummer : 0461.882.029.

Rechter-commissaris : de heer M. Gilson.

Curator : Mr. Lemaire, Luc, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26314)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Kole Services S.P.R.L., boulevard Louis Mettewie 268, bte 2, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20050962.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : transports de marchandises.

Numéro d'entreprise : 0860.859.459.

Juge-commissaire : M. T'Serstevens.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26315)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Kole Services B.V.B.A., Louis Mettewielaan 268, bus 2, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20050962.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : vervoer van goederen.

Ondernemingsnummer : 0860.859.459.

Rechter-commissaris : de heer T'Serstevens.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26315)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Meziantex S.P.R.L., chaussée de Mons 108, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20050963.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : commerce de détail de biens d'occasion.

Numéro d'entreprise : 0477.441.027.

Juge-commissaire : M. T'Serstevens.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26316)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Meziantex B.V.B.A., Bergensesteenweg 108, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20050963.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : kleinhandel in tweedehandsgoederen.

Ondernemingsnummer : 0477.441.027.

Rechter-commissaris : de heer T'Serstevens.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26316)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cyber Monitoring S.P.R.L., avenue Joseph Wybran 40, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20050964.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : informatique.

Numéro d'entreprise : 0867.751.508.

Juge-commissaire : M. T'Serstevens.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26317)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cyber Monitoring B.V.B.A., Joseph Wybranlaan 40, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20050964.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : informatica.

Ondernemingsnummer : 0867.751.508.

Rechter-commissaris : de heer T'Serstevens.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26317)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Dafiko S.P.R.L., avenue de Stalingrad 113, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20050956.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : commerce de gros de meubles.

Numéro d'entreprise : 0450.560.149.

Date de cessation des paiements : 5 janvier 2005.

Juge-commissaire : M. M. Thays.

Curateur : Me Terlinden, Vincent, avenue Louise 349, bte 16, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26318)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Dafiko B.V.B.A., Stalingradlaan 113, 1000 Brussel-1.

Faillissementnummer : 20050956.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : groothandel in meubels.

Ondernemingsnummer : 0450.560.149.

Datum staking betalingen : 5 januari 2005.

Rechter-commissaris : de heer M. Thays.

Curator : Mr. Terlinden, Vincent, Louizalaan 349, bus 16, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26318)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Khadila S.P.R.L., avenue du Port 104, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20050957.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : commerce de gros de produits alimentaires.

Numéro d'entreprise : 0464.368.593.

Juge-commissaire : M. M. Thays.

Curateur : Me Terlinden, Vincent, avenue Louise 349, bte 16, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26319)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Khadila B.V.B.A., Havenlaan 104, 1000 Brussel-1.

Faillissementnummer : 20050957.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : groothandel in voedingswaren.

Ondernemingsnummer : 0464.368.593.

Rechter-commissaris : de heer M. Thays.

Curator : Mr. Terlinden, Vincent, Louizalaan 349, bus 16, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26319)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Perfect-Bau S.P.R.L., boulevard d'Ypres 92, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20050958.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : démolition.

Numéro d'entreprise : 0865.107.267.

Juge-commissaire : M. M. Thays.

Curateur : Me Terlinden, Vincent, avenue Louise 349, bte 16, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26320)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Perfect-Bau B.V.B.A., Ieperlaan 92, 1000 Brussel-1.

Faillissementnummer : 20050958.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : afbraakwerken.

Ondernemingsnummer : 0865.107.267.

Rechter-commissaris : de heer M. Thays.

Curator : Mr. Terlinden, Vincent, Louizalaan 349, bus 16, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26320)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cyber World.Com S.P.R.L., rue de la Ferme 2, 1210 Saint-Josse-ten-Noode.

Numéro de faillite : 20050950.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : télécommunications.

Numéro d'entreprise : 0477.662.147.

Juge-commissaire : M. Speth.

Curateur : Me Derick, Jean-Michel, avenue Louise 391, bte 3, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26321)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cyber World.Com B.V.B.A., Hoevestraat 2, 1210 Sint-Joost-ten-Node.

Faillissementnummer : 20050950.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : telecommunicatie.

Ondernemingsnummer : 0477.662.147.

Rechter-commissaris : de heer Speth.

Curator : Mr. Derick, Jean-Michel, Louizalaan 391, bus 3, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26321)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Gima S.P.R.L., chaussée de Waterloo 282, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20050951.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : télécommunications.

Numéro d'entreprise : 0448.459.803.

Juge-commissaire : M. Speth.

Curateur : Me Derick, Jean-Michel, avenue Louise 391, bte 3, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26322)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Gima B.V.B.A., Waterloosesteenweg 282, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20050951.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : telecommunicatie.

Ondernemingsnummer : 0448.459.803.

Rechter-commissaris : de heer Speth.

Curator : Mr. Derick, Jean-Michel, Louizalaan 391, bus 3, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26322)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Aone S.P.R.L., avenue Adolphe Buyl 92, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20050952.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : imprimerie et photogravure.

Numéro d'entreprise : 0446.468.432.

Juge-commissaire : M. Speth.

Curateur : Me Derick, Jean-Michel, avenue Louise 391, bte 3, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26323)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Aone B.V.B.A., Adolf Buyllaan 92, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20050952.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : drukwerken en fotogravure.

Ondernemingsnummer : 0446.468.432.

Rechter-commissaris : de heer Speth.

Curator : Mr. Derick, Jean-Michel, Louizalaan 391, bus 3, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26323)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : A.H.Y. S.P.R.L., avenue Adolphe Buyl 60, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20050949.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : horeca.

Numéro d'entreprise : 0476.894.065.

Juge-commissaire : M. Speth.

Curateur : Me Derick, Jean-Michel, avenue Louise 391, bte 3, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26324)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : A.H.Y. B.V.B.A., Adolf Buyllaan 60, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20050949.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : horeca.

Ondernemingsnummer : 0476.894.065.

Rechter-commissaris : de heer Speth.

Curator : Mr. Derick, Jean-Michel, Louizalaan 391, bus 3, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (26324)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Arpa-Association pour la Revalorisation de la Personne âgée S.P.R.L., rue Lesbroussart 80, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20050947.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : maison de repos.

Numéro d'entreprise : 0424.791.803.

Juge-commissaire : M. Speth.

Curateur : Me Derick, Jean-Michel, avenue Louise 391, bte 3, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(26325)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Arpa - Association pour la Revalorisation de la Personne âgée B.V.B.A., Lesbroussartstraat 80, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20050947.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : rusthuis.

Ondernemingsnummer : 0424.791.803.

Rechter-commissaris : de heer Speth.

Curator : Mr. Derick, Jean-Michel, Louizalaan 391, bus 3, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26325)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Autorest S.P.R.L., Esplanade de l'Europe 23, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20050948.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : horeca.

Numéro d'entreprise : 0471.319.832.

Juge-commissaire : M. Speth.

Curateur : Me Derick, Jean-Michel, avenue Louise 391, bte 3, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(26326)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Autorest B.V.B.A., Europa Esplanade 23, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20050948.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : horeca.

Ondernemingsnummer : 0471.319.832.

Rechter-commissaris : de heer Speth.

Curator : Mr. Derick, Jean-Michel, Louizalaan 391, bus 3, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26326)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : 74Win S.P.R.L., avenue Georges Henri 338, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20050953.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : pizza + dvd.

Numéro d'entreprise : 0472.649.128.

Juge-commissaire : M. M. Thays.

Curateur : Me Terlinden, Vincent, avenue Louise 349, bte 16, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26327)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : 74Win B.V.B.A., Georges Henrilaan 338, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20050953.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : pizza + dvd.

Ondernemingsnummer : 0472.649.128.

Rechter-commissaris : de heer M. Thays.

Curator : Mr. Terlinden, Vincent, Louizalaan 349, bus 16, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26327)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Monstar S.P.R.L., rue du Menuisier 46, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20050954.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : import-export textile.

Numéro d'entreprise : 0865.674.916.

Juge-commissaire : M. M. Thays.

Curateur : Me Terlinden, Vincent, avenue Louise 349, bte 16, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26328)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Monstar B.V.B.A., Schrijnwerkerstraat 46, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20050954.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : import-export textiel.

Ondernemingsnummer : 0865.674.916.

Rechter-commissaris : de heer M. Thays.

Curator : Mr. Terlinden, Vincent, Louizalaan 349, bus 16, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26328)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Soda S.P.R.L., rue de Trèves 120A, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20050955.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : restaurant.

Numéro d'entreprise : 0477.755.682.

Juge-commissaire : M. M. Thays.

Curateur : Me Terlinden, Vincent, avenue Louise 349, bte 16, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26329)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Soda B.V.B.A., Trierstraat 120A, 1040 Etterbeek.

Faillissementnummer : 20050955.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0477.755.682.

Rechter-commissaris : de heer M. Thays.

Curator : Mr. Terlinden, Vincent, Louizalaan 349, bus 16, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26329)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Pascu, Olga, rue de Flandre 13, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20050959.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : réparation de vêtements.

Numéro d'entreprise : 0655.536.391.

Juge-commissaire : M. T'Serstevens.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(26330)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Pascu, Olga, Vlaanderenstraat 13, 1000 Brussel-1.

Faillissementnummer : 20050959.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : herstelling van kledij.

Ondernemingsnummer : 0655.536.391.

Rechter-commissaris : de heer T'Serstevens.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26330)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Modernographica S.P.R.L., Grande Rue au Bois 29, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20050960.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : imprimerie.

Numéro d'entreprise : 0405.698.738.

Juge-commissaire : M. T'Serstevens.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(26331)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Modernographica B.V.B.A., Grote Bosstraat 29, 1030 Scharbeek.

Faillissementnummer : 20050960.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : drukwerk.

Ondernemingsnummer : 0405.698.738.

Rechter-commissaris : de heer T'Serstevens.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26331)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Bureau des Techniques spéciales S.P.R.L., (B.D.T.S.), rue Henri Chomé 65-8, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20050961.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : bureau d'étude.

Numéro d'entreprise : 0465.946.824.

Juge-commissaire : M. T'Serstevens.

Curateur : Me Baum, Anicet, avenue Armand Huysmans 212, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26332)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Bureau des Techniques spéciales B.V.B.A., (B.D.T.S.), Henri Choméstraat 65-8, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20050961.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : studie bureau.

Ondernemingsnummer : 0465.946.824.

Rechter-commissaris : de heer T'Serstevens.

Curator : Mr. Baum, Anicet, Armand Huysmanslaan 212, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26332)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Master Façade S.P.R.L., avenue Wielemans Ceuppens 116-118, 1190 Forest.

Numéro de faillite : 20050965.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : ravalement de façades.

Numéro d'entreprise : 0439.706.740.

Juge-commissaire : M. M. Gilson.

Curateur : Me Lemaire, Luc, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26333)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Master Façade B.V.B.A., Wielemans Ceuppenslaan 116-118, 1190 Vorst.

Faillissementnummer : 20050965.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : gevelreiniging.

Ondernemingsnummer : 0439.706.740.

Rechter-commissaris : de heer M. Gilson.

Curator : Mr. Lemaire, Luc, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26333)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Carrosserie A.J.F. S.P.R.L., chaussée d'Alseberg 974, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20050966.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : carrosserie.

Numéro d'entreprise : 0474.083.540.

Juge-commissaire : M. M. Gilson.

Curateur : Me Lemaire, Luc, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26334)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Carrosserie A.J.F. B.V.B.A., Alsebergsesteenweg 974, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20050966.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : koetswerk.

Ondernemingsnummer : 0474.083.540.

Rechter-commissaris : de heer M. Gilson.

Curator : Mr. Lemaire, Luc, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26334)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Porto, Roberta, avenue des Pagodes 103, bte 3, 1020 Laeken.

Numéro de faillite : 20050967.

Date de faillite : 6 juillet 2005.

Objet social : musique.

Numéro d'entreprise : 0537.135.520.

Juge-commissaire : M. M. Gilson.

Curateur : Me Lemaire, Luc, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 24 août 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(26335)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Porto, Roberta, Pagodenlaan 103, bus 3, 1020 Laken.

Faillissementnummer : 20050967.

Datum faillissement : 6 juli 2005.

Handelsactiviteit : muziek.

Ondernemingsnummer : 0537.135.520.

Rechter-commissaris : de heer M. Gilson.

Curator : Mr. Lemaire, Luc, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 24 augustus 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26335)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.A. Al-Qudus, avec siège social à 1030 Schaerbeek, avenue de la Reine 88-92.

Numéro d'entreprise 0463.010.197.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Malik, Tariq, Via G. Garibaldi 235, Rome (Italie).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26336)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de N.V. Al-Qudus, met maatschappelijke zetel te 1030 Schaarbeek, Koninginnelaan 88-92.

Ondernemingsnummer 0463.010.197.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Malik, Tariq, Via G. Garibaldi 235, Rome (Italië).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26336)

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Constructien Renovatie & Netwerken, avec siège social à 1030 Schaerbeek, rue de l'Est 6.

Numéro d'entreprise 0473.782.741.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Vereecken, Peter, Hoekskenstraat 128, 9080 Lochristi.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26337)

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Constructien Renovatie & Netwerken, met maatschappelijke zetel te 1030 Schaarbeek, Ooststraat 6.

Ondernemingsnummer 0473.782.741.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Vereecken, Peter, Hoekskenstraat 128, 9080 Lochristi.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(26337)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Espaces Affaires Belgium, avec siège social à 1020 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 297.

Numéro d'entreprise 0478.476.551.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Brunelle, Christian, rue Joseph Vandezevel 5, 4340 Awans.

Radié d'office le 4 avril 2002.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26338)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Espaces Affaires Belgium, met maatschappelijke zetel te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, de Broquevillelaan 297.

Ondernemingsnummer 0478.476.551.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Brunelle, Christian, rue Joseph Vandezevel 5, 4340 Awans.

Geschrapd op 4 april 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26338)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. P.Z. Nickel, avec siège social à 1150 Bruxelles-15, avenue Charles Thielemans 11.

Numéro d'entreprise 0457.504.656.

Curateur : Herinckx, Catherine.

Liquidateur : Louwers, Dominique, rue de l'Empire 4, 1380 Lasne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26339)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. P.Z. Nickel, met maatschappelijke zetel te 1150 Brussel-15, Charles Thielemanslaan 11.

Ondernemingsnummer 0457.504.656.

Curator : Herinckx, Catherine.

Vereffenaar : Louwers, Dominique, rue de l'Empire 4, 1380 Lasne.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26339)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.C.S. Taxi Ramzi & Cie, avec siège social à 1000 Bruxelles-1, rue de la Caserne 59.

Numéro d'entreprise 0449.653.594.

Curateur : Massart, Claire.

Liquidateur : Bensiali, Redouan, chaussée de Helmet 28, 1030 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26340)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de G.C.V. Taxi Ramzi & Cie, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel-1, Kazernestraat 59.

Ondernemingsnummer 0449.653.594.

Curator : Massart, Claire.

Vereffenaar : Bensiali, Redouan, Helmetsesteenweg 28, 1030 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26340)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Div'Hair Partners, avec siège social à 1180 Bruxelles-18, rue Vanderkindere 180.

Numéro d'entreprise 0464.650.685.

Curateur : Massart, Claire.

Liquidateur : Gonzales Gomez, Gabriel, rue Vanderkindere 180, 1180 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26341)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Div'Hair Partners, met maatschappelijke zetel te 1180 Brussel-18, Vanderkinderestraat 180.

Ondernemingsnummer 0464.650.685.

Curator : Massart, Claire.

Vereffenaar : Gonzalez Gomez, Gabriel, Vanderkinderestraat 180, 1180 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26341)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.A. Garage Louise, avec siège social à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 861.

Numéro d'entreprise 0444.043.135.

Curateur : Massart, Claire.

Liquidateur : Louharani, Ali, chaussée de Gand 366, 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26342)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de N.V. Garage Louise, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Waterlooosesteenweg 861.

Ondernemingsnummer 0444.043.135.

Curator : Massart, Claire.

Vereffenaar : Louharani, Ali, Gentsesteenweg 366, 1080 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26342)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.C. Auto Mortady, avec siège social à 1000 Bruxelles-Ville, boulevard du Midi 40.

Numéro d'entreprise 0442.170.144.

Curateur : Van Der Borght, Nicolas.

Liquidateur : Abdel, Malek, avenue des Chevaliers de Malte 22, 1410 Waterloo.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26343)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de C.V. Auto Mortady, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel-Stad, Zuidlaan 40.

Ondernemingsnummer 0442.170.144.

Curator : Van Der Borght, Nicolas.

Vereffenaar : Abdel, Malek, avenue des Chevaliers de Malte 22, 1410 Waterloo.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26343)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Art-Deco Bruno, avec siège social à 1040 Etterbeek, rue des Tongres 39, magasin 27.

Numéro d'entreprise 0470.754.658.

Curateur : Heilporn, Lise.

Liquidateur : Lenoir, Bruno, sans domicile.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26344)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Art-Deco Bruno, met maatschappelijke zetel te 1040 Etterbeek, Tongerenstraat 39, winkel 27.

Ondernemingsnummer 0470.754.658.

Curator : Heilporn, Lise.

Vereffenaar : Lenoir, Bruno, zonder woonplaats.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26344)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L.U. International Business Association, avec siège social à 1000 Bruxelles-Ville, rue Aux Laines 29.

Numéro d'entreprise 0465.652.557.

Curateur : Heilporn, Lise.

Liquidateur : Van Look, Michaël, sans domicile.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26345)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de E.B.V.B.A. International Business Association, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel-Stad, Wolstraat 29.

Ondernemingsnummer 0465.652.557.

Curator : Heilporn, Lise.

Vereffenaar : Van Look, Michaël, zonder woonplaats.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26345)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la S.A. Eurotechnomed, avec siège social à 1050 Bruxelles-5, avenue Louise 149, bte 24.

Numéro d'entreprise 0455.167.550.

Curateur : Massart, Claire.

Liquidateur : Berschader, Vladimir, rue des Astronomes 40/5, 1180 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26346)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief, het faillissement van de N.V. Eurotechnomed, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel-5, Louizalaan 149, bus 24.

Ondernemingsnummer 0455.167.550.

Curator : Massart, Claire.

Vereffenaar : Berschader, Vladimir, Sterrenkundigenstraat 40/5, 1180 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26346)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la S.P.R.L. Loplop Café Brussels, avec siège social à 1000 Bruxelles-Ville, rue de l'Écuyer 29.

Numéro d'entreprise 0466.092.324.

Curateur : Terlinden, Vincent.

Liquidateurs : Scott, Howard et Brown, Paula-Jane, rue de la Fourche 60, 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26347)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief, het faillissement van de B.V.B.A. Loplop Café Brussels, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel-Stad, Schildknaapstraat 29.

Ondernemingsnummer 0466.092.324.

Curator : Terlinden, Vincent.

Vereffenaars : Scott, Howard en Brown, Paula-Jane, Greeppstraat 60, 1000 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26347)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la S.A. Color ad Printers Belgium, avec siège social à 1000 Bruxelles-Ville, place de la Vieille Halle aux Blés 29.

Numéro d'entreprise 0440.241.626.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : S.A. Sogafi, représentée par son administrateur-délégué : Poncet, Etienne, rue de la Sapinière 3, 6900 Marche-en-Famenne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26348)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief, het faillissement van de N.V. Color ad Printers Belgium, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel-Stad, Oud-Korenhuisplein 29.

Ondernemingsnummer 0440.241.626.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaars : S.A. Sogafi, vertegenwoordigd door zijn gedelegeerd bestuurder : Poncet, Etienne, rue de la Sapinière 3, 6900 Marche-en-Famenne.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26348)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la S.P.R.L. Sovalco, avec siège social à 1083 Ganshoren, avenue Charles-Quint 191.

Numéro d'entreprise 0473.686.137.

Curateur : Hanssens-Ensch, Françoise.

Liquidateur : Robert Kuzmiento, rue du Pannenhuis 158, 1020 Laeken.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26349)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief, het faillissement van de B.V.B.A. Sovalco, met maatschappelijke zetel te 1083 Ganshoren, Keizer-Karellaan 191.

Ondernemingsnummer 0473.686.137.

Curator : Hanssens-Ensch, Françoise.

Vereffenaar : Robert, Kuzmiento, Pannenhuisstraat 158, 1020 Laken.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26349)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. D-Finition, avec siège social à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Georges Henri 491.

Numéro d'entreprise 0452.668.316.

Curateur : Austraet, Luc.

Liquidateur : Houet, Guy, rue du Noyer 296, 1030 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26350)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. D-Finition, met maatschappelijke zetel te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, Georges Henrilaan 491.

Ondernemingsnummer 0452.668.316.

Curator : Austraet, Luc.

Vereffenaar : Houet, Guy, Notelaarsstraat 296, 1030 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26350)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Telli Telecom, avec siège social à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Jules Delhaize 21.

Numéro d'entreprise 0462.612.893.

Curateur : Austraet, Luc.

Liquidateur : Petit Dufrenoy, rue Jean Van Volsem 50, 1050 Bruxelles.

Radié d'office le 3 juin 2002.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26351)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Telli Telecom, met maatschappelijke zetel te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Jules Delhaizestraat 21.

Ondernemingsnummer 0462.612.893.

Curator : Austraet, Luc.

Vereffenaar : Petit Dufrenoy, Jean Van Volsemstraat 50, 1050 Brussel.

Geschrapd op 3 juni 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26351)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. Mode & Co, avec siège social à 1070 Anderlecht, rue Limnander 13.

Numéro d'entreprise 0456.790.717.

Curateur : Cornil, Pierre.

Liquidateur : Blaimont, Stéphane, avenue d'Orbaix 43, 1180 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26352)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Mode & Co, met maatschappelijke zetel te 1070 Anderlecht, Limnanderstraat 13.

Ondernemingsnummer 0456.790.717.

Curator : Cornil, Pierre.

Vereffenaar : Blaimont, Stéphane, Orbaixlaan 43, 1180 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26352)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Sebathony, avec siège social à 1180 Uccle, avenue Albert 291A.

Numéro d'entreprise 0465.337.902.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateurs : 1) Carragi, Antonio, boulevard Léopold III 8, bte 23, 1030 Schaerbeek; 2) Parent, Claudine, avenue du Forum 11, bte 132, 1020 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26353)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Sebathony, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Albertlaan 291A.

Ondernemingsnummer 0465.337.902.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaars : 1) Carragi, Antonio, Leopold III- 8, bus 23, 1030 Schaerbeek; 2) Parent, Claudine, Forumlaan 11, bus 132, 1020 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26353)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L.U. Ren & Val, avec siège social à 1160 Auderghem, Alphonse Valkeneers 11.

Numéro d'entreprise 0864.194.378.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Jhek, Valentin Etienne, avenue Adolphe Valckeneers 11, 1160 Auderghem.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26354)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de E.B.V.B.A. Ren & Val, met maatschappelijke zetel te 1160 Oudergem, Alphonse Valkeneers 11.

Ondernemingsnummer 0864.194.378.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Jhek, Valentin Etienne, Adolphe Valckeneerslaan 11, 1160 Oudergem.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26354)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de Leal Teixeira, José Ernesto, domicilié à 1070 Anderlecht, rue Memling 23.

Numéro d'entreprise 0563.210.209.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26355)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Leal Teixeira, José Ernesto, wonende te 1070 Anderlecht, Memlingstraat 23.

Ondernemingsnummer 0563.210.209.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar :

Niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26355)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Fiscomin, avec siège social à 1050 Ixelles, avenue Brugmann 180.

Numéro d'entreprise 0419.897.162.

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Anne Lanoye, rue des Pâquerettes 41, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26356)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Fiscomin, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Brugmannlaan 180.

Ondernemingsnummer 0419.897.162.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Anne Lanoye, rue des Pâquerettes 41, 1420 Braine-l'Alleud.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26356)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. B.J. & Partners, avec siège social à 1180 Uccle, rue Egide Van Ophem 46.

Numéro d'entreprise 0450.507.788.

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateurs : 1) Pierre, Joseph, Oude Postweg 10, 1652 Beersel; 2) Bernard, Joseph, rue de l'Eglise 22, 1640 Rhode-Saint-Genèse.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26357)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. B.J. Partners, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Egide Van Ophemstraat 46.

Ondernemingsnummer 0450.507.788.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaars : 1) Pierre, Joseph, Oude Postweg 10, 1652 Beersel; 2) Bernard, Joseph, Kerkstraat 22, 1640 Sint-Genesius-Rode.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26357)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. United Media International, avec siège social à 1160 Bruxelles-16, avenue des Volontaires 21.

Numéro d'entreprise 0429.031.295.

Curateur : Hanssens-Ensch, Françoise.

Liquidateur : Aubry, Jean-Luc, rue des Trois Ponts 104, 1160 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26358)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. United Media International, met maatschappelijke zetel te 1160 Brussel-16, Vrijwilligerslaan 21.

Ondernemingsnummer 0429.031.295.

Curator : Hanssens-Ensch, Françoise.

Vereffenaar : Aubry, Jean-Luc, Driebruggenstraat 104, 1160 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26358)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Jade Diffusion, avec siège social à 1020 Laeken (Bruxelles-Ville), square de l'Atomium 1, bte 44.

Numéro d'entreprise 0448.060.024.

Curateur : Hanssens-Ensch, Françoise.

Liquidateur : Ismail, Abdulla, rue du Culot 24, 1380 Lasne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26359)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Jade Diffusion, met maatschappelijke zetel te 1020 Laken (Brussel-Stad), Atomiumsquare 1, bus 44.

Ondernemingsnummer 0448.060.024.

Curator : Hanssens-Ensch, Françoise.

Vereffenaar : Ismail, Abdulla, rue du Culot 24, 1380 Lasne.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26359)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Greenland Diffusion, avec siège social à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Heydenbergh 68.

Numéro d'entreprise 0465.888.228.

Curateur : Hanssens-Ensch, Françoise.

Liquidateur : Nadine Nias, avenue Heydenbergh 68, 1200 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26360)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Greenland Diffusion, met maatschappelijke zetel te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, Heydenberghlaan 68.

Ondernemingsnummer 0465.888.228.

Curator : Hanssens-Ensch, Françoise.

Vereffenaar : Nadine Nias, Heydenberghlaan 68, 1200 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26360)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. L. Wyckmans et Cie, avec siège social à 1070 Anderlecht, rue Gheude 21-25.

Numéro d'entreprise 0406.517.003.

Curateur : Hanssens-Ensch, Françoise.

Liquidateur : Coeurvorst, Alain, avenue Montjoie 96, 1180 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26361)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. L. Wyckmans et Cie, met maatschappelijke zetel te 1070 Anderlecht, Gheudestraat 21-25.

Ondernemingsnummer 0406.517.003.

Curator : Hanssens-Ensch, Françoise.

Vereffenaar : Coeurvorst, Alain, Montjoielaan 96, 1180 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26361)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. Domg Immo, avec siège social à 1070 Anderlecht, rue Brogniez 107.

Numéro d'entreprise 0446.565.135.

Curateur : Hanssens-Ensch, Françoise.

Liquidateur : Domme, Olivier, Mechelsestraat 22, 1853 Stombeek-Bever.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26362)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Domg Immo, met maatschappelijke zetel te 1070 Anderlecht, Brogniezstraat 107.

Ondernemingsnummer 0446.565.135.

Curator : Hanssens-Ensch, Françoise.

Vereffenaar : Domme, Olivier, Mechelsestraat 22, 1853 Stombeek-Bever.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26362)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de Peureux, Dominique René Henri, domicilié à 1050 Ixelles, rue Emile Bouilliot 2/RC.

Numéro d'entreprise 0554.589.778.

Curateur : Herinckx, Catherine.

Excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26363)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Peureux, Dominique René Henri, wonende te 1050 Elsene, Emile Bouilliotstraat 2/RC.

Ondernemingsnummer 0554.589.778.

Curator : Herinckx, Catherine.

Verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26363)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. Le Matin français, avec siège social à 1000 Bruxelles-Ville, rue des Fripiers 11.

Numéro d'entreprise 0464.634.651.

Curateur : Massart, Claire.

Liquidateur : Meddour, Zahère, rue des Tourterelles 25, 1150 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26364)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Le Matin français, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel-Stad, Kleerkopersstraat 11.

Ondernemingsnummer 0464.634.651.

Curator : Massart, Claire.

Vereffenaar : Meddour, Zahère, Tortelduivenstraat 25, 1150 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26364)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. D.D. Decors, avec siège social à 1060 Saint-Gilles, rue de Suisse 37.

Numéro d'entreprise 0452.209.050.

Curateur : Massart, Claire.

Liquidateur : Ramoisy, Jean-Michel, rue du Portugal 1A, 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26365)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. D.D. Decors, met maatschappelijke zetel te 1060 Sint-Gillis, Zwitserlandstraat 37.

Ondernemingsnummer 0452.209.050.

Curator : Massart, Claire.

Vereffenaar : Ramoisy, Jean-Michel, Portugalstraat 1A, 1060 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26365)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. New Harrison, avec siège social à 1050 Ixelles, chaussée d'Ixelles 96.

Numéro d'entreprise 0464.429.268.

Curateur : Massart, Claire.

Liquidateur : Meddour, Zahère, rue des Tourterelles 25, 1150 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26366)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. New Harrison, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Elsenesesteenweg 96.

Ondernemingsnummer 0464.429.268.

Curator : Massart, Claire.

Vereffenaar : Meddour, Zahère, Tortelduivenstraat 25, 1150 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26366)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. Gold International Company (G.I.C.), avec siège social à 1170 Watermael-Boitsfort, place Eugène Keym 15.

Curateur : Mombaers, Jos.

Liquidateur : Laffineur, Marc Pierre, rue Lieutenant Liedel 93/6, 1070 Anderlecht.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26367)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Gold International Company, met maatschappelijke zetel te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Eugène Keymplein 15.

Curator : Mombaers, Jos.

Vereffenaar : Laffineur, Marc Pierre, Luitenant Liedelstraat 93/6, 1070 Anderlecht.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26367)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. Farm Fresh Products, en liquidation, avec siège social à 1050 Ixelles, avenue Général de Gaulle 39.

Numéro d'entreprise 0455.132.098.

Curateur : Terlinden, Vincent.

Liquidateur : Huberty, Pierre, avenue des Grenadiers 66, 1050 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26368)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Farm Fresh Products, in vereffening, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Generaal de Gaullelaan 39.

Ondernemingsnummer 0455.132.098.

Curator : Terlinden, Vincent.

Vereffenaar : Huberty, Pierre, Grenadierslaan 66, 1050 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26368)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juillet 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. Achat, Gestion Immobilier, avec siège social à 1160 Auderghem, chaussée de Wavre 1671.

Numéro d'entreprise 0450.021.701.

Curateur : Terlinden, Vincent.

Liquidateur : Ferari, Marc, chaussée de Wavre 1671, 1160 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (26369)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juli 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Achat, Gestion Immobilier, met maatschappelijke zetel te 1160 Oudergem, Waversesteenweg 1671.

Ondernemingsnummer 0450.021.701.

Curator : Terlinden, Vincent.

Vereffenaar : Ferari, Marc, Waversesteenweg 1671, 1160 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (26369)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 16 juin 2005, du tribunal de commerce d'Arlon ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Philippe Sauvey, domicilié à 6813 Termes (Chiny), rue Sainte-Anne 19, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0695.232.256.

Le même jugement dit qu'il y a lieu à excusabilité.

Curateur : Me Nathalie Crochet, avocat à 6700 Arlon, avenue Victor Tesch 22.

Le curateur, (signé) Nathalie Crochet. (26370)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 5 juillet 2005, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la S.C.R.I. APB, dont le siège social est sis à 6180 Courcelles, rue du Nord 41, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0460.842.347.

Curateur : Me Louis Krack, avocat à 6000 Charleroi, rue de Dampremy 67/32.

Juge-commissaire : Michel Mercier.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 juillet 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 août 2005.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 30 août 2005, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (26371)

Par jugement du 5 juillet 2005, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation et sur aveu, la faillite de M. Di Nardo, Antonio, né à Furci (Italie) le 7 février 1953, domicilié à 5651 Tarcienne, rue du Centre 22, exerçant le commerce à 6280 Gerpinnes, rue Neuve 65, sous la dénomination Le Mille Pâtes, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0658.401.158.

Activité commerciale : service traiteur.

Curateur : Me Philippe Delvaux, avocat à 6240 Farciennes, rue Grande 30.

Juge-commissaire : Roger Maroquin.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 4 juillet 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 août 2005.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 30 août 2005, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (26372)

Par jugement du 5 juillet 2005, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de M. Lepinne, Marc, né à Gosselies le 17 décembre 1953, domicilié à 6041 Gosselies, place de la Concorde 1/8, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0654.632.412.

Activité commerciale : commerce gros - fleurs et plantes d'ornement.

Curateur : Me Francis Bringard, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue T'Serclaes de Tilly 49.

Juge-commissaire : Hubert Ligny.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 30 juin 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 août 2005.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 30 août 2005, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (26373)

Par jugement du 5 juillet 2005, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Carbos, dont le siège social est sis à 7130 Binche, avenue Wanderpepen 30, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0458.064.385.

Curateur : Me Christophe Trivière, avocat à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue de Marcinelle 247.

Juge-commissaire : Pierre Degesves.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 juillet 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 août 2005.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 30 août 2005, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (26374)

Par jugement du 5 juillet 2005, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la S.C.R.L. Petrucci, dont le siège social est sis à 7170 Manage, rue Delfosse 24, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0479.039.547.

Curateur : Me Philippe Herman, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 93.

Juge-commissaire : Marcel Balsat.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 juillet 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 août 2005.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 30 août 2005, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (26375)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.A. Vidéo K7, établie et ayant son siège social à 4300 Waremmes, rue Porte de Liège 59b, ayant pour activités : la location et la vente de cassettes vidéo et DVD, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0454.513.294.

Curateur : Claude Philippart de Foy, avocat à 4020 Liège, quai des Tanneurs 24/011.

Juge-commissaire : M. Christian De Maseneire.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26376)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Aliemco, établie et ayant son siège social à 4621 Fléron (Retinne), rue des Cloutiers 25A, ayant pour activités : l'exploitation d'une entreprise de construction de bâtiments, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0416.384.970.

Curateurs : Francis Schroeder et Roland Props, avocats à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Juge-commissaire : M. Paul Collette.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26377)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Surfaces Systems Works, en abrégé « S.S.W. », établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue Vinave d'Ile 20/34, ayant pour activités : traitement de sols par grenailage - nettoyage industriel, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0476.958.601.

Curateur : Béatrice Versie, avocat à 4000 Liège, rue Lambert-Le-Bègue 9.

Juge-commissaire : M. Georges David.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26378)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Wolf Intertrade, en liquidation, dont le siège social est à 4000 Liège, avenue Blonden 31, ayant pour activités : promotion immobilière de logements, commerce de détail alimentaire en magasin spécialisé, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0439.931.424.

Curateur : Yves Godfroid, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. André Salmon.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26379)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Gotta, établie et ayant son siège social à 4317 Celles, rue de Les Waleffes 12, ayant pour activités : transport routiers de marchandises, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0478.717.170.

Curateurs : Pierre Cavenaile, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10, et Léon-Pierre Proumen, avocat à 4020 Liège, quai des Ardennes 7.

Juge-commissaire : M. Alain Piekarek.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26380)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Gustin, Luc Michel Ghislain, de nationalité belge, né à Rendeux le 22 août 1964, domicilié à 4020 Liège, quai de Gaulle 11/43, ayant pour activités : l'exploitation d'un restaurant, sous la dénomination « Restaurant La Nouvelle Terrazza », à 4020 Liège, rue Grétry 27, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0598.657.769.

Curateurs : Francis Schroeder et Roland Props, avocats à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Juge-commissaire : M. Jacques Debande.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26381)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.C.R.I.S. Kasel & Associés, établie et ayant son siège social à 4000 Liège (Rocourt), chaussée de Tongres 499, ayant pour activité : l'exploitation d'un commerce de détail de carburants et lubrifiants, accessoires et pièces détachées (station-service), commerce de détail d'alimentation générale..., inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0477.825.859.

Curateur : Claude Philippart de Foy, avocat à 4020 Liège, quai des Tanneurs 24/011.

Juge-commissaire : M. Luc Jamin.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26382)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.A. Digiworld Electronics Belgium, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, place Jean Jaurès 24, bte 15, ayant pour activités : commerce de gros d'ordinateurs et d'équipements informatiques, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0475.492.020.

Curateur : Philippe Jehasse, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. Philippe Tromme.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26383)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. African Logistic, établie et ayant son siège social à 4300 Waremmes (Grand-Axhe), rue Georges César 69, ayant pour activités : organisation du transport de fret, conditionnement à façon, commerce de gros, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0474.032.070.

Curateur : Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue de Limbourg 50.

Juge-commissaire : M. Robert-Henri Fransolet.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26384)

Par jugement du 7 juillet 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. G Services, dont le siège social est à 4020 Liège (Jupille-sur-Meuse), rue de Visé 629, ayant pour activités : installation et grossiste en matériel frigorifique..., inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0430.959.122.

Curateur : Yves Godfroid, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. Bruno Giaccio.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 16 août 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Driesen. (26385)

Par jugement du 28 juin 2005, le tribunal de commerce de Liège a clôturé la faillite de Mme Francesca Portaro, dont le domicile est situé à 4633 Soumagne, rue Reux 26, et ayant exploité un commerce rue Jean Hans 90, à 4030 Grivegnée (Liège), inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0774.055.446. Faillite déclarée en date du 28 février 2002.

La faillie est déclarée excusable.

Le curateur, (signé) Me Joëlle Delhaxhe, avocat, avenue Albert I^{er} 25, 4053 Embourg. (26386)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 30 mai 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de Grain de Folie S.P.R.L., Traverse d'Esopo 10, 1348 Louvain-la-Neuve, déclarée ouverte par jugement du 10 juillet 2003, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : Mme Fabienne Degreve, domiciliée à 1495 Villers-la-Ville, rue Champ du Vénérable 3.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (26387)

Par jugement du 30 mai 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de J.N. International S.P.R.L., avenue Léon Champagne 2, 1480 Tubize, déclarée ouverte par jugement du 20 septembre 2004, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur : M. Mohammad Amar, domicilié à 1160 Bruxelles, rue Steens 39.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (26388)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 5 juillet 2005 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Delys, Paul, né à Bouvignies le 2 décembre 1946, domicilié à 7803 Bouvignies, chemin du Vicinal 4 (BOU), inscrit à la B.C.E. sous le n° 0717.182.861, et ayant pour activité commerciale l'électricité générale.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (3 août 2005).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 23 août 2005, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Paris, Frédéric, rue de Monnel 17, 7500 Tournai.

Tournai, le 7 juillet 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye. (26389)

Par jugement rendu le 5 juillet 2005 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de JC Prayez S.A., ayant son siège social à 7880 Flobecq, Houppes 8-10, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0467.214.554, et ayant pour activité commerciale l'exploitation de gîtes.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (3 août 2005).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 23 août 2005, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Paris, Frédéric, rue de Monnel 17, 7500 Tournai.

Tournai, le 7 juillet 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye. (26390)

Tribunal de commerce de Verviers

—

Faillite : Jungers, Christophe, rue de Séroule 25, 4800 Verviers.

Curateur : Me Luc Defraiteur.

Par jugement du 28 juin 2005, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Par le même jugement, le tribunal déclare M. Christophe Jungers excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26391)

Faillite sur aveu

Par jugement du vendredi 1^{er} juillet 2005, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Constant, Jean-Luc Claire André Ghislain, né à Stavelot le 1^{er} novembre 1972, domicilié à 4900 Spa, rue du Marché 62, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0713.324.736, pour une entreprise d'installation de chauffage central exercée à son domicile (ayant obtenu un sursis définitif le 10 février 2005).

Curateur : Me Pierre-Eric Defrance, avocat à 4800 Verviers, rue des Martyrs 24.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 1^{er} septembre 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26392)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Derobo B.V.B.A., Gitschotellei 228, 2140 Borgerhout (Antwerpen), groothandel in vleeswaren, exclusief vlees van gevogelte en wild, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0463.098.784.

Curator : Mr. Van Passel, Marc, Frankrijklei 146, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26393)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is World Wide Exotic Traders B.V.B.A., Halifaxstraat 3, 2030 Antwerpen-3, groothandel in groenten en fruit, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.689.987.

Curator : Mr. Van Orshaegen, Dirk, Kontichsesteenweg 86, 2630 Aartselaar.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26394)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Kricol N.V., De Marbaixstraat A1/A, 2060 Antwerpen-6, computeradviesbureau, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0457.460.017.

Curator : Mr. Van Meensel, Steven, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26395)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is United Technology Consolidated B.V.B.A., Rolwagenstraat 18, 2018 Antwerpen-1, verhuur van niet residentiële gebouwen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0455.188.831.

Curator : Mr. Van Meensel, Eric, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26396)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Van Goethem, Luc Kamiel Marcella, geboren te Antwerpen op 30 april 1960, Ketsstraat 87, 2140 Borgerhout, werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0511.911.857.

Curator : Mr. Van Mechelen, Francis, Mechelsesteenweg 136, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26397)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Yoyo B.V.B.A., Kasteelstraat 58, 2000 Antwerpen-1, cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0459.103.671.

Curator : Mr. Van Ingelghem, Daniel, Vrijheidstraat 30-32/14, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26398)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is My Mind N.V., Pasteelstraat 19, 2640 Mortsel, adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0464.052.156.

Curator : Mr. Van Impe, Bruno, Generaal Slingeneyerlaan 107, 2100 Deurne (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26399)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Belpar B.V.B.A., Britselei 60, 2000 Antwerpen-1, cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0418.966.259.

Curator : Mr. Vanhoucke, Guy, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26400)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Attfi B.V.B.A., Borgerhoutsestraat 1, 2018 Antwerpen-1, industriële reiniging, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.562.017.

Curator : Mr. Van Raemdonck, Marc, Mechelsesteenweg 166, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26401)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Cosipress B.V.B.A., Meibloemstraat 30, 2600 Berchem (Antwerpen), postorderbedrijven, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0447.056.172.

Curator : Mr. Van Sant, Paul, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26402)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Algemene Container Consultancy & Export B.V.B.A., Kromstraat 64C, 2520 Ranst, grootwarenhuizen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0475.677.112.

Curator : Mr. Van Reempts, Bart, Vrijheidstraat 30-32/14, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26403)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 juli 2005, is Hampton Agency B.V.B.A., Leopoldplaats 10/4, 2000 Antwerpen-1, projectontwikkeling voor woningbouw, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0449.447.322.

Curator : Mr. Van Gijseghem, Geert, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 8 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 augustus 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 augustus 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier : H. Vanoystaeyen. (Pro deo) (26404)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, vakantiekamer, heeft bij vonnis van 6 juli 2005, de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Saglam, Ali Gabriel, geboren te Heusden-Zolder op 12 januari 1979, Grote Baan 106, te 3530 Houthalen, handelswerkzaamheid : kebab zaak, ondernemingsnummer 0773.271.726, dossiernummer 5483.

Rechter-commissaris : J. Smeets.

Curator : Valgaeren, Ivo, Guido Gezellelaan 12, te 3550 Heusden (Limburg).

Tijdstip ophouden van betaling : 6 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 6 augustus 2005.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 15 september 2005, om 14 uur, in zaal 2 van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26405)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, vakantiekamer, heeft bij vonnis van 6 juli 2005, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van Fereva B.V.B.A., Weutenswijerweg 14/1, te 3520 Zonhoven, handelswerkzaamheid: vervoer van personen, ondernemingsnummer 0867.033.411, dossiernummer 5482.

Rechter-commissaris : J. Smeets.

Curator : Valgaeren, Ivo, Guido Gezellelaan 12, te 3550 Heusden (Limburg).

Tijdstip ophouden van betaling : 6 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 6 augustus 2005.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 15 september 2005, om 14 uur, in zaal 2 van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26406)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, vakantiekamer, heeft bij vonnis van 6 juli 2005, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van Hoebrechts, Raoul Désiré René, geboren te Sint-Truiden op 18 juni 1954, Hasseltsesteenweg 246, te 3800 Sint-Truiden, handelswerkzaamheid: fruitteler, ondernemingsnummer 0641.302.929, dossiernummer 5484.

Rechter-commissaris : J. Smeets.

Curator : Valgaeren, Ivo, Guido Gezellelaan 12, te 3550 Heusden (Limburg).

Tijdstip ophouden van betaling : 6 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 6 augustus 2005.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 15 september 2005, om 14 uur, in zaal 2 van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26407)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis d.d. 8 juli 2005, op bekenenis, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Dehaene, Luc Marcel Romain, geboren te Ieper op 9 augustus 1963, wonende te 8531 Harelbeke-Hulste, Hazebekstraat 5, en handeldrijvende te 8900 Ieper, Albert Dehemlaan 24, onder de benaming « The Roadhole », hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0732.413.940, voor de volgende activiteiten: restaurants van het traditionele type; de café-restaurants (tavernen); het klaarmaken thuisbezorgen en eventueel serveren van maaltijden en bereide schotels.

Rechter-commissaris : de heer J. Top, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. S. De Rouck, advocaat te 8900 Ieper, Nijverheidsstraat 2.

Datum staking van de betalingen : donderdag 7 juli 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 29 juli 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : woensdag 14 september 2005, om 10 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (26408)

Bij vonnis d.d. 8 juli 2005, op bekenenis, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Van Damme, Glenn, geboren te Ieper op 16 september 1976, wonende te 8908 Ieper (Vlamertinge), Stijn Streuvelswijk 56, en handeldrijvende (volgens eigen verklaring tot 6 april 2005), te 8902 Ieper (Voormezele), Kriekstraat 1, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0674.351.225, voor de volgende activiteiten: vervaardiging van elektromotoren en van elektrische generatoren en transformatoren; aanleg van pijpleidingen, telecommunicatieleidingen en hoogspanningsleidingen; elektrische installatie; handelsbenaming in hout en bouwmaterialen; handelsbemiddeling in elektrisch en elektronisch materiaal, inclusief installatiemateriaal voor industrieel gebruik.

Rechter-commissaris : de heer J.-P. Noyez, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. J.-M. Vanstaen, advocaat te 8940 Wervik, Nieuwstraat 23.

Datum staking van de betalingen : donderdag 5 mei 2005.

Indienen van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 29 juli 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : woensdag 7 september 2005, om 11 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (26409)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 7 juli 2005, op dagvaarding OM, het faillissement uitgesproken van De Mangerie B.V.B.A., te 3634 Maasmechelen, Koninginnelaan 42.

Ondernemingsnummer 0456.580.087.

Handelswerkzaamheid : uitbating van een traiteurzaak.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. Miguet, R., en Cuypers, L., Putstraat 36, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 18 mei 2005.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 6 augustus 2005 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 25 augustus 2005, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) W. Bours. (26410)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 7 juli 2005, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Azzaro B.V.B.A., te 3650 Dilsen-Stokkem, Mortevelstraat 9A.

Ondernemingsnummer 0863.112.730.

Handelswerkzaamheid : groothandel in elektronische materialen.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. Miguet, R., en Cuypers, L., Putstraat 36, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 24 mei 2005.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 6 augustus 2005 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 25 augustus 2005, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) W. Bours. (26411)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 7 juli 2005, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Gijbels, Maurice, geboren te Zutendaal op 25 augustus 1948, te 3620 Lanaken, Pannestraat 109.

Ondernemingsnummer 0697.179.481.

Handelswerkzaamheid : algemene bouwwerken.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. J. Orij en M. Huygen, Gillebroekstraat 16, 3840 Borgloon.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 30 mei 2005.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 6 augustus 2005 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 25 augustus 2005, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) W. Bours. (26412)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 7 juli 2005, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Mevlana B.V.B.A., te 3600 Genk, Vennestraat 76.

Ondernemingsnummer 0466.228.817.

Handelswerkzaamheid : brood- en banketbakkerij.

Als curatoren werden aangesteld Mrs. J. Orij en M. Huygen, Gillebroekstraat 16, 3840 Borgloon.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 31 april 2005.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 6 augustus 2005 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 25 augustus 2005, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) W. Bours. (26413)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Le 16 mars 2005, a été rendu par le tribunal de première instance de Neufchâteau, sous le numéro de répertoire 05/627, rôles des requêtes 05/90/B, un jugement contenant homologation pure et simple de l'acte portant modification du régime matrimonial de M. Gathot, Guy Léon Charles Ghislain, employé, né à Humain le 30 août 1956, et son épouse, Mme Michaux, Michèle Laurette Elvire Ghislaine, employée, née à Bure le 17 juillet 1957, demeurant et domiciliés ensemble à Tellin, rue de Saint-Hubert 211, acte reçu par le notaire André Parmentier, à Forrières (Nassogne) le 18 décembre 2004, par lequel M. Guy Gahot, a fait apport de biens immeubles propres au patrimoine commun.

(Signé) A. Parmentier, notaire. (26414)

Par requête en date du 30 juin 2005, M. Carlos Tricerri, né à Bouvignes-sur-Meuse le 29 mars 1925, et son épouse, Mme Huguette Roynet, née à Beauraing le 6 février 1930, domiciliés ensemble et demeurant à Philippeville, rue de la Balance 28/A, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Dinant, une requête en homologation de la modification de leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte le changement de régime de séparation de biens en adoption d'un régime de communauté légale avec attribution de communauté.

Les actes nécessaires ont été reçus par Me Jacques Dubuc, notaire à Philippeville, en date du 30 juin 2005.

Pour extrait conforme : le notaire, (signé) Jacques Dubuc. (26415)

Suivant jugement rendu le 26 mai 2005, le tribunal de première instance de Dinant a homologué l'acte reçu par le notaire Yves Bouillet, de résidence à Florennes, le 22 février 2005, contenant modification à régime matrimonial entre M. Scaillet, Dominique Claude Julien Ghislain, né à Florennes le 2 février 1964, et son épouse, Mme Dechamps, Carol Line Lucie, née à Namur le 4 septembre 1971, demeurant et domiciliés ensemble à Florennes, rue Cent Louis 1.

(Signé) Yves Bouillet, notaire. (26416)

Suivant jugement prononcé le 26 mai 2005, par le tribunal de première instance de Charleroi, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre les époux M. Benoît, Philippe Paulin Christian Eugène Joseph Ghislain, né à Mettet le 29 octobre 1941, et Mme Vanderperren, Paulette Francine Ghislaine, née à Pont-de-Loup le 8 mai 1944; domiciliés à Les Bons Villers, section de Mellet, rue d'En-Dessous 60, a été homologué.

Gosselies, le 8 juillet 2005.

Pour les requérants : (signé) Alain Piron, notaire à Gosselies. (26417)

Par requête en date du 8 juillet 2005, M. Lefort, Christian Yvon Nestor, né à Gosselies le 22 janvier 1959, et son épouse, Mme Vendredi, Fabienne Henriette Emilie, née à Charleroi le 12 mars 1958, domiciliés à Lasne, rue du Cortil Bailly 35, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Charleroi, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Alain Piron, de résidence à Gosselies, en date du 4 mai 2005.

Le contrat modificatif adopte le régime de la séparation des biens pure et simple.

Gosselies, le 8 juillet 2005.

Pour les requérants : (signé) Alain Piron, notaire à Gosselies. (26418)

Bij verzoekschrift van 17 juni 2005 hebben de heer Jonckheere, Geert Bart Joost, landbouwer, en zijn echtgenote, Mevr. Vanbruaene, Heidi Adrienne Henri, bediende, samenwonende te Oostrozebeke, Ooigemstraat 10, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Albert Cloet, te Oostrozebeke, op 17 juni 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met behoud van het wettelijk stelsel, door inbreng in de huwelijksgemeenschap van een onroerend goed gelegen te Oostrozebeke, Ooigemstraat 10, door de heer Geert Jonckheere, voornoemd.

Voor de echtgenoten Geert Jonckheere-Vanbruaene : (get.) Albert Cloet, notaris. (26419)

Bij verzoekschrift gedagtekend op 8 juli 2005 hebben de heer Van Damme, Marc Emiel, en zijn echtgenote, Mevr. Deryckere, Rosette Christiana, samenwonende te Kortrijk (8501 Heule), Steenstraat 55, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Baudouin Moerman, te Kortrijk, op 4 juli 2005, houdende wijziging aan hun huwelijksstelsel met behoud van het stelsel van gemeenschap van aanwinsten, doch met inbreng van een onroerend goed door Mevr. Deryckere, Rosette.

Kortrijk, 8 juli 2005.

Voor de verzoekers : (get.) Mr. Baudouin Moerman, notaris. (26420)

Bij verzoekschrift d.d. 30 juni 2005, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, hebben de heer Klynen, Marc Edmond, bediende, rijksregisternummer 61.01.13 345 68, geboren te Lint op 13 januari 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Van Der Raaij, Carina Maria Francine, schoonmaakster, rijksregisternummer 66.06.17 310 26, geboren te Morsel op 17 juni 1966, beiden wonende te 2547 Lint, Van Putlei 8, verzocht om homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, bij akte verleden voor notaris Ilse Janssens, te Kontich, op 30 juni 2005, inhoudende de inbreng in de huwelijks-gemeenschap door de heer Klynen, Marc, van een huis te Lint, Van Putlei 8, ten kadaster bekend volgens titel en thans sectie D, nummer 75/G/2, voor een oppervlakte van tweehonderd drieënzestig vierkante meter.

Voor de verzoekers : (get.) Ilse Janssens, notaris. (26421)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen, van 27 mei 2005, werden de akten verleden voor geassocieerd notaris Jan Van Bael, te Antwerpen, op 4 februari 2005 en 19 mei 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van wijlen de heer Bruinsma, Robert Frans Willem, zonder beroep, laatst wonende te 's-Gravenwezel, Pater Nuyenslaan 13, en zijn echtgenote, Mevr. Verbrugh, Johanna, zonder beroep, wonende te 's-Gravenwezel, Pater Nuyenslaan 13, gehomologeerd.

(Get.) Jan Van Bael, notaris. (26422)

Bij verzoekschrift van 18 mei 2005 hebben de echtgenoten de heer De Clercq, Andy Antoine Esther, arbeider, geboren te Deinze op 13 oktober 1976, wonende te 9800 Deinze (deelgemeente Astene), Winkelstraat 68A, nationaal nummer 76.10.13 211-95, Belgische identiteitskaartnummer 273 0066968 28, en zijn echtgenote, Mevr. De Grande, Manuela, bediende, geboren te Gent op 22 februari 1977, wonende te 9800 Deinze (deelgemeente Astene), Winkelstraat 68A, nationaal nummer 77.02.22 052-46, Belgische identiteitskaartnummer 273 0068463 68, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg van Gent, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Marc Van Cauwenbergh, te Deinze, op 18 mei 2005.

(Get.) M. Van Cauwenbergh, notaris. (26423)

Bij verzoekschrift de dato 9 juni 2005 hebben de heer Bierebeek, Geert Alina Jacques, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Sokic, Biljana, arbeidster, samenwonende te Niel, Tuyaertsstraat 47, voor de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een verzoek ingediend tot homologatie van de akte wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Ludo Lamot, te Niel, op 18 april 2005, bevattende :

inbreng door de heer Bierebeek, voornoemd, in de gemeenschap van het volgend onroerend goed :

Gemeente Niel

Een woonhuis op en met grond en alle verdere aanhorigheden, gelegen in de Tuyaertsstraat 47, ter kadaster bekend wijk B, nummer 329/H/5, met een oppervlakte honderd tweeënegentig vierkante meter (192 m²).

Voor de echtgenoten : (get.) Ludo Lamot, notaris. (26424)

Op 8 juni 2005 hebben de heer Haenraets, John, en echtgenote, Mevr. Fernandez-Vizcaino, Isabel Maria, samenwonende te 3920 Lommel, Driehoek 43, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name inbreng door de vrouw van onroerend goed in de gemeenschap, opgemaakt bij akte verleden voor Mr. Paul Geebelen, geassocieerde notaris te Lommel, op 8 juni 2005.

Voor de verzoekers : (get.) Paul Geebelen, notaris. (26425)

Op 15 juni 2005 hebben de heer Brans, Luc Jozef, en echtgenote, Mevr. Maréchal, Brigitte Sonja, samenwonend te 3920 Lommel, Luikersteenweg 314, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name wijziging van het gemeenschappelijke vermogen door inbreng in de gemeenschap door de man, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Paul Geebelen, te Lommel, op 15 juni 2005.

Voor de verzoekers : (get.) Paul Geebelen, notaris. (26426)

Ingevolge verzoekschrift d.d. 21 juni 2005 hebben de echtgenoten Louis Michel De Leeuw-Du Laing, Marie José, samenwonende te 1760 Roosdaal, Espenveldstraat 18, een aanvraag tot homologatie ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van de wijzigingsakte van hun huwelijkscontract, verleden voor Mr. Peter De Schepper, notaris te Pamel, thans Roosdaal, op 21 juni 2005, inhoudende inbreng van een onroerend goed door Mevr. Du Laing.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) P. De Schepper, notaris. (26427)

Bij verzoekschrift van 23 juni 2005 hebben de heer Davy Buvens, geboren te Diest op 27 maart 1980, en zijn echtgenote, Mevr. Marleen Rita Deleersnyder, geboren te Roeselare op 27 februari 1963, beiden wonende te 8800 Roeselare, Berkenlaan 15, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een aanvraag ingediend tot homologatie van een akte verleden voor notaris Jean Pierre Lesage, te Hooglede, op 23 juni 2005, waarin ze hun huwelijksstelsel in die zin hebben gewijzigd dat Mevr. Marleen Deleersnyder, een onroerend goed heeft ingebracht in de huwgemeenschap.

Voor de verzoekers : (get.) J.P. Lesage, notaris. (26428)

Bij verzoekschrift van 13 juni 2005 hebben de heer Depireux, Jean-Claude Gustave, en zijn echtgenote, Mevr. Lammens, Cécile Paula Hilda, gedomicilieerd te 1602 Sint-Pieters-Leeuw (Vlezenbeek), Kapellestraat 26A, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan voorafgaand huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Lode Leemans, te Sint-Pieters-Leeuw, op 13 juni 2005, inhoudende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door de inbreng in de gemeenschap van een onroerend goed door Mevr. Lammens, Cécile.

Voor de verzoekers : (get.) Lode Leemans, notaris. (26429)

De heer Peirsman, Valère Petrus, geboren te Tielrode op 20 april 1932, identiteitskaartnummer 310 0047298 48, nationaal nummer 32.04.20 249-45, en zijn echtgenote, Mevr. De Decker, Maria, geboren te Morsel op 25 april 1940, identiteitskaartnummer 310 0044625 91, nationaal nummer 40.04.25 212-03, wonende te 9140 Temse, Wilfordkaai 34.

Zij verlangen aan hun huidig huwelijksstelsel, een wijziging samenstelling vermogens aan te brengen, dit door inbreng van onroerende goederen in de huwgemeenschap.

Daartoe hebben zij een akte wederzijdse regeling en wijziging samenstelling vermogens opgemaakt voor Mr. Joost Vercouteren, te Beveren, op 15 juni 2005, en het verzoekschrift hebben ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde.

(Get.) J. Vercouteren, notaris. (26430)

Bij vonnis van 12 mei 2005 heeft de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Gent, de akte gehomologeerd verleden voor notaris Christof Gheeraert, te Gent (Drongen), op 26 januari 2005, waarbij de heer Bruyneel, Leo Felix Guillielmus, en zijn echtgenote, Mevr. Vandendaele, Francine Marie Jeanne, samenwonende te 9031 Gent, Asfilstraat 10, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende onder meer inbreng van het onroerend goed gelegen te Gent (Afsnee), Asfilstraat, door de heer Bruyneel, Leo.

Gent (Drongen), 7 juli 2005.

Voor de verzoekers : (get.) Christof Gheeraert, notaris. (26431)

Bij vonnis uitgesproken op 17 mei 2005 door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd naar vorm en inhoud, de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Goigne, Freddy Eugène, beheerder, geboren te Brussel (eerste district) (van Belgische nationaliteit), op 3 maart 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Vleurinck, Nadine Eliane Elisabeth Jacqueline, bediende, geboren te Gent (van Belgische nationaliteit), op 22 september 1986, samenwonende te 1652 Beersel, J.B. Wouterstraat 126, zoals bepaald in de akte verleden op 24 januari 2005, voor notaris Xavier Carly, met standplaats te Elsene, en hun huwelijkscontract verleden voor notaris Xavier Carly, op 29 mei 1986 wijzigende, bekrachtigd.

Voor de verzoekers : (get.) Mr. Xavier Carly, notaris. (26432)

Bij verzoekschrift d.d. 17 juni 2005 hebben de echtgenoten, de heer Brien, Peter Louis Alfons, geboren te Leuven op 19 mei 1977, en Mevr. Simons, Queenie, geboren te Genk op 19 mei 1978, samenwonende te 3740 Bilzen, Kerkstraat 29, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor geassocieerd notaris Luc Tuerlinckx, te Bilzen, op 17 juni 2005.

(Get.) Luc Tuerlinckx, notaris. (26433)

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van 13 juni 2005, werd de akte wijziging huwelijkscontract verleden voor notaris Caroline Heiremans, te Zele, op 15 april 2005, tussen de heer Simkens, Thomas Louis Julius, geboren te Brussel op 9 juli 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Van Kerckhove, Hilda Laruia Jozefa, geboren te Sint-Niklaas op 24 oktober 1964, samenwonend te Zele, Heikant 235, inhoudende wijziging van het wettelijk stelsel in een zuivere scheiding van goederen, gehomologeerd.

(Get.) C. Heiremans, notaris. (26434)

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van 11 april 2005, werd de akte wijziging huwelijkscontract verleden voor notaris Caroline Heiremans, te Zele, op 30 september 2004, tussen de heer Noerens, Arnold Kamiel, geboren te Geraardsbergen op 14 juni 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Roels, Monique Maria François, geboren te Ninove op 2 augustus 1955, samenwonend te Denderleeuw, Collegestraat 11, inhoudende wijziging van het stelsel beperkt tot de inbreng van een onroerend goed, gehomologeerd.

(Get.) C. Heiremans, notaris. (26435)

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van 13 juni 2005, werd de akte wijziging huwelijkscontract verleden voor notaris Caroline Heiremans, te Zele, op 26 januari 2005, tussen de heer De Haeck, Frank Gino, geboren te Dendermonde op 20 juni 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Heyvaert, Veronique Ronny Louisa, geboren te Merksem op 19 maart 1968, samenwonend te Hamme, De Braakstraat 9, inhoudende wijziging van het stelsel beperkt tot de inbreng van een onroerend goed, gehomologeerd.

(Get.) C. Heiremans, notaris. (26436)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 12 mei 2005, werd de akte verleden voor het ambt van notaris Astrid De Wulf, te Dendermonde, op 28 februari 2005, houdende wijziging huwelijksstelsel van de echtgenoten graaf de Kerckhove de Denterghem, Renaud Charles Oswald Yvan Marie Ghislain-Teerlinck, Christine Maria Martha Paula, beiden samenwonende te 9080 Lochristi, Park van Beervelde, Beervelde-Dorp 75, gehomologeerd.

(Get.) A. De Wulf, notaris. (26437)

De heer Daniel Vander Beke, en zijn echtgenote, Mevr. Gabrielle Janssens, samenwonende te Oudenburg, Pompestraat 13, vragen bij verzoekschrift van 28 juni 2005, de homologatie aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, van de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt voor geassocieerd notaris Patrick Van Hoestenbergh, te Jabbeke. Deze wijziging houdt in, inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Jabbeke, 8 juli 2005.

(Get.) P. Van Hoestenbergh, geassocieerd notaris. (26438)

De heer Edgard De Vleeschouwer, en zijn echtgenote, Mevr. Celina Moerman, samenwonende te Berlare (Uitbergen), Donklaan 163, vragen bij verzoekschrift van 1 juli 2005, de homologatie aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt voor geassocieerd notaris Patrick Van Hoestenbergh, te Jabbeke. Deze wijziging houdt in, inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Jabbeke, 8 juli 2005.

(Get.) P. Van Hoestenbergh, geassocieerd notaris. (26439)

Bij verzoekschrift van 7 juli 2005, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de heer De Ridder, Benjamin Walter Angele, bestuurder van vennootschappen, en zijn echtgenote, Mevr. De Caigny, Anne Augusta Lucien, bediende, samenwonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Eeckbergstraat 60B, verzocht om de homologatie van de akte verleden voor notaris Philippe Verlinden, te Sint-Niklaas, op 27 juni 2005, blijkens welke akte zij hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, waarbij zij na vereffening van het bestaande wettelijk stelsel zijn overgegaan naar een stelsel van scheiding van goederen.

Voor de verzoekers : (get.) Philippe Verlinden, notaris. (26440)

Bij verzoekschrift van 28 juni 2005, hebben de heer Van Eekelen, Eric Jozef Maria, bediende, geboren te Essen op 9 juni 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Vandekeybus, Els, huisvrouw, geboren te Essen op 23 oktober 1969, beiden wonende te Essen, Moerkantsebaan 276, aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, homologatie gevraagd van de akte, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden door notaris Walter Mennes, te Essen, op 28 juni 2005, bestaande uit de inbreng door de heer Van Eekelen, Eric Jozef Maria, van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap.

Voor de verzoekers : (get.) Walter Mennes, notaris. (26441)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de dato 12 mei 2005, werd de akte, verleden voor notaris Luc Van Damme, te Lochristi, de dato 8 januari 2005, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, omvattende inbreng van een onroerend goed, tussen de echtgenoten Marc Oscar Auguste Beyst, bediende, geboren te Etterbeek op 28 januari 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Cecile Maria Vermeulen, geboren te Varsenare op 12 juli 1958, wonende te 9080 Lochristi, Rapaartakkerlaan 21, gehomologeerd.

(Get.) Luc Van Damme, notaris. (26442)

Bij verzoekschrift van 21 juni 2005 verzoeken de heer Freek Vansteenhuyse, en echtgenote, Mevr. Leen Decoster, wonende te Brugge, Altenastraat 16, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, de akte te homologeren, verleden voor notaris Bernard D'hoore, te Beernem, op 21 juni 2005, houdende wijziging in de samenstelling van de vermogens, zonder een ander stelsel aan te nemen en zonder dat deze wijziging de vereffening van hun stelsel tot gevolg heeft of dat deze wijziging aanleiding geeft tot transactionele regeling, doch met inbreng door de heer Freek Vansteenhuyse, van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Namens de echtgenoten : (get.) B. D'hoore, notaris. (26443)

Bij verzoekschrift van 6 juli 2005 hebben de heer Coene, Luc Roger Elisabeth, geboren te Gent op 12 december 1971, en zijn echtgenote, Mevr. De Cokere, Karin Magdalena Clara, geboren te Zelzate op 31 december 1971, samenwonende te Assenede, Waalpoelstraat 8, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Rudy Vandermander, te Evergem, Ertvelde, op 6 juli 2005.

De akte behelst wijziging van het huwelijksvermogensstelsel opdat de echtgenoten Coene-De Cokere, voornoemd, voor de toekomst onder het stelsel der wettelijke gemeenschap van goederen, naar Belgisch recht zouden gehuwd zijn.

Voor de verzoekers : (get.) Rudy Vandermander, notaris. (26444)

Bij een door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift op 30 mei 2005, werd ter homologatie voorgelegd aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden voor notaris Bruno Naets, te Westerlo, op 30 mei 2005, waarbij de heer Eddie Louis Mans, geboren te Herentals op 22 januari 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Liliane Margaret Burton, geboren te Antwerpen op 30 oktober 1956, samenwonende te Herselt, Oude Baan 34, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

(Get.) B. Naets, notaris. (26445)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift, op 4 juli 2005, voor gezien getekend door de griffier en ingeschreven in het register der verzoekschriften onder nummer 05/1380/B werd ter homologatie voorgelegd aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden op 26 april 2005 voor notaris Verlinden, M., met standplaats te 2260 Westerlo, waarbij Beylemans, Eddie Jan, geboren te Herentals op 12 juni 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Robrechts, Maria Jozefa Huberta, geboren te Herentals op 13 augustus 1956, samenwonende te 2260 Westerlo, Dimpelstraat 16, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Turnhout, 5 juli 2005.

De griffier : (get.) W. Van der Veken. (26446)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Bij beschikking d.d. 30 juni 2005 van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, werd Mr. Sofie Vanden Bulcke, advocaat te 8500 Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 39, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Tytgat, Franky, geboren te Kortrijk op 9 december 1965, in leven laatst wonende te 8510 Marke, Normanderstraat 12, en overleden te Kortrijk op 1 juli 2004. De aangiftes van schuldvorderingen dienen binnen de drie maanden na huidige publicatie ten kantore van de curator aangegeven.

(Get.) Sofie Vanden Bulcke, notaris. (26447)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 23 juni 2005, werd op vordering van de heer Procureur des Konings te Gent, advocaat Sylvie De Raedt, kantoorhoudende te 9000 Gent, Koningin Astridlaan 87, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Oscar Robert Ghislain Lettelier, geboren te Fleurus op 22 juli 1938, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Neermeerskaai 46, en overleden te Gent op 4 december 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Caroline Van Isterdael. (26448)

Bekendmaking gedaan in uitvoering van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

Publication faite en exécution de la loi du 6 août 1990
relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

Les Mutualités Neutres

Assemblée générale du 30 juin 2005
Désignation du réviseur de l'Union nationale

L'assemblée générale désigne M. Vincent De Wulf, associé de Toelen, Cats, Lebrun, Morlie & C°, comme réviseur tant pour l'Union nationale que pour les mutualités (y compris pour les mandats dans les conseils d'entreprises et les services sociaux) et les sociétés mutualistes pour une période de trois ans qui prend fin après l'assemblée générale au cours de laquelle les comptes de l'année 2007 seront soumis.

(Signé) Ph. Maine, secrétaire général. (26449)

De Neutrale Ziekenfondsen

Algemene vergadering van 30 juni 2005
Aanstelling van de revisor van de Landsbond

De algemene vergadering stelt de heer Vincent De Wulf, vennoot van Toelen, Cats, Lebrun, Morlie & Cie, aan als revisor, zowel voor de Landsbond als voor de ziekenfondsen (met inbegrip van de mandaten in de ondernemingsraden en de sociale diensten) en de maatschappijen voor onderlinge bijstand, voor een periode van drie jaar, die ten einde loopt na de algemene vergadering waarin de rekeningen van het jaar 2007 voorgelegd zullen worden.

(Get.) Ph. Mayne, secretaris-generaal. (26449)